

ДЕСЯТЬ СЛОВЪ
ЗЛАТОСТРУЯ XII ВѢКА.

ТРУДЪ

В. Н. Малинина,

ПРОФЕССОРА КИЕВСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ.

ИЗДАНИЕ

ОТДѢЛЕНІЯ РУССКАГО ЯЗЫКА И СЛОВЕСНОСТИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ, 1910.

Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ.

Ноябрь 1910 г.

Непремѣнный Секретарь, Академикъ *С. Ольденбургъ*.

Оглавленіе.

	СТРАН.
1. Слово Іоанна архієпископа Константинограда, како Адамъ созданъ бысть и како душу ви, и о страсти Господни и о души	1
2. Іоанна Златоустаго слово къ невѣрующимъ Бога въплъщяшася и о възкрѣ- сеніи Христовѣ	20
3. Іоанна Златоустаго слово о крещеніи къ невѣрующимъ отъ евангельскихъ и святихъ указаніи	25
4. Іоанна Златоустаго слово, яко всѣ насъ дѣла створи Богъ и одиночадаго отда насъ дѣла и посади ны одесную	36
5. Іоанна Златоустаго слово о блаженѣхъ мужи	61
6. Іоанна Златоустаго слово о вѣрѣ и о тѣщи славѣ	78
7. Іоанна Златоустаго слово, яко желѣпо есть о нынешнихъ пещи, паче хотѣ- щихъ быти вѣчныхъ	82
8. Іоанна Златоустаго слово о кроткихъ и тихихъ и о гнѣвливыхъ	87
9. Іоанна Златоустаго слово, еже не послушати иного основанія и еже не отчая- тися о грѣсѣхъ и еже аще раба имаша добра	98
10. Іоанна Златоустаго слово о держащихъ гнѣвъ на всякого чловѣка	107



(Ѣлоко¹⁾) ѡуа²⁾ архіеіѣкна

Л. 1 а.

константиѣна града. како

адамъ созѣданъ бѣ. ѡ како

днѣ(оу е):зы. ѡ ѡ³⁾ стрѣти гни. ѡ ѡ

б днѣ⁴⁾. гни багѣи ѡче⁵⁾.

Добрѣ т(е)рѣннѣи плоды. до-

брыи⁶⁾ плоды. ѡже трудоу

послѣдуютъ⁷⁾. багѣи⁸⁾

бо⁹⁾ плоды добрыи¹⁰⁾. трудо-

10 ды бо ражаютъ добры-

и¹¹⁾ нравы. трудо¹²⁾ бо оукраша-

ютъ¹³⁾ постное ѡбѣщаниѣ.

трудо исправляѡтсѧ¹⁴⁾ свѣ-

тлостно¹⁵⁾ оучениѣ¹⁶⁾ воинств-

15 ку. трудо же стрѣтными црѣ-

ко нѣное¹⁷⁾ ѡкережѣтъ¹⁸⁾ ннѣ намъ¹⁹⁾.

1) Листъ 1 написанъ почеркомъ XVI в. 2) Ч прѣположеннаго ѡца нашего іѡанна златоустѣаго. како 3) ЦУС. вм. «и ѡ» — по 4) Слѣдуетъ: лоуши, какъ читается въ Чуд сп.; ЦУС. копія. 5) Подлинникъ см. у Savilii, Opera Chrysost., v. V, p. 648. Противъ подлинника и Златоструя Симеона, царя болгарскаго, текстъ XII в. представляетъ большіе пропуски. 6) ЧСн. ѡ доврѣн; ЦУС. ѡ доврѣ 7) ЧА^{1—2} ЦУС. послѣдѣтъ 8) ЧА^{1—2} СвЦУС багѣи 9) ЦУСЧА^{1—2}Сн ко трудоу 10) ЦУСЧСНА^{1—2} доврѣн 11) ЦУСЧА^{1—2} Сн. вм. доврѣн — багѣи. 12) Ч трудоу. 13) ЧА^{1—2}Сн саподобитсѧ; ЦУС оукрашается 14) ЧСНА^{1—2}ЦУС исправляется. 15) ЧСНА^{1—2}ЦУС свѣтлостъ. 16) ЧА^{1—2}СвЦУС мжчнина. 17) Ч неискское. 18) ЧЦУС ѡтъкрѣзѣтъсѧ. 19) Послѣ «намъ» въ ЧСНА^{1—2} читается: По (Сн. «о») прѣчистынѣ же сиуѣ трѣдѣхъ прѣчистѧи недѣла ѡ конца (Сн А^{1—2} «ѡ конца») доидѣ. прѣкое ѡ (А^{1—2} «ѡ» — нѣтъ) зашнине. ѡ свѣтитъ багѣчѣстѧи добелѣстѧ. днѣ съ ѣ братѣ днѣ. въ нѣ же ѡдамъ съзѣданъ кыстѣ. ѡ еже (Сн. «ѡ еже... адамъ съзѣданъ бѣ» — нѣтъ) по ѡбразѣ кожю кыстѣ. понеже въчера намѧ гласа съсѣда оуслышѧ. нѣжда днѣ съ. въ тѣ днѣ въ нѣ же ѡдамъ съзѣданъ бѣ. ѡко же ѡ създаниѣи поновити словеса. създа ѡ бѣ въ шестын днѣ. понебѣтъ же ѡ (Сн А^{1—2} «ѡ» — нѣтъ) пакы кожне слово въ тѣ же днѣ.

Памятникъ старославянск. языка, т. II.

- се¹⁾ оубо на²⁾ предлежащее въ³⁾ ѿ-
вѣщаніе⁴⁾ повѣмъ⁵⁾. егда бѣ со-
твори вселенію⁶⁾. оубрасси бѣ⁷⁾
иѡ сѣнціе и мѣсцемъ и зѣлѣ-
- 5 здалми. и земаю такоже оу-
краси⁸⁾ рѣками источни-
ки⁹⁾ пропойсай цвѣтици и са-
ди¹⁰⁾. и море пѣскомъ¹¹⁾ ѡгради¹²⁾.
и всаку¹³⁾ аѣноту миру поло-
жи¹⁴⁾. іѡже многожды іѡа¹⁵⁾
рекии. созда¹⁶⁾ и створи миру
сему рукотворена кѡку. со-
зда же и іна¹⁷⁾ подобна¹⁸⁾ скотомъ.
и четвероногому¹⁹⁾ зѣбри и
- 15 скотѣ. словомъ точно по-
вѣлѣ іѡзпѣ ѿ земаа. да нзке-
детъ іѡ²⁰⁾ земаа. работниа²¹⁾ ко²²⁾
точно словомъ выша вса²³⁾.
созданіе же бѣе²⁴⁾ ѡбраза. ру-
- 20 кою бѣио созданъ²⁵⁾ въ. не іѡко

Л. 1 б.

1) ЧСН. ВМ. «се» — чѣто. 2) ЧЦУС. ВМ. «на» — да. 3) ЧСН. А^{1—2} «въ» — нѣтъ.
4) ЧСН. А^{1—2} ЦУС. ВМ. «ѡвѣщаніе» — вѣщаніе. 5) ЧСН. А^{1—2} начнемъ. 6) ЧА^{1—2}
ЦУС. — нѣю. и 7) ЧСН. А^{1—2} ЦУС. «бѣ» — нѣтъ. 8) ЧСН. А^{1—2} ВМ. «оубрасси» —
распространи. 9) ЧА^{1—2} ЦУС. и источники. 10) ЦУС. сады оубрасси. 11) ЧА^{1—2}
«пѣскомъ» — пѣтъ. 12) ЧА^{1—2} Сп. ѡтѣки. 13) ЧА^{1—2} — кѣ же. 14) ЦУС. положи.
15) ЧСН. А^{1—2} рѣкѣ. 16) УИЦ. и сѣзда. 17) ЦУС. «ина» — нѣтъ. 18) ЧСН. А^{1—2}
подобно; ЦУС. неподобно. 19) ЧСН. А^{1—2} четвероноги (Чуд. «ко») зѣбри и скотѣ. 20) ЦУС.
«и» — нѣтъ; Ч. ВМ. «и» — рече. 21) Сн. Ч. — тѣмъ языкомъ. 22) ЦУС. ко вса. 23) Сп. Ч.
«выша вса» — нѣтъ; ЦУС. «вса» — нѣтъ. 24) ЧЦУС. кожа. 25) ЦУС. ЧА^{1—2} сѣздано.

- же ꙗѣ рука ёсть ꙗ сѹдѹ¹⁾ но
 восхотѣ еѡку²⁾ ёго постави³⁾
 ксѣмѹ⁴⁾ преже вышымѹ⁵⁾.
 сего ради рѣ писаниѣ⁶⁾. ꙗ⁷⁾ вѣа
 5 бѣ персть ѿ земли. рѹкою
 творащою⁸⁾ созда⁹⁾ чѡвѣка.
 вѣа персть ѡ не грѹдѹ¹⁰⁾ ни де-
 велѹ¹¹⁾ земаю. но дробнѹ пе-
 рсть. вѣжѣ како ти¹²⁾ ѿ самѣ-
 10 хѹ начатокѣ. кажетѣ¹³⁾ ꙗѣ
 ѡбразѣ воскрѣшю. понеже
 во¹⁴⁾ ёсть¹⁵⁾ пакн¹⁶⁾ и персть разн-
 тисѣ¹⁷⁾. но (=но) рѣномѹ¹⁸⁾. и в персть¹⁹⁾
 смѣти нѣижеде мѣ²⁰⁾. кн-
 15 жѣ како ти в самомѣ на-
 чатцѣ²¹⁾. надежю кажетѣ²²⁾
 воскресеню. тѣм же²³⁾
 рече вѣа²⁴⁾ персть ѿ земли
 и²⁵⁾ тѹ персть ꙗ сѣѣ пишеть²⁶⁾.
 20 ѡнѣ силою хитреца ство-

1) Сн. А¹⁻² в.м. «сѹдѹ» — оуставѣ таковѣ; ЦУС оѹдѹ; Ч оѹдѹ таковѣ. 2) ЧСн. А¹⁻² «ѡку» — нѣтъ. 3) Сн. А¹⁻² прѣпоставити; Ч въ частное прѣдѣ поставити; ЦУС поставити.
 4) Ч «ксѣмѹ» — нѣтъ. 5) Ч А¹⁻² Сн. — вышнимѣ. въводитѣ рѣкою твораштѣжѣ. хѹдаа во дѣ-
 лѣа нмы повелѣннѣмѣ творитѣ. (Сн. А¹⁻² любилиѣмѣ своима рѹкама творитѣ). 6) Быт. II, 7.
 7) А¹⁻² «и» — нѣтъ. 8) ЧСн. А¹⁻² «рѹкою — щою» — нѣтъ; ЦУС рѹкою наричитѣ творѣ-
 щоѹ силою ёго. 9) ЧСн. А¹⁻² ЦУС сѣтворѣ. 10) ЦУС ЧСн. А¹⁻² делѣлоѹ. 11) А¹⁻²
 «ти» — нѣтъ. 12) Сн. А¹⁻² Ч в.м. «кажетѣ — шкразѣ» — надежда начатѣсѣ (Ч натѣчѣсѣ). 13) ЦУС
 ко ны. 14) Ч А¹⁻² сѣкаше. 15) Ч А¹⁻² «пакн» — нѣтъ. 16) ЦУС разорѣтисѣ.
 17) Сн. А¹⁻² Ч писанномѣ. 18) Псал. XXI, 16. 19) ЧСн. А¹⁻² мѣ. да не ѣже въ гро-
 сѣхѣ прѣсть вѣдѣвши. вѣсѣ надеѣда чѡвѣка ѡверѣжена бѣдетѣ. 20) Сн. Ч А¹⁻² в.м. «начатцѣ» —
 сѣзданнѣ. 21) Сн. А¹⁻² начат; Ч натѣчѣ. 22) ЧСн. А¹⁻² «же» — нѣтъ. 23) ЧСн. А¹⁻²
 бѣ вѣа; УЦС вѣа. 24) УЦС ЧСн. А¹⁻² «и» — нѣтъ. 25) УЦС ЧСн. А¹⁻² в.м. «пишетѣ» —
 перѣть.

риа¹⁾ въ. и снй мдрѣтнѣ²⁾
 преложи³⁾са. въ персть
 созда⁴⁾ члвк⁵⁾. что⁶⁾ же созда-
 въ⁷⁾ навъчѣ⁸⁾. слово наоучи.

- 5 дѣло же потай. да навъч-
 кнени не ѡпытати⁹⁾ стро-
 ѡ¹⁰⁾. вѣ¹¹⁾ же рѣтка мнозѣ-
 мѣ паче. ꙗко ти повелѣно пы-
 тати. четвероногнѣ¹²⁾ во¹³⁾ вкы-
 пѣ¹⁴⁾. вѣ с телесы душю¹⁵⁾ наве-
 де. члвк же зижя прежде оу-
 строи телесныи ссудѣ. ти¹⁶⁾
 и тогда дшю в онѣ¹⁷⁾ вложи.
 что¹⁸⁾ ради не¹⁹⁾ да ли²⁰⁾ ѡ семѣ по-
 кажетъ²¹⁾. воздвигеннѣ²²⁾ чл-
 вѣко. понеже во животна-
 ѣ²³⁾ и скоти. разидушася²⁴⁾ съ-
 мертно погнѣнѣ²⁵⁾ вкыпѣ²⁶⁾
 тѣло съ дшю²⁷⁾. члвк же²⁸⁾ зиж-
 20 жа тѣло. ѡ землѣ вземле-

Л. 1 в.

1) ЦУСЧСН. А¹⁻² сътвори¹⁾. 2) Сн. ЧА¹⁻² ЦУС — стно жию. 3) ЦУС и
 създа; Сн. А¹⁻² и създа жи. 4) Сн. А¹⁻² «члвк» — нѣтъ. 5) Сн. А¹⁻² вм. «что же...
 навъчѣ слово» — ѡкоудъ вѣд и что създа. навъчн. а жи како прѣтвори не приѣ слово²⁾; Ч и что
 създа навъчѣ. се же како прѣтвори не прѣѣ. слово. 6) ЦУС създа. 7) ЦУС наоучи. 8) ЦУС
 — тати Кожіа. 9) Сн. ЧА¹ твореніа. 10) Сн. ЧА¹⁻² вм. «кѣм жи ... ти повелѣно пытати» —
 твореніа жія не повелѣно въ ѣ пытати. мнозѣм жи паче жія рѣства неси долъжѣ пытати.
 11) ЦУС четверонога; ЧА¹⁻² о четвероногнѣх. 12) ЧА¹⁻² «ко» — нѣтъ, а вставлено:
 «творѣ»; ЦУС Сн. ко творѣ. 13) ЧА¹⁻² коупно. 14) ЦУС Сн. дшя; ЧА¹⁻² и дшя.
 15) ЦУСЧСН. А¹⁻² «тн» — нѣтъ. 16) Сн. ЧА¹⁻² сътвори¹⁾. 17) ЦУС часо; ЧА¹⁻² сѣго.
 18) ЧА¹⁻² «не» — нѣтъ. 19) ЧА¹⁻² вм. «ли» — н. 20) Сн. А¹⁻² постави¹⁾. 21) Сн.
 ЧА¹⁻² вѣзвѣшнѣ. 22) Ч животной. 23) ЦУС разидушася; Ч разиджштася; Сн. А¹⁻²
 разидушася. 24) А¹⁻² погыбѣта; Ч погыбѣтъ. 25) ЧА¹⁻² «вкыпѣ» — нѣтъ. 26) ЧА¹⁻²
 Сн. послѣ: «съ дшю» — ѡкоудѣ (Сн. А¹⁻² ѡтоудѣ) ко и родѣство наричѣтъ ѣмоу. тоу ѣжижи пакы
 вѣдѣи вѣсѣмоу погыбноути. 27) ЦУС «же» — нѣтъ.

тѣ. д¹⁾ дшю²⁾ вдымаѣтъ³⁾. смо-
 три⁴⁾ же разумно. слово⁵⁾ да
 ти по вѣщенн оума⁶⁾ пре-
 ди поставлю. како⁷⁾ ти ка-
 жеть воскреснне⁸⁾ намѣ. зн-
 жеть тѣло перенен⁹⁾ мртѣхъ
 ѿбразъ. и потомъ¹⁰⁾ живу
 славу дшю¹¹⁾ приѣмлетъ¹²⁾. пре-
 же ѿвнса мртѣхъ таче¹³⁾ жы-
 10 ехъ. прежде созда тѣло мрт-
 ко. нан же¹⁴⁾ вѣдше скончатѣи
 есакому¹⁵⁾ члвкѣ¹⁶⁾. не творн-
 тѣ же¹⁷⁾ дшю¹⁸⁾ прити ко твари
 видѣтъ¹⁹⁾. да не восхвалн-
 15 тса ѿкоже дѣлавшы съ
 блѣхъ²⁰⁾. и²¹⁾ да не видить дѣла вѣ-
 кшаго. се же²²⁾ и ннѣ творить
 бѣ. кождо насъ зижеть²³⁾
 ко чревѣ. како же²⁴⁾ зижеть
 20 никто²⁵⁾ же не вѣсть. како

Л. 1 г.

1) ЧА¹⁻² «а»—нѣтъ. 2) ЧА¹⁻² дшю жи. 3) Сн. вдымаѣтъ. 4) Сн. А¹⁻² вѣ. «смотри вѣщенн разумно—маложе пождн. 5) Сн. А¹⁻² слово вѣмннн. 6) Написано:—оумнн. 7) Сн. А¹⁻² вѣ. «како ти... вбразъ и потомъ» — Члвкъ вѣзъ вбразъ мртѣхъ и тогда живѣ. живѣ вбразъ и; Чуд. вѣ. «како ти... воскреснне намѣ»—ѿтъ начатѣхъ ко и се надежжъ пишеть въскресенію. 8) ЦУС въскресенія надеждѣ. 9) Ч вѣ. «перенн»—прежде и прѣвое члвкъ вѣзъ. 10) Ч вѣ. «потомъ»—тогда живѣ. и живѣ вбразъ и. 11) Ч «дшю»—нѣтъ; ЦУС душо. 12) ЧА¹⁻² Сн. пріа. 13) А¹⁻² пачи. 14) ЦУС нанежи. 15) Сн. А¹⁻² Ч «еакому»—нѣтъ. 16) ЧА¹⁻² Сн. послѣ «члвкѣ» — таче иѣа съкончѣа мртѣо тѣло. тогда дастъ (Сн. А¹⁻² вбразъ) и живѣтанѣе. и не творить дшю прежде тѣла. да не вѣдѣтъ самовиднца твораштнхъсѣ. 17) ЦУСА¹⁻² «же»—нѣтъ. 18) А¹⁻² дшю. 19) ЧСн А¹⁻² «видѣтъ»—нѣтъ. 20) Сн. А¹⁻² Ч съ блѣхъ. и не точію да не въсхвалнтса. 21) Сн. А¹⁻² Ч вѣ «и»—но. 22) ЧА¹⁻² «же»—нѣтъ. 23) Сн. ЧА¹⁻² зижда. 24) ЧА¹⁻² вѣ. «како же»—и како. 25) Сн ЧА¹⁻² вѣ. «никто же не вѣсть»—никомъ же не дастъ видѣти.

сѣѣмса ѿ зижемса. дѣла
же зданію¹⁾ єго²⁾ никтоже не
постигнетъ ѿле³⁾ чю⁴⁾ тво-
рится храмъ во храми-
нѣ⁵⁾. зижетса младенецъ⁶⁾
во чрестѣ. хлѣвина в хлѣви-
нѣ зижетса⁷⁾. творить оубо
члѣнка по мртѣу ѿбразу. та-
ко⁸⁾ дучу⁹⁾ бѣ на лице адамѣ¹⁰⁾ дучъ
жыѣмъ¹¹⁾. бѣ члѣкъ во дуч(и)чѣ
жыѣу. мнози¹²⁾ же безумни-
и мнать. яко¹³⁾ вдомиши¹⁴⁾
дшѣ. ѿ¹⁵⁾ существа бѣи. дастъ
са¹⁶⁾ тѣлу дшѣ¹⁷⁾. да¹⁸⁾ аще¹⁹⁾ ѿ сущест-
ства бѣи єсть²⁰⁾ дшѣ. то²¹⁾ не²²⁾ бѣ
во ѿбоѣ²³⁾ бытъ и²⁴⁾ мдрѣ. а во дучъ-
зѣ²⁵⁾ бѣи²⁶⁾. неразумна²⁷⁾. ни во дучъ-
зѣ²⁸⁾ быти прѣна дшѣ²⁹⁾. а во дучъзѣ³⁰⁾
же непрѣна³¹⁾. бѣе во существо не ра-
здѣлѣетса³²⁾. ни премѣнуетъ³³⁾ но

1) ЧА¹⁻² създанию. 2) ЧА¹⁻² «его»—пѣтъ. 3) ЧА¹⁻² ѿ. 4) ЧА¹⁻² чюдеси. 5) ЦУСЧ храмъ. 6) Ч младенцишъ. 7) Сн. ЧА¹⁻² ЦУС стронтса. 8) Сн. ЧА¹⁻² и таче рѣ; ЦУС таче. 9) Быт. II, 7.—Сн. ЧА¹⁻² ЦУС въздшоу. 10) Сн. ЧА¹⁻² ЦУС адамова. 11) Сн. А¹⁻² жикотѣ; ЦУС жие и; Ч жикотѣмъ и. 12) Сн. А¹⁻² вм. «мнози... мнать»—и много ѣ глѣмо нѣкымъ; Ч многомъ ѣ ино. 13) Ч «яко»—пѣтъ. 14) Ч Сн. А¹⁻² ЦУС водамни. 15) Ч и яко ѿ; Сн. А¹⁻² то ѿ; ЦУС «ѿ»—нѣтъ. 16) Сн. А¹⁻² пода са; Ч подана; ЦУС подастъ са. 17) Ч Сн. А¹⁻² дшѣ. ість же не тѣчѣкъ многожъ кшоумлю. нь и нѣкпотѣстка йспѣѣ слово (А¹⁻² Сн. сѣ). 18) Ч Сн. А¹⁻² «да»—нѣтъ. 19) Ч Сн. А¹⁻² дшѣ бѣ. 20) Сн. А¹⁻² была; Ч ість»—нѣтъ. 21) Сн. ЧА¹⁻² «то»—нѣтъ; ЦУС тѣ. 22) ЦУС и не. 23) А¹⁻² іномъ. 24) Сн. ЧА¹⁻² ЦУС иѣ. 25) Сн. ЧА¹⁻² ЦУС бои и. 26) Сн. ЧА¹⁻² ЦУС неразсмиѣ. 27) ЧА¹⁻² —зѣмъ жи. 28) Ч А¹⁻² ЦУС дшѣи правѣднѣ. 29) Ч. дучъзѣмъ. 30) ЧА¹⁻² дшѣи неправѣднѣ; ЦУС неправѣднѣ. 31) Ч раздѣлѣтса. 32) Ч прѣмѣнѣтса; Сн. А¹⁻² прѣмѣнѣтса; ЦУС прѣмѣнѣтса.

- ѣсть непремѣнно. ѡзъ¹⁾ есмь не
 премѣняюся²⁾. не оубоитеся³⁾ рѣ⁴⁾ ѿ⁵⁾
 оубивающѣи тѣло. дшѡ⁶⁾ же не могуцѣи⁷⁾
 оубити. вонте же ѡа могуцѣи⁸⁾ тѣло
 ѡ дшѡ поубити к жеѡнѣ. да аще⁹⁾
 б ѡна существа дшѡ. то¹⁰⁾ самъ соетъ
 судѣи ѡнъ. ѡ¹¹⁾ стго¹²⁾ дхѡ сила ѣсть. и-
 коже во сѣтѣ дуну¹³⁾ на лице¹⁴⁾ ѡило¹⁵⁾ ѡ рѣ.
 примите¹⁶⁾ дхѡ стѣи¹⁷⁾. ѡ¹⁸⁾ не вы са¹⁹⁾
 10 дшѡ²⁰⁾. ѡн²¹⁾ самъ кѣ дшѡ преложѣи.
 по дшѡ створи²²⁾. ѡнѣ во ѡ сѣтѣ ѡ стѣ
 дхѡ²³⁾ зижѣ²⁴⁾ тварѣ. ѡ да не мншиш ѡ-
 ко часть же²⁵⁾ ѡнѣ прии. часть же сѣтѣ.
 часть же дхѡ. по купно²⁶⁾ ѣдина сила.
 15 аще же кто не вѣруеть. ѡко дхѡ
 стѣи ѡнѣ тварѣ нашен²⁷⁾. ка-
 ко во ѡма ѡнѣ ѡ сна и стго дхѡ.

1) Сн. ЧА¹⁻² ЦУС в.м. «азъ... не премѣняюся» — азъ бо есмь рѣ. азъ есмь ѡ не премѣню
 (ЦУС¹ премѣняюся). 2) ЧСн. А¹⁻² — мѣняюся по семь братни не тѣчѣж (Сн. А¹⁻² по семоу
 братни не право расоумѣе снѣхъ глѡщѣи. но) ѡверѣтаемъ сѣгрѣшажшѣа дшѡ ѡ ѡтѣ сего ѡпачѣемъ.
 ѡкоже не сѣтъ ѡтѣ божѣи сжшѣства дшѡ. на ѡверѣтае ѡ ѡ сѣдѣ кѣлагеимъ. глѣтъ бо сѣпасъ.
 3) Мѡ. X, 28. 4) Сн. А¹⁻² «рѣ» — нѣтъ. 5) ЦУС ѡ. 6) ЦУС дшѡ. 7) Ч не
 — стѣа дшѡ — аще оубо ѡ него дшѡ. глѡ же ѡ соущества ѣ. 8) Сн. ЧА¹⁻² в.м. «да аще...
 — стѣа дшѡ — аще оубо ѡ него дшѡ. глѡ же ѡ соущества ѣ. 10) ЧСн А¹⁻² «то» — нѣтъ, а
 сѣкто део хощѣтъ кѣти вѣдѣмни нѣжѣное кѣдѣти ѡ кожѣи вѣдѣмни. 11) ЦУС в.м. «ѡ» —
 ѡнѣ нѣтъ, но. 12) ЧА¹⁻² ѡко стго. 13) Сн. ЧА¹⁻² вѣдѣноу; ЦУС дунуѣтъ. 14) Сн.
 ЧА¹⁻² лица. 15) Иоанн. XX, 22. 16) ЦУС добавлено: такожде ѡ ѡ насть дшѡ сѣзда
 Свѣтѣи дшѡ; ЧСн. А¹⁻² добавленіе иное: «такѡже вѣдѣмни божѣи члѣскѣи же слышѣмъ. бѣго-
 лѣпно же разоумѣемъ дхѡ кѣти покланѣмоу ѡ стѣи. Се доѣ стѣи нѣшѣ (Сн. А¹⁻² сѣшѣ)». 17) Сн. ЧА¹⁻² «ѡ» — нѣтъ. 18) Сн. ЧА¹⁻² добавлено: «ѡ дшѡ сѣзда». 19) ЧА¹⁻²
 в.м. «ѡнѣ» — не. 20) Сн. ЧА¹⁻² добавлено: «Тѣорѣ вѣ ѡ дхѡ стѣи ѡнѣи тѣорѣи тѣлѣи ѡ
 тѣорѣи дшѡ». 21) Сн. ЧА¹⁻² — силоу вѣи зижѣтъ. 22) Сн. А¹⁻² «же» — нѣтъ. 23) ЦУС
 коѣина; Сн. ЧА¹⁻² «ѡ купно... сила» — нѣтъ, а добавлено: «ѡ то глѡ ѡко ѡште начѣи (А¹⁻²
 «начѣи» — нѣтъ) ѡтѣи тѣорѣи сыновѣи дѣло и дхѡвѣное исправѣи сѣдѣго дхѡ сна (А¹⁻² ѡ ѡште
 сѣнѣ тѣорѣи ѡнѣи дѣло и стго дхѡ)». 24) ЧА¹⁻² добавлено. «ѡште во ѡтѣ трѣица (А¹⁻²
 тѣорѣи) не тѣорѣи кѣшѣмъ. како ѡ трѣица (А¹⁻² тѣорѣи) порождѣмъ. ѡште ѡнѣи ѡ сѣи ѡ свѣтоуѣ-
 моу дхѡу не напишѣмъ тѣорѣи.

- понавляють ся творь. нѣ к-
гда съзѣдани¹⁾ вѣхъ оумъ не
трѣбѣ бысть дхъ. когда же
овнаваляемъ²⁾ сѧ, приемаемъ³⁾
5 дхъ. нѣ⁴⁾ ли творьць бѣ⁵⁾
дхъ стѣ. любо хотѣть вразн
любо не хотѣть. рече⁶⁾ во дѣдъ
прѣрокъ нѣсѧ⁷⁾ ѿ⁸⁾ тебе чають ѿи.
дати нѣщо намъ въ ерѣма да-
10 вѣнно тебе намъ събероутся.
ѿвѣрзъши же тебѣ намъ⁹⁾ роу-
коу. вѣсачьскѧи испѣлають-
сѧ вѣгости. како ти¹⁰⁾ ве закисти¹¹⁾
вѣннѧ дары¹²⁾ съказоуться. ѿ¹³⁾ чк-
15 то потомъ ѿвѣрзъши же тебе
лице. съматоутся ѿнмѣши¹⁴⁾
дхъ ѿхъ и нѣзноютъ. и въ пѣ-
рсть свою вѣзератъся. по-
сънѣши * дхъ скон и съзидуются
20 нѣ ли оумо зидитель и творь-

Отсюда начинается письмо XII вѣка.

- 1) Сн. А¹⁻² — създание. 2) Сн. ѿновляемъ сѧ. 3) Сн. ЧА¹⁻² — приемъ сѧ. 4) ЦУС нн.
5) ЧА¹⁻² — «къ» — нѣтъ. 6) (н. ЧА¹⁻² — вм. «рече ко... прѣрокъ» — свидѣтельство дѣдъ творь
прѣрокъ нѣсѧ в чѣтскѣ ко строю глѧ рѣ. 7) Исая. СIII, 27—30. 8) ЧА¹⁻² — оу.
9) Сн. А¹⁻² — «нмѣ» — нѣтъ. 10) Сн. ЧА¹⁻² — сѧ. 11) Сн. ЧА¹⁻² — вѣзавѣстна. 12) (н.
ЧА¹⁻² — подани. 13) ЧА¹⁻² — вм. «нмѣ» — таже. 14) Сн. А¹⁻² — «ѿнмѣши... нѣзноютъ» —
нѣтъ.

* Здѣсь и послѣдняя позднѣйшей формы.

ца дѣхъ стѣхъ. и разоумѣван¹⁾ сло-
веса. како ти кгда о дѣиш напе-
и глѣеть. Оумениш рече²⁾ дѣхъ³⁾ и
ицезноуѣть. кгда ли⁴⁾ о дѣхъ
5 стѣхъ глѣеть посѣакиши рече⁵⁾
дѣхъ свой и съзвизжуются. аце
ли⁶⁾ къ самоу истинѣ възвѣ-
ти дързнемъ⁷⁾. то⁸⁾ и ино пакы
чюдныо обрѣцемъ. свѣтъ-
10 лость стѣаго дѣха. се во ка-
це въсемъ творѣи въистъ⁹⁾ и нѣсе
и земаис и мора. дѣло стѣо
дѣха обрѣцени¹⁰⁾ хрѣсто¹¹⁾ прѣток
и поклоныноѣ тѣло. кго же
15 ради¹²⁾ земаи и миръ въсь по-
накакиѣтъся. и въселенаи¹³⁾
вса¹⁴⁾ сѣсаиѣтъся. се же¹⁵⁾ дѣло к-
стѣ¹⁶⁾ стѣо дѣха. въ вѣговѣице-
нии же дивнааго кемоу¹⁷⁾ ро-
20 жьства. прѣстаи¹⁸⁾ дѣва отъвѣ-

1) СнЧА¹⁻² вм. «и разоумѣван... како ти» — вѣдѣть словесѣи пытаніе. 2) ЧА¹⁻² «рече» —
пѣтъ. 3) СпА¹⁻² дѣхъ ѿ. 4) СнЧА¹⁻² «ли» — пѣтъ. 5) А¹⁻² «рече» — пѣтъ.
6) (СпА¹⁻² «ли» — пѣтъ. 7) ЧА¹⁻² дръзнуѣ. 8) ЦУС тѣ; СнЧА¹⁻² вм. «то и ино ..
свѣтълость стѣаго дѣха. сѣо — дрѣгои пакы свѣдѣніе просвѣтѣи. стѣо дѣха творскѣи слоу проповѣдаѣ.
ежи 9) СнЧА¹⁻² «въистъ» — пѣтъ. 10) СнЧА¹⁻² обрѣцется 11) ЧА¹⁻²
Христоу ко 12) ЧА¹⁻² ради нево 13) ЦУС «и въса... сѣсаиѣтъся» — пѣтъ. 14) Сн
ЧА¹⁻² «вса» — пѣтъ. 15) СнЧА¹⁻² «се же» — пѣтъ. 16) ЦУС «кстѣ» — пѣтъ.
17) ЧА¹⁻² «кемоу» — пѣтъ. 18) СнЧА¹⁻² вм. «прѣстаи... къ айгоу» — дѣви оуѣго стѣи
Викциавиш и

ца къ ангѣлу гл҃гоуши. како ¹⁾
 воудеть ми се иде ²⁾ моужа
 не знаю. аѣгль рече къ нѣи
 ѡхъ ст҃ѣи наидеть ³⁾ на тѣ.
 5 и сила вѣшнѣнаго ѡсѣни-
 ть тѣ. и гл҃гоуши же мѣнать ⁴⁾
 ѡхъ ст҃ѣи наречетьсѣ ⁵⁾ ѡхъ.
 сила же вѣшнѣнаго сѣна икъ
 да оуѣтѣи яко самого и ⁶⁾ наре-
 10 чѣ. и ѡхъ ⁷⁾ и ⁸⁾ силоу ⁹⁾ вѣшнѣнаго.
 яко же во сѣи сила вѣшнѣна-
 го наречетьсѣ. ѡхъ ¹⁰⁾ во вѣи
 кѣсть сила. тако же и ѡхъ
 ст҃ѣи сила наречетьсѣ. рече ¹¹⁾
 15 во ¹²⁾ аѣломъ гл҃ ¹³⁾ прѣвоудѣте ¹⁴⁾
 къ иерѣлѣмѣ дондеже ѡбѣ-
 четесѣ ¹⁵⁾ силою сѣвѣише. и ¹⁶⁾ на-
 кы ¹⁷⁾ аѣгль гл҃ ¹⁸⁾ къ иѡсифу
 рече. иѡсифе ¹⁹⁾ сѣоу ²⁰⁾ дѣдѣкъ. не
 20 вонсѣ ²¹⁾ приати ²²⁾ мариа женѣ

1) Лук. I, 34—35. 2) ЧСНЛ^{1—2} пожеже; ЦУС идеже. 3) ЦУСЧ приидет. 4) Сн-
 ЧЛ^{1—2} мѣнать. 5) ЧЛ^{1—2}ЦУС речетьсѣ. 6) Ч «и»—нѣтъ. 7) ЧЛ^{1—2}ЦУС ѡхъ
 сѣа. 8) ЦУС «и»—нѣтъ. 9) Л^{1—2} сила. 10) СнЧЛ^{1—2} вѣ. «ѡхъ... сила»—хъ
 вѣи сила. 11) ЧЛ^{1—2} гл҃. 12) ЧЛ^{1—2} оуко. 13) Лук. XXIV, 49. 14) ЦУС
 прѣудеть. 15) Ч описка: вѣчетѣ. 16) СнЧЛ^{1—2} «и»—нѣтъ. 17) СнЧЛ^{1—2}
 вѣ. «накы»—потѣ братѣ. 18) СнЧЛ^{1—2} вѣ. «гл҃ъ»—гл҃а. 19) Мо. I, 20. 20) ЦУС сѣише.
 21) СнЛ^{1—2} оуконосѣ. 22) Ч поати.

тѣомѣ. соущем¹⁾ во еѣ нѣи²⁾ ѿ
 дѣа нсть сѣа. Іѿгда³⁾ же сътво-
 ри аама. въдоуноу еѣ лице н-
 го дѣхъ живѣ. вънеман нзвѣ-
 5 сто како ти не дастъ дѣш аа-
 мовѣ прити къ творенію тѣ-
 ла. тако же не дастъ аамоу
 видѣти женѣ творѣ. нѣ⁴⁾ хотѣ
 създатн женоу възложн на
 10 аама сънѣ. вѣла⁵⁾ да не⁶⁾ поуде-
 ть тоу. ни пытакѣтъ вѣнѣ
 дѣла. и възложн на нѣ мароу
 рекъше⁷⁾ сънѣ. и оусъне и нзѣ ре-
 бро ѣдино нго⁸⁾ ꙗже сътвориѣтъ
 15 нзнимакѣтъ ѣдино⁹⁾ ѿ реврѣ нго.
 нспакѣтъ творѣ¹⁰⁾ плѣтъ днѣв-
 но¹¹⁾ слово¹²⁾. и съзѣда ребро ꙗже¹³⁾
 въ женоу како съзѣда кости
 пакѣтъ ꙗже¹⁴⁾ въ ребро. како въ о-
 20 ко сътворисѣ. како въ роуцѣ

1) СнЧА^{1—2} в.м. «соущемъ» — ꙗже 2) СнЧА^{1—2} прибавлено: «родитсѣ» 3) ЧСн-
 А^{1—2} в.м. «ѿгда же... видѣти женѣ творѣ» — вставлено: «ашѣ оуѣко тѣло христово сътвори дѣхъ
 сѣын. покажи разнчнѣ тѣарн къ тѣарн. нѣ блѣди да не посрамиши. ѿдоу же написаи зѣмьныи ѿбразѣ.
 дѣхъ же небесскын шѣрав. ѡштѣ ко по твоѣмоу слѣвѣ ѣга аама сътвориѣтъ бѣ. ѿкъштѣства не имѣтъ
 творенію дѣхъ. ѿбращѣтѣсѣ ѿтѣцѣ и сѣнъ зѣнѣа зѣмьнаѣго чѣка и небескаѣго. въдоуиѣ ко къ лицу ѣго
 дѣхъ живѣ. и бѣ чѣкъ въ дѣхъ живѣа вънеман нзвѣсто. ѣга съзѣса и ѣгда сътвориѣтъ вѣстѣ и ѣгда скон-
 нѣзѣа ѡбразѣ чѣкъ. жѣна не бѣ съзѣана (А^{1—2} жѣна не оуѣѣда съзѣаніа). нѣ чѣто творитѣ бѣ. ꙗкоже не
 въсхотѣ ашн аамоу прити къ творенію тѣла. такоже ннкоѣго же ѡстави ѡка прити къ женѣскоу
 творенію». 4) ЧСнА^{1—2} в.м. «нѣ» — сѣго ради 5) СнЧА^{1—2} «вѣла» — нѣтъ. 6) ЦУС
 «не» — нѣтъ. 7) СнЧА^{1—2} сирѣкъ 8) СнЧА^{1—2} послѣ «нго» вставлено: «сѣзавѣи
 разрѣшн. нз нѣ же дѣлаѣтъ вѣзѣмѣ. нз нѣ же творѣ вѣзѣмѣ». 9) ЦУС ѣдиноѣ 10) СнЧА^{1—2}
 «творѣ» — нѣтъ. 11) СнЧ «днѣвно слово» — нѣтъ. 12) СнЧА^{1—2} вставлено: «зѣни
 ѿкъсдоу нсполни. ѡнѣмогаѣ слово. но сѣла не ѡнѣмогаѣ». 13) СнЧА^{1—2} ЦУС ꙗже вѣла. 14) ЧА^{1—2}
 «ꙗже въ» — нѣтъ.

- сѣзѣдасѧ како въ жнѧхъ про-
 насѧ како въ кѣтра прѣложн-
 сѧ, како въ оутровѣхъ¹⁾ оу-
 зы²⁾ прѣвѣразисѧ, како ли³⁾
 5 оутвѣрдисѧ кѣзѣмъ, како
 прострѣгастасѧ⁴⁾ † оустыжѣ,
 како⁵⁾ извѣмшасѧ ноздрѣ⁶⁾,
 како възнѣсостасѧ⁷⁾ оуши ка-
 ко процѣкша власи, ѿбоу-
 10 доу издрастоша⁸⁾ нокѣти, ка-
 ко ѿвѣтѣнцѣсть⁹⁾ вѣрѣхъ, про-
 тѣкающе члѣче¹⁰⁾ свои сѣтѣ
 рени¹¹⁾, аще ли не¹²⁾ вѣси, то оу-
 мѣчѣи прѣтѣнѣи ѿ нѣчѣдѣ-
 15 мѣ¹³⁾, възложѣ ѿкъ на адѣмѣ
 мароу¹⁴⁾ и оустѣпе ѿ ѿзѣ реверѣ
 и¹⁵⁾ сѣтворѣи женоу, ѿнѣжѣ¹⁶⁾ же¹⁷⁾ прѣ-
 моудроую моудрѣсть кѣго¹⁸⁾,
 ѿ ѣдиногѣ знѣжѣтъ дѣла, да
 20 отѣ дѣю¹⁹⁾ ѣдиногѣ накѣ сѣ-

1) ЦУС ютровоа 2) Ч оуѣмъ; ЦУС разнѣства вѣм. «оуѣмъ» 3) ЧА¹⁻² «ли» - нѣтъ.
 4) СнЧА¹⁻² — гостѣ; ЦУС простѣргастасѧ 5) ЦУС како ли 6) Ч нѣздрѣ. 7) Сн
 ЧА¹⁻² възнѣсостѣсѧ 8) СнЧА¹⁻² — знѣкша 9) Ч ѿвѣтѣнцѣтъ 10) ЧнЧА¹⁻²
 «члѣче» — нѣтъ. 11) ЦУС творѣнѣ. 12) СнЧА¹⁻² вѣм. «не вѣси... ѿ нѣчѣдѣмѣ» — нѣ.
 вѣзрази (Ч же) ѿ ѣднѣчѣдѣмѣ лѣкѣтѣнѣ. 13) Ц. ѣдиночѣдѣмѣ; У (Ч «нѣчѣдѣмѣ») 14) А¹⁻²
 вѣм. «мароу» — роуѣс. 15) Ч «и» — нѣтъ. 16) Ч ѿ нѣжѣ 17) Ч «же» — нѣтъ. 18) Ч
 «кѣго» — нѣтъ. 19) Ч дѣю.

† Буква р послѣ н вытерѣта.

творить съвокупленіемъ¹⁾.
 еже во ѿ женъ и мужа, ра-
 жается²⁾ въ едино тѣло естъ-
 ство³⁾ члѣче твориться⁴⁾ тво-
 5 реніе же вѣнче естъ⁵⁾ протѣ-
 лоуи ми⁶⁾ како сего съзѣда.
 сню⁷⁾ же сътвори. не то же е-
 сть съзѣдати ѿ земли еже
 сътворити⁸⁾ ѿ ребра. съзѣда
 10 адама ѿ земли. сътвори же
 юзѣу ѿ ребра. стронѣ кан-
 на и авелы. и еже по нѣхъ⁹⁾.
 глѣють же¹⁰⁾ крѣтници. яко ро-
 женое и сътвореное¹¹⁾ иѣсть
 15 тѣчно¹²⁾. нѣ послушан¹³⁾ сло-
 весе и пріими разоумѣ.
 іадамъ съзѣданъ бысть. а не
 роденъ. жена сътворена бы-
 сть а не ѿ земли съзѣдана
 20 ни ѿ чрѣва рожена бысть.

1) Сн. вставлено: «ѿ адама сътвори жену. ѿ едино^ѣ сътвори двѣ. пакы тоѣѣ ѿ двѣю^ѣ сътвори
 і едино^ѣ». 2) ЧА¹⁻²—2 ражаімо. 3) СнЧА¹⁻²—2 «естество члѣче»—нѣтъ. 4) СнЧА¹⁻²—2
 прибавлено: «слово члѣко». 5) А¹⁻²—2 «естъ»—нѣтъ. 6) СнЧ прибавлено: «како съз-
 даѣтъ ребро. и не ѿбраниши. 7) ЦУС сн 8) Ч творити 9) СнА¹⁻²—2 прибавлено: «всѣ
 члѣки ѿ съвокупленія. і соу^ѣ шви рождени. сн же съзѣда. сн же сътворена імена не раба. и не раздѣ-
 лаѣтъ соущество. се же ми кѣго время рци і. понеже во 10) СнА¹⁻²—2 «же»—нѣтъ. 11) Сн-
 А¹⁻²—2 въ «сътвореное» — нерожденое 12) СнЧА¹⁻²—2 прибавлено. «но елико імоу^ѣ імена раз-
 личія. толико імоу^ѣ і дѣланія различія. Дажь оуко іадамъ различіе къ свої. іада^ѣ во і творенъ и не
 рожденъ творенъ. шѣ^ѣ кѣ не роденъ і създася. но не роденъ. ни жена роденъ. нѣ създана кѣ
 13) СнЧА¹⁻²—2 въ «послушаніи.. пріими»—въпріими пакы слово и постаки

- баниѣ же и авель и иже¹⁾ ѿ нѣю²⁾
 члѣци. ни създани бѣша ни
 сътворени³⁾. нѣ родинаса⁴⁾. ра-
 зоумъ во⁵⁾ члѣчъ. много нама-
 5 тѣ разоученик⁶⁾ имени⁷⁾. ино
 во иже създати. ино иже ро-
 дитиса. покажи ми различ-
 ие соуцїества. адалова къ кѹ-
 зѣ. и иже⁸⁾ родинаса⁹⁾ ѿ нѣю¹⁰⁾.
 10 нѣ¹¹⁾ нѣзложн на адала сънѣ
 бѣ. и тѣгда ребро ѿ. поне-
 же оубо вѣаніе ѿтѣ ребра то-
 го изити. изрѣтоу¹²⁾ прѣстѣ-
 паиши. ачїно¹³⁾ же отѣ кѹ-
 15 гы. сїсѣ же хотѣ извоу и-
 сцѣлѣти(.) приложи на крѣстѣ
 къ лоуци¹⁴⁾ ребро. да ѿнодѣ¹⁵⁾
 же источи строуны¹⁶⁾ ѿтоу-
 дѣ¹⁷⁾ же да процѣтетѣ¹⁸⁾ сїсе-
 20 ннѣ. изиде¹⁹⁾ ѿ ребра кровъ и

1) ЦУС и иже 2) ЦУС нѣа 3) ЦУС творени. 4) (нѣА^{1—2} роженн. поне
 оубо 5) ЦУС—умъ ко 6) Ч разоумъ имени. 7) ЦУС именимъ. 8) ЧА^{1—2} иже
 9) ЧА^{1—2} «родинаса» — нѣтъ. 10) ЧА^{1—2} прибавлено: «аште ли же разѣкаютьсѣ ѿ
 съштѣсктїи. и не разѣкаютьсѣ съштѣствомъ. чѣто чюдно. аште и мина иже часто ѿвращаиши.
 създаиши же къ ѿтѣктѣ. съкштаиши же къ истинѣ. ѿтѣкаѣ же ти роженю и нероженю. ѿвръжесѣ
 ѿца и сїа люба. моудрѣи бѣи сѣадо аха люба. не бы ли тѣе паче достоинствѣи бѣи. не можаиши
 ли прѣдѣроу прѣиѣ твоѣго разоума ѿвръкти. не можаиши ли рѣшти крѣстителемъ. бы и мѣ нероженнаго
 и роженнаго. не иже къ ѣретикомъ котора и ѣже ѿ благочестїи идижиши. къ дрѣгоу крѣмъ да сѣ
 съхранитѣ. на прѣлажишѣи же найдемъ. 11) ЧА^{1—2} «нѣ» — нѣтъ. 12) (нѣА^{1—2} съкк-
 тоу 13) СнА^{1—2} Ч вѣ. «ачїно... изгъ» — иже жена вѣаѣ ю къ адалоу. 14) ЦУС копїю
 15) ЧСнА^{1—2} ЦУС ѿтънѣаѣ 16) ЧСн. троупъ. 17) ЦУС оттуду 18) ЧА^{1—2}
 ЦУС процѣтетѣ 19) Ч и изиде

вода. да ¹⁾ разоумѣи таниноу
 и почи ти и вижѣ днеъ вели-
 кѣ ²⁾. понеже во аамоу спа-
 цию ³⁾ ѡзато вѣсть ребро. не
 5 во вѣданию кмоу тѣлѣмъ
 ребро изато вѣсть. тако
 же и х̄сѣ по оусѣпени тѣла
 дасть ребро воиноу ⁴⁾. и вѣнъ-
 ми ⁵⁾ извѣсто. кгда спѣсѣ на
 10 крѣстѣ вѣжне смотрение съ-
 коньчаванъ ⁶⁾ тѣрпаше. сѣмо-
 три ⁷⁾ же како ти вѣ пѣти
 жиеъ съ. шавѣтъсѣ ⁸⁾ члѣч-
 скому оустроенію ⁹⁾. возѣ ¹⁰⁾
 15 во страсть не прикасаѣтъсѣ.
 боу страсть не досажѣтъ
 никакоже ¹¹⁾. ба страсть не оу-
 иметь ¹²⁾. еда ¹³⁾ ли дшѣ нашихъ
 ксть како ¹⁴⁾ мѣнин. нѣ смотри
 20 како ти ¹⁵⁾ дшѣмъ ¹⁶⁾ ихъ ¹⁷⁾ съвѣща-

1) ЧА¹⁻² «да»—нѣтъ. 2) ЦУС днѣо велико; ЧА¹⁻² днѣно. 3) вѣ. «спацию»
 Ч по снѣ, А¹⁻² вѣ снѣ 4) СНА¹⁻² вѣноу. 5) ЦУС внемли 6) СНА¹⁻²
 съ коньчаванъ 7) СНА¹⁻² вѣ. «смотри... ти»—и днѣ. еже 8) СНА¹⁻² и шавѣ-
 ѣсѣ 9) А¹⁻² строенію; ЦУС строеніа. 10) Ч «возѣ... не прикасаѣтъсѣ»—нѣтъ; СНА¹⁻²
 вѣоу, Ц о возѣ 11) СНА¹⁻² «никакоже»—нѣтъ. 12) СНА¹⁻² оуныѣтъ. 13) ЦУС егда
 14) СНА¹⁻² «како»—нѣтъ. 15) Ц «ти»—нѣтъ, СНА¹⁻² вѣ. «како ти»—аще ли; Ч аште
 во 16) СНА¹⁻² дшѣ 17) ЦУС «ихъ»—нѣтъ; СНА¹⁻² вѣ. «ихъ»—нашихъ; Ч на-
 шимъ

- 1) гл҃а. не оуѡнтеса²⁾ рѣ³⁾ ѿ
 оуѡнающихъ тѣло. днѣ же
 не могуѡрѣмъ⁴⁾ оуѡити. ка-
 ко тѣ страстѣмъ телеснымъ
 5) мѣ причастнымъ бѣжати
 тѣ⁵⁾. днѣ же не оумираетъ. а
 ли⁶⁾ теоретичн днѣ оумьре-
 тѣ⁷⁾ кѣгда⁸⁾. екса прѣтѣрѣ-
 ван⁹⁾. нѣ¹⁰⁾ по чл҃вчьскомоу¹¹⁾ съ-
 10) мотреннѣ¹²⁾ съкѣршаеъ въ-
 са. да покажетъ властѣ¹³⁾ вла-
 доущю¹⁴⁾ законнѣнымъ кестѣ-
 стѣмъ. и рече на крѣстѣ кн-
 са¹⁵⁾ ѡче¹⁶⁾ въ роуцѣхъ твоихъ прѣда-
 15) ю дѣхъ мои. гласъмъ великъ ра-
 здрѣши словъмъ на течени-
 е¹⁷⁾ оустрон. словъ¹⁸⁾ * по рече¹⁹⁾ вла-
 стѣ²⁰⁾ имамъ положить днѣ
 свою и властѣ имамъ пакы
 20) възѣти ю. кѣгда оубо прѣда
 дѣхъ. по чл҃вчьскомоу обра-
 зѣ оумьрѣемоу²¹⁾. паче же

1) ЧА¹—²СнЦУС вм. «съкѣршаеъ» — сама вкшталъ 2) Мо. V, 28. 3) СнА¹
 «рѣ» — нѣтъ. 4) А¹—² могуѡрѣи 5) СнЧА¹—²ЦУС вѣрѣ. 6) СнЧА¹—² «ли» —
 нѣтъ; ЦУС «а ли... днѣ оумьрѣтъ» — нѣтъ. 7) СнЧА¹—² оумираетъ ли. 8) СнЧА¹—²
 вм. «кѣгда» — но 9) СнЧА¹—² прѣтѣрѣкѣ. 10) СнА¹—²Ц «нѣ» — нѣтъ. 11) ЧЦ
 чл҃вчьскомоу 12) ЦУС смотреннѣ; СнЧА¹—² смотреннѣ. 13) ЦУ влаетъ 14) ЦУС
 владущю 15) СнЧА¹—² вм. «кнса» — скончасѣ. 16) Лук. XXIII, 46. 17) СнЦУС
 на тѣни 18) СнЧА¹—²ЦУС вм. «словъ (мъ)» — сам. 19) СнА¹—²Ц вм. «рече» — ѣ
 гл҃а. 20) Иоан. X, 18. 21) СнА¹—² оумьрѣю ѣмоу.

* Въ этомъ словѣ буквы подправлены позднѣйшимъ почеркомъ.

оумръшю смъртию смль-
 ртъ. войни не вѣровавъше ¹⁾
 придоша ѿскоушающе. ѿце
 ксть живъ. и обрѣтоша мь-
 5 ртиа по истинѣ тѣлѣмъ.
 жива же вожиною слою ѿ него
 же ²⁾ оубиша яко ³⁾ члѣка. по ра-
 спати же ⁴⁾ исповѣдахоутъ
 сѣа ⁵⁾ вѣни. кгда во кониѣ ре-
 10 бро лоуцию ⁶⁾ проиде ⁷⁾. ѿ ⁸⁾ ѿнде
 крѣкъ и вода кже ксть мь-
 ртеаго чюже ⁹⁾. ниигда же
 во ѿ мъртеца крѣкъ тече-
 тъ. кгда ѿсточн крѣкъ ¹⁰⁾ та-
 15 нноу ¹¹⁾. тгда ребро источъ-
 никъ отъврзе сѣсенію ¹²⁾.
 ребра ради възрастивѣша-
 го безаконіе. тгда гла съ-
 тникъ прѣстоа въ истинѣ ¹³⁾
 20 снѣ вѣни кси ¹⁴⁾ жива ѿвѣрже-

Л. 3 б.

1) СвЧ прибавлено: «скорости ради премѣненіа ѿ разоумѣши. ѿко преходѣи въ члѣка. хощаѣ
 словомъ дшю предати. 2) ЦУС прибавлено: «ко». 3) СвЧА¹⁻² ЦУС вк. «яко»—акы
 4) ЧА¹⁻² «же»—нѣтъ. 5) ЦУС нѣна 6) ЦУС копнемъ 7) ЦУСА¹⁻² СвЧ протѣче
 8) СНА¹⁻² «и»—нѣтъ. 9) А¹⁻² прибавлено: «пирююще». 10) Ч прибавлено: «и вода». 11) Ч «танноу»—нѣтъ; СНА¹⁻² тайноу. 12) ЦСУ спасеніа 13) Мв. XXVII, 54; Мрк.
 XV, 39 14) СвЧ¹⁻² ѿ.

- сѧ. и оумьръшна ¹⁾ проповѣдае-
 ши. извѣсто же ²⁾ въньми ³⁾ гл҃с-
 мама. яко же во ⁴⁾ на адѧма съ-
 нѣ възложи ѿтъ и тѣгда ⁵⁾ рееро
 5 ѿны. тако же и сїѣоу ѿвѣще
 сїѣеник прѣтѣрѣвъши
 по пакти. и по оусъщенни во-
 ни крѣкъ видѣвъши сїѧ во-
 жи проповѣдана ⁶⁾ и. кр҃етницѣ ⁷⁾
 10 же чюдѧтъсѧ днѣщи ⁸⁾ тварь ⁹⁾
 гл҃ють чѣсо ради ¹⁰⁾ братни лоу-
 цн ¹¹⁾ протиксѧ рееро. подова-
 ше ¹²⁾ во въ образѣ х҃ѣ въсѧ ра-
 здрѣшннѣ иже ѿ ¹³⁾ адѧмѣ. въ
 15 вълазѣ ¹⁴⁾ породѣ ¹⁵⁾ пламѧно ко-
 ни ѿвѣжи възераннѣи кѣ-
 моу въннѣи въ породоу. видн-
 те ¹⁶⁾ ѿтъ искоушени ¹⁷⁾ гл҃сѣмѣ
 въсе ¹⁸⁾ ѿбрацаѣмоѣ днѣ ¹⁹⁾ ни ²⁰⁾ съ г҃ѣ-
 20 нѧмъ же ²¹⁾ съразитѣсѧ. не стави-

1) Снѧ¹⁻² мртѧ ли 2) Снѧ¹⁻² вѣ. «же»—оуко 3) ЦУС вѣмѧи 4) Снѧ¹⁻²
 «ко»—нѣтъ. 5) Ч вѣ. «тѣгда»—ѿъ 6) ЦУС проповѣда 7) ЦУС и ѿр҃етницѣ
 8) Снѧ¹⁻² видѣше, ЦУС днѣщи 9) Снѧ¹⁻² тварь си 10) Снѧ¹⁻² вѣ. «чѣсо
 ради»—по что 11) ЦУС копнѣ 12) А¹⁻² бѧше вѣ. «подоваше» 13) Ч на вѣ. «ѿ»
 14) Снѧ¹⁻²ЦУС въ вѣла, ЦУС прибавлено: «ко». 15) Снѧ¹⁻² породѣ 16) Сн.
 ѧ¹⁻²видѣти 17) Снѧ¹⁻²ЦУС добавлено. «братнѣ». 18) Снѧ¹⁻² «въсе нѣтъ». 19) Снѧ¹⁻² вѣ. «днѣ»—днѣже 20) Снѧ¹⁻² «ни»—нѣтъ. 21) Снѧ¹⁻² вѣ.
 «же»—соуоро гнѣщиѣ сѧ не

ть¹⁾ своего течениа. ѿма же²⁾
 оубо³⁾ никтоже можаше проти-
 витиса лоуци ѿгньнѣи. въ
 съмотрени крѣста въ копиа
 5 мѣсто въразъ положи ребро
 да чюкьствыныи⁴⁾ дѣла⁵⁾ лоу-
 ца⁶⁾. разоумьное копие обра-
 зиегьса о ребро. прѣстанеть
 оуже запрѣщени⁷⁾. да ѿтолѣ
 10 оуже члѣкомъ⁸⁾ ѿвѣрзеса дѣ-
 ль порождѣнн. источи ѿ ре-
 бра цѣльбоу. изъкьноу кыгь-
 ню ребромъ. изведе испрьга н-
 с порождѣ. и на коньць того же
 15 въведе въ црѣсто показа⁹⁾ и па-
 кы¹⁰⁾ помилова. изгьна¹¹⁾ нъ не
 погоуби и не ѿриноу. нъ вѣдѣ¹²⁾
 яко врѣма слоужению попоу-
 сти¹³⁾. вса во мощьна боу па-
 20 ко же и намъ въложити ѿ-
 станъкы снмъ разоумъмъ.
 и послоущающимъ ѿтъ

Л. 3 в.

1) СнЧА¹⁻² — станитъ 2) Ч «же» — нѣтъ. 3) СнА¹⁻² «оубо» — нѣтъ. 4) ЦУС
 чюкьствина 5) СнА¹⁻² ради 6) ЦУС копіа. 7) Сн. прѣщениа; ЦУС запрѣщениа.
 8) СнЧ прибавлено: «впазъ не затвори порождѣнн. пріа еѡ гъ копіе к ребра и асѣ» 9) СнА¹⁻²
 показѣ 10) А¹⁻² «пакы» — нѣтъ; Ч вм. «пакы» — нь 11) СнА¹⁻² изгна 12) ЦУС вм.
 «вѣдѣ» — въведе. 13) СнЧА¹⁻² пождетити

- части наставити ¹⁾ въсен рѣ-
 чи слоу. дажъ во рече ²⁾ изрѣ-
 тъ ³⁾ моудроуоумоу и моудрѣ-
 и боудеть ⁴⁾. да ⁵⁾ блѣгодаримъ ⁶⁾
 5 молима ⁷⁾ ѿ ѿко породу ⁸⁾ по-
 гоувиоу. и тѣмъли поро-
 дѣ по въсен въселісѣн наса-
 ди. и ⁹⁾ прѣстоу. пакисимъ ¹⁰⁾ по-
 роду. погоувиетъ. и въ црѣсто
 10 нѣсноу призывани въхоу.
 блѣдатю ѿ ¹¹⁾ нашего іс хъ съ
 нимъ же оѿю слава. съ стѣни-
 мъ дѣлѣмъ нѣмъ ¹²⁾ и присно и
 въ нѣмъ въхоу. аминъ.
 15 ѿ ѿвана Златоуѣстаго. сло-
 во. къ нѣроу. юцимъ ѿ
 въплѣтѣнъ. и въскрѣсе-
 ни хъ. ѿ блѣн ¹³⁾.

- Иже въжделаетъ ¹⁴⁾ хъ. видѣ-
 20 ти. и нже си жалоуе ¹⁵⁾ н-
 мъ же ко нѣсть видѣлъ.
 то се слышанъ прако жи-

1) А¹⁻² напитати 2) СнЧЛ¹⁻²ЦУС «рече» — нѣтъ. 3) А¹⁻² изрѣтъ 4) Прит. IX, 9.
 5) СнА¹⁻² вм. «да» — ико 6) СнЧЛ¹⁻²ЦУС благодарѣн 7) СнЧЛ¹⁻²ЦУС «молима» —
 нѣтъ. 8) СнЧЛ¹⁻² прибавлено: «ѿлноу». 9) СнЧЛ¹⁻² вм. «и» — да благодарѣн ико
 10) СнЧЛ¹⁻² престоупниа ради 11) Ч ѿ ѿ 12) ЧЛ¹⁻² «нѣмъ и присно» — нѣтъ.
 13) Слово соотвѣтствуетъ 102, а не 101 слову Златоструи цари Симсона, какъ значится,
 такъ какъ цифрою 78 обозначены въ спискахъ этого извода два рядомъ стоящихъ слова. —
 Греческій подлинникъ слова памъ не извѣстенъ 14) СнА¹⁻² жидѣн 15) СнА¹⁻²
 ЦУС жидѣн.

тнѣ нмѣн. да и оузѣрнть
 и не грѣшнть ¹⁾ нго. съ велнко-
 ю во славою прндеть къ на-
 мѣ на шелацѣхъ и чюднѣ-
 5 ѣ велѣмн вндѣти и воудеть
 съ нѣсе съходѣнъ нѣ въ тѣ-
 лѣ соуща ²⁾. елма ³⁾ во съ тѣлѣ-
 мѣ нѣзнесеса. то ⁴⁾ коанко ⁵⁾ на-
 че съ тѣлѣмѣ нѣста. кѣде
 10 соутъ нѣнѣроующнн вѣскрѣ-
 сенно. кѣто соутъ понѣжѣ
 лн. не несѣмѣслѣннн лн. н-
 же н ⁶⁾ ѿ теарн сен не ⁷⁾ нѣроую-
 тѣ. не во хотѣтъ рецн ꙗко ѿ
 15 невѣтнѣ творнтъ бѣ въса.
 да по истннѣ годѣ ⁸⁾ нѣ кетъ ре-
 цн ѡно слово. оуроднени во оу-
 родѣсцѣ ⁹⁾ глѣти нмоутъ. не
 стыдѣте ¹⁰⁾ лн са ѿ невѣтнѣ
 20 ннчѣсоже не ¹¹⁾ велѣща ¹²⁾ творн-
 ти боу. не вѣси во ты како
 ти ѿ невѣтнѣ все соущек съ-

Л. 3 г.

1) СнА¹⁻² погрѣшнѣ 2) СнА¹⁻² вм. «соуща»—я том же. 3) СнА¹⁻² вм.
 «елма»—понеже 4) ЦУС «те»—нѣтъ. 5) ЦУС тоанко 6) ЦУС «н»—нѣтъ.
 7) ЦУС «не»—нѣтъ. 8) СнА¹⁻² годѣ 9) СнА¹⁻² ѿ оурѣствѣ 10) ЦУС
 стыдѣте 11) СнА¹⁻² «не»—нѣтъ 12) СнА¹⁻² ЦУС велѣще.

твори бѣ· днѣволъ же вѣсе
 наречеть соущіеѣ ѿ вѣрн-
 да ни ѿтъкоуду же не воу-
 деть¹⁾ ны лѣзѣ разоумѣти
 5 бѣ· кстьстѣмъ же²⁾ во шчѣ-
 то же зѣло· по нашѣмоу же
 изволенію и добро³⁾ и зѣ-
 ло· кстьстѣю⁴⁾ во все допродѣ-
 ѣстѣно ксть· нѣ поутиѣ⁵⁾
 10 нѣ зѣли загражають вѣд-
 разоумію оумъ нашѣ· бѣ во
 вѣ члѣнѣ⁶⁾ съводѣтъ· и вѣ га-
 дѣ⁷⁾· и вѣ дрѣва· елма во наша
 дѣна ѿ самого соущіеѣ кс-
 15 стѣ· то оу же бѣжнѣ соущіеѣ-
 стѣо вѣ томъ нарекоутъ· а-
 цѣ⁸⁾ речемъ нмъ ѡко стѣн
 дѣхъ храмъ сѣбѣ сътвори вѣ
 дѣнѣ то роугаються· и а-
 20 цѣ⁹⁾ речемъ вѣ дѣховнѣнъ хра-
 мъ вѣселѣсѣ· то и тоу роу-
 гаються· а самѣи вѣ врагѣ
 и вѣ дѣтелѣ¹⁰⁾· вѣ моухъ и вѣ

1) ЦУС еудутъ

2) ЦУС «же»—нѣтъ.

3) СпА¹⁻² добро ѣ4) А¹⁻²

ЦУС ѣстѣѣ

5) А¹⁻² вѣ· «поутиѣ нѣ» — размысли

6) ЦУС челоѣкѣ

7) СпА¹⁻²

ЦУС сады·

8) СпА¹⁻² аѣи во; ЦУС а аѣи9) СпА¹⁻² «и аѣи.... тоу роугаються»—

нѣтъ.

10) Сп· вѣ· «вѣ дѣтелѣ»—вводѣтъ· тоѣи не стыдѣтѣсѣ тѣмъ вѣнѣ соущіеѣ

- оусѣница. и въ ннѣ¹⁾ въсь гадѣ²⁾ *
 божнѣ соуцѣство³⁾ въводати⁴⁾.
 то же⁵⁾ не стыдѣтсѣ тѣмъ
 мъртво и глаухо нѣкако⁶⁾ ка-
 5 пице. слоужению⁷⁾ изъобрѣ-
 тѣше⁸⁾ не посрамѣете⁹⁾ ли
 сѣ. видѣше¹⁰⁾ скверныны
 ваша чѣсти и вѣры. по что
 ли глѣте не въскрьсноутъ
 10 телеса. по чѣто ли тѣло се зѣло-
 дѣльно¹¹⁾ мѣните. ѿкоудоу ли
 вѣси бѣ повѣжъ ми. ѿкоудоу
 ли въсего вѣдѣниѣ¹²⁾ соуцаи¹³⁾
 вѣси. ѿкоудоу ли кѣтъ. фило-
 15 софѣ навѣкла¹⁴⁾ философни.
 ѿ великаѣ немощѣ. да вѣка
 землинынъ въсе творитъ кѣже
 вола¹⁵⁾ **. а бѣ зѣлынынъ не мѡ-
 жетъ вола творити. а и¹⁶⁾ съ про-
 20 ста аще въ части не было до-
 бры въ члѣвцѣ. то не¹⁷⁾ въ быль
 не можетъ во наприснѣ зѣлы-
 нинъ състоѣтисѣ члѣкѣ. аще¹⁸⁾

Л. 4 а.

1) А¹⁻² «ннѣ»—нѣтъ. 2) СнА¹⁻² ПЦУС гадѣ. 3) ПА¹⁻² «божнѣ соуцѣство»—
 нѣтъ. 4) СнА¹⁻² вмѣнѣю. 5) ПА¹⁻² Сн. «то .. стыдѣтсѣ»—нѣтъ. 6) ПСн
 А¹⁻² «нѣкако» — нѣтъ. 7) УЦС слоужениѣ; ПСнА¹⁻² нѣтъ этого слова. 8) ПСн
 А¹⁻² ѡбрѣтше 9) СнА¹⁻² срамѣѣте 10) УЦС видѣ 11) ПСнА¹⁻² злодѣльно
 12) СнА¹⁻² вѣданіѣ, ЦУС вѣдѣниѣ 13) СнА¹⁻² соуцаго 14) ПСнА¹⁻² наоучилсѣ
 15) ЦУС вѣла; ПСнА¹⁻² хошетъ. 16) ЦУС вм. «и съ проста»—нѣта. 17) Ц. «ни»—
 нѣтъ. 18) ПСнА¹⁻² «аще... добра въ немъ»—нѣтъ.

* Последняя буква неясна.

** Вторая буква неясна.

НЕ ВОУДЕТЬ НИ ХОУДА ДОБРА КЪ
 НЕМЪ. АЩЕ БО БЫ НЕПРИНАВѢСЬ-
 НЪ. ДОБРОТѢ ВЪЛЪ. ТО ДАВЪ-
 БО БЫ ОУВО ¹⁾ ПОГЫБѢЛЪ. ТАКО ²⁾ ВО
 5 КЕСТЬ ПРАКЪ ЗЪЛЪ ³⁾ КЪСАКОИ. ПО Н-
 СТИНѢ ⁴⁾ ѿХОУРОДѢНА ЗОКОУЩЕ-
 ИСА МОУДРИ. АЩЕ ДА ⁵⁾ ТѢЛО КЕСТЬ
 ЗЪЛО ТО КЪСЕ БЕЗ ОУМА КЕСТЬ ВИ-
 ДИМОУ. И ВОДА И ЗИМА ⁶⁾ И СЛѢДЦЕ
 10 И КЪЗДОУХЪ ВО ТѢЛО КЕСТЬ ⁷⁾ АЩЕ
 И НЕ ЧЪРТЕКО. ПОКЪДАША ⁸⁾ ВО МИ ⁹⁾
 БЕСКОНЫКЪНА ¹⁰⁾ БЛАДИ. КЪ НЕ ПРИК-
 МЛЕМЪ НУЪ. КЪ ЗАТЪКНѢМЪ Ш-
 ПЕСА СВОИ ѿ НИХЪ. КЕСТЬ ВО ТЕЛѢ-
 15 СЕМЪ КЪСКРЪСНОУТИ А НЕ НѢСТЬ
 ДА НѢРОУНАМЪ ОУВО. ИКО КЪСКРЪ-
 СНОУТИ НЫ КЕСТЬ. И ДАТИ ѿНѢТЬ
 СЕМЪ ЖИЗНИ ДА ТЕОРИМЪ ДОСТОП-
 НАИ КЕМОУ ДѢЛА. ДА И ВѢЧНЫ-
 20 ХЪ БЛГЪ НАСЛАДИМЪСА. ѿ ХЪ ІСЪ
 ГИ НАШЕМЪ. СЪ НИМЪ ¹¹⁾ ЖЕ ОЦОУ КЪ-
 ПЬНО СЛАВА ЧЪСТЬ ¹²⁾ ДЪРЖАНА. НЫ-
 НЕ И ПРИСНО И КЪ ВѢКЪ ВѢКОМЪ.

1) А¹⁻² «оуко» — нѣтъ. 2) А¹⁻² такъ 3) П¹ лалъ, ПА¹⁻² (н¹ лалъ 4) СпА¹⁻²
 прибавлено «ко». 5) СпА¹⁻² вм «да» — ко. 6) П¹УС¹ ималъ вм. «ималъ». 7) ПСпА¹⁻²
 вм. «вѣтъ» — глѣтъ. 8) П¹УС¹ покѣдаша 9) П¹ «ми» — нѣтъ. 10) ПП¹УС¹ вѣзакѣныа
 11) СпА¹⁻² вм. «съ нимъ же... чѣсть държана» — съ оцѣмъ и сѣмъ дхѣмъ и 12) П¹УС¹ чѣсть и

⟨Тѣмъ¹⁾ златоу҃стаго²⁾ слово. ѿ крыце-
 ⟨нии кѣ невѣроу҃ющимъ. ѿ куланге-
 ⟨льскыи҃хъ и стын҃хъ оуказани³⁾⟩.:

И҃ко же во и сѣ х҃сѣмъ вѣдоу҃ще и

Л. 4 б.

- 5 пию҃ще единому трапезоу про-
 сто ничьсоже не творимъ нѣ
 лакаишемъ трѣзвимъсѧ.
 и мольбами и чистотою⁴⁾
 строимъсѧ. аще бо санѣ хощеть
 10 кѣто приити⁵⁾ сѧ жизни. то⁶⁾
 тѣрпѣтсѧ всѧчѣскы хотѣ⁷⁾
 да бѣ полоучилъ санѣ тѣ. и и-
 мѣниа⁸⁾ не падѣтъ на немъ⁹⁾ ни
 троуда своего погонѣти¹⁰⁾. ни си¹¹⁾
 15 сѣтоужаетъ а¹²⁾ мѣ чѣго¹³⁾ ксѣмъ
 достоинни. иже сѣ толною лѣ-
 ностию и слабостию кѣ цр҃ствѣ¹⁴⁾
 вѣни¹⁵⁾ приходимъ¹⁶⁾ на крыце-
 ник. тоже¹⁷⁾ ни прѣже вѣзатиѧ.
 20 покрѣпихомъсѧ¹⁸⁾ и¹⁹⁾ вѣзьмѣше
 к слабѣ²⁰⁾ живемъ. и на пѣрвыа²¹⁾
 вѣвѣстниа вѣзвратихомъ-
 сѧ. и горьши²²⁾ сѧ зѣли²³⁾ створиша²⁴⁾.
 и лоучѣшю²⁵⁾ сѣбѣ моукоу оугото-
 25 виша²⁶⁾ паче пѣрвыи҃хъ грѣхѣ. и-

1) ПА¹⁻² озаглавивается: «иже кѣ сѣмъ ѿца нашего».... 2) ПА¹⁻² прибавлено:
 «архїепа константина града» 3) СнПА¹⁻² прибавлено: «и҃н еѣе- слѣ рѣ.» — Настоящее
 слово соответствует 103, а не 102 слову Златоструя полного извода, какъ это значится
 въ числовой помѣткѣ словъ послѣдняго. Произошло это отъ того, что числомъ 78 въ спи-
 скахъ полного извода обозначены два рядомъ стоящихъ слова. Заимствовано настоящее
 слово изъ первой бесѣды на книгу Дѣяній Апостольскихъ. См. Montf. IX р. 10 С. Пропуски
 противъ подлинника одинаковы въ обоихъ изводахъ Златоструя. 4) Прибавлено:
 ПСНА¹⁻² «всею», ЦУС «многую» 5) ПСНА вѣспрати 6) ЦУС тѣ 7) ПСН
 «хотѣ»—нѣтъ. 8) ПСНА¹⁻² прибавлено: «своего» 9) СНА¹⁻² «на немъ»—нѣтъ.
 10) ПСНА¹⁻² вѣм. «погонѣтъ»—поминаетъ. 11) ПСНА¹⁻² вѣм. «си»—снѣ 12) ЦУС
 «а»—нѣтъ. 13) Ц чѣго 14) СНА¹⁻² вѣм. «цр҃ствѣ»—цр҃кви 15) СНА¹⁻²
 «вѣни»—нѣтъ. 16) ЦУС приходитъ 17) Ц тѣ же 18) СНА¹⁻² покрепиша
 19) ЦУСА¹⁻² Сн нѣ и 20) Ц вѣм. «слабѣ»—слабѣ 21) ПСНА¹⁻² вѣм. «пѣрвыи»—
 пѣрвѣе зѣмъ ѿ на сѣмъ 22) Ц горьше; СНА¹⁻² горьши 23) СНА¹⁻² зѣли 24) Сн—
 А¹⁻² сѣтворѣшю. 25) ЦУС лютѣшю; ПСНА¹⁻² горшоу҃ 26) СНА¹⁻² готовѣ

- же ¹⁾ прѣже крѣпленна вѣша крѣ-
 пениемъ же очистишася. нѣ ²⁾
 ѣа разгнѣиша ³⁾ нмъ же и ⁴⁾ вѣ
 крѣплениемъ толка ⁵⁾ зѣла про-
 5 стналъ ⁶⁾. тоже и потомъ не мого-
 ша своимъ чистоты сънабѣ-
 дѣти. не приима ⁷⁾ прѣпреди-
 мѣ много. нмъ же прѣти хѣтъ
 раслабленомоу глѣ. се цѣлъ ⁸⁾
 10 кыстъ ⁹⁾ по томъ ¹⁰⁾ не съкрѣпай
 да не горе ти чѣто ¹¹⁾ воудеть.
 и ѿ жидокѣхъ ¹²⁾ рече. яко воу-
 доутъ ¹³⁾ послѣднии ¹⁴⁾ нхъ го-
 15 рыни ¹⁵⁾ прѣкнхъ. аще ¹⁶⁾ по вѣ-
 хъ ¹⁷⁾ не приима рече и глѣлъ н-
 мъ грѣха не вѣиша имѣли
 да соуготви нмъ и четверѣгѣ-
 ни ¹⁸⁾. по томъ грѣхоуе вѣишаю-
 ть. понеже чѣсть приимъше въ
 20 забвѣть положихомъ ю. и зѣли
 сѣ створихомъ. да и крѣпленіе
 то ни на коую же нѣ воудеть по-
 моу. не во нѣ ѿбавѣчнѣ
 въ страшныи ѿнѣ днѣ. съмо-
 25 три же и спхъ имать ¹⁹⁾ ли кто лю-

Л. 4 в.

1) П. нѣде 2) ПСнА¹⁻² прибавлено: «накы» 3) ПУС разгнѣиша 4) А¹⁻²
 «и вѣ» — нѣтъ. 5) ПСнА¹⁻² толкнхъ зѣлъ 6) СнА¹⁻² простналъ ѿ. 7) ПСнА¹⁻²
 прибавлено: «ѡ» 8) Иоанн. V, 14. 9) ПСнА¹⁻² вм «кыстъ» — існ 10) СнА¹⁻² П
 вм. «по томъ» — к томоу 11) ПСнА¹⁻² «чѣто» — пѣтъ. 12) ПСнА¹⁻² жидокѣхъ
 13) 2 Петр. II, 20. 14) СнА¹⁻² послѣднѣ 15) СнА¹⁻² горша 16) Иоан. XV, 22.
 17) П. кы 18) П. четверѣгѣни 19) (СнА¹⁻² вм «имать ли кто» — нѣ кто имать.

тѣмъ¹⁾ грѣхъ. или оубиваахъ и-
 ли прѣлюбоудѣнства люта съ-
 твориахъ. или инѣ тажъкы
 грѣхы дѣлаахъ²⁾. нѣ простыню
 5 приметъ³⁾ крѣпниахъ. не
 во ксѣтъ никакъ же⁴⁾ грѣхъ иже
 не ѿпоуститѣся даръмъ тѣ-
 мъ. ѿ бѣ во ксѣтъ даръ тѣ. съмо-
 три во⁵⁾ како ти ксѣтъ грѣхъ си-
 10 хъ казнь воахши. слыши⁶⁾ во
 чѣто рече⁷⁾ Павла. прѣвѣдѣ-
 екъ⁸⁾ кто законъ мостѣиѣ прѣ-
 дѣ дѣкѣма или трѣмаи послоу-
 хы. безъ милости такоу оу-
 15 мѣреть⁹⁾. како не мѣните крѣ-
 стыноу¹⁰⁾ съгрѣшаюагоу горь-
 ша достоинноу вѣти казни.
 иже сѣа вѣниа попьравъ и крѣ-
 въ завѣтъноу простоу¹¹⁾ мѣнѣ-
 20 въ. и дѣа вѣгодатна искоу-
 сѣ¹²⁾. рекоутъ же¹³⁾ пѣци многу
 нына възвращаахъ¹⁴⁾ тѣмъ
 словесы. да не приамають¹⁵⁾ крѣ-
 щенниа. нѣ мѣ не того се¹⁶⁾ дѣлаа
 25 глѣмъ. нѣ да крѣстнѣшеса

1) А¹⁻² лютаа грѣхы. 2) А¹⁻² съдѣлаахъ. 3) ПСН А¹⁻² прѣмъ 4) Ц
 никакоже 5) А¹⁻² вѣм. «ко»—же 6) ПСН А¹⁻² послоушан 7) ПСН А¹⁻² вѣм. «рече»—
 глѣтъ 8) Евр. X, 28 9) А¹⁻² оумираахъ 10) Ц христѣану 11) ПСН А¹⁻²
 вѣм. «простоу... искоушенъ» — нещиваахъ и дѣа сѣаго клѣтъ похуленъ. 12) ЦУС нехуленъ.
 13) ПСН А¹⁻² ѣгда же 14) ПСН А¹⁻² възвратѣ 15) ПСН А¹⁻² не приамаи, Ц не прѣм-
 аеть 16) А¹⁻² «се»—нѣтъ.

чистотоу свою сънабѣдаты ¹⁾
 и кротоу ²⁾ великоу. нѣ воюса ³⁾
 глѣши ⁴⁾ еда крѣстнѣса боль-
 шю приемоу ⁵⁾ кази. нѣ аше
 5 са бы волаѣ то и крѣстнѣса ⁶⁾
 бы и съхраниа са. нѣ воюса ⁷⁾
 дѣши ⁸⁾ еда крѣстнѣса оскѣ-
 крпоу. а кже не крѣстнѣшию-
 са оумретн. того не воши ли
 10 са мѣстнѣ ⁹⁾ речени ѿ. то ¹⁰⁾ ка-
 ма же и рѣси мѣстна ¹¹⁾ то ¹²⁾ крѣ-
 са. да ти и ¹³⁾ поможетъ. тѣ же иде-
 же ¹⁴⁾ * ти бы ¹⁵⁾ аѣно подвизатиса
 тоу ¹⁶⁾ не мѣшиши мѣстн том.
 15 нѣ иде же * ¹⁷⁾ хоуени тоу же ю мѣни-
 ши. сын ¹⁸⁾ во ¹⁹⁾ въсе вѣѣ ошраетъ
 и по крѣпени съгрѣшнѣ сла-
 востнѣ члѣчскою. нѣ пакы
 оукрѣнитъсѣ твѣрдѣ. то тако-
 20 выи не ²⁰⁾ грѣшитъ ²¹⁾ мѣстн. а кже
 извѣтъ твора ²²⁾ тѣчно. ** дѣни ²³⁾
 прѣпрокажа ²⁴⁾. ти тако оумре-
 тѣ вѣз дара ²⁵⁾ того ²⁶⁾. то ²⁷⁾ беспоканѣ-
 ю ²⁸⁾ приметъ моукоу. немощи-
 25 ни бо то ²⁹⁾ соутъ. кже таѣми

Л. Л. Р.

1) СнА¹⁻² «снабѣдѣ» 2) СнПА¹⁻² прибавлено. свою. 3) СнПА¹⁻² ПУС коюса
 4) Ц «глѣши»—нѣтъ. 5) Ц примѣга 6) П(СнА¹⁻² крѣна 7) УЦ(С) коюса
 8) ПСнА¹⁻² «дѣши»—нѣтъ. 9) ПСнА¹⁻² ПУС(С) прибавлено: «ѣтъ». 10) А¹⁻²
 «то»—лѣтъ. 11) СнА¹⁻² ико мѣтъ 12) ПСнА¹⁻² вѣ. «то»—того ради 13) А¹⁻²
 «н»—нѣтъ. 14) Вм. «идеже»—ПУ ниже, ПСнА¹⁻² ѿ нем же 15) Ц вѣ. «кѣ»—кѣ
 16) СнА¹⁻² то тоу 17) ПУС вѣ. «идеже»—иде 18) Ц вѣ. «сын»—сын 19) ПУС
 прибавлено. «крѣна», ПСнА¹⁻² «крѣны». 20) СнА¹⁻² и не 21) СнА¹⁻² погрѣ-
 шитъ 22) ПСнА¹⁻² твора и 23) ПУС и дѣни 24) УЦС прокажа 25) ПСн
 А¹⁻² вѣ. «вѣз дара»—поганѣ не прѣмѣ дара 26) ПУС прибавлено: «поганѣ» 27) УЦС
 тѣ 28) Вм. «беспоканѣю»—УЦС бесконечною, А¹⁻² беспоканѣю 29) ПУС «то»—
 нѣтъ.

* Въ этомъ словѣ «де» позднимъ почеркомъ; послѣ ж стерта буква (какъ будто д).

** Же написано въ рукописи XII в надъ строкою.

1 Здѣсь стерта буква (какъ будто н).

надѣжами прѣпровождаютъ
 жъзнь * свою. чѣто бо доверѣе то-
 го и краснѣе¹⁾. да толикъ²⁾ стра-
 хъ приѣмлеш по чѣто да³⁾ не прѣ-
 мѣниши волѣзни⁴⁾ тоѡ на по-
 троуженнѣ. ти⁵⁾ боудешн келн-
 къ и дивнѣ. коѣ⁶⁾ оуѣне боѡти ли
 са или⁷⁾ радокати. аще⁸⁾ та бѣ къ-
 то посадила въ храмѣ оутѣлѣ
 и гнилѣ прадѣна рекън⁹⁾. блю-
 ди же са пастн ти¹⁰⁾ са хоѡметъ сте-
 ла * *¹¹⁾ на та ѡко * * *¹²⁾ гнила ксть. нѣ
 не вѣдѣ надѣтъ ли¹³⁾ са или ни. аще
 ли хоѡеши того извѣити. то
 мни * * *¹⁴⁾ въ онъ твърдѣн хра-
 мѣ. ти¹⁵⁾ тоу дѣлаи а не сѣди
 прадѣнѣ. то коѣ бѣ оунила¹⁶⁾
 въ ѡбонѣ томѣ¹⁷⁾. прадѣнѣ-
 стѣ ли съ боѡзнию. или дѣ-
 ло въ твърдѣ храмѣ¹⁸⁾. храмъ
 бо гнила присно паденикѣмъ
 ти¹⁹⁾ прѣтитъ. а дѣланиѣ се аще
 и троудѣ ти иматъ. нѣ бес пе-
 чали ти ксть. не²⁰⁾ даждѣ намѣ

Л. 5 а.

1) УЦС прибавлено: «ѡгда тако дарѣ прѣемлешн ѡ что ли ѡканнѣ» 2) ПСНА¹⁻² в.м. «толикъ» — «жѡн 3) А¹⁻² в.м. «да» — «же 4) СНА¹⁻² ЦУС в.м. «колѣзни» — «бѡзни 5) ПСНА¹⁻² в.м. «ти» — «и 6) СНА¹⁻² в.м. «коѣ» — «что ксть 7) ЦУС в.м. «или радокати» — «нира давати. 8) ЦУС аще бо 9) СНА¹⁻² прибавлено. «ти» 10) ЦУС «ти» — «нѣтъ. 11) ЦУС стѣна, ПСН стола 12) ПСН в.м. «ѡко» — «пѡнѣже, ЦУС иждѣ 13) Ц в.м. «падѣтъ ли» — «пали 14) ЦУС в.м. «мни» — «мѣни 15) Ц в.м. «ти» — «и 16) В.м. «оунила» — ПСНА¹⁻² иъбрааъ, ЦУС оунила, но потомъ исправлено (Ц на полѣ, У на верху л.): хотѣа 17) СНА¹⁻² «томѣ» — «нѣтъ. 18) ПСНА¹⁻² храминиѣ. 19) СНА¹⁻² «ти» — «нѣтъ. 20) СНА¹⁻² нѣ не

* Такъ въ рукописи XII в.

** Буква ѣ неясна (можетъ быть и о).

*** Это слово написано по стертому (было пять или шесть буквъ).

**** Въ концѣ слова стерта одна буква (какъ будто н).

хъ¹⁾ въ такоу вѣдоу вѣнасти.
 еже съгрѣшати по брыцении.
 и ин²⁾ вѣдоуце яко же³⁾ съгрѣше-
 ннѣ нхъ покаынисмъ изаѣ-
 5 чатъса⁴⁾. ти⁵⁾ не⁶⁾ хотѣиелъ пакъ⁷⁾
 самѣлъ быти. то⁸⁾ по исти-
 нѣ тацин⁹⁾ лоуциню¹⁰⁾ подѣли-
 тъ моукоу. кама во продѣлк-
 жаеиъса мѣстъ вѣны. толк-
 10 ма же и моука растеть. что
 глѣши члѣче нѣаиъ сѣ¹¹⁾ толк-
 ка зѣла. и ѿчаиелъса вънеза-
 нъ бысть¹²⁾ любаеникъ вѣны.
 и на вѣныню чѣсть възведе-
 15 нъ. не¹³⁾ свонаш троудъ нъ¹⁴⁾ вѣне-
 мъ дарѣмъ. ти¹⁵⁾ пакы¹⁶⁾ на нѣ-
 рекы¹⁷⁾ зѣла¹⁸⁾ възвратиени-
 са¹⁹⁾. по истинѣ моукоу при-
 ти тебѣ²⁰⁾ лютоу. тоже²¹⁾ и тако²²⁾ не ѿ-
 20 вратиса²³⁾ тебѣ бѣ нъ дастъ²⁴⁾ ти
 многы поутн сѣсенню. нѣ
 же²⁵⁾ можеши пакы быти лю-
 беникъ²⁶⁾ боу быти и дроугъ.
 тоже и тако не хоуиши²⁷⁾ потроу-

1) ПСНА¹⁻² ЦУС вм. «хъ» — ѣ 2) Вм. «и ин» — А¹⁻² а пак, Ц ин ин 3) Ц «жи» —
 нѣтъ. 4) Ц вм. «изачатъса» — изачатъ. 5) П «ти не хоуиелъ... камтиса» — нѣтъ.
 6) ЦУС «не» — нѣтъ. 7) СНА¹⁻² вм. «пакъ самѣлъ» — по истинѣ 8) А¹⁻² вм. «то» — и
 9) А¹⁻² «тацин» — нѣтъ. 10) УСЦ лютишъ; ПСНА¹⁻² горшоу 11) ПСНА¹⁻² сын
 вси о 12) ПСНА¹⁻² коудеши 13) ЦУС и не 14) ЦУС вм. «ти» — и 15) ЦУС
 прибавлено и 16) ЦУС перко 17) ЦУС зѣла 18) Ц възвратиениса 19) ЦУС
 вм. «тѣк» — ти 20) ПА¹⁻¹ тѣже 21) ЦУС вм. «такъ» — пакы 22) А¹⁻² не
 ѿвратиса 23) А¹⁻² дастъ 24) ПСНА¹⁻² «пакъ жи» — нѣтъ. 25) ПСНА¹⁻²
 любима 26) ЦУС вм. «не хоуиши» — хоуиши ли

* Нѣ написано сверху строки.

дитиса. да како хощеши про-
 стѣню прияти отъ него. ка-
 ко ли ти не¹⁾ посмѣются пога-
 ни. да никто же оумираа не
 5 приѣмлаи кръщения. не бо и
 кестъ годъ тогда того твори-
 ти. нъ завѣты²⁾ о дѣшн свои.
 а кръститиса ерѣма³⁾ кестъ съ-
 дракѣ соуци дѣшн и оумоу. аще
 10 бо кѣтѣ такъ⁴⁾ съ ти хощеть
 стронти свои домъ. то не ста-
 нетъ⁵⁾ кмоу. аще да нѣсть съ-
 дракѣ⁶⁾ завѣта творити⁷⁾. то како
 о црѣстѣ таковыи можетъ ра-
 15 зомѣти. мнози бо и оумѣ
 си погоунають ѿ кза. тако
 бо ты твориши. яко се бы кѣ-
 то хотѣлъ воинѣмъ са писа-
 ти⁸⁾ кгда рать расходитиса на-
 чьнетъ. нъ того⁹⁾ ради ты ороу-
 20 жик се въземлещи кръстѣно-
 к и¹⁰⁾ не да ѿбѣгнеши. нъ¹¹⁾ възъ-
 мѣ и на¹²⁾ соупостата шѣдъ¹³⁾ по-
 вѣдиши и¹⁴⁾. друзѣни бо сѣа дѣ-

Л. 5 б.

1) Ц «не»—нѣтъ. 2) ПСН завѣтъ 3) ПА^{1—2} ино ерѣма 4) Ц, тако; ПСНА^{1—2}
 в.м. «такъ»—при смрти 5) ПСНА^{1—2} в.м. «не станеть»—не мощно 6) ПСНА^{1—2} при-
 бавлено: «домоу» 7) ЦУС творитъ 8) СнПА^{1—2} написати 9) ПСНА^{1—2} и того
 10) ПСНА^{1—2}ЦУС «и»—нѣтъ. 11) Ц нъ да 12) ПСНА^{1—2} «на»—нѣтъ. 13) ПСН
 А^{1—2} в.м. «шѣдъ»—и 14) ПСНА^{1—2} «и»—нѣтъ.

ни и велика чають. тѣмъ же
 си зѣло жалю. понеже года съ-
 мотрите при крѣпении. нѣ
 како ти сконча¹⁾ оиѣ. поганѣ
 5 съ и поутѣ женѣи. и по средѣ²⁾
 поутѣи съ. года не жьда и ѿ-
 нѣ соузоузынскомѣ³⁾ старѣи-
 нина⁴⁾. кѣго же Платъ крѣсти-
 а и по средѣ вѣане съкѣзникѣ⁵⁾
 10 тѣхъ. а тѣи когда⁶⁾ ожидаеши года
 масопустнаго. чѣсо же ра-
 ди кѣда тѣ годѣ вѣице имать
 чѣто. аѣи⁷⁾ не на великѣ
 дѣи приша дара того. нѣ
 15 вѣи нѣ годѣ. и еже три тѣса-
 ца⁸⁾. и пакѣ⁹⁾ пакѣ тѣсоуцѣ¹⁰⁾
 крѣстишасѣ¹¹⁾. и пакѣ корни-
 ани сконча¹²⁾. и ни миюзи
 года не ѿжидаша. нѣ крѣсти-
 20 шасѣ. да не жьдимѣ **¹³⁾ и мѣ
 даже¹⁴⁾ не оумьремѣ. и ѿтѣде-
 мѣ тѣи толицѣхъ вѣи
 тольма¹⁵⁾ си жалю. кѣда слы-
 шно¹⁶⁾ яко¹⁷⁾ не крѣпѣнѣ кѣ кто оу-

1) Дѣян. VIII, 36—39. 2) ПСНА¹⁻² «и посредѣ... съи»—нѣтъ. 3) ПСНА¹⁻² оузынкомѣ; УЦ съеззынѣ
 4) Дѣян. XVI, 27—33. 5) Цѣ скѣзникѣ 6) ПСНА¹⁻² ЦУС «когда»—нѣтъ. 7) ЦУСА¹⁻² приближено: «ко» 8) Дѣян. II, 41. 9) ПСН
 А¹⁻² «пакѣи»—нѣтъ. 10) Дѣян. IV, 4, А¹⁻² вм. «тѣсоуцѣ»—сѣтъ 11) Цѣ крѣстиша.
 12) ЦУС и сконча. —Дѣян. X, 1, 46—48. 13) ПСНА¹⁻² не ѿжидаетѣ; УЦ ѿжидаетѣ
 14) ПСНА¹⁻² вм. «даже»—ѣда внезапоу 15) ПСНА¹⁻² вм. «тольма»—и вѣи 16) ПСН
 А¹⁻² «кѣда слышю»—нѣтъ; ЦУС слыша 17) ПСНА¹⁻² вм. «яко»—аще

* Здѣсь когда сдѣлано изъ года, а года приписано позднѣйшимъ почеркомъ.

** Жьд по подчищенному позднѣйшимъ почеркомъ.

мьрлѣ • помышлалѣ ¹⁾ моуѣ
 тѣ. зѣло лютеѣ • и казнѣ
 тоу ²⁾ негонезыноу ³⁾. и како ⁴⁾ ми
 досажеть срдца болѣзнь • к-
 5 гда вижю дроугѣѣ. на послѣ-
 днѣе пришьдѣша издѣхѣ-
 ниѣ. то же и тѣгда не очисти-
 шасѣ ⁵⁾. кгда ли бы хотѣлѣ ⁶⁾ кѣ-
 то и ⁷⁾ больнѣ лежа приѣти да-
 10 рѣ тѣ ⁸⁾ кръстынѣн • то жена
 емоу акѣ иѣкоѣго зѣла цѣ-
 ца ⁹⁾. виѣтѣсѣ терѣжетѣсѣ ¹⁰⁾. вѣ-
 ниѣтѣ кричѣтъ по вѣсемоу
 деороу кричѣ ¹¹⁾ стонтѣ • акѣ ¹²⁾ к-
 15 диного шѣтѣ ѡсоуженѣнѣхѣ
 плачѣтъ ¹³⁾. ѡже ведоутѣ на оу-
 сѣченнѣ. и тѣ ¹⁴⁾ пакѣ болѣи
 паче ѡнемагаѣтъ жалѣ ¹⁵⁾ си. аще
 ли съдраѣтъ к то ¹⁶⁾ паче си жалѣтъ
 20 акѣ прѣльщенѣ сѣ. Виѣиши
 ли како ти диѣкѣлѣ лоуѣамѣ ¹⁷⁾
 стронѣ зѣлаѣ дѣла. колико ¹⁸⁾
 во ¹⁹⁾ то кѣтъ смѣхѣтъ и роугѣниѣ ²⁰⁾.
 иѣ изѣавимѣсѣ сами роугѣ-

Л. 5 в.

1) СнА¹⁻² помышляю ко 2) Ц то 3) Ц негонѣзѣноуѣ. 4) ЦУС вѣ. «како» —
 тако 5) СнА¹⁻² не чистишасѣ. 6) Ц хотѣ 7) СнА¹⁻² «и» — вѣтъ. 8) ЦУС
 «тѣ» — вѣтъ. 9) Ц цаца; У вѣ. «цѣца» — радѣ; СнА¹⁻² дѣла. 10) УЦ терѣжетѣсѣ,
 СнА¹⁻² иѣ тѣрѣжетѣсѣ. 11) ЦУС кличѣ 12) СнА¹⁻² вѣ. «акѣ» — ѡко 13) СнА¹⁻² плачѣ.
 14) Ц тѣи 15) Ц жѣла 16) СнА¹⁻² «то» — вѣтъ. 17) СнА¹⁻² лоуѣамѣ сѣи
 18) ЦУС колѣнѣ 19) А¹⁻² «ко» — вѣтъ. 20) СнА¹⁻² ЦУС роугѣ.

нна¹⁾ того. и живѣмъ яко же
 ны х̃съ повелѣ. тѣмъ во и брѣ-
 ценне²⁾ дастъ³⁾ намъ. не⁴⁾ да въ-
 змѣмъ и съмъртню же ѿгн-
 5 дѣмъ⁵⁾. нъ да пожиемъ добра-
 и дѣла мѣмъ. то нѣси ли
 слышалъ яко плодъ дх̃овныи-
 и кетъ. люды радость миръ
 а тѣ сопротивимъ томъ
 10 створенъ. не во нъ жена⁶⁾ ти сто-
 ить желѣюши. кда сѣ въ⁷⁾ ии
 радости дѣти⁸⁾ плачютъсѣ.
 кда сѣ въ⁹⁾ намъ веселити крѣ-
 ценны твоѣго ради. а тѣ ле-
 15 жа¹⁰⁾ и вѣды нѣмъ кетъ и ма-
 тежа. кда¹¹⁾ кмоу въ радости
 тисѣ. тѣгда ѿнъ кетъ нѣмъ
 печали спротѣста¹²⁾ ради¹³⁾ дѣти-
 и. и женѣ съмѣчаи. и до-
 20 мовнаго ѿноустѣнни. да
 кѣто оубо престоупитъ къ
 тамамъ тѣмъ¹⁴⁾ прѣѣтъ-
 намъ. повѣжь ли. съ ли¹⁵⁾ при-
 стоупитъ¹⁶⁾ къ трапезѣ той прѣ-

Л. 5 г.

1) СпА¹—²ЦУС роуга — ни 5) СпА¹—² вм. «же ѿгидѣмъ» — оѿмрѣ. 8) СпА¹—² дастъсѣ 4) Ц вм. не
 нѣтъ. 8) ЦУС «дѣти» — нѣтъ. 9) СпА¹—² было 10) (СпА¹—² «мѣмъ» — нѣтъ.
 11) СпА¹—² прибавлено: «ко» 12) Ц спротѣста 13) СпА¹—² «ради» — нѣтъ. 14) Сп
 А¹—²ЦУС «тѣмъ» — нѣтъ. 15) ЦУС вм. «съ ли» — сѣ; А¹—² кто ли 16) (СпА¹—² вм.
 «пристоупитъ» — приидѣ.

свѣтълѣи. коль то ꙗ тѣжко бра-
 тия. кто ли то сътърпнѣть (да¹⁾
 ли аще²⁾ вѣдѣка земаѣнъи по съ-
 леть кѣнигы³⁾ въ тѣмъицию
 5 працаѣ тѣмъициѣи⁴⁾. то
 колѣика имѣ въудеть радостъ
 и веселѣи. а бѣ по съла стѣго дѣ-
 ха съ нѣсе. не тѣчию хоудѣи-
 хѣ дѣлгоѣ⁵⁾ працаѣ. сеѣ жи-
 10 зни нѣ и грѣхѣ⁶⁾ въсѣхѣ праца-
 ѣ. ти ѡтѣрнѣ⁷⁾ жалѣи си и к(ри)-
 чнѣ. да чѣто⁸⁾ та ꙗ лихотѣ ве-
 ликаѣ. нѣ молю кѣ да зѣла-
 ѣ ѡставѣше. възвратѣи⁹⁾
 15 самѣ и при дѣте¹⁰⁾ на крыце-
 ниѣ въсѣмѣ оумѣмѣ. да и¹¹⁾
 въ сеѣ жизни великоѣ поспѣ-
 шениѣ¹²⁾. ѡбавѣи чѣкомѣ и
 тако¹³⁾ примѣте свѣтълѣ въ-
 20 нѣцаѣ. оупѣваниѣмѣ ꙗже¹⁴⁾ да-
 жѣ намѣ¹⁵⁾ хѣ съ полоучѣи.
 бѣлгодатию и чѣколюѣиѣмѣ
 гѣ¹⁶⁾ нашего ꙗс хѣса. ꙗмоу же сла-
 ва ꙗединносоуѣи¹⁷⁾ дѣху нѣи.

1) Это «да» желено. 2) СнА¹⁻² аще ко 3) СнА¹⁻² вѣм. «кѣнигы»—грамотѣ
 4) ЦУС тѣмъициѣи. 5) СнА¹⁻² вѣм. «дѣлгоѣ»—грѣхѣ 6) СнА¹⁻² вѣм. «грѣхѣ»—
 безаконѣи 7) УЦС вѣм. «ти ѡтѣрнѣ»—то ѡтерѣнѣ 8) СнА¹⁻² по чѣто 9) ЦУС
 и възвратѣи; СнА¹⁻² възвратѣи 10) СнА¹⁻² вѣм. «и при дѣте на крышѣи»—и при-
 цѣте к покаѣнию 11) СнА¹⁻² «и»—нѣтъ. 12) СнА¹⁻² вѣм. «поспѣшѣи»—наспѣдѣ
 13) СнА¹⁻² ЦУС вѣм. «такѣ»—тамѣ 14) СнА¹⁻² вѣм. «ꙗже»—ꙗже же 15) СнА¹⁻² при-
 бавлено: «творѣи колю его» 16) СнА¹⁻² вѣм. «гѣ»—ѣа и сѣса 17) У «ꙗединносоуѣи¹⁷⁾
 дѣху нѣи»—нѣтъ; Ц «слава съ Отцѣмъ и Святѣмъ Духѣмъ нынѣ и присно и вѣкъ вѣкомъ аминѣ»;
 СнА¹⁻² слава «чѣтъ и держава съ ѡцѣи и съ стѣи дѣхѣи и нынѣ и присно».

«Іѡана златоустѣаго слово· ꙗко
«вѣсе насѣ дѣльма¹⁾ створи бѣ· и ꙗ-
«диночадаго²⁾ ѡда насѣ дѣла³⁾. и по-
«сѣди ны⁴⁾ ѡдесноую⁵⁾. їи⁶⁾ вѣѣи⁷⁾»:

б Чесо⁸⁾ во не створи⁹⁾ бѣ насъ дѣ-
ла¹⁰⁾. тѣлѣньи¹¹⁾ миръ съ-
твори¹¹⁾ и нетѣлѣньи¹²⁾. на
прѣрѣкы попоусти¹³⁾ зѣлоу¹⁴⁾
наше¹⁴⁾ дѣла¹⁵⁾. и къ плѣнѣ¹⁶⁾. и
10 къ нецѣ гороу¹⁷⁾ попоусти
кърѣ¹⁸⁾и и¹⁸⁾. и прѣлѣ¹⁹⁾нога-
и подѣ²⁰⁾ити нѣмъ²⁰⁾ зѣла²¹⁾. и²²⁾ к-
днн²³⁾чада²⁴⁾го насъ дѣла²⁵⁾ ѿдѣ-
ла²⁶⁾. и днн²⁷⁾кола насъ дѣла²⁸⁾ мѣ-
15 чнѣ²⁹⁾ *. и поса³⁰⁾днѣ³¹⁾ нѣ ѿдѣсноу-
ю. по³²⁾нѣмъ и по³³⁾ношнѣ³⁴⁾ при³⁵⁾-
тѣ насъ дѣла³⁶⁾ма. то³⁷⁾же³⁸⁾ нѣмъ
не любѣ³⁹⁾рѣмъ⁴⁰⁾ кѣ. не ѿ⁴¹⁾бра⁴²⁾ца-
ѣтѣ⁴³⁾ ѿ насъ. нѣ мо⁴⁴⁾литѣ нѣ о-

A. 6 a.

1) Ч. д'кла 2) СНА¹⁻²—даго с'па 3) Ч(СНА¹⁻² д'кла. и д'ныкола м'рч'н. 4) ЦУ(«ны»—н'тъ. 5) УЦС.—ногю. и ѿ с'п'каѿ и ѿ г'р'сѿѿ. ѿ. 6) ЧУЦССНА¹⁻² «г'н каѿк'н»— н'тъ. 7) Въ спискахъ полного извода настоящему слову соотвѣтствуетъ слово XXVI. Первая половина слова составляетъ XIV бесѣду на посланіе къ римлянамъ. См. у Montf. IX, 590. Вторая половина составляетъ передѣлку слова о лжепророкахъ, приписываемаго св. І. Златоусту. См. Montf. t. VIII, p. 72. Spuria.— 8) ЦУССНА¹⁻² что; Ч. ч'сого 9) ЦЧ сѣтворн 10) СНЧА¹⁻² «насъ д'кла»—н'тъ. 11) Ч сѣтворнаѿ 12) СНА¹⁻² нѣтак'ны; Ч(СНА¹⁻² прибавлено: насъ д'клама. 13) ЦУССНА¹⁻² пор'стн 14) УЦС нашаѿ полъзы ЧСНА¹⁻² насъ 15) ЦУСЧ радн; СНА¹⁻² д'клама. 16) СН. «и къ пѣк'нѣ»—н'тъ; Іѿ пѣк'ны; Ч пѣк'нѣ ѿ пѣстн насъ д'клама. 17) ЧЦ г'р'аштѿ 18) СНЧА¹⁻² «и» — н'тъ. 19) (СНЧА¹⁻² «п'мѣ» — н'тъ. 20) СНЧА¹⁻² и пр'рокы кѣ нѣ д'кла (Ч д'клама) сѣтворнаѿ и аѿмы (Ч насъ д'кла) и д'нно.... 21) Ч д'клама 22) УЦС ѿдаѿт 23) ЦЧ радн 24) ЦУС п'с'аднѣтѣ 25) ЧА¹⁻² «и поношннѣ» —н'тъ. 26) ЧСНА¹⁻² вм. «тоже намѣ.... ѿ насъ» — поношннѣ к'в рече поносаштѣннѣ (СНА¹⁻² — ѿ) тѣбѣ нападоша на мѣ. нѣ ѿбаче и толичѣмѣ ѿ негрѣшнѣ(мѣ) его н'мѣкѣ и ѿтѣпѣшастѣ нѣ и мѣтѣтѣ

* Первые три буквы подпразнены.

1) ЧАІ—² «ны отвѣрна» — нѣтъ. Въ этомъ мѣстѣ въ спискѣ XII в. сдѣланъ слѣд. пропускъ: ЧАІ—²Сн. «и ны молити за ны поощагати. да намъ подасть ѡже и при мѡисѣи бысть. не бо нь к томѣ рече. не дѣи мене да потрѣбамъ а. (АІ—² хота възложити н въ молебу. ѡже и о инѣхъ нѣхъ тожѣ творѣ. того ра^н и добръ и мѡтву даши. то не сама мѡтв трѣбуѡу). нь да не просто спасаемы затѣше есдемъ. того бо дѣла многашти даыда дѣла и шенца речѣ. пѣшаташе имъ. тожде же пакы състрадалъ (АІ—² състрадамъ—нѣтъ). да понѣ ѡбразъ възложень есѣѣ. Упоустниѣ. а вѣштѣнѣ самъ ѡвѣилъ са чѣловоюцѣ. аште не ѡного ни ѡного (АІ—² не много ѡ него) дѣлама на сие дѣламы глѣдѣши имъ Упоустити гнкѣ (АІ—² стити гнкѣ). нъ не тако ѡ тѣ потыштамъ. ѡкоже сїсаимъ быти сластои вынѣ начатковѣ (АІ—² — тымъ) Упоустита. того бо ради и къ іеремѣи глѣдѣши. не можн АІ—² не молн) за людн сна ѡко не послушахъ тебѣ. нъ (АІ—² не) хота іго бставити молаштѣ. а кло бо хоштеть сїсенію нашимуѣ. нъ сны страшіи ѡже бко и прѣркъ рассмотривъ не престан моламъ. нъ да брексп ѡко не хота іго бставити. нъ бсрамнті а глааше імоу. нъ послахан что рече план не видѣши что ти творитъ (АІ—²—ратъ) и къ градоу бо еѣ глѣть аште измышѣи нутромъ (АІ—² ни троудѣ). и ѡумножиши сего мыло. скрывавахъ еси прѣ мною. не бо нъ да не въ Учанннѣ а въадѣ глѣголинѣ нъ да в показнѣ подкипнѣ. ѡкоже и ѡ ѡ ниневитѣнѣхъ. не ѡуставно нарече издреченіе а не нѣ (АІ—² вм. «не нѣ») — не) подь кымн кагаламъ надѣжаимъ паче а ѡфтраши н къ показнѣ въадѣ. такожѣ же и сѣдѣ творѣи ѡимѣ (АІ—² шны) посѣтаѣ а прѣрка малчанинѣшнхъ творн (АІ—² тора). да понѣ тало послующѣ ѡго. понеже бо превывадохъ нейцѣланнн недоугомъ. нъ (АІ—² ни) потомъ плнини бывше ѡумоудрѣша. да ѡуже за прѣка кажитъ тѣ приметн. ігда же ли не послабшадохъ ѡуѣгѣдахъ къ іѣупетѣ. то попѣсти проснѣ же ѡ нѣ. да не съ ѡуѣганіемъ ѡже къ іѣупетѣ а къ ксьчестіе въѣгноуѣ. и ігда же ко а ѡ томъ не послабшаша. посла прѣрка с нимн. да (не) къшо ѡужѣ ісказатѣ. по немъ ѡже (АІ—² понеже) бо ѡни не в слѣдѣ іго ідоша зокоуштоу и (АІ—² —штуа). сама по нѣ ѡуже ходанѣ исправала и възраштаѣ (АІ—² н възбранамъ). да не постопатѣ на прѣждѣ злоен. ѡкоже се (АІ—² «се» — нѣтъ) ѡцѣ чѣдолюбнымъ ўтроча имѣмъ ѡ всѣхъ нѣгодѣюште всюдуѣ поважатѣ на (АІ—² вм. «на») — н) въ слѣдѣ хода да того ради не въ іѣупетѣ тѣчно іремѣи. нъ и къ въуловѣ посылатѣ іезикламъ. ѡни же не (АІ—² «не» — нѣтъ) глѣдахъ противчу. занежѣ своіго вѣлкѣ видѣдохъ зело ѡ авлашта. да и ти тожде творѣдохъ ѡкоже се іккто сына не трѣбѣ сѣшту раба послѣшннѣ. помнѣшь ѡтца (АІ—² видѣ) тжашта за нъ расстрѣбнн са хоташта. то что не страждадохъ нъ дѣлама. прѣтрени кыша гоннѣмъ. поймы приемажште. каменѣмъ кнѣмн сѣште. и прѣмнога зла подѣймадохъ. нъ по сн всѣхъ пакы къ нмамъ (АІ—² нѣмоу) тѣчадохъ. не бо нъ и самѣла не прѣста сѣтуѣ за саѣла. а и велми до-сожденіе принѣмашѣ ѡ него. но ѡкаче ѡ тѣхъ ничесоже не помнѣаше а жндокскѣѡмъ сѣборѣ. и плача сложнѣ написа іремѣи а ковѣдокѣ прѣксѣ даюштѣ и емѣ жити. и безъ пакости съ васакѡж сководжж. иждеже хоштеть. нъ ізволи (АІ—² житіе) домашннѣхъ (АІ—² бзоблавынѣхъ) людн. и страданіе іже на штежнн зѣламъ. такожѣ и мѡисѣи цѣсарство и то житіе ѡставнь. нь к тѣбѣ даннѣхъ (АІ—² нъ ко ѡ бѣдѣ ихъ) прнтче. и даннѣ пакы двадесѣти по радѣ днѣи не ады прѣкъстѣ. мора са тяжкымъ тѣмъ (АІ—² снѣ. рекше) постомъ. да въ смирналѣ имъ еѣа и троє ўтроци в пішти сѣште и в толнцѣ ѡгнн. молеж за нѣ възношадохъ. не себе бо дѣлама тѣждадохъ ѡ спасеніи своимъ. нь тѣѣ паче мнѣдохъ са дрэзовеніе имѣти. того же ради за нхъ дѣлама моладохъ. тѣмъ же глѣдохъ (АІ—² «тѣмъ же глѣдохъ» — нѣтъ) дѣшевѣ сѣтвеннѣхъ. и дѣхомъ смѣреномъ принѣти да есѣдимъ. тѣхъ ра^н іісоусѣ ризы разтрыза. тѣхъ ради іезекіиль плакашѣ и рыдалше. дрэзіемнѣхъ (АІ—² трэзіемнѣхъ) зра іеремѣи глѣдѣше не дѣтити мене горко плакатисѣ. и правѣтѣ того за Упоустнѣи (АІ—² —шніе) дѣлама вышнаѣго грѣховнаѣгу не смѣѣше проснѣти (АІ—² приносити) нарока глѣ. доколѣ гѣ мносерѣа бо і въсѣ рода сѣмнѣхъ. тѣмъ же и павѣль глааше блѣгѣтѣтѣса ѡкы ізверанн. и єжн сіѣнъ възлюбленн. въ ѡутрокоу штедрѣ къ бл҃гостѣ къ смиреню моудростѣ.

3) ЦУСЧА¹⁻²СН сЪ ОПЫТАНИЕМЪ

мъ словесе, како ти хоцѣть да
 быхомъ ¹⁾ мѣстини были при-
 сно, не рече бо просто помноу-
 нте, нѣ ѡбѣщѣте сѧ въ мѣрді-
 5 к ³⁾. да яко ³⁾ и риза присно съ ин-
 мѣ ⁴⁾ ксть, тако же и мѣстѣни
 да ксть ⁵⁾. да не боудѣмъ оубо

1) Ч быхомъ мы

2) ЧСНД^{1—2} «въ мѣрдіе» — иѣтъ.

3) ЦУС по яко же

4) ЧСНД^{1—2} нами

5) Въ спискахъ полнаго извода дѣлѣо читася: (ЧД^{1—2}СН) «ни ко
 речи мѣстиню (Д^{1—2} — тыню) тѣню нѣ оутроку (Д^{1—2} оутрокою) штидрѣ да соустѣстине апаосер-
 діе подражаѣ. нѣ мы не тако, нѣ ѡтерны творимъ, ѡште бо и пристоупи кто просѧ ідиюа мѣдницѧ,
 то тѣ іѣе досадимъ іѣмѣ хоуламъ (Д^{1—2} хоулами) творца (ѣпидѣтѣн) наречимъ, нѣ како не тринштини
 чѣе, ни срамлѣиши сѧ творца (ѣпидѣтѣн) іѣиноуѧ за іѣдного лѣлѣма хѣкеа, ѡ ѡште и творитъ (Д^{1—2}
 творѣтъ), то паче достѣнно (Д^{1—2} — ннѣ) іѣ того рѣ^н помножанъ быти, іѣкоже тако глѣдомъ то-
 мимъ іѣ ти толѣкъ творѣ възлагати (Д^{1—2} творитъ възглѣти сѧ) на сѧ, нѣ и то нашею лютоости за-
 зора іѣе, занѣже ко не хоушемъ просто падати (Д^{1—2} подати) да тѣма и ѡнѣмъ премнога ноужѧ іѣ
 ремѣства така оумышлѣати, да промыслѣтъ (Д^{1—2} да промыслѣѣ) нынѣ (Д^{1—2} ипѣшнѣ) чѣлѣлюѣи,
 и оумноуѣтъ жѣстоѣсть, не ко нѣ ѡште кѣ злата просѣмъ іѣан сѣкѣра, съ ѡрѣктома кѣ была зазорѣ,
 ѡште ли ноужѣна дѣла пишта пристоупѣѣ к тѣкѣ, то по что замышлѣиши без оума (Д^{1—2} кѣзоумѣѣ),
 и ѡбѣиши ѡпытѣиши іѣнѣнѣстю ноимъ творѣ и праздѣнѣствомъ, ѡште бо достѣи сѧ глѣти, то не ниѣмъ
 нѣ самѣмъ сѣбѣ достѣи глѣти, 'Еѣа ко кѣ боу пристоупѣиши грѣхѣмъ ѡпушѣнѣа просѣ, то си сло-
 весѧ въспомѣни, да разѣмѣиши и правѣднѣи си и сама оуслѣишиши ѡ кѣ, неже оуѣкогыи ѡтѣ тѣкѣ,
 ѡбѣче же николиже тѣхѣ словѣсѧ к тѣкѣ не рѣчетъ кѣ рѣкѣи, ѡнѣдн не ко нѣ творѣи 'есн кѣ цѣркѣ вълазѣ,
 чѣсто и законъ мон самѣмъ, ѡ на трѣзѣ и злато и похѣ и дрѣжѣжѣ и всѣ ѡниѣмъ паче монѣхъ заповѣдѣи
 чѣиши, и нынѣкоу (Д^{1—2} «коу») — нѣтъ) сѣмѣринѣ въкаѣиши по моантѣкѣ же дрѣзѣ и лѣѣ и немѣлѣстнѣа,
 ѡнѣдн іѣѣѣ ѡсѣдѣжѣ и к томоу не пристоупѣи кѣ мѣкѣ, сѣѣ бо достѣиши іѣсѣмъ слышати и множайша сѣѣ, нѣ
 ѡбѣче николиже тако нѣ ны поносѣмъ нѣ и дѣлѣготрѣпѣи и кѣѣ ѡ сѣкѣ наплѣнѣмъ, не и же просѣи нѣ (Д^{1—2}
 «нѣ») — нѣтъ) и вѣште подаѣ, си оуѣко помышлѣиште распылѣмъ трѣкѣжѣишѣѣ, ѡште и творѣ творѣи
 (Д^{1—2} творѣтъ), то не пытаймъ нѣ и мы ко такого спѣнѣа трѣкоуѣѣ, въкаѣишѣаго съ мѣтѣю съ чѣко-
 люѣѣмъ, не ко нѣ никомоу же ѡ нѣ пытаймоу спѣнѣи быти колѣи, нѣ нѣѣѣ іѣ моуѣнѣѣ помыѣнѣи кѣ кѣмъ».

ннѣмъ люты соудна· да не
самн¹⁾ испытаемн²⁾ казнѣ прѣ-
нимемъ лютоу³⁾. тѣмъ же⁴⁾ па-
че милоуимъ съгрѣшающа-
б 5). не во нѣ н⁶⁾ много боу⁷⁾ съгрѣ-
шакмъ лѣнностію⁸⁾. то же⁹⁾ не
творитъ намъ казни бѣ. нѣ
рокъ дакъ нѣ показанію¹⁰⁾.
прѣтъ кажа¹¹⁾. симъ во оубоугы-
10 нмъ¹²⁾ срѣбро дающе и ризоу се-
еѣ¹³⁾ великоу славоу прѣдн по-
сылаетмъ¹⁴⁾. кѣ же нѣсть како
словѣмъ¹⁵⁾ оуказати¹⁶⁾. аще во ю

1) Ч вм. «самн» — н мы 2) Ч — таѣмъ 3) ЧА^{1—2} Сп. «лютоу» — нѣтъ; далѣе
слѣдуетъ: «не во нѣ грѣхъ имамъ больше всѣхъ ѿроды». 4) Ч же ты 5) Засимъ въ спискахъ
полнаго извода слѣдуетъ: ЧСнА^{1—2} не хжаѣ да ѿ самн себѣ такоу мнѣсть приложимъ (А^{1—2}
примѣ). елику же ѡште почестъ (А^{1—2} нечестъ) творимъ. то не можемъ николѣ такоу чѣлоуеѣ
(А^{1—2} тако — аюеѣ) ѡкавити. ѡкого же трѣбоуѣмъ ѡ чѣлоуеца бѣ. то како бѣо нѣ лѣпо толка
трѣбоуѣштемъ. ти крѣвита своѣго ѡпытовати и на са всѣ творити. не тако во ѡно не достоѣна тво-
риши твоѣа бѣти. ѡкоже самъ са ѡ еѣѣ чѣлоуеѣа ѡпытай. ѡко кѣврита велѣмн (па)чи имѣти имѣ
ѣа творашта та да не вѣштаймъ оуко на са люко за прѣѣна дѣла (А^{1—2} дѣла). люко за лѣнності
рѣа да пристѣупѣють. то мы даимъ. 6) ЧА^{1—2} н мы 7) А^{1—2} «много боу» — нѣтъ; Ч «боу» —
нѣтъ. 8) ЧА^{1—2} за лѣнності радн. 9) ЦУС тѣ же; ЧА^{1—2} Сп. вм. «тоже» — паче (Сп. н аще) же
всѣ лѣнності радѣма н 10) ЦУСЧ — шніа; ЧСнА^{1—2} далѣе слѣдуетъ: пнтам по всѣ дѣн. 11) Ц
каже. — Въ спискахъ полнаго извода послѣ «кажа» читаемъ. ЧСнА^{1—2} ѡ ѡно всѣ подам да ѿ мы
подражамъ оуко (А^{1—2} вм. «оуко» — его) сню мѣтъ (А^{1—2} сѣю мѣтно) распылѣмъ оуко лютость сѣю.
нѣжнѣмъ вѣтрѣсто. самн себѣ паче добро твораште а не нѣмъ. 12) ЧСнА^{1—2} «оубоугынимъ» —
нѣтъ. 13) ЧСнА^{1—2} а сѣбѣ 14) СнА^{1—2} прѣлагатѣ; Ч прѣдъ полаганмъ. 15) Ч «словѣмъ» —
нѣтъ; А^{1—2} слово 16) Далѣе въ спискахъ полнаго извода слѣдуетъ: ЧСнА^{1—2} тѣѣса ко
нетѣнна вѣспрѣимъ. слаеннн боудемъ ѿ цѣтѣкати имамъ съ хсѣѣ. то же (А^{1—2} вм. «тоже» —
внжда) колнко то бы (А^{1—2} вм. «то бы» — забѣ) тако разжмѣти (А^{1—2} — лѣн). нѣ паче никако же нѣтъ
чисто не разоумѣемъ. нѣ ѡште моштанн ісѣмъ (А^{1—2} — но естъ) то пенѣ малѣ разоумѣмъ оуко вѣспрѣити.

кѣ снѣчьномуу свѣтоу при-
 ложимъ¹⁾. допротоу боудоуці-
 нхъ тѣгда телестъ. или²⁾ кѣ³⁾ мѣ-
 лннѣмъ свѣтълыимъ⁴⁾. то
 5 ничѣто⁵⁾ же тѣчьна⁶⁾ тои⁷⁾ снѣтъ-
 лости не могоу нареци⁸⁾. тѣмъ
 же⁹⁾ толнка¹⁰⁾ достонни ѡсмъ¹¹⁾ ѡ-
 дѣтн. не имѣнне¹²⁾ тѣчьню¹³⁾
 нѣ и телеса свои¹⁴⁾. нѣсть бо ка-

то покоушжа оуказати реченаго на (А^{1—2} «на»—нѣтъ) кы. рци бо мн()ль (А^{1—2}—лице) кы тн
 А^{1—2} «ти»—нѣтъ) кто пороучиашъ сѧ. ѿа състарѣишѧ в нштитѣ жыкы. внизадоу створити тѧ
 юна ѿ всѧ моуки коу растеніа (А^{1—2} кѣ — стиню) кѣзирати тѧ (А^{1—2} «тѧ»—нѣтъ)...*) ѿ а кло ьр кнко
 ѿ красна паче псѣхъ ѿ цѣтѣо порлчи тн кса земаа на тымаштѣ актѣ. цѣтѣо людн келнко (А^{1—2} «лю-
 дн»—нѣтъ). то что не бы за тои дѣла ѡбращеніа (А^{1—2} ѡбщаніа) створити и нѣдѣги (А^{1—2}
 —рнѣ и—лѣ). а се хс не тако нѣ ѡже влшашн сѧ ѡбштатѣ. не ѣлко ѣ междоу старостию ѿ
 юностию тоанко же тѣкнѣ (А^{1—2} тѣкнѣ ѿ нѣтѣкнѣ) разньство. ни ѣлко же цѣтка тн оукожастѣка.
 толнко же славы нынѣшнѣа ѿ боудоуштаѣ. нѣ амы ѿ сннѣ (А^{1—2} и снѣ) ѡ ѣстнны паче же ѿ ѣштѣ
 ничесо же не дорекѣ тѣчьна (А^{1—2} вѣ. тѣчьна—актѣ чнна). нѣ бо ни словесѣ достижно сказаги ве-
 личьство разньства протнѣс нѣтѣшнѣмъ тн бѣдоуштѣнѣмъ. крѣмене же дѣлама нѣ азѣ ни помыслити
 нѣ бѣма бо разное. како бо можѣмъ приложити кѣ нѣтѣшнѣи жызни (А^{1—2} жызни) не ѿмоуштоу конца.
 а мира (А^{1—2} мѣра) толнка мѣйна ѣсть протнѣоу. ѣлко же мира тн рѣ разньство (А^{1—2} же мѣра
 разньство) а нѣтѣкнѣа. ѣлма же ѿ грѣды калны вискрѣ оушнн. аще же ѿ паче речѣ кто. то нѣ ничесо
 же моуштоу ѣказати.

1) ЧА^{1—2}Сн приложѣ 2) ЧА^{1—2}Сн любо 3) ЧА^{1—2}Сн «кѣ»—нѣтъ. 4) ЧА^{1—2}
 Сн мѣлнн свѣтълѣн. 5) Ч ничесо 6) ЧА^{1—2}Сн вѣ. «тѣчьна»—достонна 7) ЧСнА^{1—2}
 тол 8) Ч вѣ. «не могоу нарици»—рекохъ; А^{1—2}Сн рѣхъ. 9) ЧА^{1—2}Сн вѣ. «тѣмъ же»—да
 за тѣхъ дѣлама 10) ЦУС вѣ. «толнка»—коанка; А^{1—2}СнЧ коанко 11) Ч вѣ. «достонни
 ѡсмъ»—достойно бы; СнА^{1—2} достойтъ бы 12) ЧА^{1—2}Сн ѡмѣнѣа 13) ЧА^{1—2}Сн
 «тѣчьню»—нѣтъ. 14) ЧА^{1—2}Сн «свои»—нѣтъ. Далѣе въ спискахъ полнаго извода слѣ-

дуетъ: ЧА^{1—2} Сн паче же коанко достойно нѣ дѣш ѡдѣтн. нѣ же ѣштѣ кы кто тѧ кѣлѣ кѣ ѣрю
 тн створнѣа да вѣсѣдѣшн с нимъ ѿ ѡбѣдѣ(е)шн с нимъ. не бы ли паче нарекаѣ сѧ блаженѣн. а на нѣко

*) Мѣсто поспорчено. Читается: «тѧ и в науснѣ (А вѣ. «снѣ»—«снѣ»).

въсакѣ колѣно. нѣсьнѣхъ¹⁾ и²⁾
 землинѣхъ³⁾. и подѣземль-
 нѣхъ⁴⁾. повѣжъ⁵⁾ нѣ рѣша⁶⁾ гѣ⁷⁾
 знаменнѣ твоего пришь-
 5 стени⁸⁾. гѣ же рече⁹⁾ къ нимъ блю-
 дѣтесѣ¹⁰⁾ да не прѣльстите сѣ¹¹⁾.
 мнози бо придоуть¹²⁾ въ нѣмѣ лю-
 кѣ¹³⁾ глѣюще азъ ксѣмъ хѣсѣ. нѣ блю-
 дѣте сѣ да никто же ксѣ не прѣ-
 10 льститѣ. яко прѣмѣ¹⁴⁾ близъ
 ксѣ того. яко же мѣ видѣ-
 мѣ нѣне очима. иже¹⁵⁾ и глѣ¹⁶⁾.
 нѣ видѣши ли колѣно¹⁷⁾ ти ксѣ¹⁸⁾
 подниженнѣ влѣкѣ. о лѣжемѣ-
 15 нѣхъ¹⁹⁾ прѣцѣхъ. и ѿ лѣжемѣнѣхъ²⁰⁾
 оучительхъ²¹⁾. и ѿ кретѣцѣхъ ѿ-
 бѣжи бо²²⁾ и показа²³⁾ съкрѣвлено-
 кѣ въ нѣхъ лоукѣвѣсто. тѣмѣ
 же и въ пѣрѣмѣ²⁴⁾ въпростѣ оучѣ-
 20 нѣнѣ²⁵⁾. знаменнѣ²⁶⁾ нѣмѣ²⁷⁾ пока-

1) СнА^{1—2} нѣтъ. 2) СнА^{1—2} нѣтъ. 3) СнА^{1—2} земное 4) ЦУСЧ
 нѣтъ, СнА^{1—2} вѣ «подѣземельнѣхъ» — прѣсподнѣхъ. 5) Мѣ. XXIV, 3—4. 6) ЧСнА^{1—2}
 нѣтъ. 7) Ч «нѣ» — вѣтъ. 8) ЧА^{1—2}Сн вѣ «пришьстѣнѣ» — прихода, — УЦСЧА^{1—2}Сн
 далѣе слѣдуетъ: «и мѣ да нѣоучимѣ всѣ нѣзыкѣ (ЧА^{1—2}Сн «стрѣны») прѣславнѣи о тѣкоего пришьстѣнѣ.
 9) Ч глѣ 10) Лук. XXI, 8; Мѣ. XXIV, 5. 11) СнА^{1—2} прѣстѣт кѣ. 12) ЧСнА^{1—2}
 нѣмѣ прѣнѣ 13) СнА^{1—2} нѣмѣ¹⁶⁾ мѣнѣ Ч «кѣ нѣмѣ мѣкѣ» — вѣтъ. 14) Написано. прѣмѣ
 15) ЧА^{1—2}Сн нѣжѣ 16) ЧА^{1—2}Сн вѣ. «н глѣ» — нѣглѣ; и далѣе читаетъ: «ѣко вѣремѣ блѣнѣ
 ѣ. нѣ нѣѣ прѣспѣ и всѣ видѣнѣ. 17) А^{1—2} како вѣ. колѣно 18) ЦУСА^{1—2}Сн «кѣсѣ» — нѣтъ.
 19) ЦУ лѣжнѣмѣхъ 20) ЦУ лѣжнѣмѣхъ 21) Ч «н ѿ лѣжемѣнѣхъ оучѣтельхъ» — нѣтъ.
 22) ЧА^{1—2}Сн вѣ. «кѣ» — тѣ 23) ЧА^{1—2}Сн показѣ тѣ 24) ЧА^{1—2}Сн вѣ. «вѣ
 прѣмѣмѣ» — прѣкое (Ч нѣхъ) знаменнѣ. кѣ 25) ЦУСА^{1—2}Ч ѣченнѣкѣ 26) ЧАСн нѣтъ
 27) Ч вѣ. «нѣмѣ» — снѣ, А^{1—2}Сн снѣ.

- за¹⁾. вѣакъ стадо²⁾. а антихри-
стовы прѣдѣтеца. и оуже³⁾ въ-
сташа речениа⁴⁾. рати и бесни-
ниа⁵⁾. языкъ⁶⁾ на языка⁷⁾. црь-
ство⁸⁾ на црство. и князи⁹⁾ на
тѣчны севѣ. тѣгда бо¹⁰⁾ рече
сѣлазнатѣся мнози. и самѣ
са прѣдадѣть¹¹⁾. оуже бо вси¹²⁾
прѣдатеи¹³⁾ быша. и неавен-
даице сече¹⁴⁾. пискоупъ¹⁵⁾ на пискъ-
па. попъ на попа¹⁶⁾. днѣкъ на
днѣка¹⁷⁾. сали на сѣ. и чърнь-
цѣ¹⁸⁾ на чърньца¹⁹⁾. за²⁰⁾ оумноже-
ниа дѣла безаконнаго нсѣ-
хнеть²¹⁾ любы многынухъ. тѣ-
мъ же и прорече дѣдѣ²²⁾ глѣ²³⁾. про-
повѣдати сѣ имать куд-
нелни въсему²⁴⁾ мироу въ
посѣлоушани въсѣмъ стра-
наль. и тоу²⁵⁾ боуде²⁶⁾ коньца. и са-

Л. 6 в.

1) ЧСн А¹—² прикѣде акы — та¹ изидоша въслѣдствоуштаа. 2) Сн А¹—² стада. 3) ЧА¹—² Сн в. «и оуже... речениа» 4) ЦУС реченаа. 5) Ц бесчнниа, Ч бесчнниа. 6) ЧА¹—² Сн в. «языкъ» — страна 7) ЧА¹—² Сн в. «языка» — странѣ 8) ЧА²—² Сн и црство 9) ЧА¹—² Сн в. «и князи на тѣчны севѣ» — ѣже видѣшѣ нѣтъ тѣ не можѣ разжмѣти видѣшѣ рѣ по мѣстѣ. и глады и страшеніа (φόβητρα; Ч Враженіа) и знаменіа по нѣси и прочаа ѣ глѣхъ. мно- жие же нѣхъ видѣшѣ не (Ч неже) разжмѣтѣ 10) Мѣ XXIV, 10. 11) ЧА¹—² Сн в. «са прѣдадѣть оуже бо» — имоу прѣдати. то кдѣ нѣ преданіа. 12) ЧА¹—² всн бо въхма 13) ЦЧ прѣдатеи 14) А¹—² Сн сече. и се бо ѣснччсѣа ѣко же видѣмъ не всн ли на сѣ быша. страна на страноу. црство на црство. и князи на точны севѣ. 15) ЦУС епископъ на -копа; Ч пискъспн на пискъспы 16) ЦУС «попъ на попа» — нѣтъ; Ч попн на попы 17) ЦУС диаконъ на диакона; ЧА¹—² Сн діѣи на діакы. ѣнагности 18) ЦУС чърньци 19) ЧА¹—² Сн в. «и чърньца — нѣца» — и сѣлаши на сѣлаша. 20) ЦУС в. «за» — да, Ч за — нѣтъ 21) ЧА¹—² Сн ѣсхнѣти нѣмѣ 22) ЦУС владыка, ЧА¹—² Сн в. «дѣдѣ» — вѣка ѣко пытантѣ ннны и не имате прѣлстѣнѣса. и дрѣгоѣ пакы приаожн чюдо 23) Мѣ. XXIV, 14. 24) ЧА¹—² Сн се по всѣмъ 25) ЧА¹—² Сн в. «тоу» — тоѣа 26) ЧА¹—² Сн в. «боуде» — придѣ

- ми¹⁾ во²⁾ видѣмъ³⁾ ꙗко нѣсть лѣ-
ста подъ нѣсъмъ⁴⁾. се во рече про-
рекохъ вамъ. да⁵⁾ аще кого прѣ-
льстятъ ѿ васъ. то безъ мнѣости
6 ксть⁶⁾. тѣмъ же⁷⁾ многашъдъ⁸⁾
вы⁹⁾ въспоминихъ о безбожъ-
нъихъ¹⁰⁾ кретницѣхъ. и ꙗже
молю не събѣкоупахъсѣ ка-
мъ¹¹⁾ съ шлѣнъ¹²⁾. ни въ ѿдеши
10 ни въ пѣтѣи. ни въ дроужъ-
вѣ¹³⁾. ни въ какомъ же вѣщѣи. прѣ-
льщѣмъ въ сѣмѣи. чюждъ¹⁴⁾
сѣ творитъ сѣмъ црѣкѣ¹⁵⁾ и върѣ-
сѣмъ¹⁶⁾. правѣднѣмъ же и не
15 лоукавѣмъ оученикъ пѣмъ.
съ дързновѣннѣмъ¹⁷⁾ въпнѣтъ.
рекѣмъ¹⁸⁾ иже въ васъ пѣгоуѣстѣ-
тъ чрѣсъ се кже приаѣте. каа-
тъ¹⁹⁾ воудетъ²⁰⁾. и дѣдъ рече²¹⁾ ꙗже не-
20 навѣдаѣшѣ тебе възнена-

- 1) ЧА¹⁻²СН «самъ» — нѣтъ. 2) Ц. в.м. «во» — ꙗко 3) ЧА¹⁻²СН — дѣмъ оуже
4) ЧА¹⁻²СН послѣ «нѣсъмъ» читаемъ: «нѣже же не проповѣдаѣ сѣое ѿдѣгѣе да к томъ жиди
конца жиди нечистоты. запѣтѣиѣ (А¹⁻² запоустыниѣ) сѣа ѿзгнѣкъна. ѿго же дѣла ѿмѣ кѣти
печалѣ велика и многа ꙗко не въ ѿ началѣ сѣзѣанѣа мнрѣ и пакы глѣтъ въстатѣ ѿмоу лѣжѣи хѣи и
лѣжѣи прѣци и створѣ чюдеса велика. ꙗко аште ѿ мошѣно (А¹⁻² воудетъ) прѣлѣстѣи ѿзѣранѣа. да
зри оуже како ти и долѣ и горѣ лѣжѣмъ прѣркы. по срѣдѣ прихѣдѣ акъ лѣжѣмъ прѣркы и лѣжѣмъ
ѿпѣмъ ѿзгнѣкъна антихѣ (А¹⁻² ѿзгнѣкъна антихрѣтовъ) и нечѣстѣмъ ахъ прѣмѣмъ (А¹⁻² прѣмѣмъ)
и тѣмъ дѣстѣдѣмъ прѣтчѣ вѣдѣ антихѣ. и своѣмъ нечѣстѣмъ заповѣмъ прѣлѣстѣи ѿмоу и
оуготовѣмъ лѣмъ пѣкъмъ на прѣдѣ сѣа погнѣкъна тѣмъ же сѣмъ кнѣмъ горѣ и долѣ въпнѣ. ꙗко мнози
прѣлѣстѣи ѿзѣдѣа вѣ мнрѣ. тѣмъ же и вѣкъа приаѣжѣ. ꙗко прѣрекѣ вѣ разжѣтѣи во лѣпоѣ нѣа коѣгоѣ
слова рекѣа се прѣрекохъ вамъ да к томѣ ѿзѣтѣа не ѿмѣте. 5) А¹⁻²СП «да» — нѣтъ. 6) Ч
ѣте — Послѣ «нѣсъмъ» въ А¹⁻²СН «се прѣрекѣ вамъ всѣа да ѿюдѣтѣа да не прѣлѣстѣтѣа (и Ч).
зрѣте да дрѣгѣаго лѣжѣмъаго хѣа приаѣмъ въ мене мѣсто ѿстинѣаго. мнози прѣти ѿмѣ глѣште. ꙗко ѿзѣ
ѣсъмъ хѣи и мнози ѿмѣ прѣлѣстѣи. и вѣрѣмъ ѿже вѣнѣ естъ. нѣа не мѣзѣте въ сѣмъ и ѿти нѣа смѣтрѣте како
слово въ сѣмъ кнѣмъ нѣа послѣшѣте ѿ сѣа. 7) Сн. в.м. «тѣмъ же» — сѣго радѣи 8) Ц. Ч
многѣи 9) Ц. в.мъ 10) Ч. в.мъ 11) Сн. А¹⁻² «вамъ» — нѣтъ. 12) Ч. Сн. А¹⁻²
— ми ни к коѣмъ вѣшѣи. 13) ЧА¹⁻²СН въ дрѣжѣнѣ ни къ лѣбѣи ни въ сѣмъчѣи ни к мнрѣ. прѣ-
лѣштѣмъ 14) Ч. стѣждѣ 15) Сн. съборѣмъ црѣкѣ 16) ЧА¹⁻²СН «и върѣ сѣмъ» —
вѣтъ. 17) Ч. — нѣмъ во 18) ЧА¹⁻²СН «рекѣмъ» — нѣтъ. 19) ЧА¹⁻²СН «каа» — да 20) Гал. I, 9.
21) ЧА¹⁻²СН в.м. «рече» — же (А¹⁻²СН в.м.) поетъ (Сн. пѣкѣтѣ) глѣа.

- внѣхъ ¹⁾). съвършеномъ ²⁾ възне-
 на вѣннѣмъ ³⁾ вѣзненави-
 дѣхъ ⁴⁾ нхъ ⁵⁾. да оужаснетеса и
 въстрепещете ⁶⁾ любящиса
 5 съ ними ⁷⁾. исправите са да не
 погыбнете съ вѣщстникмъ ⁸⁾ и-
 хъ ⁹⁾. мнози во гроуи и не оутѣ-
 ржени быша. нъ ¹⁰⁾ развраца-
 юще стѣла кннгы ¹¹⁾ нъ ты блю-
 10 ди са да са не прѣвѣстниши. ни
 съвратиса ни на лѣво ни на
 десно ¹²⁾. нъ црѣкѣмъ поутѣмъ
 ходи нмашн во многы вѣрь-
 никы любимиче. аще ¹³⁾ не на
 15 земан то на нѣси ¹⁴⁾. съ ними же
 присно быти потѣшиса ¹⁵⁾. нхъ
 же имена соутъ ¹⁶⁾ въ животыны-
 нхъ кннгыхъ. да ты подра-
 жан тѣхъ не ¹⁷⁾ ѿлоучиса тѣ-
 20 хъ житиѣ ¹⁸⁾ на срѣци си държи ¹⁹⁾

Л. 6 г.

1) Въ ЧА¹⁻²Сн далѣе слѣдуетъ. и ѿ кразѣ твоѣ растахъса (Сн ѿстаѣ) 2) Сн съ-
 вершеною 3) ЦЧ ненавѣдѣнѣмъ; Сн ненавѣстѣю 4) Ч ненавѣдѣхъ 5) Псал. СХХХХVIII,
 21—22. 6) Ч «и въстрепещете... исправитеса»—вѣтъ 7) Ц нимъ и 8) ЦЧ бес-
 честіѣмъ 9) Въ ЧСНА¹⁻² далѣе слѣдуетъ. «пѣкаіть же са ѿ сѣде рѣшти () се прорекѣ къ нѣ
 на прѣлежаште кѣзвратиса ѿполняюще кончаніѣ. нъ да върѣцѣ рекѣ прорѣна знаменіѣ скончаѣ.
 Да к томоу лѣпо ѣ готовѣ быти ѿ сѣготовашемса ѿ въспытокати вѣште сѣкореныхъ (А¹⁻² тво-
 рити)». 10) ЧА¹⁻²Сн «нъ»—нѣтъ. 11) ЧА¹⁻²Сн далѣе слѣдуетъ. «нъ ты блюди. ѿ
 не ѿни ѿ вѣрм () много во зло много раслаженіѣ. много проказство пролѣса не (=на) земаю многы
 блзны». 12) ЧА¹⁻²СвЦУС ни (ЦУС нѣтъ) на десно ни на лѣво. 13) Ч ѡште ѿ
 14) Ц некеск 15) ЧА¹⁻²Сн вѣ. «потѣшиса» — поспѣшиса Далѣе въ спискахъ полнаго
 извода читаемъ. «ѿмашн ѿнѣде съкорѣ лны ѿггальскы ѿ архадггальскы. ѿмашн ѿ патриѣрхы. ѿ прѣры
 ѿ ѿпѣм. ѿ еѣдггелісты ѿмашн мѣченикы ѿ ѿповѣдникы ѿ въ чрѣнческѣхъ ризѣхъ вѣрши. (А¹⁻²Сн
 «вѣрши»—нѣтъ). многѣ множестѣѣ (А¹⁻²Сн много... жество) вѣанко». 16) ЧА¹⁻²Сн соутъ —
 нѣтъ. 17) Ц и не 18) ЧА¹⁻²Сн вѣ. «житиѣ»—памѣ 19) Ц държи; Ч държи.

днь и ноць. присно стѣла кнн-
 гы въ своєю роукоу държи¹⁾. и
 житиа ихъ добраа²⁾ почита-
 и. да ѿбращеши многоу поль-
 5 зоу. поуди же притѣжатель
 правдынааго³⁾ словесе. да на-
 кыкнешн⁴⁾ протнелаяуцаа-
 са овлнчати⁵⁾. и прѣстоупаю-
 циа⁶⁾ казати и ѿбращати⁷⁾. и
 10 самъ⁸⁾ не падешнса. нъ въ⁹⁾ стѣ-
 ихъ кннгахъ¹⁰⁾ оукрѣпиши са
 нъ влюди да не ослабѣкши са ѿ- *
 мъ¹¹⁾. кгда бо видиши нестѣмъ-
 слаца многы. то не чоуднса
 15 томоу¹²⁾ чрѣда бо к еѣти тѣмъ¹³⁾.
 и кѣде¹⁴⁾ оузърши¹⁵⁾ многы лѣже-
 мъа пророкы. помани¹⁶⁾ вла-
 дыкоу своего глѣвъша¹⁷⁾. еко
 въстати¹⁸⁾ нмоутъ мнози лѣ-
 20 жини¹⁹⁾ христоси. и мнози²⁰⁾ лѣжн- **

1) Ц дръжи; Ч дръжи.

2) ЧА¹—2 «добраа»—вѣтъ.3) ЧА¹—2Сн правдынааго4) ЧА¹—2Сн вм. «накыкнешн»—начнешн мошти 5) ЧА¹—2Сн —чати и коштыннкѣ възпрѣ-шати (А¹—2Сн и ѿретики заоушати). 6) Ч прнстѣпаюштад 7) ЧА¹—2Сн —шати пытайсѣмъ кннгъ да (А¹—2Сн гдѣ) видиши бечннѣ и саматенѣ. 8) ЧА¹—2Сн вм. «и самъ»—да9) ЧА¹—2Сн вм. «въ стѣмъхъ... оукрѣпишиса»—къ стѣмъ кннгѣ прнѣжнши. 10) Ц кннгахъ11) ЧА¹—2Сн вм. «са нмъ» — вѣтъ; ЦУС вм. «са нмъ»—самъ. Въ спискахъ полного извода(ЧА¹—2Сн) далѣе читается: «нъ подыгннса ѿ сѣма твоѣго 12) ЧА¹—2Сн «томоу»—вѣтъ.13) ЧА¹—2Сн вм. «тѣмъ»—снцѣ 14) ЧА¹—2 вм. «и кѣде»—кѣде же ли 15) ЧА¹—2Снда видиши; Ц оузърши 16) Ч—ни же 17) ЧА¹—2Сн глѣвшѣ. 18) Мѣ. XXIV, 24.19) Ц вм. «лѣжини»—лѣжнн; Ч лѣжнн 20) ЧА¹—2 «мнози»—вѣтъ.

* Последнѣя двѣ буквы написаны позднѣйшимъ почеркомъ (на мѣстѣ одной буквы).

** Последнѣя двѣ буквы—позднѣйшимъ почеркомъ.

мин прѣрци¹⁾. кгда ли виднши
 прѣльщаюшася²⁾ словесы³⁾. по-
 мни прѣрка исаню⁴⁾ глѣща ѿ⁵⁾ *.
 5 люте пишущимъ⁶⁾ лоука-
 вство⁷⁾. кгда ли виднши⁸⁾ оука-
 ражмъ. а нечестникъ и прѣ-
 зоривъ и прѣдателя⁹⁾ и лю-
 бодѣ¹⁰⁾. избиражмъ и лю-
 бимъ¹¹⁾. то¹²⁾ помни аѣла гла-
 10 головъша¹³⁾ яко лоукави члѣ-
 вѣци **¹⁴⁾ кълси. прити имоути
 на горъше прѣльщающе и прѣ-
 льщакми¹⁵⁾. кгда ли виднши
 15 книгъ ѿмещемъ мнимъ-
 ми крѣстѣны¹⁶⁾. то¹⁷⁾ помни
 га глаголовъшааго. аще
 миръ васъ ненавидитъ¹⁸⁾
 вѣдите яко мене прѣже
 васъ¹⁹⁾ възненавидѣ²⁰⁾. к-
 20 гда ли²¹⁾ виднши многы съвира-

Л. 7 а.

1) Ц пророцѣ. 2) Ч прѣльщающаа 3) СНА^{1—2} многы словесы 4) ЧА^{1—2}
 «исаню»—нѣтъ. 5) ЦУСЧ вм. «ѿ»—оу 6) ЦУС пишущимъ 7) Исаи X, 1.
 8) ЦУС «виднши правдикъ»; ЧСНА^{1—2} виднши блгобожнныа и прѣрцы и вѣрныа 9) ЧА^{1—2}
 Сн «прѣдателя»—нѣтъ. 10) Ч люкодѣща 11) ЧА^{1—2}Сн вм. «и любимъ»—и прѣдаю-
 щашася и прѣдателя 12) ЦУС «то»—нѣтъ. 13) ЧА^{1—2}Сн глѣшша 14) ЧА^{1—2}
 СнЦУС—кѣци и 15) 2 Тимоѳ. III, 13. 16) ЧА^{1—2}Сн—мны глѣшшаа (Ч сн) словеса
 кѣла ненавидимы мни (Сн «снми»). 17) ЦУС «то»—нѣтъ. 18) ЦУС възненавидитъ
 19) ЦУСЧ «васъ»—нѣтъ. 20) ЧА^{1—2}Сн възненавидѣша. ѡште ко мене изгнаша и вы иже оу.
 —Иоан. XV, 18, 20. 21) ЧА^{1—2} «ли»—нѣтъ.

* Было сперва написано оу; поправка — позднѣйшая.

’’ Первые три буквы подправлены позднѣйшимъ почеркомъ

- ющася къ коцюньникомъ ¹⁾).
 и къ чародѣицамъ ²⁾. оучени-
 камъ ³⁾ сотонникъмъ и ⁴⁾ нечисты-
 нухъ дѣхъ. нѣ ⁵⁾ не оужасниша ни
 5 падн ⁶⁾ ни сѧ ѿчаш. нѣ прослѣзи
 и помани аѣла рекъша ⁷⁾. яко
 въ послѣдныи ⁸⁾ лѣта. ѿстоу-
 пшти нмоутъ иѣции ѿ кѣркъ ⁹⁾
 боудеть ¹⁰⁾ въ ¹¹⁾ крѣма кгда съдра-
 10 ваго ¹²⁾ оученики не нмоутъ прѣ-
 ѣдти. нѣ по сконмъ похотѣмъ
 съвероутъ ¹³⁾ оучителъ ¹⁴⁾. и ѿтъ п-
 стинны ѿвратать ¹⁵⁾ слоухъ. и ¹⁶⁾
 на коцюны прѣстоупать ¹⁷⁾.
 15 ѣгда * ли видниши ѿѣды мно-
 гы и вечера ¹⁸⁾. и прѣлести въ ни-
 хъ. и питие много бе цинна
 помани ¹⁹⁾ глѣща люте ²⁰⁾ вѣмъ
 насыщении. яко възлака-
 20 ти имате. люте смѣюцини-

1) ЧА¹⁻²Сн—комъ. и къ пишущиймъ съкровишамъ и ѿ родѣ глѣщаа. 2) Ц чародѣицѣмъ и
 3) Ч насчениѣ 4) СНА¹⁻² кѣпрашающій нечи ..; Ч кѣпрашаюштаа 5) ЧА¹⁻²Сн
 «нѣ»—нѣтъ. 6) ЧА¹⁻²Сн падн ѿ минимъ соуштъ (Сн соуше) пастѣ ѿ (.) ѣште же видниши то
 не ѿчаша. 7) ЧА¹⁻²Сн ѣюштааго. 8) 1 Тимоо. IV, 1. 9) ЧСп въ крѣ послѣшающѣ
 дѣхъ нечистѣ и счениа доуѣ неправый (.) и пакы глѣтъ. 10) 2 Тимоо IV, 3—4. 11) Ч «ко»—
 нѣтъ. 12) Сн пракаго 13) Сн нсѣвероуѣ 14) ЧСн —телъ. скръѣшгѣ сѣдхѣ 15) Ч
 СНА¹⁻² ѿвратити нмоуѣ 16) Ч вѣ. «и»—а 17) ЧА¹⁻²Сн прѣстѣпшти нмоуѣ. 18) ЧСн
 вѣ. «и вечера ... бе цинна»—«брашнныа и вечера и ни глѣ. и прелести и говорѣ и ѣсы кенишыа» 19) Ц
 УСЧСн—мани га 20) Лук. VI, 25.

* е — позднѣйшее (на мѣстѣ ю).

- мѣса. ꙗко плакатиса имоу-
 1) горько 2). ꙗгда 3) виднши гоу-
 доуща 4) члѣкы 5) и пѣсни сотони-
 ны наричемъ. помани да-
 5 въда глѹща ꙗко не оувѣша 6)
 ни разоумѣша 7) въ тѣмѣ да 8)
 ходати 9). и пакы исани 10) лю-
 тѣ въстаюшимъ *) заутра
 и много 11) питиѣ гонаше 12).
 10 чающе 13) вечера съ гоусьми.
 и пѣсньми. и съ трюбами
 и съ сирѣбьми 14) вино пию-
 тѣ 15). а дѣлѣ 16) господень нена-
 видати 17). и дѣлѣ роукоу скок-
 15 ю 18) не разоумѣша 19). и елѣка
 глѣтъ 20) лютѣ томоу имъ же
 съблзны 21) приходати 22). нѣ чѣ-
 то рекоутъ жестосърди 23) и лоу-
 кавни 24). рекоутъ 25). коую 26) пако-
 20 стѣ теора 27) гоуси глауми 27). и нни 28)
 съсоудн гласьни. ѿ послѣдѣ-
 наго несъмьсла 29). ѿ лоукава-
 го оумьшленни 30). родѣ 31) любо-
 дѣи 32). си 33) ли гѣи ѿдакте 34). нѣ гѣ
 25 прѣчстѣи. никако 35) же не вели-

Л. 7 б.

1) Ч ѿмате. 2) Ч «горько» — нѣтъ. 3) ЦУС ꙗгда ли; Ч ѿ ꙗгда 4) ЦУС А1—2Сн
 вм. «гоудоща» — анкѹща; Ч анкѹште 5) ЧСНА1—2 «члѣкы» — нѣтъ. 6) ЦУСЧА1—2
 ꙗкѣдѣша 7) Ч разжмѣ 8) ЦУСЧА1—2Сн «да» — жѣтъ. 9) Псалм. LXXXI, 5.
 10) ЧА1—2Сн. ѿ прѣка ѿсай глѹшта, 11) СНА1—2 вм. «много» — блгоуоное, Ч блгоуоное
 12) ЦУС гонашемъ. 13) ЦУС чающима 14) ЦУ скѣриѣми 15) ЧА1—2Сн пиюште.
 16) ЧСН А1—2 дѣлѣсь 17) ЦУС не видѣтъ; Ч не видѣ. 18) Сн его 19) Ч не разжмѣ; Сн
 А1—2 ненавидѣше въ сп. ЧСНА1—2 даѣе прибавлено: «ѿ сѣпроста всю съблзнь видѣ (А1—2
 Сн видѣ) теоримѹ». См. Исая V, 11—12. 20) ЧА1—2Сн вм. «и елѣка глѣтъ» — помани
 блкоу глѹшта. лютѣ мирѹи ѿ съблзнь. 21) Ц съблзны; Ч съблзнь 22) ЧСн прихѹдѣ
 рѣ. — См. Мѹ. XVIII, 7. 23) Ч вм. «жестосърди» — тажкосърдѣи 24) ЧА1—2Сн вм. «и
 лоукавини» — ѿрѣщенъ ѿжа (СНА1—2 ѿжу) 25) ЧСНА1—2 «рекоутъ» — нѣтъ, а читается: Ч
 нѣ зло глѣмѣтъ; Сн злѣе гѣнетсѣ. 26) Сн вм. «кою» — како оуѹ 27) ЧА1—2Сн
 «глауми» — жѣтъ. 28) ЦУ вм. «и нни» — ни; ЧА1—2Сн или дрѣзи 29) Ц съмысла; Сн
 разоумѣ. 30) СНА1—2 смысла. Далѣе въ Сн ѿ злаго ѿкѣта. 31) Сн родѣ 32) Сн
 люкодѣстѣниѹ. 33) ЦУ вм. «си» — сѣ 34) СНА1—2 дакте — Второз. XXXII, 5—6.
 35) ЦУ никомѹ вм. «никако».

*) Такъ въ рукописи.

- тѣ сѧ глагоумити крѣстьяноу.
 а ты¹⁾ глѣши²⁾ каѧ пакость кѣтъ³⁾
 отъ глагома⁴⁾. лютѣ глѣюшем⁵⁾
 сладъкомоу⁶⁾ горькоѣ. и⁷⁾ пола-
 гаюемоу⁸⁾ тѣмоу⁹⁾ свѣтъ¹⁰⁾. по-
 вѣдите¹¹⁾ нѣ неподобныи ѿ
 кѣнихъ книгъ оуказати¹²⁾ мо-
 жете¹³⁾. ꙗко лѣпо кѣтъ крѣстья-
 ноу¹⁴⁾ творити снѧ образы.
 10 ѿре величинн. и власте¹⁵⁾ славы-
 ннн. рабн и свободныи¹⁶⁾. оубо-
 зни и богати. старини и оу-
 нини. кто можетъ ѿ власти¹⁷⁾ оу-
 казати о снхъ. ꙗко повелѣ сѧ.
 15 крѣстьяноу гоустити или пла-
 сати¹⁸⁾. не соутъ во сн крѣстья-
 нска нѣ поганьска¹⁹⁾. Възвѣра-
 тимъ же сѧ пакы на пѣрокѣ
 и доброкѣ исповѣданиѣ. къ не-
 20 же и позъвани въхомъ и по-
 роучихомъ сѧ²⁰⁾ прѣдъ мѣно-
 гы послѣохъ. рекъше²¹⁾ прѣдъ

1) Ч ты ли; Сн вѣ. «ты»—вы 2) Сн глѣте. 3) СнА^{1—2} естъ хрѣтианинъ 4) ЧА^{1—2}
 Сн вѣ. «отъ глагома»—ѿ сѣ. 5) ЧЦУС глагоутии 6) Ч сладъкоуѣмъ; СнА^{1—2} сладкоѣ
 горько ѣ горькомъ сладкоѣ. 7) ЦУСЧСнА^{1—2} «и»—нѣтъ. 8) ЦУС полагающимъ 9) Сн
 А^{1—2} тѣмоу свѣтъ. и свѣтъ тѣмоу; Ч тѣмъ въ 10) Исаи V, 20. 11) ЧА^{1—2}Сн то да
 ны повѣдѣ 12) ЦУС оуказати а 13) ЧА^{1—2}Сн можѣ. 14) ЧСнА^{1—2} крѣстьяноу
 УЦС хрѣтианоу сѣше 15) ЦУС «власте... и свободныи»—нѣтъ; ЧА^{1—2}Сн властѣ мѣдрѣ
 ѣ кагородни (СнА^{1—2} и славиѣ) ѣ законни (Сн законници). рабн 16) Ч свободн. 17) ЧА^{2—1}
 Сн вѣ «власть»—тѣ 18) Въ ЧА^{2—1}Сн далѣе слѣдуетъ: «или ино снѣ творити. ꙗко и выше
 рѣхъ. никто не можѣ оуказати нѣ да никто не властѣ власти». 19) ЧА^{1—2}Сн вѣ. «поганьска»—
 шѣжда (СнА^{1—2} соуѣ) сѣма цркви. сн всѧ страны мира сѣ творѣ. нѣ да никтоже къ братѣ не прѣлиш-
 тѣ ѣже власть (нѣ)лази (СнА^{1—2} всн измѣте) ти не ѣсправитѣся (СнА^{1—2} вѣ. «ти—вѣтѣся»—
 прилѣтитѣся). то (Сн «тогда нѣ» вѣ. то) кагородни испадѣте. ѣ хс къ ничѣ не поможѣ. 20) Ч вѣ.
 «пороучихомъ сѧ»—исповѣдахомъ сѧ; СнА^{1—2} исповѣдахѣ и пороучихомъ сѧ. 21) Ч рекоу же

- ан҃глы и чл҃кы и творьцѣмъ
всѣхъ. тѣ¹⁾ во книгѣ пороу-
ченія нашего дѣржитъ²⁾ на
нѣсе³⁾. и носѣ⁴⁾ к⁵⁾ приходитъ ѿ-
5 дати комоуждо тако же к
творилъ⁶⁾. когоуждо во насѣ на-
писано⁷⁾ пороучение и ѿвѣсти.
и ѿ днѣвола ѿвѣрженіе. а⁸⁾ кѣ
хѣоу ѿвѣщаніе. и дѣла бо⁹⁾ вѣ-
10 ша¹⁰⁾ и глаголю¹¹⁾ и смѣси. тоу¹²⁾ вѣ-
сѣ¹³⁾ въписана дѣржа¹⁴⁾ приходи-
тъ¹⁵⁾. да како кмоу хоуши¹⁶⁾ сѣлѣ-
гати¹⁷⁾. въ роукоу бо кго кси тѣ¹⁸⁾.
сѣкрыти ли сѣ¹⁹⁾ нѣ²⁰⁾ нѣсть ти²¹⁾ мо-
15 цѣно²²⁾. вѣсѣ бо²³⁾ нага и ѿвнаже-
на очима кго. тѣмъ же камо
хоуеши вѣжати²⁴⁾ ѿ очню кго.
лице²⁵⁾ на нѣо вѣзидеши тоу²⁶⁾ к-
сть. лице ли²⁷⁾ сѣнидеши въ бе-
20 зѣноу²⁸⁾ тоу ксть²⁹⁾. пишеть
бо сѣ³⁰⁾. вѣсѣ кже вѣсхотѣ стѣо-
ри гѣ. на нѣси и на зѣмли въ

Л. 7 в.

1) ЦУС тѣи; Ч тѣ (=тѣи) 2) Ц дѣржитъ; Ч дѣржѣ; СнА¹⁻² ѿмѣ 3) Ч нѣсе; СнА¹⁻² нѣсѣ 4) ЦУСЧ нѣсѣ; А¹⁻² не самѣ ли 5) ЦУС ѿ; ЧА¹⁻² «нѣ»—нѣтъ. 6) ЦУСЧА¹⁻²Сн стѣорилъ; ЧА¹⁻²Сн прибавлено: «да сѣлюди порѣченіе 7) Ч написано ѣ и 8) ЧА¹⁻²Сн вѣ. «а»—и; ЦУС «а кѣ хѣоу ѿвѣщаніе»—нѣтъ. 9) ЦУСЧА¹⁻²Сн «бо»—нѣтъ. 10) ЦУС вѣ. «вѣша»—наша; ЧА¹⁻²Сн вставлено: ѿ дѣланіа 11) Ч глаголюи ваши 12) ЦУС вѣ. «тоу»—то; ЧА¹⁻²Сн «тоу»—нѣтъ. 13) Ч вѣсѣ бо 14) Ч написана соу ѿ сѣдѣржніа 15) Ч «приходитъ»—нѣтъ. 16) ЧЦУС хоуеши 17) ЧА¹⁻²Сн послѣ «сѣлѣгати»—не бо ѣ моушѣно 18) ЧА¹⁻²Сн тѣ ѿ тѣоа словеса. 19) ЧА¹⁻²Сн вѣ. «сѣкрыти ли сѣ»—нѣ хоуеши ли сѣкрыти сѣ 20) СнА¹⁻² «нѣ»—нѣтъ. 21) ЦУСЧСнА¹⁻² «ти»—нѣтъ. 22) ЧА¹⁻²Сн добавлено: «к рѣкоу бо іго краи зѣмльни ѿ нѣсть тѣарѣ не видѣма прѣдѣ нѣи. нѣ 23) ЧА¹⁻²Сн «бо»—нѣтъ. 24) ЧА¹⁻²Сн вѣ. «сѣжати»—нѣти ѿли скрѣтисѣ 25) ЧСн ѿште бо 26) Ч ѿнѣ тоу 27) Ч «ли»—нѣтъ. 28) Ч вѣноу 29) Псалм. СХХХVІІІ, 8. 30) СнА¹⁻² «пишеть бо сѣ»—нѣтъ.

морихъ¹⁾ и въ въсѣхъ бездѣны-
 ныхъ²⁾. тѣ во свѣѣсть тѣны съ-
 рдѣчныи³⁾. да нѣсть⁴⁾ нже н-
 званіе изд⁵⁾ роуки⁶⁾ кго⁷⁾. тѣмъ
 5 же и влѣка нашъ ис х̄с̄ рече⁸⁾ прѣ-
 ѡбидан ма. и не послушана
 словесъ монхъ. азъ не соужоу⁹⁾
 кмоу. нъ соудитъ кмоу слово.
 еже глѣхъ въ дѣѣ послѣдѣни-
 10 н¹⁰⁾. и пакы глѣтъ. аще не бѣхъ¹¹⁾
 пришьлъ. и глѣлъ имъ¹¹⁾ грѣ-
 ха не бѣша имѣли. нѣне же¹²⁾
 извѣта не имоутъ ѡ грѣсѣ-
 хъ¹³⁾ своихъ¹⁴⁾. да слышасте оуже
 15 яко никто же не имать извѣ-
 та¹⁵⁾. вѣдѣ бо яко¹⁶⁾ кѣждо свое

1) СнА^{1—2} «въ морихъ» — вѣтъ. 2) Псалм. СXXXIV, 6. ЧСнА^{1—2} прибавлено: «тѣмъ что
 ѡмамъ створити братіа () тѣсно бо намъ ѣ (СнА^{1—2} братіа) въсѣже бо стѣнитсѣ нѣ како». 3) Ч
 Сн прибавлено: «и ѡпытѣа сѣрца (·) вѣжати нѣ лѣзѣ. 4) ЧСн в.м. «да нѣсть» — не бо ѣ 5) Ч
 6) ЧУСА^{1—2}Сн роуку 7) ЧА^{1—2}Сн далѣе слѣдуетъ: «сѣкритсѣ не мошѣно. ѡбѣдрѣжитъ
 бо крѣгъ земный. и живѣштѣ на нѣ аky прѣгы противитсѣ нѣ лѣзѣ. ико ѣсть писано (·) ико ты
 страшенъ іси и никто же противитсѣ можѣ (·) ты бо каадеши небесныи и земныи. и ѡземля-
 ныи. хотѣ оупразнити всѣ начала и власть и силѣ и вѣѣта нѣ ни выны. ни оумышленіа (·) тѣмъ же
 ѡ краи и до краи земаи. сѣтымъ книги вѣпиѡ и кажиѡ и ѡбличаѡ и оучѣи ѡ посѣщаѡ и прѣтѣ 8) Ч
 А^{1—2}Сн «рече» — вѣтъ. 9) Ч суждѣ; Ч сѣдѣж 10) Іоан. XII, 48. 11) СнА^{1—2}
 «имъ» — вѣтъ. 12) ЧА^{1—2}Сн «же» — вѣтъ. 13) ЧА^{1—2} ѡ грѣсѣхъ своихъ. 14) Іоанн. XV, 22.
 15) ЧА^{1—2}Сн далѣе слѣдуетъ: «да по истинѣ братіа тѣсно намъ ѣ ѡвсѣдоу нѣ иро ѡвѣштѣаиши
 ико же се вѣло досаже насъ словесемъ. и драхѣа показѣа и ѡ моукахъ въспомоуи (А^{1—2}Сн
 въспомни) и казни написа и оустраши (А^{1—2}Сн оустрашѣа) (·) нѣ вѣдѣ по истинѣ ико тако ѣ и
 вѣдѣ (А^{1—2}Сн нѣ вѣдѣ) когоже вѣ ѡ сѣхъ слово ѡмоушѣа дати (А^{1—2}Сн ѡдати) кѣ вѣѣ. 16) Ч
 А^{1—2}Сн в.м. «вѣдѣ бо яко» — и

* Такъ въ рукописи.

вѣрѣма понести имать. и ѿ-
 же вѣсѣвавше та пожнють ¹⁾.
 тѣмъ же покажи [намъ ²⁾] къ комоу
 привѣгнемъ. како спсѣмса. къ комоу
 5 ли привѣгнути ³⁾. се бо ⁴⁾ показа ѿвѣнъ
 великын ⁵⁾ прѣркъ глѣ. се агнецъ вѣи
 вземлаи грѣхы всего мира ⁶⁾. тѣ во
 спсѣтъ люди свои ѿ грѣхъ ихъ ⁷⁾. и
 пакы дѣдъ ⁸⁾ рече ⁹⁾. ги к тебѣ при-
 10 вѣгъ ¹⁰⁾. к томъ и ты (Л. 595 б.) привѣгни
 любиличе. къ рекшомоу ¹¹⁾ ꙗко не
 приди позвати ¹²⁾ праведникъ ¹³⁾ нъ
 грѣшны ¹⁴⁾ на покаиѣнїе ¹⁵⁾. къ рек-
 шемоу, ꙗко не тревоуютъ зравїи
 15 врачъ нъ болащїи ¹⁶⁾. къ глѣвше-
 моу ¹⁷⁾. покаитеса приважи во са
 црѣтво нѣноѣ ¹⁸⁾. къ рекшемоу ¹⁹⁾, и дѣ-
 те ко мнѣ трѣжающїи са и
 ѿвѣрѣменени (·) азъ въ покою ²⁰⁾. къ
 20 рекшемоу ²¹⁾, власть имать снѣ

1) ЦУС пожнють. ЧА^{1—2}Сн представляютъ существенную особенность. «каждо по-
 жати (А^{1—2}Сн жати) имать. иже вѣсѣвъ (А^{1—2}Сн вѣсѣвъ) и каждо свое время понести имѣ (Сн
 А^{1—2} понесѣ)». И далѣе: «нѣ ꙗко же ѿси съ повѣдалъ и на средѣ ѿ изнесѣ (А^{1—2} изнесѣ). нѣ и
 оужаси ны и ѿстраши ны (А^{1—2} и оужаснѣса и ѿстрашнѣса). покажи ны к томъ спсѣнїа ѿбразъ (·)
 даждъ ны ѿзбѣ ꙗкленїи. ꙗко же ѿзбѣла страшнаѣ и драхлаѣ и печалнаѣ (А^{1—2} «печалнаѣ»—нѣтъ).
 то повѣжъ ны и радостнаѣ (·) се ѿ спасти хощѣ и что створю и како спасоу са. ѿи правѣ потребею.
 къ комъ ли пригѣгну. много бо сѣгрѣшїи и дѣлаѣ и къ оумѣ самохотню и къ дїи и къ ношти. и по
 кса часы»

2) Поставленное въ скобкахъ опущено въ спискѣ Златоструя XII в. и вос-
 полняется по Успенскому списку Четыхихъ-Миней митр. Макария, л. 595. а. 10 стр. сн. и
 слѣд

3) Въ сп. ЧА^{1—2}Сн это мѣсто читается такъ: «тѣмъ же что створю (·) како ли са
 спсѣ: къ комъ ли пригѣгнѣ». И далѣе: «ѿцъ ти повѣда к'комъ ти пригѣгнѣти. кажиныи дѣи показа реки
 къ комъ сѣ ꙗко (А^{1—2} «ꙗко» — нѣтъ) пригѣгнѣти. бѣ намъ пригѣжнѣше и мошѣ (А^{1—2} помощь)
 Псал. XLV, 1.

4) ЧА^{1—2}Сн вм. «се бо»—сего 5) ЧА^{1—2} вм. «великын» — вѣштїи ксѣ

6) Иоан. I, 29. Въ ЧА^{1—2}Сн прибавлено: «се ꙗви (А^{1—2} каѣжѣсти) и ѿгѣл глѣ 7) Мѡ I, 21.

8) ЧА^{1—2} прѣркъ дѣвъ 9) ЧА^{1—2}Сн глѣтъ. 10) Псал. СХLII 9. 11) Ч рекшѣмоу

12) Ч позвати (=тъ) 13) ЧА^{1—2} правѣнїи 14) ЧА^{1—2} грѣшны 15) Мѡ. IX, 13;

Лук. V, 32. 16) Лук. V, 31. 17) Ч глѣшѣмоу; А^{1—2} рекшемоу 18) Ч нечесское.

Мѡ. III, 2. 19) Ч рекшѣмоу 20) Мѡ. XI, 28. 21) Ч рекшѣмоу.

- члѣсьскыи¹⁾ ѡставляти²⁾ грѣху³⁾. къ
глаголюмоу⁴⁾, ꙗко приходящаго къ
мнѣ не ижденоу⁵⁾ конъ⁶⁾. къ глаголю-
моу⁷⁾ прѣркомъ (·) живоу а⁸⁾ глѣть гѣ.
5 ꙗко не хощоу смерти грѣшно-
моу⁸⁾. къ рекшомоу⁹⁾, ꙗко радость
вылетѣ на нѣсѣхъ¹⁰⁾ ѡ единѣмъ
чащѣ грѣшникѣ¹¹⁾ кающиса¹²⁾. къ тѣмоу
и ты пригѣгни каѣса и пла-
10 ча. покаѣса възлюблене¹³⁾ не
размышлѣи· ни сѣ ѡчаи¹⁴⁾. а¹⁵⁾ имѣа
спсенаа быліа· на нѣси¹⁵⁾ радость
вылетѣть тебе дѣлаа кающасѣ. а¹⁶⁾
ты лѣнишиса¹⁶⁾. тебе дѣлаа врачъ
15 приде дѣшевныи. а¹⁷⁾ ты струпы
крыеши и ѡбѣгашеши¹⁷⁾. ѡ члѣко-
любіе влѣче бесчисленое¹⁸⁾. не при-
дѣ во¹⁹⁾ призвати²⁰⁾ праведныи. но²¹⁾ грѣш-
ныи на покаѣніе²²⁾. (Л. 595 в.) тѣмъ же дрѣзанъ
20 грѣшникѣ и не тѣжи· тебе бо приде

1) ЧА^{1—2} прибавлено: «на земли» 2) А^{1—2} ѡпоушати 3) Мѡ. IX, 6 4) Ч
глаголюмоу 5) Ч в.м. «ижденоу» — имѣ изгнати 6) Іоан. VI. 37. 7) Ч глаголюмоу
8) Ч грѣшнааго, А^{1—2} грѣшникѣ. — Іезек. XXXIII, 11 — Въ сп. ЧА^{1—2} далѣе слѣдуетъ: «нѣ
ѡко ѡбратити и жити ѣмоу. къ рекшому (·) ꙗко створи ѡзвѣщеніе кающити (А^{1—2} — шти») к
нѣмоу дѣи и ношѣ». 9) Ч рекшомоу 10) ЧА^{1—2} нѣси 11) ЧА^{1—2} в.м. «чащѣ
грѣшникѣ» — грѣшникѣ 12) Лук. XV, 7. 13) ЧА^{1—2} в.м. «а» — и 14) ЧА^{1—2} в.м.
«ни сѣ ѡчанъ» — покаѣса и не потоужни ни ѡчанъ. 15) Ч неси 16) ЧА^{1—2} прибавлено:
«аггѣл радѣють· а ты дремлѣши. 17) ЧА^{1—2} в.м. «и ѡбѣгашеши» — «ѡнъ капѣтъ (·) ѡбратитѣсѣ
ко мнѣ (·) ѡбратитѣсѣ сѣоу чащѣстн (·) и дѣте къ мнѣ всн. ѡнъ капѣтъ не придохъ позѣи праведныи нѣ
грѣшныи на покаѣніе». 18) ЧА^{1—2} в.м. «бесчисленное» — нескѣдомоу. 19) ЧА^{1—2} в.м. «бо» —
рече 20) Ч позѣи 21) ЧА^{1—2} «но грѣшныи на покаѣніе» — нѣтъ 22) Мѡ. IX, 13.

- ПОЗВАТЬ ¹⁾ ПАСТОУ² ДОБРЫИ. ТЕБЕ ДѢЛА
 ПРЕКЛОНЫ ²⁾ НѢСА СНИДЕ ³⁾ НА ЗЕМЛЮ ⁴⁾. НО ⁵⁾
 БЛЮДИ ⁶⁾ ДА НЕ ѠСЛАБѢЕШИ СЛОВЕСЫ СИ-
 МИ. СЛЫША НЕИЗГЛАДНОЕ ѠГО ЧЛѢКОУ-
 БѢ ⁷⁾. ТОКМО ⁸⁾ НАЧНИ ТЫ КАѢТИСА. И
 БГѢ ПОМОЖЕТЬ ⁹⁾ ТИ КАЮЩЕСА. И ОУКРѢ-
 ПИТЬ ТИ. И ѠВРѢСТИ ИМАШИ ПАГѢТЬ
 МНОГО ¹⁰⁾. МНОСИ ПѢТІЕ ЖИТІА. И МНО-
 СИ ѠПРАЗНИ СПѢСѢНІЮ ¹¹⁾. ДА ¹²⁾ КОИМЪ ЛЮБО ѠП-
 10 РАЗОМЪ СПАСИ СА. ТОЧІЮ ДА СА ВЫСТЕ
 СПАСАИ. ИМ ¹³⁾ ЖЕ ТѢМ ЖЕ, АЩЕ ИМА-
 ШИ ЧТО ¹⁴⁾ ПОМИЛОУИ. АЩЕ ЛИ ¹⁵⁾ НЕ ИМА-
 ШИ (-) ТО И ¹⁶⁾ БГѢ ВѢСТЬ ¹⁷⁾, ІАКО ¹⁸⁾ НЕ ИМАШИ.
 АЩЕ ¹⁹⁾ НЕ ИМАШИ ХЛѢБА НИ РИЗЫ ²⁰⁾. ТО
 15 ПОКЛОНИ КОЛѢНИ ²¹⁾. БИ СА ПО ПРѢ-
 СЕМЪ] СЛАЗЫ ИЗЪ-
 РОНИ ²²⁾. ВЪЗВЕДИ ѠЧИ КЪ ВЛАДЦѢ
 АЛЧИ ВЪДИ ²³⁾. ПОДВИГНИ СА ²⁴⁾. НЪ
 СЪ РАЗОУМѢМЪ РАЗОУЧАЮ ²⁵⁾.
 20 ДА НЕ ВЪТѢЩЕ ТЕЧЕШИ. И БЕЗЪ

1) Ч позвѣ 2) ЧА¹⁻² прѣклонн 3) А¹⁻² н сниде, Ч «прндѣ» 4) ЧА¹⁻²
 «на землю» — нѣтъ; далѣе же слѣдуетъ: «глѣ(-)идете къ мнѣ трѣжаютьсѣ. не прндѣ
 бо згѣ (А¹⁻² позвѣ) праведнымъ нъ грѣшнымъ» 5) ЧА¹⁻² «но» — нѣтъ 6) ЧА¹⁻² — дн же
 7) ЧА¹⁻² далѣе слѣдуетъ: «не бо то чію вѣдѣніа нага положи. нѣ приложнѣ палканіе (-) не при-
 до² рече възвѣати праведнымъ нъ грѣшнымъ на показніе а не въ смѣху нѣ въ слезы неправѣнаго сло-
 веса глѣти. нъ на словесловіе не на бѣды и вечера ни на пѣнствѣ. нѣ злѣкѣс и вѣдѣніе и слезы (-)
 не на гоудніе ни на палсаніе. нъ на печаль и тоуженіа глѣ. вѣннн плачютьсѣ и пекѣштисѣ. мѣк же
 іако грѣ² скон²». 8) ЧА¹⁻² вм. «токмо. ... каѣтисѣ» — «начни же оубо покаѣти. токмо нача-
 токѣ ты створи». 9) ЧА¹⁻² вм. «поможетъ ти каюущѣса» — «по каѣзни твоѣи помози ти нмѣ.
 10) ЧА¹⁻² прибавлено: «и боудѣ к тѣкѣ паче мѣдѣ и сѣта». 11) Ч спѣніа. 12) А¹⁻²
 «да коимъ... спаси са» — нѣтъ. 13) ЧА¹⁻² «им же тѣм же» — нѣтъ. 14) ЧА¹⁻² «что»
 — нѣтъ. 15) ЧА¹⁻² вм. «аще ли» — и іште 16) ЧА¹⁻² «то и» — нѣтъ. 17) ЧА¹⁻²
 вм. «вѣсть» — не просѣ. 18) ЧА¹⁻² вм. «іако» — іго же 19) ЧА¹⁻² вм. «аще» — нѣ.
 20) ЧА¹⁻² вм. «ни ризы» — нѣ имашн ризоу. 21) Ц колѣнѣ. 22) ЧА¹⁻² далѣе слѣ-
 дуетъ: «възвѣхнн пожали си. простри роуцѣ горѣ на нѣго». 23) ЧА¹⁻² прибавлено: «си
 нматѣ въсь члѣк и Ѡврѣстѣ не можѣ. 24) ЧА¹⁻² прибавлено: «са принести къ бѣдѣ.
 25) ЧА¹⁻² вм. «разоучамъ» — и разоученіемъ лѣпо і творити.

оуспѣха троудишиса. си¹⁾ же
 оубо вѣѣнравеніа твоѣ²⁾. по-
 мышлани въ себѣ ꙗко³⁾ има-
 ши враждоу на кого. и троу-
 5 ди твои⁴⁾ въ Тѣстоу воудоути⁵⁾.
 нѣ⁶⁾ съхраняюще⁷⁾ гнѣ заповѣ-
 ди. глаголющія аще ѿста-
 вите члѣкомъ съгрѣшеніа⁸⁾ ихъ
 ѿставить и камъ оцѣ вашъ грѣ-
 10 хъ ваша⁹⁾. аще оубо да приходи-
 ши къ боу въсѣмъ срдцьмъ. съ-
 храни кмоу сню¹⁰⁾ заповѣдъ¹¹⁾. ѿ-
 стави еже имаша на комъ.
 аще хоцеша да ти са ѿстак-
 15 ть свои¹²⁾ съгрѣшеніа. ѿстави
 ты ѿномоу¹³⁾. да и вѣдѣка тебѣ
 ѿставить. аще бо рече¹⁴⁾ не оста-
 вите члѣкомъ съгрѣшеніа и-
 20 хъ¹⁵⁾. то ѿ оцѣ вашъ нѣсмыни¹⁶⁾ не
 оставитъ вамъ съгрѣшеніи
 вашихъ¹⁷⁾. вси же вѣмъ ꙗко¹⁸⁾ не
 лѣжетъ не лѣжнѣтъ бо ꙗсть глѣ-
 н¹⁹⁾. въ въсѣхъ словесъхъ его²⁰⁾ воу-
 ди же готовъ чаи днь²¹⁾ днь²²⁾

Л. 7 г.

1) ЦУС вм. «си» — сіа 2) ЧСНА^{1—2} прибавлено: «и боу приносѣ показаніе съхрани
 зѣло чистѣ и 3) ЦУС «гда; Ч и да. 4) ЧА^{1—2}СН трѣдѣ твоѣ. 5) ЧА^{1—2}СН коу-
 дѣ. Далѣе прибавлено. «нѣ ꙗкоже рѣ аѣла(-) съ страхѣ и с трепетомъ свое сїснѣ твоѣмъ». 6) ЧА^{1—2}СН вм. «нѣ» — и 7) СН храняще, Ч съхраняи 8) ЦУС прегрѣшеніа 9) Мо.
 VI, 14 10) ЦУС «сню» — нѣтъ. 11) ЦУС заповѣди. 21) СНА^{1—2} вм. «своѣ» —
 твоѣ 12) ЧА^{1—2}СН вм. «ѿномоу» — да и вѣдѣка тебѣ ѿстакнѣтъ — близники своего (СНА^{1—2}
 близники) съгрѣшеніа () ѡште ли ты не ѡстакниши () то ѿ вѣдѣка твоѣ не ѡстакнѣтъ (СНА^{1—2} тебѣ)
 14) Ч вм «рече» — вѣшта 15) Ч «нхъ» — нѣтъ. 16) Ч нѣсмысмы 17) Мо. IV, 15.
 18) ЦУС ꙗко же 19) ЧА^{1—2}СН вм «глѣн» — нѣ вѣренъ. 20) ЧА^{1—2}СН вм «его» —
 свои. 21) ЦУС днѣ 22) ЧА^{1—2}СН днѣ.

ИЗВОДАЩИННХЪ ДШЮ¹⁾ ТВОЮ²⁾. НЕ-
 ЖЕ ДНЬ СЪ ПОКАНСА. А ОУТРО³⁾ ЗА-
 БОУДИ. ДНЬ⁴⁾ СЪ АЛЧН⁵⁾ А ОУТРО⁶⁾ ПИ-
 ЕШЪ ИЗВОДИМЪ. НЕ ДНЬ СЕ* ПАЛ-
 ЧН⁷⁾ А ОУТРО⁸⁾ ИГРАИ⁹⁾. НЕ ДНЬ СЪ КЪ-
 ДИ А ОУТРО¹⁰⁾ СЪПИ¹¹⁾. ИЪ ОТЪ СРДЦА
 ПОКАНСА ДА БѢНЬЧАЮЩИСА.
 НЕ ОУБѢГАН ТРОУДА ДА НЕ ЛИШИ-
 ШИСА¹²⁾ БѢНЬЦА¹³⁾. НЕ БРѢЗН ВЪСА-
 КЫ¹⁴⁾ РАДОСТИ МИРА¹⁵⁾ СЕГО И СЛАВЫ
 ЕГО¹⁶⁾. И¹⁷⁾ РЪЦИ СЪ СТѢИМЪ ДХЪМЪ¹⁸⁾.
 И БѢЗНАЕДИТЪ НЕПРАВДА¹⁹⁾
 И ѠВЕРГОУТСА КИ²⁰⁾. ЗАКОНЪ ЖЕ²¹⁾
 ТЕОИ ВЪЗЛЮБИХЪ. И ѠТЪ ВЪСА-
 КОГО²²⁾ ПОУТИ ЗЪЛА²³⁾ ОУСТАВИХЪ
 ПОЗѢ МОИ. КЛАХЪСА И ОУСТА-
 ВИХЪ СЪХРАНИТИ ЗАПОВѢДИ
 ТВОИ²⁴⁾. ТѢМЪ ЖЕ ПОДВИГНИСА
 ГОТОВЪ ПРИСНО БЫТИ²⁵⁾. ДА К-
 ГДА ПРИДЕТЬ ПРОСАИ ДША ТЕО-
 КИ²⁶⁾. ТО²⁷⁾ ѠВРАЩЕТЪ²⁸⁾ ТА ГОТОВА
 ВЪ ПОКАШНИИ²⁹⁾. И АЗЪ ТИ ХО-
 ДАТАИ БОУДОУ. И ОУПЪЕЛЮ КИ-
 КО НЕ ИМАШИ ѠЛОУЧЕНЪ БЫТИ.

Л. 8 а.

1) Ч ДША 2) Ч ВМ. «ТВОЮ» — ТН. 3) ЦУСЧ утрѣ 4) ЦУСЧА^{1—2} СН НЕ ДНЬ
 5) Ч ПОАЛЧН 6) ЦУСЧ утрѣ 7) ЦУС плачнса 8) ЦУС утрѣ 9) ЧА^{1—2} СН
 ВМ. «ДНЬ СЪ АЛЧН . . . А ОУТРО ИГРАИ» — «НЕ ДНЬ СЪ АЛЧН (Ч ПОАЛЧН) А ШТЪ ИГРАИ. НЕ ДНЬ АЛЧН А
 ОУТРЕ ПЫШНЬ ИЗВОДИ И ОБРЪГАИ МНОЗЪМН». 10) ЦУСЧ утрѣ 11) Ч БѢЗЛАЗН; СН БѢЛАЗН
 12) Ч ВМ. «НЕ ЛИШИШИСА» — ОБЛИШИШН СЯ (= НЕ ОБЛИШИШН СЯ) 13) Ч БѢНЦА 14) Ч ВЪСАКОИ
 15) Ч ВМ. «МИРА» — ВЪКА 16) А^{1—2} «И СЛАВЫ ЕГО» — НѢТЬ. 17) ЦУСЧ ВМ. «И» — НЪ
 18) УЦСА^{1—2} «ДХЪМЪ» ВМ. «ДХЪМЪ; Ч ДХЪМЪ 19) Ч НЕПРАВДА 20) ЧА^{1—2} «И»
 — НѢТЬ. 21) Ч А ЗАКОНЪ 22) ЦУСЧ ВМ «ВЪСАКОГО» — ВСЕГО; А^{1—2} «ВЪСАКОГО» — НѢТЬ
 23) Ч «ЗЪЛА» — НѢТЬ. 24) Псал. СХVIII, 97, 101, 104, 106. 25) А^{1—2} ВМ. «БЫТИ» — БЪДИ.
 26) ЧА^{1—2} ВМ «ТВОИ» — ТН 27) Ч «ТО» — НѢТЬ; А^{1—2} ВМ. «ТО» — И 28) Ч ОБРАЩАЕТЪ
 29) Ч ПОКАШНІЕ

* — ПОЗДНѢЙШЕЕ.

Памятники старославянск. языка, т. I.

спсѣющнхъ сѧ. съблюди¹⁾ запо-
вѣдь гнѣю²⁾ ꙗже³⁾ ти⁴⁾ рече. вѣдите
и молитеса да не вѣнудете въ
напастъ⁵⁾. и пакы глѣтъ. воу-
дите готови ꙗко⁶⁾ не вѣсте въ
кы * часъ гѣ приходитъ. прихо-
дитъ во въ ны же часъ не начае-
теса ꙗго⁷⁾. послушани во⁸⁾ аїла
глюци. не прѣстаюіе рече⁹⁾ мо-
литеса. нъ разоумѣете ли
что ксть не прѣстаюіе. ре-
къше пришо. въ все вѣліа но-
иць¹⁰⁾ и днь¹¹⁾. и вечеръ¹²⁾ и за оутра. и
полоуднѣ¹³⁾ и въ вса часы. и дѣла-
ѣи¹⁴⁾ и дѣи. и пасты и ѡрм¹⁵⁾. и пдѣи-
и и пнѣ¹⁶⁾. и лежа и вѣстаѣ. не ѡ-
жидѣи недѣла. или велика дѣ-
не или мѣста¹⁷⁾ нарочита¹⁸⁾. не¹⁹⁾ въ
мѣстѣ во²⁰⁾ ѡпишетсѧ²¹⁾ вѣство.
нъ²²⁾ въ роукоу²³⁾ ꙗго коньци²⁴⁾ земли
соутъ²⁵⁾. тѣмъ же и прѣкъ дѣдѣ²⁶⁾.
не жидаше²⁷⁾ вѣмене²⁸⁾ ни мѣста²⁹⁾.
нъ плачасѧ глаше³⁰⁾. въ всемъ
мѣстѣ власть ꙗго бл҃гослови

1) ЧА¹⁻² съблюди 2) А¹⁻² заповади гнѣю 3) ЧА¹⁻² «яже ти рече» — нѣтъ.
4) Ц «ти» — нѣтъ. 5) Мо. XXVI, 41. 6) ЧА¹⁻² Сн вѣ. «яко не вѣсте . . . часъ не
начаетсѧ ꙗго» — «ѣко въ чѣ въ ны же не начаетсѧ снъ чл҃векъ приходѣи». 7) Мо. XXIV,
42, 44. 8) А¹⁻² «ко» — нѣтъ; Ч вѣ. «ко» — и 9) А¹⁻² Ч «рече» — нѣтъ 10) ЧА¹⁻²
ноштѣю 11) Ч днѣю; А¹⁻² днѣмъ 12) Ч «и вечеръ» — нѣтъ. 13) ЦУС в полудни;
Ч пладнѣ 14) Ч «и» — нѣтъ. 15) Ч оры 16) ЧА¹⁻² «и пдѣи и пнѣ» — нѣтъ.
17) Ч мѣста 18) Ч вѣ. «нарочита» — разоумѣніѣ, А¹⁻² разлнчніѣ. 19) Ч не ꙗ
20) ЧА¹⁻² «ко» — нѣтъ. 21) Ч пишеть 22) ЧА¹⁻² «нъ» — нѣтъ. 23) ЧА¹⁻²
рѣцѣ ко 24) Ч коньци 25) ЧА¹⁻² «соутъ» — нѣтъ. — Псал. XCIV, 4. 26) ЧА¹⁻²
прибавлено: «по вса дни и ношти чай». 27) Ц ждааше; Ч жидѣше 28) Ч «вѣмене» —
нѣтъ, А¹⁻² вѣ. «вѣмене» — ни днѣ 29) ЧА¹⁻² прибавлено. «разоумѣнію» 30) ЧА¹⁻²
прибавлено: «и кажа дѣи скою»

* — позднѣйшее.

дшѣ¹⁾ моѣ га. да²⁾ и ты любили-
 че не ѡжидай часа. ни днѣ ни
 мѣста³⁾. нѣ⁴⁾ кѣде люво боудешѣ
 моли ѡ⁵⁾. всѣм⁶⁾ во мѣста⁷⁾ соуть⁸⁾ вла-
 сти вѣни. вѣноушите си⁹⁾ жи-
 воуцей на земли¹⁰⁾. вѣкоупъ¹¹⁾ во-
 глѣтъ * ѡ оубога¹²⁾. старъ¹³⁾ и оунъ.
 моужьскъ полъ и женьскъ. црѣ
 землини. и вси соудаци на
 нем¹⁴⁾. послаушаите писанаго.
 оуже во¹⁵⁾ врѣмѣ съкращеню ксть.
 да нмоуце жены яко¹⁶⁾ не нмоуце
 боудоуть. нѣ¹⁷⁾ ѡверзѣмъса¹⁸⁾ вѣицъ-
 стны¹⁹⁾. и²⁰⁾ цѣлооумиѣ²¹⁾ жнѣмъ.
 въ нѣнешнѣмъ вѣцѣ. жндоу-
 це²²⁾ блгъи²³⁾ надѣжда. и вѣленнѣ
 славы великаго бѣ и спсителя
 нашего їс хса²⁴⁾. държите же брати-
 кѣ²⁵⁾ заповѣди. кже приасти вла-
 женъиуъ моужь²⁶⁾ прркъ и аплъ²⁷⁾.
 на всакон же²⁸⁾ страсти²⁹⁾ нмѣнте³⁰⁾
 тѣрпѣниѣ нѡвоу. цѣломоу-
 дри³¹⁾ носифово. разоумѣ да-
 нилоу³²⁾. любѣвѣ га нашего кже

Л. 8 б.

1) ЦУ дшѣ—Псал. СП, 22. 2) ЧА¹—2 «да»—нѣтъ. 3) ЧА¹—2 прибавлено: «разлоучена.
 нѣ ѡко ѡ выше глаголю. на все мѣстѣ ѡ домоу своѣ моли. и въ цркви си моли». 4) ЦУСЧА¹—2
 «нѣ»—нѣтъ. 5) ЧА¹—2 «нѣ»—нѣтъ. 6) Ч все 7) Ч мѣсто 8) Ч ѣ
 9) ЦУС си вси, ЧА¹—2 вѣ. «си» — вси 10) ЧА¹—2 вѣ. «на земли» — въ вси вселенъи
 11) ЦУСЧА¹—2 вѣупъ 12) Псал. XLVIII, 2, 3. 13) ЧА¹—2 вѣ. «старъ . . . и
 женьскъ» — «мужьскъ полъ и женьскъ. ѡ бѣлаш ѡ старъ ѡ юнъ ѡ двѣа» 14) ЧА¹—2 вѣ. «на
 нем» — земли 15) ЧА¹—2 «оуже во» — нѣтъ 16) ЦУСЧА¹—2 акы 17) ЧА¹—2
 «нѣ» — нѣтъ. 18) ЧА¹—2 прибавлено: «оубога» 19) Ц вѣицѣи; Ч вѣицѣи 20) ЧА¹—2
 вѣ. «нѣ» — да 21) ЧА¹—2 прибавлено: «и праведнѣ и блгоуѣнѣ» 22) Ц ждущи; Ч
 жндущи 23) ЧА¹—2 блгъи 24) 1 Кор. VII, 29; Тит. II, 12, 13. 25) ЧА¹—2
 вѣ. «държите же братиѣ» — поминайте же мѣ братѣи прѣо ѡ дръжите 26) УЦО н прркъ
 27) ЧА¹—2 прибавлено: «и блкы всѣхъ» 28) ЧА¹—2 вѣ. «на всакон же» — наказаниѣ змѣ
 29) ЧА¹—2 прибавлено: «и тѣрпѣниѣ (А¹—2—ниѣ) 30) А¹—2 нмѣти прркъ н; Ч нмѣнте
 прркы 31) ЧА¹—2 цѣлооумѣ 32) Ч данила

* Здѣсь ѡ — позднѣйшее.

прѣда сѧ насѣ дѣла¹⁾. покани-
 е же имѣнѣе вѣжѣстѣнаго²⁾ оца
 дѣда. тѣ бо на мѣ поканиши ѿ-
 еразѣ подасть³⁾. наказаніи ны
 5 и глѧ придѣте⁴⁾ чада и⁵⁾ послоушани-
 те мене⁶⁾. и азѣ покажю кѣ
 ѿеразѣ поканиши. не бо нѣ
 и азѣ запахѣсѧ⁷⁾. нѣ⁸⁾ пока-
 нишемъ кѣстахѣ. кѣдѣ бо владѣ-
 10 дѣчѣне члѣколюбне. и кѣ-
 дѣ⁹⁾ како каюшасѧ всѧ. роуцѣ
 простираи сѣ любуеню¹⁰⁾ при-
 маеть ѧ¹¹⁾. не моушю бо то¹²⁾ еже
 моушю владѣ сѣлѣгати. слы-
 15 шахѣ бо кѣго¹³⁾ рекѣша¹⁴⁾. небо и зе-
 мля прѣнѣи нмѧта. а словесѧ
 моѧ не имоуѣ прѣнѣи¹⁵⁾. к-
 диню клѧхѣсѧ стѣнѣмъ мо-
 нѣмъ¹⁶⁾. не бо хоушю рече¹⁷⁾ сѣмѣртѣи
 20 грѣшѣнѣкоу¹⁸⁾. слышахѣ бо¹⁹⁾ ѧ-
 ко клѧсѧ²⁰⁾ собою члѣколюбѣцѣ.
 да того дѣла и азѣ позываю
 всѧ. да покантесѧ²¹⁾ чада донѣ-
 деже времѧ нмѧмѣ. подвигнѣ-

Л. 8 в.

1) Ч дѣлама 2) Ч божьскѧго 3) Ч вл. «подасть» — кѣ, А¹⁻² ѣсть 4) Ч
 вл. «придѣте» — нѣдѣте 5) ЧЦ «нѣ» — нѣтъ. 6) Псал. XXXIII, 12. 7) ЦУСЧА¹⁻²
 вл. «сѧ» — си 8) Ч «нѣ» — нѣтъ; А¹⁻² вл. «нѣ» — а 9) ЧА¹⁻² вл. «кѣдѣ» — кѣдѣ
 10) Ч — шю и 11) А¹⁻² «ѧ» — нѣтъ. 12) А¹⁻² «то» — нѣтъ. 13) ЧА¹⁻² вл.
 «кѣго» — нѣ 14) ЧА¹⁻² вл. «рекѣша» — «глаголюща ѣзѣ (А¹⁻² «азѣ» — нѣтъ) ѧко ѧсхѣдѧшѧ ѿ
 (А¹⁻² нѣ) оустьѧ ѣ не ѧмѧтъ ѿвѣстити». — Псал. LXXXVIII, 35. 15) Мо. XXIV, 35.
 16) Псал. LXXXVIII, 36. — ЧА¹⁻² послѣ «мѣнѣмъ» прибавлено: «живѣ азѣ» 17) ЧА¹⁻²
 «рече» — нѣтъ. 18) Иезек. XXXIII, 11. 19) ЧА¹⁻² «бо» — нѣтъ. 20) ЦУС клѧсѧ;
 Ч клѧсѧ 21) ЧА¹⁻² вл. «да покантесѧ чада» — нѣдѣте (А¹⁻² придѣте) чада послоушани те мене и

мѣ сѧ¹⁾ даже²⁾ не придетъ днѣ гнѣ
 великын. нѣ³⁾ прѣже оуготови-
 мѣ сѧ⁴⁾. вари мѣ лице его испо-
 едѣдникмѣ⁵⁾. поклони мѣ сѧ
 5 кмоу. и плачимѣ сѧ⁶⁾ прѣдѣ гѣ-
 мѣ створивѣшнмѣ нѣ. ико
 тѣ⁷⁾ кѣтъ бѣ нашѣ. тѣ⁸⁾ нѣ створѣ
 тѣ⁹⁾ нѣ оугредитѣ. тѣ¹⁰⁾ нѣ по-
 милоуѣтъ. и¹¹⁾ просвѣтитѣ ли-
 10 це спок на нѣ. ико¹²⁾ ѡѡѣ на ча-
 да. тѣ во кѣтъ бѣ кающнхѣ-
 сѧ. и¹³⁾ приѣмаетѣ нѣ¹⁴⁾ кающн-
 нхѣ сѧ¹⁵⁾. тѣ во нѣ¹⁶⁾ память съблю-
 сти¹⁷⁾ нѣ вѣкы вѣсѧ. томоу сла-
 15 ва и дѣржава. и вѣсѧка похва-
 ла и поклананиѣ. оѡѡ¹⁸⁾ и съ-
 поу и стѣмоу дхѣоу нѣне и при.¹⁹⁾

Іѡана²⁰⁾ златоустаго слово. ѡ бла-
 женѣ моужн. гн²¹⁾ блѣн²²⁾ .:~:~:~:

20 Блаженѣ²³⁾ моужѣ нже не иде
 вѣ²⁴⁾ съвѣтъ нечѣстнѣынхѣ.
 понеже многы вѣдѣ и трѣ-
 ды. и вѣцнсмѣнныѣ²⁵⁾
 поты²⁶⁾. и волѣзнн испо-
 25 вѣдати мѣислнть. тѣмѣ

1) ЧА¹⁻² вм. «подегнѣмѣ сѧ»—скоро постѣпайте 2) ЦУС вм. «даже»—да 3) ЧА¹⁻² «нѣ»—нѣтъ. 4) ЧА¹⁻² готовѣмѣ сѧ 5) ЧА¹⁻² прибавлено: поидѣ 6) Ц плачимѣ сѧ; Ч плачамѣ сѧ 7) Ц тѣн 8) Ц тѣн 9) Ц тѣн 10) Ц тѣн 11) Ч «нѣ»—нѣтъ. 12) ЧА¹⁻² «ико ѡѡѣ на чада»—нѣтъ. 13) ЧА¹⁻² вм. «нѣ»—такѡ 14) ЧА¹⁻² вм. «нѣ»—нѣ 15) А¹⁻² ПУС каюшасѧ, Ч покаюшасѧ. 16) Ц вм. «вѣ»—нѣ 17) Ч вм. «съблюсти»—спѣсти; А¹⁻²—поконти и спастн 18) Ч «оѡѡ... дхѣоу»—нѣтъ. 19) УЦС ѣ прѣо ѣ вѣ вѣкы вѣкомѣ, ѣмннѣ. 20) СНА¹⁻² «нже вѣ сѣмѣ» Іѡана 21) ЦУС «гн блѣн»—нѣтъ. 22) У прибавлено: ѣ (т. е. 5-е вѣ общемѣ порядкѣ словѣ). — 23) Соотвѣтствующаго слова вѣ сочиненіяхъ І. Златоуста намѣ найти не удалось. — Вѣ спискахъ полнаго извода 5-му слову соотвѣтствуетъ слово 78. 24) СНА¹⁻² вм. «вѣ»—на 25) Ц безъчисленныѣ 26) Сн А¹⁻² «поты»—нѣтъ.

- же прѣже¹⁾ каривъ показакъ.
 какоу имоуть прияти бл҃гы-
 ню²⁾. иже³⁾ сътьрпаты⁴⁾ то всѣ⁵⁾. ре-
 кѣше надѣждю имоуѣе келї-
 5 ка добра донти. и ратаи во н
 всѣа земельныа дѣладела.
 бес троуда творить надѣжа
 плода его же сѧ надѣиеть. нѣ⁶⁾
 обыции г҃ъ н⁷⁾ великѣи оучи-
 10 тель х҃сѣ истинныи наоу-
 чи. да подѣкмаюѣе снѧ троу-
 ды. мыслнѣ прѣходимѣ⁸⁾ на
 вѣчноую жизнь. Блаженъ
 моужь иже не иде на съвѣтъ
 15 нечѣстныиу. кто во ксть
 правдыи имѣниа дѣлаа⁹⁾.
 кто ли¹⁰⁾ ксть цѣль моудростию
 имѣниа дѣлаа. нѣ н на¹¹⁾ по-
 гыбѣль дроугони ѿ тѣхъ¹²⁾
 20 бѣваекъ. иже не доврѣ его
 оустраивекъ¹³⁾. нѣ блаженъ оу-
 бо¹⁴⁾ иже не ѿтатию¹⁵⁾ бл҃гыню¹⁶⁾
 приметъ. многоплодноу-
 ю добротоу¹⁷⁾. нѣ¹⁸⁾ смотри брате
 25 како ти не¹⁹⁾ рече иже не²⁰⁾ идеть

Л. 8 г.

1) А¹⁻² «прѣже» — нѣтъ. 2) А¹⁻² бл҃гостыню 3) СнА¹⁻² прибавлено. «кѣе то»
 4) А¹⁻² стрѣпи 5) СнА¹⁻² «то всѣ» — нѣтъ. 6) Ц вм. «нѣ» — н 7) СнА¹⁻²
 «н» — нѣтъ. 8) Ц прихѣдимѣ 9) СнА¹⁻² вм. «дѣлаа» — бѣры 10) СнА¹⁻² ЦУС
 «кто ли ксть. . . дѣлаа» — нѣтъ. 11) ЦУС вм. «н на» — нноу 12) СнА¹⁻² вм. «ѿ
 тѣхъ» — то ѣмѣ; ЦУС вм. «ѿ» — о 13) Ц устрѣаютъ 14) Сн «оубо» — нѣтъ. 15) Сн
 А¹⁻² вм. «не ѿтатию» — непорочноу 16) Сн. вм. «бл҃гыню» — славоу; А¹⁻² бл҃гостыню
 17) СнА¹⁻² мною оплодною добротою 18) СнА¹⁻² «нѣ» — нѣтъ. 19) СнА¹⁻² ЦУС
 «не» — нѣтъ. 20) ЦУС «не» — нѣтъ.

въ ¹⁾ сѣнѣхъ нечѣстивѣи^{хъ} ²⁾.
 иже во единако ³⁾ въ семь жити ⁴⁾
 соуть. то не льзѣ ихъ блажен^и ⁵⁾
 не во еѣмъ како бо ⁶⁾ ихъ воудеть
 5 коньчанинѣ. а иже коньчанинѣ
 свои житиѣ бе зазора. то тѣ ⁷⁾
 по истинѣ блаженѣ ксть. по
 что оубо рече блаженн чистн-
 н ⁸⁾. и поуѣмъ градоуцин^и ⁹⁾ въ
 10 законѣ ¹⁰⁾ гнѣ ¹¹⁾. не шѣдѣша^и ¹²⁾ бо ¹³⁾
 оуже. нѣ иже единаче градѣ-
 тѣ. блаженѣ слоно полага-
 кть. нѣ ¹⁴⁾ коньца тѣхъ ¹⁵⁾ съ-
 мотри то ¹⁶⁾ же ѡ блажи. нача-
 15 тѣхъ бо припѣти^и ¹⁷⁾ добра. ѿ-
 шѣстени^и ¹⁸⁾ зѣла ксть ¹⁹⁾. оукло-
 ни бо сѧ рече ѿ зѣла и сътвори
 добро ²⁰⁾. аще бо въ повелѣлъ ²¹⁾ съ-
 вършено^и ²²⁾ дѣло теорити. то
 20 овлѣниа^и сѧ въ ²³⁾ и отъпалъ ²⁴⁾.
 нѣ оудобизною ²⁵⁾ тѧ ооучае-
 тѣ. хотѧ да сѧ и на прочѧи ѿоу-
 шакши. къ лѣстеници бо подо-
 бно наше житиѣ и течени^и ²⁶⁾.
 25 яко же бо и на лѣстеницю лѣзѣ-

Л. 9 а.

1) СнА¹⁻² вм. «въ» — на
 единакѣ 4) СнА¹⁻² ЦУС жити
 «како бо» — каково; СнА¹⁻² «бо» — нѣтъ.
 9) СнА¹⁻² вм. «градоуцин» — хоуцащи^и 10) СнА¹⁻² законѣ гнѣ 11) Псал. СХVIII, 1.
 12) СнА¹⁻² вм. «не шѣдѣша» — но тоако дошѣша^и 13) СнА¹⁻² «бо» — нѣтъ. 14) Сн
 А¹⁻² нѣ ѡ ты до 15) СнА¹⁻² вм. «тѣхъ» — ихъ 16) ЦУС вм. «то же въ» — иже ю
 17) СнА¹⁻² вм. «припѣти добра» — добра оудобѣ припѣти. нѣ до конца не оудобѣ съврѣшити тѣ и
 18) А¹⁻² — стѣни 19) А¹⁻² соуть. 20) Псал. XXXIII, 15. 21) УЦС прибавлено:
 «дѣло» 22) ЦУС вм. «съвършено» — поелѣно^и 23) СнА¹⁻² прибавлено «весь» 24) Ц
 опалъ. 25) СнА¹⁻² вм. «оудобизною» — по малоу 26) ЦУС «и течени» — нѣтъ.

и. не можетъ прѣди¹⁾ на вѣсотѣ²⁾
 стати. нѣ на прѣвѣ³⁾ степе-
 ни⁴⁾ подобаетъ вѣстоупати⁵⁾.
 таче нже соутъ по тѣхъ. до⁶⁾ не-
 5 ка же вѣсоты есть моцѣно ро-
 доу чловѣчѣскоу вѣзити.
 яко же во и при лѣстѣни⁷⁾ нѣ-
 рѣки⁸⁾ вѣсходѣ⁹⁾ кетъ. еже вѣстоу-
 пати¹⁰⁾ ѿ земли. тако¹¹⁾ нже¹²⁾ по
 10 вѣно повелѣнню жити мѣ-
 слитѣ¹³⁾. то начало нмоу роуде-
 тѣ¹⁴⁾ еже ѿлоучити сѧ ѿ зѣла.
 нѣ чюднѣ прѣмоудрости
 вѣни. како ти сѧ по¹⁵⁾ три¹⁶⁾ лѣ-
 15 ста¹⁷⁾ дастъ¹⁸⁾ вѣости. еже не нти
 на¹⁹⁾ свѣтѣ нечѣстнѣи²⁰⁾хъ.
 ни стати на поутѣ грѣшнѣи-
 нѣхъ. ни сѣсти на столѣ гоу-
 бителнѣ. прѣва²¹⁾ оубо вѣ-
 20 стѣни²²⁾ * кетъ чистота помѣ-
 сла нашего. не во нѣ²³⁾ коренѣ н-
 стѣ пѣтѣскѣи²⁴⁾хъ. нже вѣ
 срѣци кетъ мѣсль. прѣлюбо-
 дѣи²⁵⁾ни во вѣ срѣци лювосла-
 стиваго. прѣвѣ²⁶⁾ вѣзгоритѣ-

1) Ц прѣдѣ 2) СнА¹⁻² вѣ. «вѣсотѣ» — вѣшнѣи²⁷⁾хъ стѣпни 3) Ц прѣва; Сн
 первоу 4) Сн стѣпнѣ 5) УЦС вѣстоупити 6) ЦУС вѣ. «до» — да 7) СнА¹⁻²
 на лѣстѣни 8) Ц прѣки 9) Ц вѣ. «вѣсходѣ» — вѣход 10) Ц вѣстѣни кетъ
 11) Ц такоже 12) СнА¹⁻² «нже» — нѣтѣ. 13) СнА¹⁻² мѣслѣи. 14) СнА¹⁻²
 вѣ. «роудетѣ» — істѣ 15) СнА¹⁻² вѣ. «по» — ѿ 16) СнА¹⁻² три 17) СнА¹⁻²
 лѣсто 18) СнА¹⁻² вѣ. «дастѣ» — вѣлѣ 19) СнА¹⁻² ЦУС вѣ. «на» — вѣ 20) УЦС
 вѣ. «прѣва» — прѣва 21) УЦС вѣлѣи 22) Сн нѣ и 23) СнА¹⁻² прибавлено «во»

* Какъ будто поправлено изъ вѣлѣи.

сѧ. ти же ¹⁾ плѣтъскоу снѣ-
 рноу створитѣ. да тѣмъ х̄сѣ
 рече вѣноуѣтъ кѣтъ въ члѣвѣ
 кѣже снѣвритѣ члѣка ²⁾. влѣже-
 5 нѣ же ³⁾ и тѣ ⁴⁾ иже на поуѣти грѣ-
 шныиныхъ не ста ⁵⁾. поуѣтъ во
 житиѣ ⁶⁾ се наричетѣ. понеже
 въ сѣкончаннѣ житиѣ сего
 приходимѣ. ꙗко же во и въ лодн-
 10 нѣхъ ⁷⁾ сѣпациѣ. бѣстринною и вѣ-
 трѣмъ о севѣ ⁸⁾ носимѣ ⁹⁾. въ приста-
 ници и вѣтрѣнаѣ ¹⁰⁾ мѣста ¹¹⁾ вѣхо-
 дѣтъ ¹²⁾. сѣдѣще же въ нихъ не чю-
 ютъ. нѣ плоуѣти ¹³⁾ то на сѣконча-
 15 ниѣ ¹⁴⁾ приносятѣ. тако же и на-
 шимѣ лѣтомѣ мнмотекоуѣще-
 мѣ. и комоуждо насѣ ¹⁵⁾ на сѣко-
 ньчаниѣ градоуѣемѣ ¹⁶⁾. и не чю-
 юѣ ¹⁷⁾ свою жизнь сѣкончѣвѣк-
 20 мѣ ¹⁸⁾. ꙗко се ¹⁹⁾ сѣпиши а лѣта ми-
 ноуѣтъ ²⁰⁾. аще ли ²¹⁾ бѣдиши ти ²²⁾ не
 праздѣньствоуѣши мислѣми ²³⁾.
 нѣ овѣче ²⁴⁾ житиѣ се ²⁵⁾ наше ²⁶⁾ конча-
 вѣтъ ²⁷⁾. аще и не видимѣ. нѣ те-
 25 ченикѣмъ ²⁸⁾ оуѣво течемѣ въси чло-

Л 9 б.

1) Вм. «ти же» въ СНА¹⁻² таже; Ц то же; УС толиже. 2) Мѣ. XV, 18. 3) Ц
 Вм. «же»—иже; СНА¹⁻² «же и тѣ»—нѣтъ. 4) Ц тѣи 5) СНА¹⁻² станѣтъ. 6) СНА¹⁻²
 ЦУС житѣ 7) Ц лодѣхъ 8) Сн сѣкѣ. 9) ЦУСА¹⁻² носимѣ. 10) УЦС
 закѣтрѣнаѣ 11) СНА¹⁻² «и вѣтрѣнаѣ мѣста» — нѣтъ. 12) СНА¹⁻² приходѣтъ. ѿли в
 лютаѣ мѣста впадаютъ. 13) Сн плѣти 14) СНА¹⁻²ЦУС «ш»—нѣтъ. 15) СНА¹⁻²
 «насѣ»—нѣтъ. 16) СНА¹⁻² градѣтъ. 17) ЦУС чаюѣ 18) СНА¹⁻² скончѣваютъ.
 19) СНА¹⁻² Вм. «се сѣпиши а»—ѣтъ снѣ 20) СНА¹⁻² Вм. «миноуѣтъ» — мнмотекѣ. 21) Ц
 Вм. «ли»—и 22) Ц Вм. «ти»—то 23) ЦУС мислѣми. 24) ЦУС Вм. «овѣче»—
 паче 25) СНА¹⁻² Вм. «се»—сѧ 26) А¹⁻² наше 27) УЦС скончѣвѣтъ. 28) Сн
 А¹⁻² «нѣ течениѣмъ оуѣво.... члоуѣци» — нѣтъ.

- вѣщи. кѣждо ¹⁾ во ²⁾ насъ къ сок-
моу коньцю баниже пристоупа-
къ. да сего ради ³⁾ вси на поутн
къмъ ⁴⁾. мимоходн во ⁵⁾ къмъ вси ⁶⁾
5 въ житни семь. въсе ⁷⁾ миноуе-
ши и ⁸⁾ въсе за тобою ѡстае ⁹⁾. ки-
диши на ¹⁰⁾ поутн доубни подѣ-
цѣшено ¹¹⁾. красьноу сѣнь имоу-
це. и моуракоу веселоующюся ¹²⁾.
10 или ¹³⁾ рѣкоу красьноу строуями ¹⁴⁾ и
выстриною ¹⁵⁾ текоюцю. или ¹⁶⁾ исто-
чникъ ¹⁷⁾ подѣ доубникъ ¹⁸⁾ нсхо-
дащъ ¹⁹⁾. или ²⁰⁾ ино чѣто кмоу же са
достонть дивити. паче ²¹⁾ тѣмъ
15 са покрасивѣ ²²⁾ члѣкъ. скоро ²³⁾ минмо-
течетъ. таче пакы прилоучи-
тъса каменникъ. дѣбри ²⁴⁾. дразгы.
доми ²⁵⁾. сѣньи. каадинъ. тѣрние.
или ²⁶⁾ звѣрикъ. и гадн пдovitи.
20 или ²⁷⁾ ино чѣто красьно ²⁸⁾. ли зѣло.
въса ²⁹⁾ та минеши. тако ти ксть ³⁰⁾
житикъ се наше. ни красьнок
ни люто ³¹⁾ скръвноу до коньца
прѣвѣиваетъ. поутѣмъ во ндѣ-
25 це. кѣде и първок ³²⁾ пъретин пон-

Л. 9 в.

1) СнА¹⁻² нѣ кождо 2) СнА¹⁻² «ко» — нѣтъ. 3) СнА¹⁻² ради и 4) СнА¹⁻²
«на поутн къмъ» — нѣтъ. 5) СнА¹⁻² «ко» — нѣтъ. 6) СнА¹⁻² «кси» — нѣтъ. 7) А¹⁻²
въсе бо 8) Ц «н» — нѣтъ. 9) СнА¹⁻² прибавлено: «ѣко се бо» 10) СнА¹⁻² и
на 11) СнА¹⁻² «подѣцѣшено» — нѣтъ 12) СнА¹⁻² в.м. «веселоующюся» — веселъ.
13) СнА¹⁻² в.м. «или» — ли 14) А¹⁻² «строуями и» — нѣтъ. 15) ЦУС выстринами;
Сн в.м. «выстриною» — быстро 16) Сн в.м. «или» — ли 17) А¹⁻² источники 18)
А¹⁻² Сн в.м. «доубникъ» — дръкъ 19) А¹⁻² нсходяща. 20) СнА²⁻² в.м. «или» — ли
21) СнА¹⁻² ЦУС в.м. «паче» — таче 22) ЦУС краснѣ 23) СнА¹⁻² «скоро» — нѣтъ.
24) Ц дѣбри. 25) ЦУСА¹⁻² в.м. «доми» — лони. 26) Сн в.м. «или» — ли 27) Сн в.м.
«или» — ли 28) А¹⁻² в.м. «красьно» — докро. 29) СнА¹⁻² и въса 30) Сн при-
бавлено: «и» 31) СнА¹⁻² «люто» — нѣтъ. 32) СнА¹⁻² «първок» — нѣтъ.

5 ДЕТЬ. ТОУ ЖЕ ¹⁾ СЛѢДЪ СТВОРИТЬ ²⁾.
 ТАЧЕ ВЪСН ПО НЕМЪ ³⁾ ДРОУГЪ ПО
 ДРОУЗѢ. ТАКО ЖЕ ⁴⁾ ПОУТЬ БЫВА-
 КТЬ. ГМОТРИ ЖЕ ⁵⁾ БРАТЕ. НѢ ⁶⁾ ЛН
 10 ТИ ТАКО ЖЕ ⁷⁾ НАШЕ ЖИТИКЪ И НМѢ-
 НИКЪ. ДНЬ ЗЕМЛЮ ⁸⁾ ТЫ БОУДЕШИ ⁹⁾
 КОПАЛЪ ЛН ОРАЛЪ. А ОУТРѢ ¹⁰⁾ ДРОУ-
 ГЪИ. И ПО ТОМЪ НИЪ. ВЕНДИШИ
 ЛН СЕЛА И КЛѢТИ ¹¹⁾ НА НИХЪ. И ВН(НО)-
 15 ГРАДЪ ¹²⁾ И ѠВОЦЫНИКЪ. КОЛИ-
 КО ТИ ОУЖЕ ¹³⁾ ИМЕНЪ ИЗМѢНИ-
 ЛОСА КСТЬ. ОНОГО ¹⁴⁾ СЛОВАСШЕ СЕЛО
 И ¹⁵⁾ ВИНОВАДЪ. ПАКЪ ИНОГО СЛО-
 ВЕТЪ ¹⁶⁾. И ПАКЪ КЪ ДРОУГЪИ ¹⁷⁾ ПРѢ-
 20 И ¹⁸⁾. СЛОВЕТЪ ¹⁹⁾ ПАКЪ ИНОГО. НѢ ²⁰⁾ ЛН
 НАШЕ ЖИТИКЪ АКЪ ²¹⁾ ГОСТИНЬЦЪ.
 АКЪ ВЪ ГОСТЬБОУ ²²⁾ ПРИШЕДЪШЕ.
 СКОРО ѠСОУДОУ ѠХОДИМЪ. ДА
 ПО ИСТИНѢ ПОУТЬ КСТЬ. ОВОГДА
 25 СЕГО ²³⁾ ОВОГДА ОНОГО ПРИКЛАМЪ. И
 ВЪСА МИМО ПРОВАЖДА ²⁴⁾. ДРОУ-
 ГА ПО ДРОУЗѢ ²⁵⁾ ИДОУЩА. СЕ ЖЕ КЪ
 СТЬ ОУВѢДѢНИКЪ ²⁶⁾ ДОБРА. АЩЕ ДА ²⁷⁾
 НЕ СЪДѢЛАКШИ ²⁸⁾ ЗЪЛОМОУ ²⁹⁾
 ПОМЫСЛОУ. НЪ ОСЛАВѢКШИ.

1) СНА¹⁻² ВМ. «ТОУ ЖЕ» — ТОУДА И 2) ЦУС ТВОРИТЬ. 3) А¹⁻² НЕМОУ 4) СН
 А¹⁻² ВМ. «ТАКО ЖЕ» — И ТАКЪ 5) ЦУС ПРИБАВЛЕНО: «МИ ПАКЪ» 6) Ц НѢСТЬ 7) А¹⁻²
 «ЖЕ» — НѢТЬ. 8) Ц ЗЕМЛЪ 9) СНА¹⁻² ВМ. «БОУДЕШИ КОПАЛЪ ЛН ОРАЛЪ» — КОПАИШИ И ѠРЕШИ.
 10) А¹⁻² ОУТРО 11) СНА¹⁻² ВМ. «КЛѢТИ» — ДВОРЫ 12) ЦУС ВИНОВАДЪ 13) СНА¹⁻²
 ПРИБАВЛЕНО: «НИМЪ» 14) А¹⁻² ОНЪ СЕГО 15) СНА¹⁻² ЦУС ВМ. «И» — ИЛИ 16) УЦС
 СЛАВЕТЪ. 17) СНА¹⁻² ВМ. «ДРОУГЪИ» — НИЪ 18) Ц СНА¹⁻² ПРИ. 19) УЦС СЛА-
 ВЕТЪ; А¹⁻² ВМ. «СЛОВЕТЪ» — И ТОГО СЛОВА ТА 20) Ц НѢСТЬ; А¹⁻² ДА НЕ 21) Ц ИКО 22) СН
 А¹⁻² ВМ. «ГОСТЬБОУ» — ГОСТИ 23) А¹⁻² ПРИБАВЛЕНО: «А» 24) СНА¹⁻² ПРОКОВАТЬ. 25) Ц
 ДРОУЗН 26) Ц ОУВѢДѢНИКЪ 27) СНА¹⁻² «ДА» — НѢТЬ. 28) А¹⁻² ЦУС СЪДОЛѢШИ.
 29) ИСПРАВЛЕНО ИЗЪ «ЗЪЛОМОУМОУ».

да потоматы¹⁾ пакости плъ-
 тьныя. то оуже²⁾ живетъ³⁾ грѣ-
 хъ. а азъ оумрохъ⁴⁾ оумъмъ. оу-
 мьрщеникъмъ⁵⁾ грѣхъ⁶⁾. да бла-
 женъ оубо⁷⁾ иже не моудитъ⁸⁾ съ грѣ-
 шьникы. нъ оунъшнмъ помъ-
 слъмъ. въ доброчъстномъ нчисто-
 к жити прѣспеть⁹⁾. дѣла бо не-
 ста поути прѣдъ нами. едннъ
 широкъ и пространъ. а другъ-
 и тѣснъ и печальнъ. тако бо¹⁰⁾
 глѣтъ прѣчисток¹¹⁾ кунъгикъ въ-
 нидѣте рече оуъзъкыми¹²⁾ вра-
 ты. не бо нъ широка соутъ вра-
 та. и пространъ поутъ. иже ве-
 деть на¹³⁾ погывѣлъ. и мнози соу-
 тъ иже ходатъ нмъ. и печаль-
 на¹⁴⁾ врата¹⁵⁾ оуъзка¹⁶⁾ иже ведоу-
 тъ въ животъ. и мало ксть оверѣ-
 таюцихъ тѣ¹⁷⁾ поутъ¹⁸⁾. прости-
 раго же повѣдакъ гъ. понеже
 слабостию и невѣръствъмъ¹⁹⁾ гра-
 доутъ²⁰⁾ мнози²¹⁾ члѣци. видатъ
 бо въ немъ пити и їдени
 и въсакъ²²⁾ похоти плътскы-

Л. 9 г.

1) Ц потоматы н; СНА¹⁻² и потоматы тл
 2) А¹⁻² в. «оуже»—нъ
 3) СНА¹⁻²
 4) А¹⁻² прибавлено: «рѣхъ»
 5) Ц оумьрщеникъмъ; Сн оумьрщеникъмъ грѣхъ—
 вѣтъ.
 6) Ц грѣхъ.
 7) Ц «оубо»—нѣтъ; СНА¹⁻² ко
 8) ЦУСА¹⁻² Сн замѣдлитъ
 9) ЦУС прилепѣ, А¹⁻² прелетѣ.
 10) Ц «ко»—нѣтъ.
 11) Сн в. «прѣчистокъ»—сѣоі
 12) Ц юзъкыми
 13) СНА¹⁻² в. «на»—гъ
 14) СНА¹⁻² прибавлено «ко»
 15) Сн
 А¹⁻² прибавлено. «и»
 16) Ц юзка
 17) СНА¹⁻² в. «тъ поутъ»—іго; Ц тѣн
 18) Мѡ. VII, 13—14.
 19) Сн в. «невѣръствъмъ»—пространствѣ
 20) СНА¹⁻² ходѣ
 21) ЦУС в. «мнози»—вси
 22) СНА¹⁻² в. «въсакъ»—вса

- 5 и. скороминующая. иже ве-
 доуѣ въ изгнѣль¹⁾. а иже к-
 моу²⁾ разумѣть то³⁾ по истинѣ
 кельми оузѣкъ ксть и вѣдѣ-
 10 нѣ⁴⁾. [не во но⁵⁾ въ моуѣ вѣдетъ
 вес кѡнца⁶⁾ соуцою]. а кѡ
 же то⁷⁾ наричетъ печальнѣ⁸⁾ соу-
 щѣ. жестоко⁹⁾ во сѧ¹⁰⁾ ксть оукрѣ-
 пнѣше¹¹⁾ много¹²⁾ оустрадаѣ¹³⁾ къ
 15 семѣ малѣмѣ жити. да и
 вельми нѣи льгѣкъ воудетъ
 и радости пѣлнѣ вѣроующи-
 нѣмѣ надѣжею¹⁴⁾. да тѣмѣ сѧ
 обрѣтакъ мало чади гра-
 20 доуцаѣ поутѣмѣ тѣмѣ. ра-
 сна¹⁵⁾ же вожда поутѣма тѣма
 кста. кѣинждо¹⁶⁾ кю¹⁷⁾ къ совѣ сѣ-
 вращаѣтъ чѣка. нѣ повесѣ-
 доуимѣ да воудетъ разумѣ-
 25 но¹⁸⁾ кще¹⁹⁾ ѡ тою²⁰⁾ поутѣю вѣмѣ.
 ѡко же²¹⁾ сѣказаѣтъ сѣин моу-
 жи рекоуѣ. имѣтъ гладѣ-
 кѣин поутѣ и макѣкѣин во-
 дѣца. льстивѣ вѣсѣ и лоука-
 25 вѣ. сладостию вѣсакою вѣдѣ²²⁾

Л. 10 а.

1) ЦУСА^{1—2} СН погнѣль. 2) СНА^{1—2} семѣ 3) Ц вѣ. «то» — тѣи 4) Далѣе
 въ спискѣ XII в. вычищены двѣ строки. Текстъ возстановленъ по Успенскому списку Че-
 тѣй-Миней Макарія за ноябрь мѣсяцъ и поставленъ въ скобахъ. 5) СНА^{1—2} «но» —
 нѣтъ. 6) СНА^{1—2} вѣ. «вес кѡнца соуцою» — вѣсѣкѣнѣноуѣ. 7) Ц вѣ. «то» — той
 8) СНА^{1—2} вѣ. «печальнѣ соуѣ» — тѣсна. 9) Ц жестоко 10) Ц «сѧ» — нѣтъ. 11) Ц укрѣ-
 пнѣшѣ 12) ЦУС много 13) ЦУС пострадаѣти; СНА^{1—2} пострадаѣши 14) Было
 первоначально написано «надѣжею», но потомъ буква «д» была вычищена. Въ сп. Ц читаемъ:
 «надѣжею»; СНА^{1—2} намѣ над... 15) ЦУС разна; А^{1—2} расна 16) СНА^{1—2} кѣи же ко
 17) Ц вѣ. «кю» — еѧ 18) Ц разумѣно 19) СНА^{1—2} вѣ. «кще» — ѣи 20) Ц отъ тоѣ;
 СНА^{1—2} ѡ тоѣ 21) СНА^{1—2} вѣ. «ѡко же» — ѣи 22) Ц вѣсакою вѣдѣи.

иже нго¹⁾ послушаша²⁾ въ³⁾ н-
 згъвѣла⁴⁾ ведъи⁵⁾ а ѿстръ-
 и н лють⁶⁾ поу⁷⁾тъ анѣла бѣго-
 дѣтна⁸⁾. троудъи бѣгоко-
 нъими⁹⁾. ведоу¹⁰⁾тъ въ бѣго-
 сьвршени¹¹⁾. донѣже¹²⁾ дѣ-
 тьскъ ксть къждо насъ. то
 въ семь жити¹³⁾ сладости нѣ-
 тъ. а кмоу¹⁴⁾ же ксть прѣди¹⁵⁾ бѣ-
 ти то ни хоудѣ¹⁶⁾ са¹⁷⁾ понечете.
 къгда¹⁸⁾ же моужьсѣ¹⁹⁾ годѣ ста-
 неть²⁰⁾. и оумъ са²¹⁾ кмоу²²⁾ оутвѣ-
 рднѣ²³⁾. и тѣгда видѣти на-
 чьнѣтъ. акъи на двокъ са дѣ-
 лаца. и часто на ова поути
 окомъ дшѣвнъимъ²⁴⁾ прѣме-
 ца²⁵⁾ и възира²⁶⁾. и кже²⁷⁾ въ оно-
 ю тою избереть²⁸⁾. да грѣшнѣ-
 ихъ жити²⁹⁾ все³⁰⁾ * сего жити-
 я и въсе красна³¹⁾. а³²⁾ спсаящѣ-
 ихъ са поу³³⁾тъ. кинко же добро
 и³⁴⁾ бѣгодѣтно ѡбѣщава³⁵⁾.
 толико же троудно и болѣз-
 нно соущекъ нѣне да³⁶⁾. а
 сладъко³⁷⁾ се жити³⁸⁾ и скьрнѣ-

1) Ц «нго»—нѣтъ. 2) Ц послушаша. 3) СнА^{1—2} и в 4) СнА^{1—2} по-
 гнѣла 5) СнА^{1—2} а на тѣснми и скорбнми поу⁷⁾тъ 6) СнА^{1—2} анѣла бѣга 7) СнА^{1—2}
 ѡбнми троуды 8) УЦС ведоу¹⁰⁾тъ; СнА^{1—2} ведоу¹⁰⁾ца 9) ЦУССн да донѣже 10) Ц прѣдъ
 11) Ц «са»—нѣтъ. 12) СнА^{1—2} то и когда; УЦС вм. «къгда же»—а кда 13) Сп
 А^{1—2} станѣтъ. 14) А^{1—2} вм «са»—си 15) А¹ «кмоу»—нѣтъ. 16) СнА^{1—2} оутвѣрднѣ.
 17) Ц душнми 18) СнА^{1—2} «прѣмѣца н»—нѣтъ. 19) А^{1—2} вм. «нже»—ниже 20) ЦУС
 прибавлено: «то томъ станѣтъ». 21) Вм. «все сего жити²⁹⁾ и въсе»—УЦС все кажетъ (Ц скажетъ)
 всего жити²⁹⁾ и въсе; СнА^{1—2} нже всего въсе сѣ 22) СнА^{1—2} красно. 23) СнА^{1—2} вм. «а»—ли
 24) Сн вм. «и бѣгодѣтно»—или богато 25) СнА^{1—2} ѡбѣщаѣтъ. 26) СнА^{1—2} подѣ.

* Далѣе стерто четыре или пять буквъ.

Л 10 6.

ною. не ¹⁾ жидоущую ²⁾ добра. въ
 послѣдняя ³⁾ дни показа-
 кть прияти. да тѣмъ оубо
 всякаго оума вратъ ⁴⁾ овъхо-
 5 дить. ти прѣмещеть ⁵⁾ мѣсль-
 ми ⁶⁾ кгда ⁷⁾ помыслить на до-
 бро. то ⁸⁾ благоволеніе сѧ име-
 ть ⁹⁾. кгда ¹⁰⁾ аи възърить ¹¹⁾ на ны-
 нешныя ¹²⁾. то снѧ сладости н-
 10 зволятъ ¹³⁾. съде ¹⁴⁾ видѣтъ ¹⁵⁾ плѣтъ-
 ною въгоженіе ¹⁶⁾. а тамо на-
 казани ¹⁷⁾ и мученик люто.
 съде пиеніе. а тамо вели-
 ю ¹⁸⁾ жаждоу приеѣма ¹⁹⁾. съде смѣ-
 15 шноу грохотаніе ²⁰⁾. а оноудѣ слѣ-
 зы многы. съде нгрѣ. а онѣде
 мольбы. съде свирѣли и троу-
 бы. а онде стѣнани ²¹⁾ и въздѣ-
 хани. съде влоудѣ а онде въздѣ-
 20 ржани. да не мозѣмъ иста-
 го добра оуправити оумѣмъ
 далече во кѣсть Ѡселено ²²⁾ насъ ²³⁾.
 а сласти снѧ грѣховныя въ
 роукоу нашею соутъ. и ²⁴⁾ приеѣмъ-
 25 лемъ ѡ. да ²⁵⁾ владѣтъ кѣсть нго

1) ЦУС ни 2) ЦУС ждуща; СнА¹⁻² жеть. 3) СнА¹⁻² вѣ. «въ послѣдній дѣи прии-
 тнѣ»—в послѣдній дѣи приѣти. 4) ЦУС вѣ. «вратъ»—вратъ 5) Ц прѣмещъ 6) УЦС
 прибавлено. «на ѡба поути» 7) ЦУСА¹⁻²Сн прибавлено «ко» 8) СнА¹⁻² то по
 9) СнА¹⁻² имѣтъ. 10) СнА¹⁻² вѣ. «кгда»—аще 11) СнА¹⁻² зрѣтъ 12) СнА¹⁻²
 нынѣшня. 13) СнА¹⁻² изволѣтъ. 14) УЦС съде ко 15) СнА¹⁻² видѣтъ 16) Ц
 въгоженіе; СнА¹⁻² оугоженіе. 17) СнА¹⁻² «наказаніе н»—нѣтъ. 18) ЦУС кѣли
 жаждѣ. 19) СнА¹⁻² приѣти. 20) Ц грохотаніе 21) А¹⁻² стѣнани 22) А¹⁻²
 Ѡселѣтъ Ѡ 23) Сн Ѡ на 24) Сн н кѣтъ 25) СнА¹⁻² вѣ. «да»—нѣ

- же не съблазнать * сласти лъ-
 стьныи¹⁾ на изгнѣхъ²⁾. нѣ
 тѣрпѣникъ на дѣжда спсе-
 ныи жидеть. и въ поутѣ зѣ-
 5 лъи своиа ногама не стоу-
 пакъ. и на столѣ³⁾ гоуенте-
 ль⁴⁾ не сѣде⁵⁾. кда⁶⁾ сна стопъ⁷⁾ мѣ-
 нить ни оубо. нѣ обѣтъша-
 са⁸⁾ къ грѣхѣхъ. велитъ бо са не
 10 пригвоздити кѣмъ⁹⁾. кѣ же
 нѣ са подовае зѣло¹⁰⁾ блюсти.
 не бо нѣ нже любать грѣхѣхъ.
 то пригваждаютъ са нѣхъ. а-
 кѣ наоукѣ си створише¹¹⁾. нѣхъ
 15 же кдава гонезноутъ поден-
 завъшенса. ꙗко¹²⁾ бо ѡбѣтъша-
 кѣхъ вѣдѣхъ дѣхъныи. и зѣло
 паметъ мнозѣми годѣхъ оу-
 твѣрдитъса въ васъ¹³⁾. то кда
 20 исцѣлѣхъ. а дроугонци оти-
 ноудѣ¹⁴⁾ обѣтъшахъ не исцѣла-
 хъ¹⁵⁾. да блюсти са бѣхъ да са¹⁶⁾ бѣхъ-
 хомъ не прикасали зѣлоу¹⁷⁾. а-
 ще ли н¹⁸⁾ то боудеть. то¹⁹⁾ въторокъ
 25 по прикосновении²⁰⁾ грѣхѣхъ. оу-

Л. 10 в.

1) СНА¹⁻² в.м. «ластѣныи—тиѣныа
 лѣ»—мѣсте 4) СНА¹⁻² гоуентеанѣ 2) СНА¹⁻² в' погнѣхъ. 3) ЦУС в.м. «сто-
 7) ЦУСА¹⁻²СН в.м. «стопъ»—стола 5) А¹⁻² сѣдѣть. 6) Ц в.м. «кда»—«гда
 А¹⁻² нмѣ; Ц смѣ. 10) СНА¹⁻² «зѣло»—нѣтъ. 8) СНА¹⁻² «са»—нѣтъ. 9) СН в.м. «кѣмъ»—н;
 «ꙗко бо»—а ꙗко, СНА¹⁻² в.м. «ꙗко»—аще 11) СНА¹⁻² творише. 12) Ц в.м.
 бохъма 13) СНА¹⁻² в.м. «васъ»—на 14) ЦУС
 15) Ц исцѣлѣхъ. 16) СНА¹⁻² в.м. са кѣхъомъ... зѣлоу—са лѣпо н не прикаса-
 тиса зѣло. 17) ЦУС зѣло. 18) ЦУС «н»—нѣтъ. 19) СНА¹⁻² «то»—нѣтъ.
 20) СНА¹⁻² в.м. «по прикосновении. како ѿ»—прикос(нов)еніе не исцѣлено грѣхѣхъ оуѣже

* Такъ въ рукописи.

же яко ѿ ѿдовита зевѣри оуѣ-
дени¹⁾ ѿскочимъ. яко же²⁾ и со-
ломонъ о женѣ скверныи³⁾ рече⁴⁾
не пристаи ѿка своего⁵⁾ къ та-
5 коѣи женѣ. ѿскочи⁶⁾ а не замѣ-
ди⁷⁾. соуть же и дроузини нѣне.
иже изъ оуности въ плѣтъны-
ѣ скверны соуть въпадали⁸⁾.
и даже⁹⁾ и¹⁰⁾ до старости по наоучѣ
10 томоу зѣломоу въ грѣсѣхъ прѣ-
бывають¹¹⁾. яко же¹²⁾ во и въ калѣ¹³⁾
каляющинса¹⁴⁾. тако¹⁵⁾ же и сии
въ грѣсѣхъ скверноу и стоудъ
дѣлающе¹⁶⁾ по вса дѣни. да до-
15 бро бы кже¹⁷⁾ не помышлати зѣ-
ла¹⁸⁾. аще ли не въ запъ¹⁹⁾ съблажне-
ниемъ неприязнинъмъ прѣ-
ѣлъ воудеши нечистыѣ сквѣ-
рны. то не замоуди²⁰⁾ въ грѣсѣ
20 томъ. да не сѣди²¹⁾ оубо²²⁾ на столѣ гѣ-
витель. кто²³⁾ же соуть гоу-
вители²⁴⁾. не иже ли първои²⁵⁾ сами
са погоубають. та же въс кра-
и²⁶⁾ тебе стоищую²⁷⁾. свое²⁸⁾ дѣло про-
25 стирають²⁹⁾ на вса³⁰⁾. и хотать ѣ³¹⁾

Л. 10 г.

1) СнА¹⁻² оуѣдениѣ нѣтъ. 2) П «жѣ»—нѣтъ. 3) Ц скверныи 4) Сн «рече»—нѣтъ. 5) А¹⁻² твоѣго 6) Вм. «ѿскочи а не замѣди»—СнА¹⁻² нѣ ѿскочи не замѣди; УЦС но ѿскочи а не замѣди. 7) Притч. Солом. IX, 18. 8) СнА¹⁻² ЦУС ѣ пали. 9) СнА¹⁻² Вм. «и даже»—да 10) Ц «и»—нѣтъ. 11) Сн «прѣбывають... въ калѣ»—нѣтъ. 12) А¹⁻² «же во»—нѣтъ. 13) А¹⁻² прибавлено: «въ грѣсѣхъ» 14) УЦС калляющинса. 15) А¹⁻² Сн «такъ же и сии въ грѣсѣхъ»—нѣтъ. 16) СнА¹⁻² Вм. «дѣлающе»—творяще. 17) СнА¹⁻² «иже»—нѣтъ. 18) СнА¹⁻² злаго. 19) Ц не въ запѣ; А¹⁻² възапоу 20) СнА¹⁻² ЦУС не замѣди 21) СнА¹⁻² сѣдиши 22) СнА¹⁻² ЦУС «оубо»—написано въ данномъ мѣстѣ; въ спискѣ же XII в. «оубо» написано послѣ «гѣвитель», но надстрочнымъ знакомъ (+) указано, что его мѣсто послѣ «сѣдиши». 23) СнА¹⁻² Вм. «кто»—что 24) Ц гувители. 25) СнА¹⁻² первѣ 26) СнА¹⁻² Вм. «въс краи тебѣ стоищую»—послушающаѣ нѣ. 27) УЦС Вм. «стоищую»—стоѣща. 28) СнА¹⁻² прибавлено: «во» 29) УЦС простирають 30) Ц вса 31) Ц Вм. «и»—ю; А¹⁻² «и»—нѣтъ.

много створити. ꙗци¹⁾ же
 соуть и сами. да ѿбъщникомъ²⁾
 тѣмъ зѣлымъ покрываю-
 ть са имъ грѣси. и тако оукори-
 5 зны гонезноутъ. нъ ни огню
 мощно ксть ставити са въ тре-
 тнѣ³⁾ кѣнишешю⁴⁾. аще са кмоу
 съ вѣтра лоучитъ. донѣдеже
 не⁵⁾ пожжеть. тако же и по грѣ-
 10 хъ⁶⁾ са кдинъ⁷⁾ кмѣше. не мощно
 ксть въ кдиномъ са томъ ста-
 вити. аще въсѣхъ да⁸⁾ не погоуш-
 ть⁹⁾ приеажаящихъ са къ не-
 моу грѣховъ. нъ не тацн кыва-
 15 ютъ боащниса бѣ. рече бо инъ-
 де¹⁰⁾ дхъ стѣн. блаженн кси бо-
 ащниса бѣ¹¹⁾. о въсѣхъ са¹²⁾ рече сло-
 во се. люво рабъ боудн люво кла-
 дыка. ан¹³⁾ оубогъ ан¹⁴⁾ богатъ. лю-
 20 во кто класннъ¹⁵⁾ тѣлѣмъ. или
 какъ¹⁶⁾ люво боудн. нѣсть¹⁷⁾ нико-
 моу же възбранено¹⁸⁾ блаженнѣ
 то. кже то мѣнитъ. лъжею¹⁹⁾ бо
 се блаженнѣ. кже се²⁰⁾ мнози лю-
 25 батъ. не такожде ксть. нъ ка-

1) Ся вм. «ѿци» — аще
 вм. «третнѣ» — трѣнѣ
 2) УЦС вм. «ѿбъщникомъ» — ѿбъщникомъ
 3) СНА^{1—2} вм. «кѣнишешю» — к падшю.
 4) СНА^{1—2} вм. «кѣнишешю» — к падшю.
 5) СНА^{1—2} вм. «кѣнишешю» — к падшю.
 6) Ся грѣсѣхъ; УЦС грѣхуу
 7) УЦС кдиномоу
 8) СНА^{1—2} «да» —
 нѣтъ.
 9) Ц погоушѣт са
 10) Ц инождѣ
 11) Псал. СХХVII, 1.
 12) СНА^{1—2}
 «са» — нѣтъ.
 13) Ц или
 14) Ц или
 15) СНА^{1—2} класѣ; Ц класннъ
 16) СНА^{1—2}
 вм. «или какъ» — ан какъ си
 17) Ц вм. «нѣсть» — но
 18) СНА^{1—2} вм. «възбранено...
 рикоу. тако же се» — возбранено кажное то слово. (А не) лѣно кд ѣ се и кажнѣ. ѣ се члкоугодицы приѣм-
 лѣ.
 19) Ц лъже
 20) УЦС вм. «кже се» — ёго же не

- ко рекоу. яко же се аще кто воу-
 деть богатъ. то не докаѣе-
 ть то кмоу на блаженник¹⁾. нъ
 трѣбѣ²⁾ ксть кще. аще и съдра-
 5 въ воудеть. аще во богатъ воу-
 деть а пактию класньнъ. то
 не достиженно воудеть блаже-
 нник кмоу. и оубогыхъ * во ѿ-
 камѣн³⁾ ксть. мнози оубо⁴⁾ во-
 10 [гатѣн⁵⁾ соутъ⁶⁾. а азью⁷⁾ том]ниш.
 [да тацѣи⁸⁾ оукрѣха про]сациа
 [паче⁹⁾ влажаты. а самн] са паче
 [всѣхъ въ вѣдахъ са м]ънаты. и
 [богатство¹⁰⁾ велико и]моущен.
 15 [или аще¹¹⁾ здра]ва ксть пак-
 [тъ и богатство] ксть¹²⁾ а¹³⁾ славы
 [не имать] ни чьсти. то то¹⁴⁾ дроу-
 гаа вѣда ксть. соутъ бо дроу-
 зин. имѣнник много имоуще.
 20 и съдрово тѣло. а страсть мно-
 гоу прикмающе¹⁵⁾ ѿ старѣнши-
 нъ своихъ. ѿ тѣхъ¹⁶⁾ ихъ же и ра-
 би имъ соутъ богатѣнше. да
 то¹⁷⁾ си въсего¹⁸⁾ теораты ти зълѣ-
 25 к¹⁹⁾. пакы аще слава²⁰⁾ воудеть и

Л. 11 а.

1) УЦС в.м. «на блаженник» — наслаженіе. 2) СНА^{1—2} в.м. «нъ трѣбѣ... оубогыхъ ко ѿкамѣннѣи ксть» — аи оубѣ и пактию класѣ то ни тѣ достиже кѣннѣи. нѣ кѣннѣи коиѣса га бѣа. и-
 пытай заповѣди ігѣ и теорати волю ігѣ. 3) Цѣ оканѣннѣи 4) А^{1—2} ко 5) Въ спи-
 скѣ Златоструя XII в. уголъ одиннадцатаго листа заклеенъ. Недостающія слова восстано-
 влены на основаніи ноябрьской книги Четий-Миней Макарія по спискамъ: успешному,
 царскому и софійскому. Все прибавленное въ текстѣ списка XII в. поставлено въ скобахъ.
 6) Сн «соутъ» — нѣтъ. 7) СНА^{1—2} нѣдоуѣѣ 8) СНА^{1—2} в.м. «тацѣи» — оуѣко ти 9) Сн
 А^{1—2} «паче» — нѣтъ. 10) СНА^{1—2} «и богатство велико имоущен» — нѣтъ. 11) СНА^{1—2}
 в.м. «аще» — пакы 12) СНА^{1—2} в.м. «ксть» — имать 13) СНА^{1—2} в.м. «а» — нѣ и
 14) Цѣ та 15) СНА^{1—2} приѣмлюѣ 16) СНА^{1—2} «ѿ тѣхъ... богатѣнши» — нѣтъ.
 17) ЦУС в.м. «то» — ти 18) СНА^{1—2} все 19) ЦУС злое. 20) ЦУС славы

* Первоначально было написано «оубогыхъ».

- БОГАТСТВО¹⁾ И СЪДРАВЕНІЕ. И²⁾ ПО-
 МОЩИ НЕ БОУДЕТЬ НИ ШКОУДОУ
 ЖЕ. НИ ЗАЩИЩЕНИИ³⁾. МНОЗѢ-
 МЪ НА НЪ ЗЪЛѢ⁴⁾ МЫСЛАЩЕМЪ
 5 И ЗАВЕНДАЩЕМЪ. И КЛЕВЕЩУЩЕ-
 МЪ. ТЪ⁵⁾ ПАЧЕ ВЪСѢХЪ КЪ БѢДАХЪ⁶⁾
 БОУДЕТЬ. ЗАЧЕ ЖИТИК ЖИТЕ-
 И. И⁷⁾ СТѢНА СЯ СВОЕГО ПОЛОЖИ⁸⁾ И
 БОИСА И ГЛАДА. И ВЪСЕГО ТРЕПЕ-
 10 ЦА. АЩЕ ЛИ ТОГО НЕ БОУДЕТЬ. И⁹⁾
 ЛЮБИМЪ БОУДЕТЬ ВЪСѢМИ. И
 СТРОИНО¹⁰⁾ КМОУ ВЪСА ЖИЗНЬ ПО-
 ИДЕТЬ. СЛАВА¹¹⁾ И ЧЕСТЬ И НАВѢДѢ-
 НИИ¹²⁾. КЖЕ НИКОЛЖЕ НЕ МОЖЕ-
 15 ТЬ СЯ ВЪСЕ ЕДИНЪ¹³⁾ ДЕ¹⁴⁾ СЪЛОУЧИ-
 ТИ¹⁵⁾. НЪ ШВАЧЕ СЛОВЪМЪ ПОЛОЖИ-
 МЪ К¹⁶⁾. ТАКО БОУДОУЩЕ. ДА ВСЕ
 ТО¹⁷⁾ СЯ ПРИЛОУЧИТЬ. ТОМОУ К-
 ДИНОМОУ МОУЖЮ. ТИ¹⁸⁾ ДА НЕ БѢ-
 20 ДЕТЬ КМОУ СЪПОНЪ НИКОЛ¹⁹⁾
 ЖЕ ВЪ ТОМЪ. НЪ И ПРИЗЪНЪ Ш НАРО-
 ДА ВСЕГО. И СЛА(ВА)²⁰⁾ ВЕЛИКА²¹⁾. И²²⁾ ИЗЛИ-
 ХА БОГАТСТВО. И СЪДРАВЕНІЕ ПЛЪ-
 ТНОК. И НАВѢДѢНИИ²³⁾ Ш ВЪСѢ-
 25 ХЪ. А ИМАТЬ²⁴⁾ ЖЕ(НОУ)²⁵⁾ ЗЪЛОНРАВОУ ТО

Л. 11 б.

1) УЦС богатствомъ и здравіемъ. 2) СНА¹⁻² ЦУС ВМ. «и» — а 3) СНА¹⁻²
 ВМ. «защитниши» — застѣпаниа нѣ. 4) А¹⁻² зло 5) ЦУС ВМ. «тъ» — да такіи
 6) СНА¹⁻² ВМ. «къ бѣдахъ боудеть» — свою бѣдоу теорѣ. 7) ЦУС «и» — нѣтъ.
 8) ЦУС плаша 9) СНА¹⁻² ВМ. «и» — но 10) УЦС строинѣ 11) А¹⁻² Ц и слава
 12) СНА¹⁻² ЦУС снабѣдѣніи. 13) СНА¹⁻² едине 14) СНА¹⁻² «де» — нѣтъ; ЦУС жде
 15) СНА¹⁻² ВМ. «сълоучити» — совокоупити. 16) Ц есть 17) Ц «то» — нѣтъ.
 18) Ц ВМ. «ти» — и 19) Ц ВМ. «никола» — никакои; СНА¹⁻² ни единол 20) СНА¹⁻²
 УЦС слава 21) СНА¹⁻² «велика» — нѣтъ. 22) А¹⁻² «и» — нѣтъ. 23) СНА¹⁻²
 снабѣдѣниі 24) СНА¹⁻² ВМ. «а имать ... зълонравоу» — а жина боудѣт имоу злонрака.
 25) УЦС жиноу злонравноу.

того чѣто¹⁾ кѣсть горѣ. вѣсе²⁾ то акѣ³⁾
 не имѣи имать⁴⁾. и ꙗко же стра-
 ждеть не имѣи ничѣтоже⁵⁾. то
 же⁶⁾ сътраждеть съ тацѣмъ по-
 5 дроужниемъ. се⁷⁾ ли рѣцѣмъ боу-
 ди и си стронна. и добра съ моу-
 жьмъ своимъ. нѣ да имать
 дѣти боу⁸⁾. и зѣлонравѣи то
 того чѣто ꙗ горѣ. не паче ли⁹⁾ не и-
 10 моуцаго нхѣ и вѣдѣ кѣсть
 да како люко¹⁰⁾ и зѣри на члѣчѣ-
 ско житиѣ. то ѿвѣсоудѣ ени-
 ши ꙗ. вѣдѣи и пакости¹¹⁾ пѣлно.
 да ничѣтоже тако нѣсть бла-
 15 зньно. ꙗко же члѣчѣско жити-
 ю. нѣ не такѣ¹²⁾ кѣсть ижѣ са¹³⁾ вон-
 тѣ. нѣ вѣсего того¹⁴⁾ зѣла простѣ
 кѣсть. ти¹⁵⁾ ꙗко въ завѣтрѣнѣ¹⁶⁾
 мѣстѣ сѣдитѣ. истовоу ю бла-
 20 гыню¹⁷⁾ и жизнь прикмаа¹⁸⁾. да
 сего ради¹⁹⁾ прѣрѣ²⁰⁾ прѣмниоуеѣ
 се²¹⁾ тѣчню блажитѣ. ꙗко же бла-
 женна оубогынмъ намѣ да-
 жѣ гѣ бѣ достоинномъ бѣти.
 25 на славоу²²⁾ оцѣи и снѣу и сѣмоу
 доухоу нѣине и присно и въ вѣ²³⁾.

1) Сн «чѣто»—нѣтъ. 2) Сн А^{1—2} прибавлено: «се» 3) Ц ꙗко 4) Сн А^{1—2} вм.
 «имать»—мнѣ са. 5) Ц ничеже. 6) А^{1—2} вм. «тежѣ»—такѣ; А^{1—2} ЦУС прибавлено:
 «и сѣи» 7) Сн А^{1—2} вм. «се ли рѣцѣмъ... имать дѣти боуѣ» — аще ли боудѣ сѣ моужѣ свой
 стронна да дѣти имать боуѣ. 8) ЦУС боуѣ. 9) Ц «ли»—нѣтъ. 10) Сн А^{1—2} вм
 «люко»—ѣко 11) Сн А^{1—2} вм. «пакости»—напастн 12) Ц такѣ. 13) Сн А^{1—2} ЦУС
 прибавлено: «ѣа» 14) Ц вм. «того»—то 15) А^{1—2} вм «ти»—нѣ 16) Сн завѣтрѣнѣ
 17) А^{1—2} вм. «блгыню» 18) Ц прикмаа. 19) Ц прибавлено: «и» 20) А^{1—2} Ц при-
 бавлено: «се» 21) Сн А^{1—2} вм. «се»—единого 22) Сн «ѡ хс ісѣ ѡ гдѣ нашѣ. ѣмоу
 слава и чѣти и дрѣжава съ ѡцѣи и сѣи дхѣи» вм. «на славоу... сѣмоу доухоу». 23) Ц ꙗко
 вѣком.

И ѿана златоустаго слоко. ѿ вѣ-
рѣ ¹⁾ и ѿ тѣши ²⁾ славе³⁾. гн̄ елен̄: ⁴⁾

Нѣ ѿ любуеасти⁵⁾ и ѿ тѣще-
славни ⁶⁾. како ти въсе развѣра-
цакѣ. и изгоубае⁷⁾.

вѣдѣнѣ и слѣпѣнѣ ⁸⁾ имѣни⁹⁾
по исти(нѣ)¹⁰⁾ творитѣ. яко же н¹¹⁾ во-
жа ¹²⁾ искати. нѣ дроу по¹³⁾ рѣ-
чѣнѣнхъ кожде¹⁴⁾

бѣша искалѣ ¹⁵⁾. нѣ сами собо-
ю пѣкають ¹⁶⁾ при въсемѣ. акѣ ¹⁷⁾
мѣла во поклѣчѣнѣ ¹⁸⁾ и мѣ-
кѣ дѣржитѣ срѣца нхъ. не да-
даше¹⁹⁾ имѣ ²⁰⁾ ни хоудѣ же²¹⁾ прозѣ-

рѣти. да какѣ ²²⁾ имамѣ ²³⁾ при-
яти. ѿвѣтѣ ²⁴⁾ гнѣва ради гнѣ-
въ дѣржаще. а страха бѣжа
не имоуше яко же се мнози

скѣрнѣнѣн творѣтъ. дроу-
зи ²⁵⁾ хотѣше си оугоди²⁶⁾ гнѣ-
воу створити. оунѣтъ и тѣ-
щетоу многоу подѣяти ²⁷⁾. и ²⁸⁾
на мѣлостѣнѣ не помѣшѣ-

лають. нѣ ²⁹⁾ тѣчнѣ да си бѣ-
ша вѣгоди³⁰⁾ створили ³¹⁾. да к-

Л. 11 в.

1) Ц прибавлено: «і о чистн»
линика намъ найти не удалось.

2) УЦ «ѿ тѣши»—нѣтъ. 3) Греческаго под-
4) УЦ прибавлено: ѣ (т. е. 6-е въ общемъ порядкѣ
словъ) Въ спискахъ полнаго извода данному слову соотвѣтствуетъ слово 87, а не 86, какъ
обычно значится въ спискахъ этого извода, такъ какъ цифрою 78 обозначены два рядомъ
стоящихъ слова.

5) А¹⁻² в.м. «любуеастин» — любуеѣрин 6) А¹⁻² тѣши слакѣ; УЦ(
тѣши слакѣ. 7) А¹⁻² погуѣлатѣ. 8) Ц слѣпѣ 9) Въ сп. XII в. написано
лишь «по исти»; УЦСА¹⁻² по истинѣ 10) УЦС «и»—нѣтъ. 11) Написано было
«кожда», но потомъ «д» вычищено.

12) Конецъ строки вычищенъ. 13) УЦСА¹⁻²
прибавлено: «но ѿ тѣхъ не рачати (А¹⁻² хотѣ) поискати». 14) Ц уповають 15) А¹⁻² и яко

16) А¹⁻² покрѣши 17) А¹⁻² дадоуши; УЦ дадоушимѣ 18) УЦС «имѣ»—нѣтъ.
19) А¹⁻² «же»—нѣтъ. 20) Ц како 21) А¹⁻² имоу 22) А¹⁻² прибавлено:
«ѿ кѣа» 23) А¹⁻² «дроузи»—нѣтъ. 24) А¹⁻² в.м. «подѣяти»—прѣати. 25) А¹⁻

в.м. «и»—а 26) А¹⁻² в.м. «нѣа»—и 27) ЦУС творни.

- моу же насть ¹⁾ съдолажеть вѣрѣ-
 дѣть тѣ ²⁾ зѣлѣни. то томоу не мо-
 жеть съдолѣти вѣжи страхѣ.
 мѣного бо и ³⁾ добро творимѣ.
 5 нѣ чади сѣ тѣчию стѣдѣше
 а бѣ не вощишесѣ ни ⁴⁾ хоудѣ же ⁵⁾.
 смотри во ми како ти члѣци
 срама дѣла имѣниа ⁶⁾ скоп
 отѣдають. колико ти пода-
 рни ⁷⁾ творять дроугомѣ. иже
 имѣ оугодиа творять. въ ко-
 ликы же грѣхы въпадаю-
 тѣ. дроугѣ ⁸⁾ своихъ не могу-
 ще изеыти. да елма же стѣ-
 15 дѣниа члѣчьско можетѣ. и ⁹⁾
 въ зѣло и въ добро въвести.
 то без оум[а ¹⁰⁾ глѣмѣ ико не може-]
 мѣ добра [створити. можемѣ но]
 не хоушем[ѣ. 'Егда бо ¹¹⁾ ины члѣны ви-]
 20 димѣ мо[гѣще сѣ оудръжати ¹²⁾.]
 а тоу же а[шю имоуца. и такожде ¹³⁾]
 тѣло и тѣ же ¹⁴⁾ [ѡбразѣ. помы-]
 сани бо тѣ бѣ ст[аго и невѣоу
 словоу. приложи же словоу тѣ
 25 къ сѣи жизни ¹⁵⁾ нѣнешьни.

Л. 11 г.

1) УЦС въ насть 2) А¹⁻² «тѣ» — нѣтъ. 3) А¹⁻² «и» — нѣтъ 4) УЦ
 вм. «ни» — и 5) А¹⁻² «жи» — нѣтъ. 6) А¹⁻² имѣниа свое 7) А¹⁻² подаріе
 8) А¹⁻² вм. «дроугѣ своихъ ... изеыти» — не могуще дроугѣ своимѣ вощишесѣ. 9) А¹⁻² «и»
 — нѣтъ. 10) Верхній лѣвый край, какъ сказано, заклеенъ. Недостающія слова, по-
 ставленныя въ скобахъ, восстановлены на основаніи текста ноябрьской Четьи-Минеи Ма-
 карія по успешскому, царскому и софійскому спискамъ. 11) А¹⁻² «ко» — нѣтъ.
 12) А¹⁻² «здрѣжатисѣ ѡ ксго зла 13) А¹⁻² вм. «также» — то же 14) Ц тождѣ
 15) А¹⁻² прибавлено «къ»

- да скоро расмотръ¹⁾. и²⁾ ѿбѣгне-
 ши ѿ³⁾ сея. аще ли да⁴⁾ зѣло жа-
 диши славы⁵⁾. то нѣ ли ти оу⁶⁾не
 вѣна славы жадѣти. аще бо
 5 тоя почнеши жадѣти⁷⁾. то ско-
 ро ти⁸⁾ си омръзнеть⁹⁾. и тѣмъ да¹⁰⁾
 оу⁶⁾бѣси како¹¹⁾ ти¹²⁾ си вѣщность-
 на кетъ. а донѣдеже не вѣзвире-
 ши¹³⁾ вѣна славы. то ни сея мо-
 10 жеши добръ разоумѣти ко-
 лма¹⁴⁾ кетъ скверна. и коль-
 ма хоуда и роужна. яко же
 бо¹⁵⁾ зѣлоу женоу помѣ¹⁶⁾ и про-
 коуднеоу. донѣдеже¹⁷⁾ ю лю-
 15 битъ не можетъ кѣ¹⁸⁾ разоумѣ-
 ти. кольма кетъ зѣла и сквер-
 на. и прокоуднеа любѣ-
 ви застоупляющѣ¹⁹⁾ очн. и не
 дадоуци разоумѣти²⁰⁾ кака²¹⁾
 20 кетъ слава та. да како нѣ к-
 етъ того гонезноути²²⁾. не аще
 ли²³⁾ помыслиши²⁴⁾ яко жѣ * и мѣ-
 нози гроуви имѣнниа своя
 вѣтъще растѣкаша²⁵⁾. а ни²⁶⁾ хоу-
 25 да добра не приаша ѿ него.

1) УЦ расмотрѣть. 2) А¹⁻² «и» — нѣтъ. 3) А¹⁻² «ѿ» — нѣтъ. 4) А¹⁻² «да» — нѣтъ. 5) А¹⁻² славы. 6) ЦУС «оу» — нѣтъ; А¹⁻² в.м. «оу» — оу⁶⁾че
 7) А¹⁻² в.м. «почнеши жадѣти» — вѣжаши. 8) ЦУС «ти си» — нѣтъ. 9) А¹⁻² в.м. «омръзнеть» — останѣть; УЦС испомръзнѣ. 10) УЦСА¹⁻² в.м. «тѣмъ да» — тогда 11) А¹⁻² в.м. «како» — яко 12) А¹⁻² «ти си» — нѣтъ. 13) УЦС в.м. «вѣзвиреши» — вѣсхочешн; А¹⁻² ищиши. 14) А¹⁻² прибавлено: «ти» 15) УЦСА¹⁻² прибавлено: «и» 16) А¹⁻² в.м. «помѣ» — нмы 17) А¹⁻² донѣдѣже 18) А¹⁻² тѣмъ. 19) Цз застоупяущн 20) УЦСА¹⁻² прибавлено: «такъ (А¹⁻² такоже) и зѣмъ дондеже (А¹⁻² донѣдѣже) ѿдержжнн ѣсмъ вѣдѣмъ смѣ (А¹⁻² смѣ славоу) не можемъ разоумѣти» 21) УЦС како 22) А¹⁻² гонезноути. 23) УЦС «ли» — нѣтъ. 24) УЦ мыслиши 25) А¹⁻² расточающе. 26) Ц не

* ѣ поправлено изъ н.

и аще ¹⁾ помыслиши ²⁾ оумьръ-
шаа. како ти ни худы сла-
[вы ³⁾ прѣша. и ⁴⁾ помысли ⁵⁾
како ти ⁶⁾ ѿмла ѿ

Л. 12 а.

- б точію ⁷⁾ славы сѣа. ѿ
истины въ ней
нѣ.] не во
[може многы на]родъ въ
[правдѣ] хвалити и славити.
10 [но] иже имъ оугодиа творять.
то тѣмъ хвалать и славятъ.
нѣ аще хощете ⁸⁾ то ⁹⁾ разоумѣн-
те. како ти иже благоуднища-
мъ свои мѣнниа дають. и ¹⁰⁾ и-
же игрѣемъ дають ¹¹⁾. нѣ не тѣ-
хъ речеши мѣню азъ. нѣ правъ-
днѣиа и творити могушца-
и ¹²⁾ добро. проу ¹³⁾ могли ¹⁴⁾ и вси тео-
рити добро. нѣ ¹⁵⁾ не вижоу вастъ
20 ныне. ничтоже ¹⁶⁾ добро ¹⁷⁾ творя-
ща ¹⁸⁾. кто во ныне ¹⁹⁾ праведнаго ²⁰⁾
хвалитъ ²¹⁾. какъ ²²⁾ ли тѣ ²³⁾ ксть пра-
веднѣи. аще ²⁴⁾ добра дѣла тео-
ра ²⁵⁾ славы жадитъ ²⁶⁾. нѣ аще и до-
25 бръ ксть дѣла. то вси тажю-

1) А¹⁻² вм. «аще помыслиши» — пакы помысли 2) Ц прибавлено: «и» 3) Верхній уголъ 12 листа заклеенъ. Недостающія слова, поставленные въ скобахъ, восстановлены на основаніи Четий-Миней Макарія за ноябрь по спискамъ успенскому, царскому и софійскому. 4) А¹⁻² «и» — нѣтъ. 5) А¹⁻² прибавлено: «же». 6) А¹⁻² прибавлено: «и». 7) А¹⁻² вм. «точію» — лѣтъно 8) ЦУС «хощете» — нѣтъ. 9) А¹⁻² прибавлено: «и». 10) А¹⁻² вм. «и иже» — ии 11) А¹⁻² «дають» — нѣтъ. 12) А¹⁻² вм. «могущаа» — ѿмоушала 13) ЦУС «проу... творити добро» — нѣтъ; А¹⁻² вм. проу — нѣ 14) А¹⁻² прибавлено: «выша». 15) А¹⁻² вм. «нѣ не вижоу... творяща» — нѣ никтоже не хощетъ въ. 16) Ц ничтоже 17) Ц добра 18) Ц творца. 19) Ц ны 20) А¹⁻² праведнаго 21) ЦУС похвалитъ. 22) Ц како; А¹⁻² какъ же 23) А¹⁻² то 24) А¹⁻² вм. «аще» — иже 25) А¹⁻² прибавлено: «ѿ». 26) А¹⁻² вм. «жа- дитъ» — ѿщитъ.

1) и оукарають. аще ли ѿ члѣкъ
 жадить²⁾ хвалы то ноужда е-
 моу ксть теорити. еже³⁾ наро-
 дъ любитъ. нѣ⁴⁾ хотѣлъ быхъ⁵⁾
 5 да⁶⁾ еже бѣ любитъ то⁷⁾ то⁸⁾ теори-
 те. и ѿ того хвалы възиска-
 нте дѣлающе еже коу ксть го-
 дѣ. а на хвалоу члѣчьскуюю
 10 ни⁹⁾ хоудѣ же възирающе пѣ прї-
 лежаще мѣтеѣ и ачъбѣ. а¹⁰⁾ мї-
 лостыню твораше. аще не мо-
 жемъ гонезноути¹¹⁾ зѣла тѣ-
 го. то ѿ того вѣда вѣжимъ
 [далече¹²⁾]. на єдинноу тѣчню зѣра-
 15 [ше]¹³⁾ еже¹⁴⁾ ѿ бѣ слава¹⁵⁾ ксть. да ю прї-
 немъ ѿ овыщаго влѣкы. и
 съ доверыими дѣлы сню¹⁶⁾ жи-
 знь прѣпоуевъше. овѣщанзы-
 я благына¹⁷⁾ приемъ¹⁸⁾ съ лю-
 20 бациими кго¹⁹⁾. съ²⁰⁾ влѣгодѣтию
 и члѣколюбикъ гѣ нашего гс
 хса. съ нимъ же оцю коушно.
 съ стѣнимъ дхѣмъ слава. ны-
 не и присно и въ вѣкы вѣко:.
 25 <Іѡана²¹⁾ златооустааго слово. к-

Л. 12 б.

1) ЦУС вм. «тажють» — гадать и 2) ЦУС вм. «жаднть» — жалить; А¹⁻² ищть
 3) Ц вм. «еже» — же 4) Ц «нѣ хотѣлъ... бѣ любитъ» — нѣтъ. 5) А¹⁻² прибавлено:
 «азъ». 6) А¹⁻² «да» — нѣтъ. 7) А¹⁻² вм. «то то» — тоже 8) Ц вм. «то» — ту
 9) А¹⁻² вм. «ни хоудѣ» — никак 10) ЦУСА¹⁻² вм. «а» — и 11) А¹⁻² вм. «гонез-
 ноути... на єдинноу тѣчню зѣше» — остатиса славобюкѣ то понѣ мноастыню теорити. да на тѣ понѣ
 зѣше прїимѣе процинѣ 12) Въ спискѣ XII в. листъ въ этомъ мѣстѣ поврежденъ и слово
 «далече» заимствовано изъ текста Четьи-Минеи Макарія за ноябрь мѣсяцъ. 13) А¹⁻²
 прибавлено: «и». 14) УЦСА¹⁻² иже 15) УЦС «слагоу» и прибавлено: «се» 16) А¹⁻²
 вм. «сню» — сую 17) А¹⁻¹ бѣла вм. «благына» 18) А¹⁻² прибавлено: «и»
 19) А¹⁻² прибавлено: «и теорити ни вѣлю ѣго 20) А¹⁻² «съ» — нѣтъ. 21) ЧА вм.
 «Іѡана златооустааго» — хсѣо (А хрсѣостомоко)

«ко не лѣпо естъ ѿ нынѣшнихъ
«пещиса. паче хотащихъ въ-
«ти¹⁾ вѣчнѣи²⁾» ∴.

- Съгрѣшающаи прѣдъ всѣмъ
5 ѿблнчн³⁾. да дроуэни зъра-
ще⁴⁾ тѣхъ страхъ имоуть. па-
ко⁵⁾ же во естъ зъло безъ грѣха
осоуждати⁶⁾. тако же⁷⁾ и не облн-
чати блвнѣи⁸⁾ грѣхъ. акы⁹⁾
10 поуть во ѿнѣмъ¹⁰⁾ к створити.
облнчати¹¹⁾ не просто рече. нъ
съ¹²⁾ простню да¹³⁾ нннн¹⁴⁾ зълнн¹⁵⁾
оубоитъса. како¹⁶⁾ во хъсъ рече
пди облнчн¹⁷⁾ прѣдъ товою кди-
15 нѣмъ¹⁸⁾. прости¹⁹⁾ и пьрвѣк²⁰⁾ въ съ-
ворѣ облнчити²¹⁾. кгда во грѣ-
хъ боудоуть вѣдоуще а казни²²⁾
не вѣдоуще. паче съблзнать-
са²³⁾. велитъ²⁴⁾ во всѣмъ страхъ
20 пмѣти ѿ кпнскоупа. и въсѣ-
лмъ поставлаетъ²⁵⁾ кго²⁶⁾. не во нъ
нна ѿ помысать разоумѣва-
ютьса и расоужають. тѣмъ

1) Въ спискахъ полного извода оглавление нѣсколько инос: ЧА^{1—2}УПТ «хѣшк» (ПТ хрисостомово) слово. ѿко не лѣпо ѣ ѡ придѣшннъ паче творити слово. нынѣшннъ ѡ вѣхъма мало ѡ пикочѣиса.

2) Въ спискахъ Четий-Миней Макарія прибавлено: з, т. е. въ порядкѣ словъ данное слово стоять седьмымъ. Въ спискахъ полного извода ему соотвѣтствуетъ слово 21-е, существенно иного состава. — Греческій подлинникъ см. у Montf.-XI. 637. С.

3) А^{1—2} ѡблнчающе боудети. 4) А^{1—2} «зъраше тѣхъ» — нѣтъ. 5) ЧА^{1—2} «ко же во естъ зъло безъ грѣха» — нѣтъ. 6) ЧА^{1—2} просто ѡсоуждати. 7) Ц «жи и» — нѣтъ.

8) А^{1—2} вм. «блвнѣи⁸⁾» — таиннъ 9) ЧА^{1—2} акы и 10) ЧА^{1—2} вм. «ѿнѣмъ нъ» — ѿнѣмъ хотѣти 11) ЧА^{1—2} ЦУС прибавлено: «же» 12) Ч «съ» — нѣтъ. 13) ЧА^{1—2} ЦС да и 14) ЧА^{1—2} вм. «нннн» — дрѡзѣи 15) ЧА^{1—2} «зълнн» — нѣтъ. 16) Ч вм. «како бо» — то како; А^{1—2} тако бо и 17) ЧУЦС прибавлено: «и» 18) Матѣ. XVIII, 15. 19) Ч вм. «прости и пьрвѣкъ въ соворѣ облнчити» — ѡште кто кѣ съгрѣшнаъ ѣ. токмо прости ѡ въ съворѣ ѡблнчитиса то что се. не ѡсрамѣю ан паче прѣ всѣмъ ѡблнчатиса. 20) Ц первое 21) А^{1—2} да облнчитиса. 22) УЦ «а казни не вѣдоуще» — нѣтъ. 23) Дакѣ въ спискахъ полного извода слѣдуетъ (ЧА^{1—2}). «ко же бо. ѡ съгрѣшающѣмъ а не ѡ казню сѣштема то мнози соуть. съгрѣшающѣи нъ тако ѡ моущими. мнози же оуправляющѣса соуть. тако бо и бѣ сътвори. ѡзвѣдъ фараѡна посреди моущи и навѣходоносора ѡны многы кѣ градъ бѣ. ѡ кѣ члвчѣи видѣмъ соудъ прѣмъша». 24) ЦУ то велитъ 25) А^{1—2} поставлати 26) А^{1—2} «кого» — нѣтъ.

- же рече быти послоухомъ¹⁾. зѣ-
 лѣ стражующихъ. да[поутише]²⁾
 тишины. поци же лѣи[ю³⁾]. а сре-
 бродябцы. и то пристанище
 5 засыпало нмѣ очн⁴⁾ лихонмѣ-
 ннѣ. толмн⁵⁾ бо сѣ о немъ некоу-
 тѣ. ꙗко⁶⁾ же ни поцию покои
 не нмоутъ вѣдаше о немъ. а ѿ-
 поуѣдѣ⁷⁾ коіе слово можетъ сѣка-
 10 зати⁸⁾ неци несѣтъринмѣны.
 рѣкы огньмъ полацимъ⁹⁾. и
 скръжѣтъ зовѣныи. и оузы
 перѣшмѣны. чьрки идони-
 таго. тѣмоу вѣнѣшнюю къ-
 15 сѣ¹⁰⁾ лютаѣ¹¹⁾ неконьчаемѣи
 николнже. да оубоимъсѣ въ-
 злюбленнн несѣтъаго неисто-
 вѣства. такы бо зѣли гоуѣа-
 тѣ¹²⁾ наше спсѣннѣ. не можемъ¹³⁾
 20 бо нмѣннѣ любити и дшѣ¹⁴⁾.
 нѣ оувѣдимъ¹⁵⁾ ꙗко¹⁶⁾ нмѣннѣ¹⁷⁾ се
 земаа и попелѣ кѣтъ. ѿходѣ-
 щемъ бо намъ ѿсоудоу остапе-
 тѣ насѣ. многашѣды¹⁸⁾ же и на-
 25 мѣ живомѣ соущемъ. ѿскаче-

1) Здѣсь оканчивается соотвѣтствіе даннаго слова съ 21 словомъ Златоструя полнаго извода. Послѣдующій текстъ соотвѣтствуетъ 30-му слову списковъ полнаго извода, въ его концѣ. Эта часть седьмаго слова Златоструя XII в. составляетъ конецъ XXIII бесѣды Златоуста на первое посланіе къ Коринѣянамъ. См. Montf. X. p. 210. А. 2) Поставлен-
 ное въ скобахъ восполнено по тексту ноябрьской книги Четій-Миней Макарія, такъ какъ
 уголь первыхъ двухъ строкъ въ списокъ XII в. заклеенъ. 3) ЧА¹⁻² вм. «мѣню»—ію,
 т. е. глаголю 4) ЧА¹⁻² «очн»—нѣтъ. 5) ЧА¹⁻² Ц тольма 6) ЧА¹⁻² вм. «яко
 же... не нмоутъ вѣдаше о немъ»—и в пошти сѣ стѣтѣю а ннтомс (А¹⁻² ннтомс) же нсѣдѣштѣ ѿхъ-
 (А ти) сѣ всѣцѣмъ прилежаніемъ. трѣзуютъ самн сѣ страсти ко свѣта сего снѣа соуѣ. 7) ЧА¹⁻²
 вм. «поуѣдѣ»—ѿны 8) А¹⁻² оуказати 9) ЦУ помышлѣа. 10) ЧА¹⁻² «вѣсѣа»—
 нѣтъ. 11) ЧА¹⁻² вм. «лютаѣа»—злаа 12) Ц зангѣатъ; ЧА¹⁻² вм. «такы бо зѣли
 гоуѣатъ»—толикынъ злиа гоуѣаштѣа (А¹⁻²—цнхъ) 13) ЧА¹⁻² вм. «не можемъ... любити и
 дшѣа»—нѣтъ ко ідиню сребро любити и дшю (А¹⁻² нѣ и дшѣа). 14) ЦУС ни дшѣа. 15) Ц
 үндѣмъ 16) Ц ꙗко же 17) Ц нмннѣ 18) ЧА вм. «многашѣды... живомѣ соу-
 щемъ»—паче же ѿ прѣѣе ѿхожденіи многашти; Ц многоащи.

1) ѿ насѣ²⁾. не во нѣ и³⁾ прѣрѣ⁴⁾ мѣ-
 кы въ многы напасти⁵⁾ и ра-
 ны⁶⁾ въмѣреть ны. сѣары въ-
 здензани и⁷⁾ клатѣы и тажъ-
 5 бгы. ничто же во тако не теори-
 тѣ⁸⁾ оубога. ни въздѣнжетъ ра-
 тни⁹⁾ яко же срѣвролюбнѣ¹⁰⁾. к-
 ли¹¹⁾ во въ оубогыхъ дшлхъ лю-
 ткии съ недоутокъ лоучкии¹²⁾ тео-
 10 ритъ ницетоу. аце во оубогъ
 сѣ¹³⁾ срѣвролюбнѣкъ кѣтъ¹⁴⁾. то не ѿ
 нмѣниа нѣ ѿ¹⁵⁾ глѣда казнѣ
 [прѣиметь¹⁶⁾. и нмѣниа¹⁷⁾ во не хоцетъ
 сѣ насытити¹⁸⁾ николнже¹⁹⁾ простран-
 15 но. нѣ и оутрокоу²⁰⁾ свою²¹⁾ мѣчитъ гла-
 домъ. и тѣло наготоу и змио-]
 ю ж[ъметъ. паче свѣзаны]
 хъ²²⁾ стра[жетъ²³⁾. сѣрнѣ и скверна-]
 въ. и прнсно пла[четъ и стѣнѣ-]
 20 тѣ²⁴⁾. яко же въсѣхъ сѣ [съсѣ въднѣ²⁵⁾].
 аце во²⁶⁾ въ тѣрѣ вълѣзетъ. то [м-]
 ногы пазы прннмѣ ѿндѣтъ
 аце ли въ²⁷⁾ позорнѣ. то тако же²⁸⁾
 не тѣчио богатнми²⁹⁾. нѣ и³⁰⁾
 25 блѣуднцѣмн сѣдѣннми³¹⁾ к-

Л. 12 г.

1) Ц оскачетъ 2) ЧА¹⁻² прибавлено. «ѿ ѿ коудѣицѣ пакостѣ теоритъ ѿ нмѣниа оубога»
 житио 3) ЧАЦУС нѣ и 4) Ц прѣмѣ; ЧА¹⁻² прибавлено: «гѣны и прѣмѣ тоа» 5) Ч «на-
 пасти»—нѣтъ. 6) Ч вм. «раны»—рати 7) ЧА¹⁻² «н клатѣы»—нѣтъ. 8) ЦУС
 створитъ 9) Ц рати 10) ЧА¹⁻² прибавлено: «любо въ кѣтѣстѣ ѿ любо в ништѣтѣ
 мѣнѣтъ». 11) УЦС ѣанко; Ч вм. «нѣан» — ничѣтъ; А¹⁻² ничтоже 12) ЦУ люткиишю;
 ЧА¹⁻² блѣчишо 13) ЦУС А¹⁻² «сѣ»—нѣтъ. 14) ЧА¹⁻² вм. «нѣтъ»—коудѣ.
 15) ЦУ «ѿ»—нѣтъ. 16) Уголь 12 л. въ спискѣ XII в. заклеенъ, а потому недостающій
 текстъ возстановленъ по успенскому, царскому и софійскому сп. ноябрьской Чѣти-Минеп
 Макарія и поставленъ въ скобкахъ. 17) ЧА¹⁻² вм. «н нмѣниа» — своѣ оубѣи
 18) ЧА¹⁻² вм. «сѣ насытити» — насладити 19) ЧА¹⁻² «николнже»—нѣтъ. 20) ЧА¹⁻²
 вм. «оутрокоу»—чѣтъ 21) ЧА¹⁻² «свою»—нѣтъ. 22) Ч вм. «свѣзаныхъ»—злѣн свѣ-
 занъ сын; А¹⁻² злѣн свѣзати 23) ЧА¹⁻² вм. «стражетъ» — нѣлѣт (А¹⁻² сѣ). 24) ЧА¹⁻²
 вм. «стѣнѣтъ»—рыдѣтъ. 25) ЧА¹⁻² вм. «съсѣ въднѣ»—ѣкѣнѣн и аце во и многы оубѣи
 сѣе нмѣ. 26) ЧА¹⁻² вм. «аце во» — то аще 27) ЧА¹⁻² въ каню нан в позорнѣ
 28) Ч вм. «такѣ же»—множайша пѣзы прнмѣ; А¹⁻² многы пѣзы прѣмѣ ѿндѣтъ. 29) ЧА¹⁻²
 вм. «богатнми»—ѣндѣштнми 30) Ц н сѣ 31) ЧА¹⁻² прибавлено: «въ полѣтъ»

- гда бо оузърить¹⁾ блондѣныи же-
ны. златѣмь оукрашены²⁾ дѣш³⁾
кмоу зѣраци⁴⁾ блнстанн⁵⁾ зла-
тынаго тѣлѣкѣ. аще бо и по мо-
5 рю плаваекѣ. то коуныца и мѣ-
ногоносныи кораблѣ помѣ-
шала. и многы⁶⁾ приеытѣкы
и жити не бы хотѣла ѿ тоугы⁷⁾.
аще ли по земли ходитѣ то ни-
10 бы. села⁸⁾, винограды. банѣ.
приеытѣкы помѣшала. и
жнота⁹⁾ коко не вѣмѣнаекѣ
въ животѣ. аще ли въ хлѣбнѣ¹⁰⁾
затворитѣ сѣ. то вѣкы иже к^{*}
15 приалѣ хотѣ¹¹⁾. того¹²⁾ расчасы¹³⁾
паче¹⁴⁾ гоувитѣ сѣ дѣшю. кднною¹⁵⁾
же тѣчню мннѣ¹⁶⁾ оунышю сѣ оу-
тѣхоу. о дѣржащнн ко зѣли¹⁷⁾
сѣмьртѣ¹⁸⁾. не оубоуын же тѣчн-
20 ю нѣ и богатын. и вѣсакѣ¹⁹⁾ въ-
падавын въ недоугѣ сѣ подѣ-
имѣтѣ сѣ. тащн²⁰⁾ же паче тѣм-
ничныи стражють не нен-
мѣннѣмь. нѣ несѣтѣстѣмь
25 нзволениа. иже присно вѣщѣ-

Л. 13 а.

1) А¹⁻² прибавлено: «многы» 2) ЧА¹⁻² в.м. «оукрашены» — блсташтасѣ 3) ЧА¹⁻²
«дѣш.... блнстанн златѣнаго тѣлѣкѣ» — нѣтъ. 4) ЦУС ѱзрацие 5) ЦУС блиска
6) ЧА¹⁻² в.м. «многы» — блзмѣрныа 7) ЧА¹⁻² «ѿ тоугы» — нѣтъ. 8) Ч в.м. «села
винограды банѣ» — блнтелн банѣ вѣзентѣа 9) А¹⁻² въ хлѣбнѣкѣ 10) ЦУС в.м. «хотѣ» —
ходѣ; ЧА¹⁻² в.м. «хотѣ. того» — въ сѣкѣ ѿ трыга то 11) ЦУС в.м. «того» — то то
12) ЧА¹⁻² ЦУС расчасѣа 13) ЧА¹⁻² вѣштѣ 14) ЦУС ѣднноу 15) ЧА¹⁻² в.м. «мннѣ
оунышю» — вѣстѣ 16) ЦУ злосы 17) ЧА¹⁻² прибавлено: «и нѣкытѣ ѣже ѿсждоу. сѣ же
18) ЧА¹⁻² «вѣсакѣ» — нѣтъ. 19) ЧА¹⁻² в.м. «тащн же паче.... нѣ несѣтѣстѣмь нзволениа» —
паче же и богатааго (А ѱбоаго) ѣльма и паче мѣчнѣа (А -чнѣ) лѣжѣ на нѣ тѣм же и тѣ вѣкѣ оубожаѣ
сѣ наминѣ. паче ѣ и оубожаѣ не мѣроу имѣнѣа. нѣ нзволѣнѣмь кола вѣтѣство (А бо) и ннштѣта
размѣрѣтѣсѣ (А -раѣтасѣ) да то ѣ оубожаѣ паче (А «паче» — нѣтъ) вѣкѣ^{*}

* Нелсно.

** Последняя буква нелсна.

шю хотать ¹⁾). и николиже не мо-
 гоуть ²⁾ ставити зѣлаѣа тои
 похоти. да снхъ ³⁾ ради въсѣхъ
 вѣганимъ срѣвролювиа. гоу-
 5 вацаго ⁴⁾ наше спсєниє. и дшє-
 гоувительна. а прихътна дѣ-
 ври ⁵⁾ огньныа ⁶⁾. врага ⁷⁾ црѣсна
 нескнаго. родителѣ въсѣхъ
 зѣлаи ⁸⁾ соуца ⁹⁾. да не вртѣзѣмъ
 10 нмѣниа ¹⁰⁾ маловрѣмєнна-
 го ¹¹⁾. да насладимъ сѣ ¹²⁾ нмѣни-
 а вѣчнааго ¹³⁾. и блѣныа оуго-
 тованъныхъ любѣцимъ ¹⁴⁾ нє-
 го. нхъ же даровъ ¹⁵⁾ боуди въск-
 15 мъ намъ оулоучити ¹⁶⁾. блѣго-
 дѣтию и чѣколюбїемъ гдѣ
 нашего їс хса. кмоу же слава.
 оцѣ ¹⁷⁾ коупно ¹⁸⁾ съ стѣнымъ дхѣ-
 мъ слава ¹⁹⁾. нѣне ²⁰⁾ и присно.

20 «иана златооустаго слово. ѿ кро-
 тѣкыхъ и тихыхъ ²¹⁾. и ѿ гнѣ-
 вѣныхъ. гдѣ ²²⁾ блѣн ²³⁾.»

Не ²⁴⁾ тольма во члѣци на блѣго-
 дѣнїи ²⁵⁾ оурицють сѣ.

25 яко же воззвнїю вѣста-

1) А¹⁻² хощеть. 2) А¹⁻² не могли 3) А¹⁻² снхъ оубо 4) Ч вм. «гоува-
 цаго наше спсєниє» — оубогы твораша 5) УЦ дѣри 6) А¹⁻² огньнѣ. 7) Ч
 «врага» — нѣтъ; ЦУ вм «врага» — врата 8) ЦУС злогъ 9) А¹⁻² «соуца» — нѣтъ.
 10) А¹⁻² о нмѣни 11) ЧА¹⁻² «маловрѣмєннаго» — нѣтъ. 12) А¹⁻² вм. «да насла-
 димъ сѣ нмѣниа вѣчнааго. н» — ѿ сѣ нмѣнїемъ насладимсѣ вѣчныѣ блѣны 13) Ч «вѣчнааго» —
 нѣтъ. 14) ЧА¹⁻² вм. «любѣцимъ нго» — намъ. 15) ЧА¹⁻² «даровъ» — нѣтъ.
 16) А¹⁻² ЦУС полоучити 17) А¹⁻² Ц съ оцѣмъ 18) А¹⁻² Ц «коупно» — нѣтъ. 19) Ц
 «слава» — нѣтъ. 20) Такъ въ подлинникѣ. 21) А¹⁻² «и тихыхъ» — нѣтъ. 22) ЦУС
 «гдѣ блѣн» — нѣтъ. 23) Въ спискахъ Четїй-Миней Макаріа за ноябрь прибавлено: «и»
 въ указанїе на порядокъ этого слова въ ряду другихъ. Въ спискахъ полнаго извода ему
 соответствуетъ слово 91, а же 90, какъ значится въ спискахъ этого извода, такъ какъ
 цифрою 78 обозначены два рядомъ стоящихъ слова. Греческій подлинникъ слова намъ не-
 извѣстенъ. 24) ЦУС Рече не (Ц «не» — нѣтъ). 25) А¹⁻² — дкланїе; ЦУС «аглогѣнїи»

гноутица ¹⁾). ни скажутся ²⁾
 а чюдѣнии и величїи. и бо-
 голюбѣци ѿвоєго того не трѣ-
 воуютъ. ꙗко же и павѣлъ бѣ-
 5 аше. тако во ꙗко аѣпо любили
 х҃са. иже нѣсть ³⁾ напѣ ⁴⁾). ни коу-
 пѣчества брѣжаше. нѣ кже
 ксть ⁵⁾ годѣ бѣу то же ⁶⁾ въсе тво-
 раше. колико ⁷⁾ оубо сѣзѣ до-
 10 стоини ксмѣ. ꙗгда толѣнѣ-
 ми дѣлгы дѣлжѣни соуѣне. ни
 ꙗко кѣрчѣмѣни ⁸⁾ црѣства ко-
 жѣ не възискоуѣмѣ. коли-
 ко нѣ овѣщаваѣтъ блѣгѣ. то-
 15 же и тако ꙗко не брѣжемѣ. да
 чѣто тоѣ враждѣ зѣлѣе к-
 стѣ. а вероуѣни имѣни ⁹⁾ и ¹⁰⁾ не
 насытаѣ сѣ ¹¹⁾. любо и ¹²⁾ брѣгѣ.
 любо и ¹³⁾ зѣлѣ рабѣ. любо и ¹⁴⁾ скѣ-
 20 рѣниѣ овраѣютъ. ти ¹⁵⁾ тѣ-
 чѣю да сѣ надѣютъ ѿ ниѣхѣ
 ꙗко же могоутъ ни оверѣсти
 имѣни. то въсѣ имѣ оугоди-
 16) творѣтъ. и въсѣхѣ ¹⁷⁾ паче до-
 25 брѣниша творѣтъ тѣчѣю

Л. 13 б.

1) Ц вѣстѣнѣтсѣ 2) А¹⁻² вѣ. «ни скажутся»—и накажоуѣсѣ 3) А¹⁻² «и ксть
 напѣ—нѣтъ. 4) ЦУС вѣ. напѣ—на нѣ 5) А¹⁻² «ксть»—нѣтъ. 6) А¹⁻² «же»
 —нѣтъ. 7) ЦУС колѣк 8) ЦУ корѣчѣмѣни 9) Ц имѣни 10) А¹⁻² «и»—нѣтъ.
 11) А¹⁻² не насытаѣсѣ. 12) ЦУС «и»—нѣтъ. 13) А¹⁻² «и»—нѣтъ. 14) ЦУС
 «и»—нѣтъ. 15) ЦУС вѣ. «ти»—и 16) А¹⁻² оугодиша 17) А¹⁻² ЦУС «и въсѣхѣ
 паче доверѣниша творѣтъ»—нѣтъ.

да бѣша ѿ¹⁾ нихъ оверѣтова-
 ли²⁾ и принимали. имѣнню³⁾
 бо⁴⁾ надѣжда не дастъ имъ
 на не⁵⁾ гнѣватиса. ни зѣла по-
 5 мышлати⁶⁾. а бѣ оверѣиваю-
 ть имъ црѣство. нѣ се оунатъ⁷⁾
 еже ѿ тацѣхъ зѣли⁸⁾ принима-
 ти скверны. яко же се бѣ црѣ
 съ своимъ снѣмъ причастъ-
 10 никъ нѣ⁹⁾ хотѣлъ створити.
 а мѣи¹⁰⁾ не вѣргли¹¹⁾. нѣ и въ зѣ-
 блѣодѣтъ бѣхѣмъ отвѣрны
 вѣргали его. а¹²⁾ да нѣ бѣ при-
 зѣкалаъ разбонинчѣскыи
 15 старѣшина. нже бѣи нѣи
 смене¹³⁾ зѣло творилъ. и намъ
 и оцѣмъ и дѣдомъ нашимъ
 и самъ да бѣи пѣланъ въ сего зѣ-
 ла бѣилъ¹⁴⁾. и нашу славоу да бѣи
 20 погроузилъ. ти¹⁵⁾ единому тѣчи-
 ю да бѣи показалъ нѣи мѣдѣ-
 ницю. да тою¹⁶⁾ ради да бѣхѣ-
 мъ съ кѣмоу кланяли и любѣ-
 ли и¹⁷⁾ безъ года¹⁸⁾. а бѣ црѣство оверѣ-
 25 ивактъ. то же прѣвидѣтъ-

Л. 13 в.

1) Ц о 2) А¹⁻² оверѣли 3) СЦУ ѿмѣниа 4) А¹⁻² «бо»—вѣтъ. 5) А¹⁻²
 в.м. «не»—са; ЦУС на 6) А¹⁻² в.м. «помышлати»—поминати. 7) Ц унати 8) Ц зѣла
 9) ЦУС «нѣ»—вѣтъ. 10) А¹⁻²ЦУС в.м. «ис»—его 11) А¹⁻² в.м. «не вѣргли»—кѣхѣ
 некроуче. 12) в.м. «а да нѣи кѣи»—ЦУС и да онѣ кѣи нѣи; А¹⁻² а ли кѣи нѣи 13) Ц безъ
 числене 14) А¹⁻² кѣи 15) ЦУС в.м. «ти»—и 16) А¹⁻²ЦУС тоа 17) Ц «не»—
 нѣтъ. 18) А¹⁻² в.м. «безъ года»—безъ оума

- ше и не вѣрѣжемъ его. ѿгнь ¹⁾
 присно гороуции ²⁾ стронѣ нѣ
 дивѣтъ. то ³⁾ же чѣсть ⁴⁾ прише-
 млетъ ѿ насъ. то ⁵⁾ же се ѿ насъ кѣтъ
 5 а онъ дивѣтъ. видимъ же бра-
 тие чѣто съ велитъ теорити.
 чѣто ли ѿнъ. аще ли и се не ⁶⁾ не
 бы бѣлъ ѿнъ. и онъ дивѣтъ
 ни съ ⁷⁾ да ⁸⁾ бы црѣтва обѣщавъ.
 10 ни съ дивѣтъ да ⁹⁾ бѣхъомъ
 нъ огнь осуждени ¹⁰⁾ бѣли. чѣ-
 то во велитъ ѿнъ теорити. не кѣ-
 же ли славыномъ нъ вѣтъ
 быти. а сего велѣние не кѣ
 15 ли срамаenomъ быти. и въ
 безчисленныи ¹¹⁾ бѣды въ-
 пасти ¹²⁾ и бестоудныи ¹³⁾. а ѿ-
 нъ кѣже льготу ¹⁴⁾ приати и до-
 бро. виждь во чѣто ти рече ра-
 20 зумѣите ѿ мене тако кро-
 тѣкъ ксма и съмѣренъ ¹⁵⁾ срѣцъ-
 ма. и обращете покон дѣламъ
 вашимъ ¹⁶⁾. а онъ ¹⁷⁾ велитъ боуи
 боуди не кротѣкъ. и напра-
 25 сникъ и гнѣвливъ. и не чло-

1) Ц огнь бо 2) Ц гороуци 3) ЦУС тѣ 4) ЦУС вм. «чѣсть»—нѣтъ 5) А¹⁻²
 вм. «то же се»—да аще 6) А¹⁻²ЦУС «не»—нѣтъ. 7) А¹⁻² сын; Ц сын 8) А¹⁻²
 «да»—нѣтъ. 9) А¹⁻² да не; ЦУС «да бѣхъомъ»—нѣтъ. 10) А¹⁻² осуждени
 11) А¹⁻² многиа; Ц безчисленныи 12) А¹⁻² вм. «въпасти»—въ напасти 13) А¹⁻² бестоуднѣ
 14) Ц льготу великоу; А¹⁻² велику льготу 15) Ц смиренъ; УС смиренъ; 16) Мо. XI, 29.
 17) А¹⁻² вм. «онъ»—диаволъ

вѣкъ съ проста речи¹⁾ нъ зѣтъ-
 рь. видимъ же кою ксть трѣ-
 пѣе²⁾. и оуспѣшнѣе³⁾ и чи-
 стѣе. вѣдомо⁴⁾ во се ксть. да
 5 любо и не глѣмъ сего. нъ и⁵⁾ по-
 мыслимъ. яко ѿно⁶⁾ дикво-
 ле⁷⁾ ксть. аще во н⁸⁾ троуды подѣ-
 кмлемъ. то и повѣда ны боу-
 деть большн⁹⁾. не нже во оудо-
 10 низноу велитъ творити. то
 тѣ ксть намъ стронтель. нъ
 нже велитъ творити¹⁰⁾. любо и
 съ троудѣмъ боудн. нъ на стро-
 и да¹¹⁾ боудеть. и оцн во дѣтѣмъ
 15 дроугонци тажыко велѣтъ тво-
 рити. нъ на пользоу. и¹²⁾ власте-
 ле пакы¹³⁾ рабомъ. а гоуентеле
 и¹⁴⁾ боуни. соупротивъ тому ве-
 лѣтъ творити зѣлаа. обаче* о-
 20 но¹⁵⁾ повелѣнии вѣжн и сласть
 имать. ѿ сего во ксть знати
 какого¹⁶⁾ во мѣниши гнѣвѣлиа-
 аго члѣка соуца¹⁷⁾. какого¹⁸⁾ ли тѣрнѣ-
 лиааго и кротѣкааго. не по-
 25 довѣна ли дѣа кротѣкааго поу-

Л. 13 г.

1) А¹⁻² «речи»—нѣтъ. 2) ЦУС трѣа. 3) А¹⁻² спѣшнѣе 4) Ц вѣдомо
 5) А¹⁻² «и»—нѣтъ. 6) А¹⁻² ѿно 7) А¹⁻² дѣвола 8) А¹⁻² ЦУС «и»—нѣтъ.
 9) вм. «большн» Ц лишн, УС лишн. 10) вм. «творити»—ЦУС ти; А¹⁻² на пѣзоу сътворити.
 11) А¹⁻² ЦС «да»—нѣтъ. 12) А¹⁻² тако и 13) А¹⁻² «пакы»—нѣтъ. 14) А¹⁻²
 «и»—нѣтъ. 15) ЦУС вм. «оно»—нино 16) ЦУС вм. «какого»—како 17) А¹⁻²
 «соуца»—нѣтъ. 18) ЦУС вм. «какого»—како.

* Сперва было написано обаче, потомъ исправлено.

- СТЫНИ. ЕЪ НЕИ ЖЕ ВЕЛИКО МАЛЪ-
 ЧАННЕ КЕСТЬ И ТИХО ВСЕ. А СЕГО ¹⁾
 ГНѢВЪЛНАГО ПОДОВЬНА ТЪРЪ-
 ЖИЮ. ИДЕ ЖЕ ВЪСАКЪ ПАНЦРЬ ²⁾.
 5 И СТЫГНѢМЪ ³⁾ ГРАДЪНЫМЪ.
 ИДЕ ЖЕ МЪНОГЪ ПАНЦРЬ ⁴⁾ И МА-
 ТЕЖЪ ИСХОДѢЩИИХЪ ИЗ ГРАДА
 И БЪХОДѢЩИИХЪ ВЕЛѢНОУДЪ ⁵⁾.
 И МЪЦІАТЪ ⁶⁾. И ЖЕНОУЧИНИМЪ ⁷⁾
 10 ВЕЛѢМИ КРИЧАТИ ⁸⁾ КЪ ПРѢДЪНІ-
 ИМЪ ⁹⁾ ДА НУХЪ ¹⁰⁾ НЕ ИСПЕРОУТЬ ¹¹⁾. И ПА-
 КЫ ПОДОВЬНА КЕСТЬ КЪ ЗЛАТА-
 РЕМЪ И ¹²⁾ КРЪЧНИМЪ ¹³⁾. ОВОЮДОУ
 КЛЮКАНИИ ¹⁴⁾ ТЕОРАЦЕМЪ. И ХРА-
 15 МИ ТИ ПЪЛНИ ¹⁵⁾ КЛЮКА ¹⁶⁾ И ТЪНЪ-
 ТА. ТАКА ТИ КЕСТЬ ГНѢВЪЛН-
 ВАДО ¹⁷⁾ ДШѢ. А КРОТЪКАДО ПА-
 КО И ВЪРХЪ ГОРТЫ ЧИСТЪМЪ БѢТРЪ-
 МЪ ПОВѢВАЕМЪ. СВѢТЪЛЫ ЛОУЧА
 20 ИМЪ. И ИСТОЧЬНИКЪ ЧИСТЫ
 И ЦВѢТЪ ВЪСАКЪ ¹⁸⁾ ДОБЕРОВОНЪ
 И КРАСНЪ. И САДОВИИ ДОБРОУКО-
 ЦЬНОКЪ. И РАСАМИ ¹⁹⁾ ОТИНОУДЪ ЛѢ-
 ПО. И ГЛАСЪ ПОДОВНЮ ²⁰⁾ ТОМОУ ДА
 25 БОУДЕТЬ СЛАСТЬ ТЕОРА ПОСЛОУША-

Л. 14 а.

1) А¹⁻² «сего» — нѣтъ. 2) А¹⁻² прибавлено: «вѣтъ». 3) Ц стыгнѣмъ; А¹⁻² вѣтъ.
 4) А¹⁻² ЦУС в.м. «панцръ» — клнчъ 5) ЦУС велѣуды 6) ЦУС мѣцѣта
 7) А¹⁻² жиноуцѣ 8) А¹⁻² прибавлено: «по нѣ» 9) А¹⁻² «къ прѣдѣнѣмъ» — нѣтъ.
 10) А¹⁻² в.м. «нухъ» — чѣкъ 11) А¹⁻² поперѣтъ 12) Ц «и» — нѣтъ. 13) Ц корѣчимъ;
 А¹⁻² в.м. «крѣчимъ» — желѣзокоуцѣ. 14) А¹⁻² клѣкѣтанѣ 15) Ц пълни и 16) А¹⁻²
 клѣкта 17) А¹⁻² гнѣвлениъ 18) ЦУС в.м. «вѣсакъ» — вѣсѣ 19) А¹⁻² «и расами
 отиноудъ лѣпо» — нѣтъ; ЦУС в.м. «отиноудъ лѣпо» — и расами о царьско колѣно. 20) Ц подовѣа.

- юцинимъ. ти ¹⁾ да бѣша сѣдѣлы ²⁾
птица пѣснныи по вѣршю ³⁾ доу-
бномоу ⁴⁾. славию ⁵⁾ и ластовица.
и цюроке. ти ⁶⁾ да ⁷⁾ бѣша въ кди-
нъ гласъ свои жьрла ⁸⁾ оустроили
поюице. или вѣтръ съ вѣстока
льгко погѣваи. и ображаи ⁹⁾
лиственель трепетчнныимъ ¹⁰⁾.
или сквозѣ ¹¹⁾ вѣрше ¹²⁾ шюма. ти ¹³⁾ да
бѣ горы тои ¹⁴⁾ вѣрхъ тѣи цвѣтѣ-
мъ оутѣренъ. багрьмъ ¹⁵⁾ и чѣ-
рленъмъ ¹⁶⁾. и вѣлѣмъ и зеленъ-
мъ. ти да бѣ вѣтръ малы ¹⁷⁾ по-
тѣжа ¹⁸⁾ по немюу. яко и ¹⁹⁾ вѣлны
прѣкланалъ. да и стои вѣ-
с краи ни сѣ можетъ вои тои
насытити. ни нарасовати ²⁰⁾
цвѣтнаго того ²¹⁾ крашени ²²⁾
ида же то мнѣти ²³⁾ сѣ начѣне-
тъ ²⁴⁾ на нѣси стои а не на земли.
или ²⁵⁾ яко же се съ вѣрха горы. во-
да текоущи своимъ поутѣмъ.
и ображаюи ²⁶⁾ сѣ о каменице ²⁷⁾.
шюмъ ²⁸⁾ творитъ сладъкъ. яко
же и члѣвскимъ костъмъ ра-

1) ЦУС в.м. «ти» — и 2) А¹⁻² сѣлы 3) Ц вѣршею 4) Ц дѣшю 5) А¹⁻² славию
6) ЦУС в.м. «ти» — и 7) ЦУС «да» — нѣтъ. 8) Ц жьрла 9) А¹⁻² ображаи
10) Ц трепетчнныимъ. 11) ЦУС «сквозѣ» — нѣтъ. 12) А¹⁻² коръ,
ЦУС сосни 13) А¹⁻² в.м. «ти» — нѣтъ; ЦУС и 14) А¹⁻² прибавлено: «и» 15) ЦУС
багряномъ 16) Ц черленомъ 17) А¹⁻² малы 18) А¹⁻² потѣжа 19) Ц «и» —
нѣтъ. 20) А¹⁻² в.м. «нарасовати» — назрѣти 21) ЦУС «того» — нѣтъ. 22) А¹⁻²
оукрашени 23) ЦУС мѣнити 24) Ц начѣ 25) Ц в.м. «или» — и 26) А¹⁻²
ображаюи сѣ 27) А¹⁻² камень; ЦУС каменице. 28) А¹⁻² в.м. «шюмъ» — гласъ

славитиа послушающею¹⁾
 сласти²⁾ тою. и на³⁾ съи҃гъ сѧ очн-
 ма оустръмѣти. Бѣдѣ⁴⁾ оубо
 сладѣцѣ послушасте погѣда-
 ющю ми. нѣ и любѣни пѣхѣ
 видѣти такоу поустѣшю⁵⁾. нѣ
 такоу поустѣшѣ слаждѣи к-
 сѣ дѣи и оумѣ тѣрпѣлиаа-
 го чѣка и кротѣкааго. сѣ да и
 свѣтиаиикѣ⁶⁾ вѣ не сѣказоу-
 емѣ⁷⁾. ни вѣрхоу⁸⁾ горѣ тои оу-
 крашенѣи. доубиѣмѣ и⁹⁾ исто-
 чѣиикѣ и птицами. нѣ да
 такѣ¹⁰⁾ овразѣ видѣвѣше разоу-
 мѣете. колика ти сласть кѣтъ
 тѣрпѣлиааго и кротѣкааго.
 а҃ме во и постоитѣ кто вѣс кра-
 и ти҃ха моужа¹¹⁾. то великоу полѣ-
 зоу приметѣ и свѣтѣлостѣ ѿ
 него. кѣда во не гнѣвѣна¹²⁾ рѣчѣ
 изидетѣ ѿ такоу оума. нѣ ти-
 ха словеса и кротѣка. то¹³⁾ по¹⁴⁾ исти-
 нѣ зѣдоура вѣтра подражаѣтъ
 такоу во моужа и оу(вѣ)ти¹⁵⁾ яко и
 медѣ соутѣ без величиѣ¹⁶⁾. подра-
 жаѣ пѣсниивѣиу҃хъ птицѣ. да
 колма¹⁷⁾ тѣ кѣтъ воли. и слаждѣи
 и¹⁸⁾ того вѣтра. и тѣхѣхъ птицѣ. а-

1) ЦУС послушающе; А¹⁻²—шлющѣи 2) А¹⁻²—сладоусти 3) Ц на сѣно сѧ 4) УС
 видѣ 5) ЦУС цѣтиа никѣ 6) ЦУС сѣказуѣтъ 7) А¹⁻²—вѣрхоу 8) ЦУС «и»—
 нѣтъ. 9) Ц тако 10) А¹⁻² «моужа»—нѣтъ. 11) А¹⁻² гнѣвѣна 12) Ц
 той 13) ЦУС «по»—нѣтъ. 14) ЦУС вѣти; А¹ вѣтрѣти; А² оу҃кѣдати 15) А¹⁻²
 величанѣа. 16) А¹⁻² «да колма... того вѣтра. и тѣхѣхъ птицѣ»—нѣтъ. 17) Ц слаждѣи

* Такѣ въ рукописи.

- КО ЖЕ БО И НА ТЪРЖНИЦИ ВЪНЕСЕ-
 НЫ ПТИЦА СЛАДЪЦѢ ПЮЮТЬ. И
 ГНѢВАННЫМЪ Я СЛЫШАЮЩЕ¹⁾.
 АКЪ ВЛАДЪ СЯ ТВОРИТЬ. ТАКО
 5 ЖЕ И НАША ЗАПОВѢДИ²⁾ ВЪ ОУМЪ³⁾
 ЛЮТЪНИХЪ ВЪПАДЪША⁴⁾. ИЪ⁵⁾ И ВЪ-
 СЯ ПОРАЗОУМѢНІЕМЪ⁶⁾. ЯКО ЖЕ
 КРОТЪКЪ И ТИХЪ И. ВЕЛЪМИ
 КСТЬ БОЛИИ⁷⁾ ГНѢВАННАГО И
 10 БОУЩЕГО. РАЗНО ЖЕ⁸⁾ ДѢЛА. СЯ⁹⁾ БОУ-
 КСТЬ ОУГОДЫНИКЪ. А ѿНГ ДИ-
 ШЕЛОУ. ЗВРІТЕ¹⁰⁾ ЖЕ КАКО¹¹⁾ НЕ БЕЗ ОУ-
 МА ГЛАХЪ. АЩЕ И БЪ НЕ БЫ БЫЛА
 СЕ. А ОНО¹²⁾ ДИШЕЛА ТО¹³⁾ И САМА ЗЪ-
 15 ЛАИ ДѢЛА ОУКАЗАЮТЪ ѿВѢГЪ-
 ПОУТИ СЕБЕ¹⁴⁾. А КЪ ДОБРОУ ПРИСТОУ-
 ПИТИ. ТИХЪ И БО И СЕБѢ К¹⁵⁾ СЛАДЪ-
 КЪ. И ИНѢМЪ НА ОУСПѢХЪ. А ГНѢ-
 ВАННЫ И¹⁶⁾ САМЪ СЕБѢ К¹⁷⁾ НА ВРѢ-
 20 ДЪ. И ИНѢМЪ НА ПАКОСТЬ. НИЧЬ-
 ТО ЖЕ БО НѢСТЬ ЗЪЛѢК ЧЛѢКА СЪРДИ-
 ТА И НИЧЬТО ЖЕ ГОРЬЧЕ¹⁸⁾. ОУНЕ К-
 СТЬ ПО ИСТИНѢ СЪ ЗВѢРЬМИ¹⁹⁾ ЖИ-
 ТИ. НЕЖЕ²⁰⁾ СЪ ТАЦѢМЪ ЧЛѢКЪМЪ
 25 ЗВѢРЬ БО²¹⁾ ЕДИННОЮ КЪДЕ СЯ ОУКРО-

Л. 14 в.

1) ЦУС слышашемъ. 2) А¹⁻² заповѣди 3) Ц умъ 4) А¹⁻² кпѣшн. 5) А¹⁻²
 в.м. «иъ и въсн поразоумѣнїемъ» — иъ се оуко разоумѣнїе. 6) ЦУС в.м. «поразоумѣнїемъ» — то разу-
 мѣнїемъ. 7) ЦУС в.м. «колини» — болино 8) А¹⁻² же и 9) Ц съи бо 10) А¹⁻²
 «зврите же ... оно дикѣла» — нѣтъ. 11) ЦУ в.м. «како» — яко ти 12) ЦУС онъ
 13) А¹⁻² в.м. «что» — нъ 14) А¹⁻² в.м. «себе» — тебе, ЦУС сего. 15) Ц «не» — нѣтъ.
 16) А¹⁻² «и» — нѣтъ. 17) Ц «не» — нѣтъ. 18) ЦУС горъ чѣ. Далѣе А¹⁻² ЦУС при-
 бавлено: «яко же и тихаго ничтоже сладчѣ (ЦУ сладчѣе). 19) А¹⁻² ЦУС звѣремъ 20) А¹⁻²
 нежелан 21) А¹⁻² «ко единою» — нѣтъ.

ТИТЬ. ТОУ ЖЕ ¹⁾ ВЪ ОБЫЧАИ ТОМЪ
 ПРИСНО ПРѢБЫВАЕТЪ. А СЕГО КЛѢ-
 ШЬДЪ ²⁾ ОУКРОТИШИ. ТО ПАКЪ ЛА-
 КЪ ЗВѢРЬ БОУДЕТЬ. РАЗВѢ АЩЕ СЕ-
 5 БЕ САМЪ ВЪ ЧИНЪ НЕ ИСПРАВИТЬ.
 ЯКО ЖЕ БО ³⁾ ДНЬ ТИХЪ И СВѢТЛАЪ.
 И ⁴⁾ ДРОУГЪИ БОУРА ⁵⁾ И СТОУДЕНИ ПЪ-
 ЛНЪ СЪ ⁶⁾. ТАКО ЖЕ КЕСТЬ ⁷⁾ КРОТЪКА-
 ГО И ГНѢВЪЛИВАГО ДѢЛА. АЩЕ ЖЕ
 10 ПЪ БЫ НЕ БЫЛО ⁸⁾ ИЩЕМЪ ⁹⁾ НА ВРѢ-
 ДЪ. НЪ СЕВѢ ¹⁰⁾ ТЪЧНО. А И ТО ВЕЛИ-
 КО ЗЪЛО КЪЖЕ ¹¹⁾ ИНОМОУ НА ВРѢДЪ
 БЫТИ. ТО ѿБАЧЕ НЕ ВРѢЗѢМЪ
 ТОГО. ПЪ ¹²⁾ СЪМОТРИМЪ ¹³⁾ И ТОМОУ ¹⁴⁾
 15 САМОМОУ. КОЛНКА ВѢДА КЕСТЬ О-
 ТЪ ТОГО ¹⁵⁾ ГНѢВА. КЪИ БО МОУЧИ-
 ТЕЛЪ МОЖЕТЪ ТОЛМА РЕВРА СЪКРО-
 ПТИ. ЧИ ¹⁶⁾ ЛИ РАЖЪНЫ ПОВНРА-
 ТИ ТѢЛО. КЪИ ЛИ ВѢСКЪ ТОЛМА ¹⁷⁾
 20 КЪЗВѢСИТИ И ИСТОУПИТИ ОУМА.
 ЯКО ЖЕ ГНѢВЪЛИВИИ И БОУЧИ ¹⁸⁾
 ТЕОРАТЬ. ВИДѢХЪ БО МНОГЪ ГНѢ-
 ВЪМЪ ВЪ ИЗОУ ¹⁹⁾ ВЪПАДЪША. И ЛОУ-
 ЦЪШИИ ²⁰⁾ ОГНЬ ОТЪ ТОГО БЫВАЕ-
 25 ТЪ. ДА КЛАМА ЖЕ ТѢЛОУ ²¹⁾ ВЕЛИКЪ ²²⁾

Л. 14 г.

1) ЦУС ВМ. «ТОУ ЖЕ»—ТЪ УЖЕ 2) Ц. «ИЖЪ» ДЪ
 НѢТЬ. 5) Ц. «ЛАРА» 6) А¹⁻² «СЪ»—НѢТЬ. 7) А¹⁻² КЕСТЬ И 4) Ц. «И»—
 «БЫЛО»—НѢТЬ. 9) ЦУС И ИЩЕМЪ 10) Ц. СЕВѢ 11) ЦУС А ЕЖЕ 8) А¹⁻²
 13) А¹⁻² ВМ. «СЪМОТРИМЪ»—РАЗОУМѢННО 14) Ц. ТОМО 15) А¹⁻² ТОЛНКА 12) Ц. ПЪ И
 ВМ. «ЧИ»—КЪИ, ЦУС ЧИ 17) А¹⁻² ВМ. «ТОЛМА»—ТАКО 16) А¹⁻²
 19) Ц. ИЗУ 20) А¹⁻² ВМ. «ЛОУЦЪШИИ»—ПОУЦЪИ; ЦУС ВМ. «ЛОУЦЪШИИ ОГНЬ»—КОПИ ОГНЬНЫ
 21) ЦУС ТѢЛОУ 22) А¹⁻² ВМ. «ВЕЛИКЪ»—ТОЛНКА; ЦУС ТОЛНКА

вѣдѣ¹⁾ бѣваекъ. то разоумѣи
 колникъ ти паче душъ бѣваекъ.
 нѣ не рѣци яко не²⁾ вижю его. нѣ
 помысли понеже прикмаеть
 5 тѣло еса та ѿ гнѣва. из³⁾ оума
 ко бѣваекъ гнѣвъ. мнози бо
 и очн си исказиша гнѣвъмъ.
 и къ недоумѣ въпадоша тяжъ-
 къ. а иже прѣтърпнѣ⁴⁾ твѣрдѣ.
 10 то тѣ оудовъ прѣпроводи⁵⁾ жи-
 знь свою. съмотри брате коль
 ти нѣ тяжко велитъ теори-
 ти днѣволъ. и томоу⁶⁾ въсемоу
 напѣдоу⁷⁾ нѣ даекъ огнь вѣчь-
 15 нѣн. и⁸⁾ вадѣца ксть на въсе зѣ-
 ло. и врагъ спсѣнню нашему.
 нѣ не боудѣмъ гнѣвливи. да не
 боудѣмъ вѣсомъ въ радость.
 нѣ поучающеса въ стѣнхъ къ-
 20 нигахъ. боудѣмъ же⁹⁾ кротѣци
 тиси. оутѣшителе. милости-
 ви¹⁰⁾ а¹¹⁾ не яри¹²⁾. да и съде¹³⁾ пожие-
 ше. и боудюцихъ вѣгъ насла-
 димъса. о хѣ исѣ ги нашемъ съ
 25 нимъ же оцю коупно. съ стѣн-
 мъ дхѣмъ слава держава чьсть
 нѣне. и присно и въ вѣкы¹⁴⁾.:~.:.

1) Ц. вѣ. «вѣдѣ» — и рѣдѣ 2) А¹⁻² «не» — нѣтъ. 3) А¹⁻² и (з) разоума 4) УЦ
 «прѣтърпнѣ» — нѣтъ. 5) А¹⁻² прокони 6) А¹⁻² вѣ. «темоу въсемоу» — то есе
 7) А¹⁻² вѣ. «напѣдоу» — на пагоузоу; Ц. напѣдоу 8) А¹⁻² «не» — нѣтъ. 9) А¹⁻² «же» —
 нѣтъ. 10) УЦ. милостива 11) УЦ. «а» — нѣтъ. 12) УЦ. не яри; А¹⁻² при-
 бавлено послѣ «яри» — ни гнѣвливи. 13) А¹⁻² послѣ «съде» прибавлено: добро 14) Ц.
 прибавлено: вѣкомъ; У. вѣкомъ. аминь.

(Іѡаннѣ Златоустаго слово¹⁾). ꙗже²⁾ не по-
 слоушати³⁾ иного ѡснованна и ꙗже
 (не ѡчаѣтисѧ о грѣсѣхъ⁴⁾ и ꙗже аще
 (раба⁵⁾ имашѣ добра⁶⁾).

- 5 Не можѣмъ оубо слоушати⁷⁾ ꙗ-
 реси⁸⁾. не бо може никтоже ино-
 го⁹⁾ ѡснованна положити наче
 лежачаго¹⁰⁾. нъ на томъ¹¹⁾ зижда-
 мъ вѣроу¹²⁾ держаще¹³⁾ сѧ кго. акы прѣ-
 10 тнѣ винограда. не боудѣ¹⁴⁾ ничто-
 же¹⁵⁾ межю¹⁶⁾ хѣтъмъ и нами. аще¹⁷⁾ бо¹⁸⁾
 боудеть чьто¹⁹⁾ межю нами то²⁰⁾ по-
 гыбнемъ скоро²¹⁾. не бо нъ и проутнѣ-
 ѣ ѡ съдержаннѣ²²⁾ поучае²³⁾ соикъ²⁴⁾.
 15 кгда ли растоупитсѧ то скоро²⁵⁾ па-
 де. не имѣѧ чимъ сѧ опрѣти²⁶⁾. да
 не можѣмъ оубо просто съдържа-
 ти²⁷⁾ сѧ съ хѣтъмъ. нъ прилѣпимъ сѧ
 твърдо²⁸⁾ имъ²⁹⁾. аще бо ѡстоупимъ³⁰⁾
 20 ѡ него то погыбнемъ. оудалѧю-
 щен бо сѧ рече ѡ тебе³¹⁾ погыбноу-
 ть³²⁾. да прилѣпимъ сѧ кѣмъ³³⁾ дѣлы.
 иже бо рече³⁴⁾ творить заповѣди мо-
 я. тѣ³⁵⁾ въ мѣнѣ прѣвѣвае³⁶⁾. тѣ
 25 во³⁷⁾ ксть глава а мы тѣло. то мо-

Л. 15 а.

1) А¹⁻² имѣть слѣдующее отличительное начало оглавления: «іѡанно ѡ коринѣ-
 скихъ посланіа ѡ слова ѡсмаго. 2) ЦУ вм. «ниже» — иже 3) А¹⁻² вм. «послоушати» —
 положити 4) ЧА¹⁻² «о грѣсѣхъ» — нѣтъ. 5) Ч раба 6) Ч «докра» — нѣтъ; сверхъ
 того въ ЧА прибавлено: «и ѣже тѣхъ не гнѣтатисѧ (А разгнѣтати). — Въ спискахъ ноябрьской
 Миней Макарія противъ слова стоитъ «д», т. е. слово въ порядкѣ другихъ словъ стоитъ
 9-мъ, въ спискахъ полного извода ему соответствуетъ слово 27. Слово это въ одномъ и
 другомъ изводѣ сославляетъ правоучительную часть XIII бесѣды св. Іоанна Златоуста на
 посланіе къ Коринѣянамъ. См. Montf. X. 70. В. — 7) ЧА¹⁻² ЦУ послоушати 8) ЦУ
 иресн 9) А¹⁻² «ниго ѡснованнѣ» — нѣтъ. 10) І Кор. III, 11. 11) Ч томъ оубо
 12) ЧА¹⁻² вм. «кѣроу» — а ѡснованна 13) Ц держаще 14) Ц не боудеть 15) ЧА¹⁻²
 ничисоже 16) Ц междѣ 17) Ч «аще бо боудеть ... межю нами» — нѣтъ. 18) А¹⁻²
 вм. «бо» — и 19) ЦУ вм. «чьто» — кто 20) А¹⁻² вм. «то» — и 21) А¹⁻² «скоро» —
 нѣтъ; Ч вм. «скоро» — иже 22) Ч соудержаннѣ; Ц съдержаннѣ 23) ЧА¹⁻² вм. «поучае²³⁾» —
 иаче²³⁾ 24) Ч прибавлено: «и заданіе слѣпленіемъ стоѣ» 25) Ч вм. «то скоро падѣ» — иже
 погынѣ. 26) Ч ѡпрѣти 27) Ч держати; Ц съдержати сѧ 28) ЧА¹⁻² «твърдо» —
 нѣтъ; ЦУ твърдѣ 29) Ч имъ; АЦ имоу 30) ЧА¹⁻² вм. «ѡстоупимъ ѡ него» — растѣ-
 нимсѧ 31) А¹ тѣе да 32) Пс. LXXXII, 27. 32) А¹⁻² ЦУ имоу; Ч послѣ «къмъ»
 вставлено: же и 33) ЧА¹⁻² «риче» — нѣтъ. 34) А¹⁻² «тѣ» — нѣтъ. 35) Ч Іоан.
 III, 24. Въ Чуд. сп. послѣ этого прибавлено: «ниго и многими притчами съкѣсѣла³⁵⁾ ны. нъ
 смотри 36) Ч «бо» — нѣтъ.

ВЕЛИКЪИЪ ВЪПАДЕМЪ. АЩЕ БО ¹⁾ НЕ
 ВРѢЩИ НАЧНЕМЪ. ТО ВЪ ГЛОУБИ-
 НОУ ²⁾ ЗЪЛОБЫ ³⁾ ВЪПАДЕМЪСА. НЪ И
 ПАДЪШЕСА ⁴⁾. ТО НЕ МОЗѢМЪ ОУЧА-
 5 ИТИСА НИ ⁵⁾ СА ОБЛѢНИТИ. ДА НЕ
 ВЪПАДЕМЪ ВЪ ВЪЩЫША ⁶⁾. НЕ ОУДО-
 БО БО КСТЬ ОУЖЕ ИЗИТИ ѠТЪТОУ-
 ДОУ ⁷⁾. НЪ КРѢПАЩЕМОУ ⁸⁾ СА ЗЪЛО ⁹⁾.
 ГЛОУБИНА БО КСТЬ ГРѢХЪ БЕЗДЪ-
 10 НЬНА ¹⁰⁾. И ДОЛОУ СЪВОДА ОСКРѢ-
 ВЛѢКЪ. ШКОЖЕ И ВЪПАДЪШИ-
 МЪСА ВЪ КЛАДЪЗЬ НЕ ОУДОБЪ ¹¹⁾
 ИМЪ ¹²⁾ САМѢМЪ ИЗЛѢСТИ ¹³⁾. НЪ И-
 НИ ИМЪ ¹⁴⁾ СОУТЬ ТРѢВѢ ДА ¹⁵⁾ И И-
 15 ЗВАЛКОУТЬ. ТАКО ЖЕ И ВЪПА-
 ДЪШИНСА ¹⁶⁾ ВЪ ГЛОУБИНОУ ГРѢ-
 ХА. НЪ СЪПОУСТИМЪ ОУЖА КЪ
 ТАКЪИМЪ И ИЗВЛѢЧѢМЪ Я.
 ПАЧЕ ЖЕ ДОСТОИТЬ НЕ ¹⁷⁾ ТЫ ¹⁸⁾ ТЪЧН-
 20 Ю. НЪ И САМИ СА ДАДИМЪ ДА ¹⁹⁾
 ВЪЗНДЕМЪ. НЕ ТОЛМИ ²⁰⁾ КАМА
 ЖЕ СЪНИДОХОМЪ. НЪ ВЕЛЬМИ
 ВЪШЕ ²¹⁾ АЩЕ ВЪСХОЩЕМЪ. НЕ БО
 НЪ И БЪ ПОМАГАЕТЪ НЪ ²²⁾. НЕ БО
 25 ХОЩЕТЪ СЪМЪРТИ ГРѢШНИ-

1) Ц ВМ. «ко»—ли 2) Ц глауеник 3) А¹⁻² ВМ. «зълосты»—зълъ 4) ЧА¹⁻²
 ВМ. «падъшесъ»—тоу выше 5) ЧА¹⁻² «ни са оклѣннати»—нѣтъ. 6) ЧА¹⁻² ВМ.
 «вѣщыша»—главокопѣ 7) А¹⁻² Ѡсюдоу 8) ЧА¹⁻² ВМ. «нъ крѣпащемоу са»—не тризвѣстѣ-
 оумѣ са 9) ЧА¹⁻² послѣ «зѣло» прибавлено: «не точію даѣготы дѣла. нъ и за самого сълѣ-
 жаніа (А съложаніа). 10) ЧА¹⁻² «везданьнаи»—нѣтъ. 11) ЧА¹⁻² прибавлено: «истъ»; ЦУ
 ВМ. «не оудобъ»—не үго 12) ЧА¹⁻² «имъ самѣмъ»—нѣтъ. 13) Ч ВМ. «излѣсти»—
 нзнти 14) А¹⁻² «имъ»—нѣтъ. 15) Ч ВМ. «да и извалкоутъ»—изводѣшта ѡ; А¹⁻²
 изводѣшин ѡ. 16) ЧА¹⁻² ВМ. «вѣпадъшинса»—дошѣдѣшинъ 17) ЧА¹⁻² не и 18) ЦУ
 «ты»—нѣтъ. 19) Ч ВМ. «да възндемъ... сънидохомъ»—не тольми да възндемъ. вѣльми же снн-
 дохомъ 20) Ц не томъ ли 21) А¹⁻² ВМ. «вѣшше»—каша 22) А¹⁻² «ны»—нѣтъ.

Л. 15 в.

коу¹⁾. нѣ възвратити са и жи-
 ти²⁾. да никтоже вастъ³⁾ не можн⁴⁾.
 ѿчапати са⁵⁾. и никтоже да не
 страждеть страстию нечѣсти-
 вѣи⁶⁾. тѣхъ бо⁷⁾ ксть такыи
 грѣхъ. нечѣстивѣи бо члвкъ⁸⁾
 въ глаголю⁹⁾ дошѣдъ зѣла не
 прѣжеть. тѣмъ же не множь-
 стко грѣхъ творитъ ѿчапати-
 ю. нѣ кола нечѣстникаго. аще
 бо и ксакоу зѣлоу съконча-
 юшн¹⁰⁾. то рѣци въ совѣ¹¹⁾. члволюв-
 цѣ ксть бѣ. и спсению нашему
 хощеть. аще¹²⁾ боуду¹³⁾ рече¹⁴⁾ грѣ-
 си наши яко брои¹⁵⁾. то яко¹⁶⁾ снѣ-
 гъ¹⁷⁾ оубѣлю¹⁸⁾. и прѣставляю¹⁹⁾ въ²⁰⁾
 на нны²¹⁾ пакы²²⁾ обѣча²³⁾. да не
 мзѣмъ оубо²⁴⁾ ѿчапати. нѣ-
 стъ бо тако люто кже пасти²⁵⁾
 якоже²⁶⁾ падъшемъ²⁷⁾ лежати. ни
 ксть люто кже звоу приати.
 нѣ кже примъше²⁸⁾ звоу²⁹⁾. ти³⁰⁾
 не хотѣти извращати. къ-
 то бо похвалитъса чисто имѣ-
 ти срѣце. или кто дързеть

1) Ч грѣшника 2) Иезек. XXXIII, 11; А прибавлено: «імоу». 3) ЧА¹⁻² «вастъ» —
 нѣтъ. 4) ЧА¹⁻² прибавлено: «оубо» 5) А «са» — нѣтъ. 6) Ч бо то 7) ЧА¹⁻²
 «члвкъ» — нѣтъ. 8) ЦУ въ глаголю; ЧА¹⁻² прибавлено: «зелоу» 9) А¹⁻² «искончаюшн»
 10) ЧА¹⁻² в.м. «совѣ» — сн 11) А¹⁻² аще бо 12) ЧА¹⁻² «рече» — нѣтъ. 13) ЦУ
 броиши 14) А¹⁻² «аки» 15) А¹⁻² прибавлено: «рече» 16) Ч «я» — нѣтъ;
 ЦУ в.м. «я» — н — Ісаіа I, 18. 17) Ц прѣставляю 18) Ч в.м. «кы» — ѧ 19) А¹⁻²
 в.м. «нны» — дозрн; Ч никакъ 20) А¹⁻² «пакы» — нѣтъ. 21) ЧА¹⁻² «вмчан». 22) ЦУ
 прибавлено: «пакы» 23) ЧА¹⁻² в.м. «якоже» — яко же 24) ЧА¹⁻² падшемъ 25) Ч
 примъшны 26) А¹⁻² «звоу» — нѣтъ. 27) ЦУ в.м. «ти» — н

- чистъ нареци са ¹⁾ ѿ грѣхъ ²⁾. се
 же глѹ да не створюу васъ сла-
 вѣиша ³⁾. нъ да възвраню ⁴⁾ не
 въпадати ⁵⁾ вамъ ⁶⁾ въ ѿчаєні-
 5 кѣ. нъ хощи ⁷⁾ ли оубѣдѣти ка-
 кѣ ти кестъ бл҃гъ влѣка наши.
 изиде ⁸⁾ во мѣтонимѣць тѣма-
 ми зѣли ⁹⁾ пѣли ¹⁰⁾. и рече ¹¹⁾ ѿ вѣры ¹²⁾
 влѣко ѿцѣсти ма. и съиде
 10 оправданъ ¹³⁾. и ¹⁴⁾ прѣкъмъ ¹⁵⁾ рече
 гѣ ¹⁶⁾. грѣха ради ¹⁷⁾ малѣмъ ¹⁸⁾ нѣчи-
 мѣ оскърбихъ и. видѣхъ я-
 ко печальнѣ бысть. и понде
 драхлъ и исцѣлихъ и ¹⁹⁾. да ²⁰⁾ чѣто
 15 тѣчно такому ²¹⁾ чл҃колювию.
 да боудеть рече тѣчно ѿ грѣсе ²²⁾
 драхлъ. то ²³⁾ ѿпоуцию ²⁴⁾ грѣхъ ²⁵⁾ к-
 го. мѣ же и ²⁶⁾ того не творимъ.
 тѣмъ же ²⁷⁾ паче бѣ разгнѣвак-
 20 мѣ. иже во и хоща ²⁸⁾ млстивъ ²⁹⁾
 не ³⁰⁾ боудеть ³¹⁾. то въ правдоу то-
 го ³²⁾ не годоуемъ ³³⁾. и въ лютоу-
 ю ³⁴⁾ нѣмъ ³⁵⁾ моукоу въвержеть. изъ-
 драданѣк во неврѣженіи ³⁶⁾ се
 25 кестъ. кто во ³⁷⁾ поскъреѣ ³⁸⁾ коли ³⁹⁾ грѣ-

Л. 15 г.

1) ЧА¹⁻² в.м. «нареци са» — быти 2) ЧА¹⁻² ЦУ грѣха 3) Ц славіише 4) А¹⁻² в.м. «възвраню» — сътворю 5) А¹⁻² ѿпадати 6) Ч «вамъ» — нѣтъ. 7) ЦУ хощиши 8) ЧА¹⁻² в.м. «изиде» — изиде 9) ЦУ зѣлихъ 10) Ц пѣлихъ 11) Ч А¹⁻² прибавлено: «точію» 12) ЧА¹⁻² «ѿ вѣры влѣко» — нѣтъ. 13) Лук. XVIII, 13—14. 14) Ц «и» — нѣтъ. 15) Ч прѣкъмъ 16) ЧА¹⁻² в.м. «гѣ» — бѣ 17) ЧА¹⁻² в.м. «ради» — дѣла 18) А¹⁻² мало 19) ЧА¹⁻² в.м. «и» — нѣтъ іго. — Ис. LVII, 17—14. 20) ЧА¹⁻² в.м. «да» — та 21) А¹⁻² такого чл҃колювіа. 22) ЧА¹⁻² «ѿ грѣсе» — нѣтъ. 23) ЧА¹⁻² в.м. «то» — и 24) ЧА¹⁻² ѿпоустѣи 25) ЦУ грѣхъ 26) А¹⁻² «и» — нѣтъ. 27) Ч же и 28) ЧА¹⁻² в.м. «хоща» — мала дѣла 29) ЦУ млстивѣхъ 30) ЦУ «и» — нѣтъ. 31) Ч прибавлено: «то і҃га ѿ сѣга і҃моу не бѣдетъ. 32) А¹⁻² «того» — нѣтъ. 33) ЧА не годоуе. 34) ЧА¹⁻² в.м. «лютоу» — послѣднюю 35) ЧА¹⁻² «нѣмъ» — нѣтъ. 36) ЦУ в.м. «неврѣженіи» — неприданіи 37) А¹⁻² в.м. «бо» — и 38) ЧА¹⁻² поскъреѣла 39) А¹⁻² «коли» — нѣтъ.

ха дѣлама· кто ли въздѣхноу¹⁾
 или кто²⁾ по пѣрсьмѣ сѣ³⁾ възвн⁴⁾.
 кто ли попечеса⁵⁾ о нихъ⁶⁾. азъ
 мѣню яко никтоже. нѣ пла-
 5 чють сѣ⁷⁾ члѣци. дѣни⁸⁾ мѣно-
 гы издрада. оумирающии-
 хъ дѣла рабѣ. и⁹⁾ тѣшеты имѣ-
 нию. а дѣшо гоубѣше въиноу¹⁰⁾.
 ни на оумѣ си того¹¹⁾ полагаю-
 10 тѣ. да¹²⁾ како имашн моци¹³⁾ оу-
 молити бѣ. ꙗгда¹⁴⁾ ни помышь-
 лажши¹⁵⁾ яко¹⁶⁾ съгрѣшнѣ¹⁷⁾ кси.
 кси рече съгрѣшихъ. то ѡзъкъ-
 мѣ ли ми глѣши. нѣ рѣци оу-
 15 мѣмѣ и¹⁸⁾ из глагоушнѣ¹⁹⁾ въздѣ-
 хни²⁰⁾. да не тоужниши²¹⁾ въиноу.
 не бо нѣ²²⁾ аще быхомъ тоужни-
 ли о грѣсѣхъ²³⁾. то не бы насѣ ни-
 чѣтоже оскърѣло. печали се-
 20 и ѡгоници²⁴⁾ въсакоу слабостѣ.
 нѣ ино добро²⁵⁾ быхомъ приѡ-
 брѣтали. съ ист(!)овѣданнѣмѣ²⁶⁾
 ꙗже не погроужати сѣ печали-
 ю житиѣ сего. тѣмѣ бо²⁷⁾ быхо-
 25 мѣ вѣщшними²⁸⁾ оумолити бѣ

1) ЧА¹⁻² въздѣхноу^{ла} 2) ЦУ «кто»—нѣтъ. 3) А¹⁻² «сѣ»—нѣтъ. 4) Ч възвнѣ; А¹⁻² бнѣ 5) ЧА¹⁻² попицлѣсѣ 6) А¹⁻² «о нихъ»—нѣтъ. 7) А¹⁻² плачѣтѣ сѣ; Ч прибавлено: «паче» 8) А¹⁻² вѣм. «дѣни»—да 9) А¹⁻² «ни»—нѣтъ. 10) А¹⁻² вѣм. «въиноу»—вѣсѣ дѣни. 11) ЧА¹⁻² вѣм. «того»—нѣтъ. 12) Ч вѣм. «да»—то 13) ЧА¹⁻² ЦУ «моци»—нѣтъ 14) ЧА¹⁻² ꙗгда 15) ЧА¹⁻² вѣм. «ни помышлѣжши»—не съгрѣши 16) Ч ꙗко же; А¹⁻² ꙗко не 17) Ц грѣшнѣ 18) ЧА¹⁻² вѣм. «ни»—ти 19) ЧА¹⁻² вѣм. «из глагоушнѣ»—словесѣ 20) Ч въздѣхни 21) А¹⁻² тоужни 22) А¹⁻² «нѣ»—нѣтъ. 23) ЧА¹⁻² прибавлено: «или въздѣхали быхомъ ѡ беззаконїѣ». 24) А¹⁻² ѡгоници 25) А¹⁻² «добро»—нѣтъ. 26) ЧЦУ съ исповѣданнѣмѣ 27) ЧА¹⁻² вѣм. «бо»—же 28) Ч вѣштшнѣ; ЦУ вѣщшнѣ; ЧА¹⁻² прибавлено: «пакы»; ЦУ «ли»

5 ѡко же¹⁾ и нынечю²⁾ гнѣваемъ³⁾.
 и ѡже творимъ. воле⁴⁾ во⁵⁾ рѣци мѣ.
 ѡце имашн тако⁶⁾ раба. мно-
 го⁷⁾ зѣла⁸⁾ прикляюща ѿ дру-
 10 жинъ⁹⁾. ти¹⁰⁾ не вѣроуѣ¹¹⁾ о все-
 мъ¹²⁾ томъ. нѣ тѣчню ѿ томъ са
 пекоуца. кже тебѣ не разгнѣ-
 вати. то не докѣлѣ¹³⁾ ли кмоу
 та доброта кдина. твои во¹⁴⁾
 15 гнѣвъ распыа¹⁵⁾. воле же¹⁶⁾ па-
 кы. ѡце не вѣрѣни начьнеть
 нѣ о клеветѣхъ¹⁷⁾ тѣчню пе-
 ци начьнеть. кже тебѣ¹⁸⁾ к на
 гнѣвъ. то не самъ ли¹⁹⁾ моукоу²⁰⁾
 20 въздвигнѣтъ. тако ти и²¹⁾ бѣ
 творитъ²²⁾ намъ²³⁾. кгда не вѣ-
 жемъ о гнѣвъ кго. то паче ва-
 щъшн²⁴⁾ гнѣвъ²⁵⁾ наносимъ²⁶⁾ на
 са²⁷⁾. хоцеть во. да сами са моу-
 25 кы²⁸⁾ грѣховныи²⁹⁾ измолимъ³⁰⁾.
 того во дѣла моукоу на ны
 поуцакѣ. да страхъ кго не-
 вѣженик наше³¹⁾ ѡженеть.
 кгда ли прѣщении кдино-
 30 го оубоимъса. то не да³²⁾ искоу-

1) ЦУ «же» — нѣтъ. 2) Ч нынѣкоу; ЦУ А¹⁻² нынѣ 3) Ч гнѣваамы 4) Ч А¹⁻²
 вм. «коли» — коли; ЦУ «воле» — нѣтъ. 5) ЦУ А¹⁻² вм. «во» — оубо 7) Ч А¹⁻² вм. «та-
 кого» — котораго 8) ЦУ многа 9) А¹⁻² залъ 10) Ч вм. «дружинны» — клевѣтъ
 11) ЦУ вм. «ти» — и 12) неврѣгоуѣца 13) А¹⁻² вм. «о всемъ томъ» — о самъ.
 14) Ч вм. «то не докѣлѣ ли... доброта кдина» — то не гонѣ ли то имоу кдино; А до него. нѣ ли
 тое томъ кдиноу 15) Ч А¹⁻² «во» нѣтъ. 16) Ч А¹⁻² распыати. 17) ЦУ вм.
 «воле же» — оубо 18) ЦУ прибавлено: «са» 19) Ч А¹⁻² вм. «тебѣ не на гнѣвъ» — та раз-
 гнѣла. 20) ЦУ прибавлено: «на са»; Ч А¹⁻² вм. «не самъ ли» — не большо ли 21) Ч А¹⁻²
 прибавлено: «на са» 22) А¹⁻² ЦУ «и» — нѣтъ. 23) У прибавлено: «и» 24) Ч А¹⁻²
 «намъ» — нѣтъ. 25) А¹⁻² «ващъшн» — нѣтъ. 26) Ч А¹⁻² «гнѣвъ» — нѣтъ.
 27) А¹⁻² наноси 28) Ч А¹⁻² вм. «на са» — ѡ ѣга печемса. то кротчан и паче не наноситъ.
 29) Ч А¹⁻² мбоу 30) Ч А¹⁻² грѣховноу 31) Ч А¹⁻² прибавлено: «да и ѡна потомъ
 не таже (А¹⁻² тоужъ)». 32) Ч А¹⁻² «наше» — нѣтъ. 33) ЦУ дастъ

шениа¹⁾ приати. Нѣ смотри
 чѣто ти рече къ кремни бѣ не²⁾
 видиши ли чѣто ти³⁾ творять.
 оуи⁴⁾ ихъ огнь гнѣтатъ. а сѣо-
 5 ве ихъ събирають дръва и же-
 ны ихъ съвалають⁵⁾ лон⁶⁾. да во-
 истиса⁷⁾ братиа⁸⁾. кда⁹⁾ и¹⁰⁾ ѡ насъ
 тако¹¹⁾ речеть¹²⁾. никто же во¹³⁾ не
 ницеть хѣока. нѣ къждо снокго
 10 зѣла¹⁴⁾. сѣоке во¹⁵⁾ ихъ къ снѣрноу
 текоуць. а оуи имъ¹⁶⁾ въ лихъ-
 иманиѣ. и въ граблениѣ¹⁷⁾ зла-
 15 да¹⁸⁾. а жены ихъ¹⁹⁾ въ житнискы-
 я славы. не же тѣчню възбра-
 нающа²⁰⁾ моужемъ нѣ и пооу-
 цающа²¹⁾ на зло²²⁾. стани²³⁾ во на тѣ-
 ргоу. ти²⁴⁾ въпроси идоущаа. да
 ти не боуде²⁵⁾ ни єдиноаго же дѣхо-
 20 вьныа²⁶⁾ дѣлаа вещь текоуща.
 нѣ²⁷⁾ вьса плѣтѣскыныхъ ради те-
 коуща²⁸⁾. да доколѣ не помане-
 мъ са²⁹⁾. доколѣ³⁰⁾ оубо тажѣкъ-
 мѣ сънѣмъ съспимъ. то нѣсмѣ
 25 ли кще³¹⁾ съити зѣла. и везножѣ-
 ныихъ словесъ. докѣлѣкъ во

Л. 16 6.

1) А¹⁻² прибавлено: «єдиноаго» 2) А¹⁻² «ни»—нѣтъ. 3) Ч «ти»—нѣтъ.
 4) ЦУ и оуи 5) ЦУ собирають 6) Иерем. VII, 18. 7) ЧА прибавлено: «и».
 8) ЧА¹⁻² «братниа»—нѣтъ. 9) ЦУ и кда 10) А¹⁻² ЦУ «и»—нѣтъ. 11) А¹⁻²
 прибавлено: «ниѣчто» 12) ЧА¹⁻² прибавлено: «то не видиши ли что (А си тако) сътвори».
 13) ЧА¹⁻² «ко»—нѣтъ. 14) ЧА¹⁻² «зѣла»—нѣтъ. 15) А «ко»—нѣтъ. 16) ЧА¹⁻² и
 17) ЦУ граблениа 18) ЧА¹⁻² «злаа»—нѣтъ. 19) Ч имъ; А¹⁻² «ихъ»—нѣтъ. 20) ЦУ
 «раниащаа»; ЧА¹⁻² «възбранающаа» 21) А и пѣцающи 22) ЧА¹⁻² «на зло»—нѣтъ.
 23) А¹⁻² «станн во на тѣргоу»—нѣтъ. 24) ЦУ вм. «ти»—и 25) ЧА¹⁻² вм. «боуде»—
 «зриши» 26) Ч дѣхономъ 27) ЦУ прибавлено: «и» 28) ЧА¹⁻² тѣштѣштѣса 29) ЧА¹⁻²
 вм. «не поманѣмъ са»—оубо не въспранѣ 30) ЦУ да доколѣ 31) ЧА¹⁻² «кще»—нѣтъ.

нѣ¹⁾ самую вещь искоу²⁾ съ³⁾. оука-
 зати въ настоящихъ⁴⁾ оумна-
 ление⁵⁾. члѣви во оучаіе сѧ въ
 нѣнешнни⁶⁾ прѣмоудрости⁷⁾. и
 5 ничто⁸⁾ же не⁹⁾ вѣдоуще¹⁰⁾ воудоуци-
 ихъ. нѣ разоумѣвъше тѣчи-
 ю снхъ вещи. мѣногоу¹¹⁾ хоу-
 достъ. да тѣмъ¹²⁾ кѧ оставаша¹³⁾.
 тѣмъ¹⁴⁾ же толкоу¹⁵⁾ доброу съпо-
 10 довишася. а¹⁶⁾ по средѣ валамн-
 сѧ¹⁷⁾. и не¹⁸⁾ прѣзърѧ малыхъ¹⁹⁾ ке-
 ликъихъ дѣла. а бѧ слыша-
 тѣ²⁰⁾ показующа. и ѡкрываю-
 ща²¹⁾. и тако²²⁾ ѡбѣщаннѧ вѣдоу-
 15 ще²³⁾. по что²⁴⁾ не моглоша²⁵⁾ снѧ оудѧ-
 ржати сѧ²⁶⁾. иже показаша оудѧ-
 ржаннѧ²⁷⁾ добри. чающе обѣ-
 тѣ великын²⁸⁾. коко во²⁹⁾ ѡбѣта
 начавѣвъше сѧ. ти³⁰⁾ нищеты до-
 20 ндоша³¹⁾. не зане ли³²⁾ разоумѣ-
 ша зѣло. ико³³⁾ ницета ксть оу-
 нышнѧ³⁴⁾ бѣтства. коко жизни
 надѣивѣвъше сѧ. то же³⁵⁾ оставиша
 пицю³⁶⁾. а³⁷⁾ жестокомоу³⁸⁾ житию
 15 вѣдѧша сѧ. не³⁹⁾ истою ли⁴⁰⁾ соуцѣ-

Л. 16 в.

1) А¹⁻² «нѣ»—нѣтъ. 2) Ч искоу съ. и 3) А¹⁻² настояще 4) Ч оумаленіѧ
 5) ЦЦУ в. «нѣ нѣнешнни»—нѣшнн; А¹⁻² вышнн 6) Ч моудрости 7) ничесо 8) ЦУ
 в. «нѣ»—е 9) А¹⁻² сѣдоуще 10) ЧА¹⁻² в. «тѣмъ кѧ»—сѧго дѣла 11) ЦУ
 оставиша сѧ 12) Ч «тѣмъ же... сподожиша сѧ»—нѣтъ; А¹⁻² в. «тѣмъ же толкоу доброу»—
 да какоу ѡрада 13) А¹⁻² «а»—нѣтъ. 14) ЦУ вѣлаша; Ч валаза 15) Ч «не»—
 нѣтъ. 16) А¹⁻² малыа 17) Ч слышатѧ 18) ЦУ покрывающа 19) ЧА¹⁻² ЦУ
 така 20) Ч в. «вѣдоуще»—нѣтъ; А¹⁻² нѣтѧ 21) ЧА¹⁻² в. «по что»—ико 22) Ч в.
 «не моглоша»—не гонѣша; А¹⁻² не годѣнѣша; Ц не помогоша 23) Ч в. «сѧ. иже показаша... ча-
 юще обѣтѣ великын»—иже показаша ѡтсплѣшен ѡ сѧ. ѡтѣштанимъ великынѧмъ; А¹⁻²— ѡ нѣ ѡбѣ-
 щаніи великын. 24) Ц хуаржаніѧ 25) ЦУ великыхъ 26) ЧА¹⁻² «ко»—нѣтъ. 28) ЧА¹⁻²
 прибавлено: «нѣ ни єдиноу же 29) ЧА¹⁻² «а»—нѣтъ. 30) ЦУ ико и 31) Ц
 уныше 32) ЧА¹⁻² же и 33) ЦУ в. «пицю»—нищету 34) ЧА¹⁻² в. «а»—ти
 35) Ч жестокоуѣмоу 36) ЧА¹⁻² в. «не истою ли соуцѣство»—нѣ ни єдиноу же нѣ сѣцѣство
 само (А¹⁻² самоа) вѣстн и 39) ЦУ «а» нѣтъ.

стко оуѣдѣвъше. и съглаго-
кѣше ꙗко же се оуне ксть. и въ-
здържаніе¹⁾ во²⁾ дшл на съдрани-
е тѣлоу ксть³⁾ а не на волѣзнь.

- б да си вса оубо размышляюще.
и боудущаа благаа часто по-
мышляюще въ себѣ⁴⁾. и тако⁵⁾ ѿ
стоупимъ отъ настоищии-
хъ. да оулоучимъ боудуща-
а благаа⁶⁾. бл҃годѣтию и чл҃ко-
любіемъ. ꙗ нашего іса х҃а. к-
моу⁷⁾ же слава въ вѣкы вѣко⁸⁾.

- ⟨Іѡана⁹⁾ златоустааго слово ѿ
⟨държаниихъ гнѣвъ на всако-
15 ⟨го чловека. ꙗ бл҃гн.⟩

- Нъ понеже по сѣи бл҃годѣти. е-
юже ѿправдихомъ са. и жи-
тик трѣбѣ¹⁰⁾ ксть. достоинно по-
кажимъ дара тѣщаниі¹¹⁾. а-
20 ще имате матере добрыхъ

1) ЧА^{1—2} «здържаніа 2) ЧА^{1—2} «ко» — нѣтъ. 3) ЧА^{1—2} «ксть а не на во-
лѣзнь» — нѣтъ. 4) Ч «въ себѣ и тако... боудущаа благаа» — нѣтъ. 5) А^{1—2} А^{1—2}
«и тако» — нѣтъ. 6) ЦУ «благаа» — нѣтъ. 7) Ч и нѣтъ и ꙗко въ вѣкы вѣко ам.
8) ЦУ вѣкомъ аминь. 9) Въ сп. Чудова монастыря заглавіе слова слѣдующее: «поученіе
ѿ римскихъ ꙗкобъ и ѿ мѣтинъ ꙗ». Въ сп. А^{1—2} заглавіе существенно иное: «ѿ аѣлѣстѣ
слово ѿ посланій. ꙗже плакатиса съ плачущими и радоватѣ съ радующими. и ѿ мнози. поученіе
ѿ римскихъ посланій слово. ꙗ» Въ ноябрьской Четѣ-Минеѣ Макарія, хранящейся въ Сино-
дальной бібліотекѣ, слово это помѣщено на л. 605 г. и слѣд., имѣетъ оглавленіе сходное
со сп. XII в. и цифру і; т. е. слово въ порядкѣ слѣдуетъ десятымъ. Слово это составляетъ
нравоучительную часть бесѣды VII на посланіе къ римлянамъ, съ большими пропусками и
съ прибавленіями противъ подлинника и полнаго извода. См. Montf. IX. р. 489 А. Окачи-
вается слово на 18 л. списка XII в.; недостаетъ небольшого конца, который воспроизво-
дится нами по Синодальному списку ноябрьской Четѣ-Минеи. Списокъ этотъ будемъ отмѣ-
чать буквою С. 10) СЦУ трѣбн 11) ЧА^{1—2} прибавлено: «покажемъ же і».

- любѣе. и¹⁾ съ многѣмъ тѣца-
 никѣмъ съхранимъ ю²⁾. любѣ
 же не проста соутъ³⁾ словеса⁴⁾. ни
 просто изгланіе⁵⁾. кже⁶⁾ ницѣтъ
 5 расыповати. болащнимъ по-
 магати⁷⁾. плакати сѧ⁸⁾ съ плачу-
 щинни. и радокати сѧ⁹⁾ съ радѣ-
 ющинни¹⁰⁾. то бо ксть¹¹⁾ любѣвны-
 и образъ и мало сѧ мѣнѣтъ
 10 соущи¹²⁾. нѣ вѣще вѣлакъ сѧ¹³⁾
 прѣдъ вѣмъ. кже любѣвѣ имѣ-
 ти. и радовати сѧ съ радѣющин-
 ни. то бо вѣще ксть и вѣздѣ-
 ржаніи. мнози же горе творѣ-
 15 тѣ прѣнемагающе. мнози бо
 плачють сѧ съ плачущинни.
 нѣ оуже не радѣють сѧ съ радѣ-
 ющинни сѧ. нѣ плачють сѧ.
 а ни¹⁴⁾ радѣють сѧ¹⁵⁾. мнози бо
 20 вѣ¹⁶⁾ вѣдоу вѣпадаша. съ вѣпа-
 дающинни вѣ вѣдоу¹⁷⁾. тако и
 тѣ¹⁸⁾ разоумѣвѣ прѣстани оу-

Л. 16 г.

1) ЧА¹⁻² «и»—нѣтъ. 2) ЧА¹⁻² «ю» — нѣтъ; ЦУ в.м. «ю»—а 3) Ч ѣ
 4) Ч словеса 5) ЧА¹⁻² прибавлено: «не (А¹⁻² «нѣ») помощь и оуказаніе ѣже дѣла. 6) СЦУ
 но ѣже 7) Ч в.м. «помагати»—показовати. СЦУА¹⁻²Ч прибавлено: Ѡ вѣдѣ ѡмлати. къ
 вѣдѣ соущимъ помагати. 8) ЦУ «сѧ»—нѣтъ. 9) ЧА¹⁻² вмѣсто: «и радоватисѧ съ радѣю-
 щинни сѧ... мнози же горе творѣтъ прѣнемагающе»—и се ко любѣе вѣра¹. а и мало сѧ мнѣ соущіе сѧ.
 ѣже радовати съ радѣющинни. вѣло же вѣла ѣ и вѣздѣржаніе вола. и (А¹⁻² в.м. «и»—нѣ) многы же
 вѣршатѣ горніе створиша (А¹⁻² створиша) в сѣмъ же прѣнемагающе (А¹⁻²—гающе) 10) ЧА¹⁻²
 прибавлено сѧ 11) СЦУ «вѣтъ»—нѣтъ. 12) СЦУ соущи 13) ЦУ «сѧ»—нѣтъ.
 14) ЧА¹⁻² в.м. «а ни радѣють сѧ»—ниѣмъ радѣющинни сѧ. ЦУС в.м. «а ни»—аще и не
 15) ЧА¹⁻² прибавлено: ѣ ість завета не мало бо исправленіе ѣже і с радѣющинни братомъ
 радовати. нѣ и дрѣгаго вѣште. мною яко не і плакатисѧ тѣчно съ плачущинни нѣ и помагаша-
 го (А¹⁻² помагати) вѣ вѣдѣ. вѣште 16) СЦУ н вѣ 17) ЧА¹⁻² прибавлено: спѣ-
 ющимъ же ѣже (А¹⁻² в.м. «ѣже» — нѣтъ) ни. тоанко ѣмоученіе ѣ. закиды а и ѡно трѣдомъ и потому
 ѣ створити і се волю тѣчю нѣ вѣкае люшѣше пѣимше мнози се оуѣдокѣ не вѣзмогоша. нѣ даю и
 погмѣноу (А¹⁻² нѣ таю и погмѣноу) ігда ниѣхъ оузраѣт ѣнѣло живѣюще. ігда створѣ въ полѣж прѣ-
 емающе (А¹⁻²—люшѣ). иан слово иан иѣмъ вѣравома того кто і горе. оуже бо не братови. нѣ вола
 бѣжн. таково противитѣ 18) ЧА¹⁻² в.м. «тако и тѣ» — се оубо

- же отъ недоуга зѣла¹⁾. аще бо не
 (ѡпоустимъ²⁾ грѣхъ братоу³⁾. ни
 онъ намъ⁴⁾ ѡпоуститъ прѣгрѣ-
 шенни⁵⁾ нашихъ⁶⁾ по что влѣдѣн-
 5 шн⁷⁾ и трепещеши ръци ми⁸⁾. чѣто тѣ
 бысть люто. такокии⁹⁾ бо съ днѣ-
 кѣлъмъ къ моукоу вѣчноую н-
 доутъ. аще¹⁰⁾ славнѣ бысть¹¹⁾ братъ
 твон¹²⁾. на н¹³⁾ обнѣнъ то¹⁴⁾ паче ти
 10 достонъ¹⁵⁾ радокати сѧ и бѧ сла-
 вни. яко¹⁶⁾ оудѣ твон великъ и
 славнѣ бысть¹⁷⁾. нѣ тоужниши ли
 занеже¹⁸⁾ бѣ славнѣ сѧ¹⁹⁾. рать про-
 стирактъ. нѣ не на²⁰⁾ бѣ рече нѣ
 15 на²¹⁾ брата²²⁾. нѣ того дѣлама вѣсхо-
 дитъ къ боу слава²³⁾. нѣ мною бы-
 хъ речеши²⁴⁾ хотѣлъ боу славн-
 моу быти. нѣ²⁵⁾ ты радуи сѧ
 братови оугажающю²⁶⁾. славн-
 20 тѣ²⁷⁾ бо²⁸⁾ сѧ и тобою бѣ²⁹⁾. въси бо³⁰⁾ рекоу-

1) ЧА¹⁻² «зѣла» — нѣтъ. Далѣе въ тѣхъ же спискахъ слѣдуетъ: «а ѡшѣ блж-
 наго не хощеши самъ сѣбѣ скободѣ ѡ прѣмногынъ злѣхъ. по что рать вѣноснши си в мыслѣ. по что
 мѣже напѣнаши си дѣшю. по что говорѣ теориши. по что горнаѣ долѣ сноснши. како вѣвозможиши
 (А¹⁻² можешн) тако жнемѣ ѡпѣштенѣ грѣхѣ прѣстити сѧ (А¹⁻² просити)». 2) ЧА¹⁻² не
 ѡпѣштающинѣмъ 3) ЧА¹⁻² вѣм. «братоу» — ѣже к сѣбѣ 4) ЧА¹⁻² «нама» — нѣтъ; ЦУ
 прибавлено «не» 5) ЧА¹⁻² вѣм. «прѣгрѣшенни нашихъ» — грѣхъ. 6) ЧА¹⁻² далѣе слѣ-
 дуетъ: «начинающитѣ ѡбнѣти не ѡбнѣштинѣмъ (А¹⁻² обнѣши) и ѣ ничнаѣ жи. какоѣ ѡпоуштенѣ
 подастѣ послѣнаѣ бо (А¹⁻² «ко — нѣтъ) оуказѣства се оуказанѣ. такокии сѧ дѣволѣ на цѣркѣ
 вѣстаѣ. мно же ѣ вѣлими горше ми шѣо (А шѣого) бо (А н болѣши) вѣзможно ѣ ѣ вѣлостѣ. а си прѣзвни
 лице вѣзѣмѣше. тѣн ѡгнѣ вѣжнѣгаѣ. сами сѣбѣ прѣвѣкѣ вѣ пешѣ вѣмѣтаѣшѣ ѣ недоугѣжѣшѣ недоугѣ не
 точѣю не могоушѣ (А — гоушѣ) помнѣванѣ вѣти нѣ ѣ многа сѣбѣ ѣмоушѣ». 7) ЦУ вѣм. «вѣлѣ-
 дѣшиши» — ко дѣши 8) ЧА¹⁻² прибавлено: «ѣ страшнѣ (А прѣстраши) стонши». 9) ЧА¹⁻²
 «такокии бо... вѣчноую ндоутъ» — нѣтъ. 10) А¹⁻² вѣм. «аще» — яко 11) ОЦУ «кѣсть» —
 нѣтъ. 12) ЧА¹⁻² «твон» — нѣтъ. 13) ЧА¹⁻² вѣм. «на» — нѣ словѣ и 14) ЧА¹⁻²
 вѣм. «то паче ти» — тѣм же 15) ЧА¹⁻² прибавлено: «вѣнчавати и 16) Чѣ емѣ оудѣ
славнѣ бысть» — нѣтъ. 17) ОЦУ А¹⁻² «кѣсть» — нѣтъ. 18) А¹⁻² вѣм. «занеже» —
 якоже 19) ЧА¹⁻² прибавлено: «кѣнѣ камо» 20) ЧА¹⁻² вѣм. «на» — ѣ 21) ЧА¹⁻²
 вѣм. «на» — ѣ 22) ЧА¹⁻² «брѣ 23) ЧА¹⁻² прибавлено: «тѣмъ же и рать ѣже ѡ тѣе
 (А¹⁻² далѣе слѣдуетъ: на бѣосѣпрѣтнѣ прѣходитѣ). нѣ не то ми жалѣ рѣ 24) А¹⁻² «ре-
 чешн» — нѣтъ. 25) ЧА¹⁻² вѣм. «нѣ тѣмъ» — тѣмъ же 26) ЦУ угажающн; А¹⁻² ти
 оугажающн боу 27) ОЦУ вѣславнѣ 28) ЧА¹⁻² «ко» — нѣтъ. 29) ЧА¹⁻² пакы
 кѣ. и 30) ЧА¹⁻² «ко» — нѣтъ.

- тѣ бл҃гословенъ ¹⁾ бѣ имѣни ра-
 бы кромѣ вьсакоѣ завети.
 веселѣицихъ сѧ другъ ²⁾ о добро-
 тѣ ³⁾ дружбы ⁴⁾. чѣто ли ⁵⁾ гл҃ю вра-
 5 та. нѣ ⁶⁾ аще бы ⁷⁾ и ратынихъ бы-
 лъ ли врагъ. то ⁸⁾ и тѣмъ бѣ ⁹⁾ сла-
 венмъ ксть ¹⁰⁾. аще бо ¹¹⁾ кто ¹²⁾ нзд(1)ра-
 чюкѣ ¹³⁾ тѣло теок отъ недоуга ¹⁴⁾.
 то ¹⁵⁾ аще ти н ¹⁶⁾ врагъ ксть. нѣ ¹⁷⁾ оуже
 10 друга кго створиши себѣ. оукра-
 шающаго ¹⁸⁾ же тѣло х҃ско. рекъ-
 ше ¹⁹⁾ цр҃кве ²⁰⁾. то ²¹⁾ и друга кго ²²⁾ теора-
 ца ²³⁾. врага н ²⁴⁾ теориши. то ²⁵⁾ оуже ѿ-
 рѣ ²⁶⁾ тѣ кажеш. юже ²⁷⁾ имашн кѣ
 15 х҃соу ²⁸⁾. аще бо ²⁹⁾ кто н знамениш
 творить днѣвн ³⁰⁾. или ³¹⁾ троудѣ
 имать. или ³²⁾ постѣ. ли ³³⁾ землелѣ-
 ганн ³⁴⁾. ли ³⁵⁾ какъ троудѣ. н ³⁶⁾ тою
 доводѣтелию ³⁷⁾ ан҃гѣ доидеть
 20 вьсѣхъ ³⁸⁾. нѣ да боудеть братонѣ-
 навидѣникъ. то таковыи. и
 бл҃оудѣника и прѣбл҃водѣ ³⁹⁾.

Л. 17 а.

1) Ч бл҃гословенъ .2) ЧА¹⁻² држѣ оу 3) ЧА¹⁻² ѿ доверѣма 4) ЧА¹⁻²
 држѣ 5) ЧА¹⁻² вѣ. «ли»—же 6) ЧА¹⁻² «нѣ»—нѣтъ. 7) ЧА¹⁻² вѣ. «бѣ»—бѣ
 8) ЧА¹⁻² вѣ. «то н тѣмъ бѣ славенмъ ксть»—ѣгъ же тѣмъ славенмъ (А¹⁻² славенмъ) бѣ бѣ.—ЦУ
 вѣ. «то»—тѣ. 9) ЦУ «бѣ»—нѣтъ. 10) ЧА¹⁻² далѣе слѣдуетъ: «того дѣла досто-
 ало бѣ (А¹⁻² достонѣ н) држѣ сѣтеорити (А¹⁻² теорити). ты же држѣ (А¹⁻² н) теориши
 (А¹⁻² его). занежѣ бѣ славенмъ ѣ оугождѣнемъ (А¹⁻² оугодникомъ) его». 11) ЧА¹⁻² «бо»—нѣтъ.
 12) А¹⁻² «кто»—нѣтъ. 13) Ц извѣрачюкѣ 14) ЧА¹⁻² вѣ. «отъ недоуга»—недоуга-
 ющи 15) ЧА¹⁻² «то»—нѣтъ. 16) Ц «н»—нѣтъ. 17) ЧА¹⁻² вѣ. «нѣ»—то
 18) СЦУ вѣ. «оукрашающаго»—ѿкрадающаго 19) ЧА¹⁻² вѣ. «рекъше»—сирѣ 20) ЧА¹⁻²
 цр҃квѣ 21) ЧА¹⁻² «то»—нѣтъ. 22) ЧА¹⁻² «нго»—нѣтъ. 23) ЧА¹⁻² вѣ.
 «теорѣца»—соушѣта 24) А¹⁻² «н»—нѣтъ. 25) А¹⁻² вѣ. «то оуже .. юже имашн кѣ
 х҃соу»—то како ѣнако теориши. рѣтъ показѣлѣ оуже х҃соу. 26) СЦУ вѣ. «ирѣ тѣ»—ирѣ рѣтъ
 27) СЦУ нѣжѣ 28) Ч прибавлено: «того раднѣ» 29) Ч «бо»—нѣтъ. 30) ЧА¹⁻²
 «днѣвн»—нѣтъ. 31) ЧА¹⁻² вѣ. «или троудѣ имать»—и люко дѣнство (=дѣнство) држѣ
 32) А¹⁻² вѣ. «или»—люко 33) А¹⁻² вѣ. «ли»—люко 34) Ц землелѣганѣ; А¹⁻² на
 зѣман лѣганѣ имать 35) ЧА¹⁻² «ли какъ троудѣ»—нѣтъ. 36) А¹⁻² вѣ. «н»—то
 37) Ч доверѣ дѣтелию; А¹⁻² —телию н 38) ЧА¹⁻² вѣ. «вьсѣхъ. нѣ да... то таковыи»—
 вьсѣхъ боудѣ сквернѣнѣ. (А¹⁻² нѣмъ н) ѣ снѣ х҃дѣстѣ 39) ЧА¹⁻² вѣ. «прѣбл҃водѣ»—люко-
 дѣннѣ

- и разбонника. и тати ¹⁾ копаю-
щаго ²⁾ коупища ³⁾. въсѣхъ ⁴⁾ тѣхъ
оканьнѣи ксть. и да ми ⁵⁾ никто
же не зазыреть о величествѣ
5 словеси ⁶⁾. да ⁷⁾ бы къ сласть въпро-
шу. аще бы кто ѿгнь изчека-
нъ ⁸⁾ етъ. ала ⁹⁾. и бы разорилъ и по-
жыгъ чин ¹⁰⁾ домъ. и олтарь к-
го бы раскопалъ. то ¹¹⁾ не бысте
10 ли къждо вастъ каменникъ ¹²⁾
върган на нь. яко и ¹³⁾ на зѣлодѣ-
и и на ¹⁴⁾ безаконника ¹⁵⁾. не помы-
шляжиши ли рьци ми. яко на ¹⁶⁾ ѿ-
вѣца хѣсковъ въстажиши. борж-
15 са съ пастоухъмъ овъць. за на ¹⁷⁾
ме хѣтъ крѣкъ скою ¹⁸⁾ пролиш ¹⁹⁾. и
въсе повелѣла намъ ²⁰⁾ творити
и подымати. не въспомина-
жиши ли са. яко вѣдѣа теон
20 славою тееѣ ²¹⁾ изискалъ а не се-
бѣ ²²⁾. ты же ²³⁾ не вѣдѣна ²⁴⁾ ницешн
нъ своимъ ²⁵⁾. да ²⁶⁾ кама ѿ бола наше-

Л. 17 б.

- 1) ЧА¹⁻² «тати»—нѣтъ. 2) ЧА¹⁻² копаюшта 3) СЦУЧА¹⁻² жоупища
4) Ч вм. «въсѣхъ тѣхъ оканьнѣи ксть»—безаконни, А¹⁻² капища безаконны² 5) ЧА¹⁻²
«мин»—нѣтъ. 6) ЧА¹⁻² словеси ѿного 7) ЧА¹⁻² «да»—нѣтъ. 8) ЧА¹⁻² СЦУ
и чиканъ 9) ЧА¹⁻² возмѣ 10) ЧА¹⁻² «чин»—нѣтъ. 11) ЧА¹⁻² «то»—нѣтъ.
12) ЧА¹⁻² каменнѣи 13) Ч «и»—нѣтъ; А¹⁻² вм. «и»—же 14) ЧА¹⁻² «на»—нѣтъ
15) ЧА¹⁻² прибавлено: «снѣ. что ско ѿице кто ѿгнь сего помѣдающею пламени нматъ (А¹⁻²
«нматъ»—нѣтъ) враждоу гѣю не заданнѣи (А¹⁻²—ни) каменѣа (А¹⁻² каменное) ѿвѣршетоу (А¹⁻²
(А¹⁻² ѿвѣршетоу). ни злато (А¹⁻² златъ) ѿлтарь раскопаваштоу. нѣ чистнѣи велии и (А¹⁻² «и»—
нѣтъ) стѣнѣ и (А¹⁻² «и»—нѣтъ) ватара. създаніе оучитѣа гоукашетоу и ѿвѣршетоу (А¹⁻² и
ѿвѣршетоу—нѣтъ) какоу ѿрада вѣдѣтъ достойнѣ. да не гѣтъ бо ми никто ѿко многашн начинѣ
не възможѣ колю бо вѣшн разлагаемы кыкаѣ. занеже и сѣлоу кыла дѣа (А¹⁻² сѣлоу оуѣна дѣа).
ѣште и наѣчи (А¹⁻² аще не оуѣчнаа). 16) СЦУ не на 17) ЦУ за не 18) ЧА¹⁻²
«скою»—нѣтъ. 19) Ч пролила 20) Ц вм. «намъ»—на 21) ЧА¹⁻² вм. «тееѣ»—
твоеѣ 22) ЧА¹⁻² вм. «сѣкъ»—скою 23) А¹⁻² «же»—нѣтъ. 24) А¹⁻² «ачню
25) А¹⁻² скою. Послѣ «скою» въ ЧА¹⁻² слѣдуетъ: «да ѣште кы того искалъ тога оуѣо и скою
кы оуѣчнаа скою же ѣшта прѣтѣ ѿнѣ и скою николи не наладнѣи. коѣ же ли ѿвѣрчѣаніе сего коу-
дѣтъ. ѿкъште кѣси помолнѣа (А¹⁻² помолнѣа). и ѣдинъ за (А¹⁻² «за»—нѣтъ) сѣи дѣкама вѣдѣн-
номъ гѣа ѿко ѿ вѣсѣшнѣхъ. не бо нѣ сн ѣште тѣ живѣоу». 26) ЧА¹⁻² «да»—нѣтъ.

- 1) кѣсть недоу҃гъ¹⁾ съ. то²⁾ молитѣ-
 ны³⁾ трѣбѣ соу҃тъ мно҃гы. и кротъ-
 ка мл҃срднѣ⁴⁾. не любѣи бо⁵⁾ брата⁶⁾
 аще и въ моу҃чении просиѣтъ.
 5 то⁷⁾ все҃е везѣ оу҃спѣха творитѣ. ра-
 тѣ дѣржа⁸⁾ на все҃а⁹⁾. и на¹⁰⁾ не обидѣ-
 въшааго кѣго¹¹⁾ ничимъ же¹²⁾. нѣ¹³⁾ по-
 мысли колнѣкы моу҃кы досто-
 ннѣ боудѣтъ такоу҃ын¹⁴⁾. горни¹⁵⁾
 10 кѣсть кѣлнѣ. аще бо любимъ¹⁶⁾ лю-
 бѣщинухъ¹⁷⁾ насѣ¹⁸⁾. то¹⁹⁾ ничимъ же
 кромѣ нѣхъ кѣсмѣ. не бо нѣ кѣже
 завидѣти²⁰⁾ горе кѣсть рати. ратѣ-
 нѣи²¹⁾ бо винѣ расыпанѣ бѣвѣ-
 15 ши. кѣ же дѣлѣма²²⁾ ратѣ бѣ²³⁾. оу҃-
 же и враждоу҃ расыпа²⁴⁾. а иже вра-
 ждоу҃кѣ николиже не боу҃-
 дѣтъ дроу҃гѣ. ратѣнѣи²⁵⁾ бо шѣѣ
 ратѣ показѣтъ. а съ²⁶⁾ прикрѣве-
 20 ноу҃. а²⁷⁾ онѣ имѣтъ²⁸⁾ мно҃гашдѣ²⁹⁾
 виноу҃ издрѣщи³⁰⁾ съ отѣвѣтъ-
 ма. а съ ничѣсоже иного. разѣѣ

1) ЧА¹⁻² — в.м. «недоу҃гъ съ» — неистовство
 в.м. «ны трѣбѣ... кротѣка мл҃срднѣ» — трѣбоу҃ѣ недоу҃гъ съ и мно҃га помолнѣи. 4) Ч прибавлено:
 «аште бо» 5) Ч «ко» — нѣтъ. 6) Ч прибавлено: «аште и имѣннѣ иштѣштѣ». 7) ЧА¹⁻²
 в.м. «то все҃е везѣ оу҃спѣха творитѣ» — ничѣсо же вѣштѣ не оу҃спѣит 8) Ц дѣржа 9) ЧА¹⁻²
 «на кѣса» — нѣтъ. 10) Ч «на» — нѣтъ. 11) Ч «кѣго» — нѣтъ. 12) А¹⁻² ничѣсоже
 13) ЧА¹⁻² «нѣа» — нѣтъ. 14) ЧА¹⁻² «такоу҃ын» — нѣтъ; СЦУ такоу҃ый бо 15) Ч то
 горни; А¹⁻² то бо горни 16) ЧА¹⁻² в.м. «любимъ» — иже любит 17) СЦУ в.м. «любѣ-
 щинухъ» — люцинѣ 18) ЧА¹⁻² «насѣ» — нѣтъ. 19) ЧА¹⁻² в.м. «то ничимъ же кромѣ
 нѣхъ кѣсмѣ» — ничѣсо же вѣштѣ не дѣѣ намѣ вѣштѣ тѣхъ имѣтн. (А¹⁻² то) завидѣи любѣштѣи ма.
 кѣѣ станѣтъ рѣи ма. 20) СЦУ завидѣ 21) А¹⁻² ратнѣи; Ч «ратнѣи бо... кѣи же дѣлѣма
 ратѣ бѣ. оу҃же нѣ» — нѣтъ. 22) А¹⁻² в.м. «дѣлѣма» — ради 23) А¹⁻² «бѣ» — пѣтъ.
 24) Ч расыпалѣ 25) ЧА¹⁻² в.м. «ратѣнѣи» — шнѣ 26) Ц съи 27) ЧА¹⁻² СЦУ
 «а» — нѣтъ. 28) А¹⁻² прибавлено: «а» 29) Ц мно҃гашри 30) А¹⁻² изрикѣ

ѿвѣлъ. хотѣ¹⁾ видѣти сѣа. първо-
 ке²⁾ оѿдѣ оумирающа. и братъ³⁾ вра-
 та оумирающа. и безгодно и
 поуждѣно. заколенне быва-
 5 кмо⁴⁾. видѣ ли чкъто⁵⁾ придѣла за-
 кнеть. како несътъноую ко-
 лю днѣколю напѣлаша. и то-
 лкоу прѣдѣстави⁶⁾ ти врагоу⁷⁾
 трапезоу. кинкоу же онъ хо-
 10 таше⁸⁾. вѣганимъ⁹⁾ недоуга то-
 го¹⁰⁾. такоути¹¹⁾ во ни кмо же не
 оубѣжитъ огна вѣчнааго.
 оутотованаго днѣколоу. нъ по-
 мѣслимъ како нѣ възлюбн¹²⁾
 15 хсѣ. како¹³⁾ чѣстъноую крѣкъ и-
 злиа за нѣ. врагомъ соущеме-
 мъ. и вельми сѣгрѣ(шъ)шнша¹⁴⁾.
 то же и тѣ твори¹⁵⁾ о братѣ ское-
 мъ. тѣмъ же¹⁶⁾ рече гѣ¹⁷⁾. заповѣ-
 20 дѣ новоу даю вамъ. да любн-
 те друугъ друуга. ѿко же и азъ¹⁸⁾
 възлюбихъ вѣ¹⁹⁾. нѣ²⁰⁾ ни тако
 мѣра²¹⁾ достигнеть. онъ во за вра-
 гы то створи²²⁾ а тѣ²³⁾ не хоще-
 25 шн²⁴⁾ крѣкн своихъ вѣдати за вра-
 та своего. то по чѣто свою к-
 моу проликашн. прѣслоуша-

1) ЧА¹⁻² в. «хотѣ» — нѣчто вѣште 2) ЦУ переѣ 3) СЦУ брата брата 4) ЧА¹⁻²
 «бываемо» — нѣтъ. 5) ЧА¹⁻² в. «чѣто придѣла» — къ колнко послѣжила 6) ЧА¹⁻²
 представила; СЦУ прѣдѣлѣ ти 7) ЧА¹⁻² «врагоу» — нѣтъ. 8) Ч хотѣши; А¹⁻² хотѣше
 видѣти 9) ЧА¹⁻² прибавлено: «бѣо» 10) ЧА¹⁻² «того» — нѣтъ. 11) ЧА¹⁻²
 в. «такоеути бо... вѣчнааго. оутотованаго днѣколоу. нѣ» — нѣ бо нѣ ѿного ѿна оубѣжитъ сего-
 банааго днѣколѣ. ннзвѣшнша ѿ сего недѣга. ѿзоудѣм же. ѿште 12) ЧА¹⁻² в. «възлюбн» —
 възлюбнѣа. ѿ самѣмъ любнѣи повѣла хс 13) Ч «како чѣстъноую... врагомъ соущеме» — нѣтъ,
 а читается: како же ли нѣ възлюбнѣа. 14) ЦУ сѣгрѣшнша 15) Ч твориши; А¹⁻²
 сѣтвори 16) ЧА¹⁻² в. «тѣмъ же» — того бо ради 17) ЧА¹⁻² «гѣ» — нѣтъ. 18) А¹⁻²
 «и азъ» — нѣтъ. 19) Иоанн. XIII, 34. 20) ЧА¹⁻² в. «нѣ» — паче же ли 21) А¹⁻²
 мѣрѣ; ЦУ мира (то мѣтров). 22) ЦУСЧ твори²³⁾ ЧА¹⁻² в. «а тѣ» — нѣ 24) ЧА¹⁻²
 прибавлено: «ли».

1) ЗАПОВѢДИ ИЖЕ²⁾ САМЪ СТОРИ³⁾
 НЕ ЗА ДЪЛГЪ. А⁴⁾ ТЫ⁵⁾ АЩЕ⁶⁾ ТВОРИШЬ
 ТО⁷⁾ ДЪЛГЪ⁸⁾ КОНЬЧАВАКШИН. ИКО⁹⁾
 ЖЕ И ОНЪ ПРОЩЕНЪИ¹⁰⁾ ТЪМЪ¹¹⁾ ТА-
 5 ЛАНТЪ. И СЪТО ЦАТЪ ТАЖА НЕ
 ТОГО ДѢЛА МОУЧНИМЪ ВЪИСТЪ¹²⁾.
 ЗАНЕ¹³⁾ ЖЕ ТАЖАЛЪ. ИЪ¹⁴⁾ ПОНЕЖЕ
 ДОБРА НЕ СТОРИ КМОУ¹⁵⁾. НЕ БО ИЪ
 ВСЕ ИЖЕ ТВОРИМЪ. ТО¹⁶⁾ ДЪЛГЪ СЪ-
 10 ВЪРШАКЕМЪ¹⁷⁾. АЩЕ¹⁸⁾ ЛЮБѢЕ ПОКА-
 ЖЕМЪ¹⁹⁾. АЩЕ ИМѢНИИ РАЗДАК-
 МЪ ТРѢБОУЮЩИНАМЪ. ТО ОНЪ ДЪ-
 ЛГЪ СЪВЪРШАВАКЕТЪ²⁰⁾. ПО ЧЪТО ОУ-
 БО²¹⁾ АНШАКШИН СЪ ТѢХЪ²²⁾. ИМЪ²³⁾ ЖЕ
 15 ТИ²⁴⁾ ВЕЛИТЬ САМОМОУ²⁵⁾ ГИНОУ ВЪИ-
 ТИ. ТОГО БО ТИ²⁶⁾ ДѢЛА ПОКЕЛЪ²⁷⁾ РА-
 ЗДАТИ²⁸⁾ ИНОМОУ ДА К²⁹⁾ ИМАШИН
 ТЫ САМЪ³⁰⁾. ДОНДЕ (ЖЕ) БО КДИНЪ К³¹⁾ ДЪ-
 РЖИШИН³²⁾. ТО³³⁾ НИ САМЪ КГО³⁴⁾ ИМАШИН
 20 А³⁵⁾ КГДА³⁶⁾ ИНОМОУ ПОДАСИ³⁷⁾. ТЪГДА³⁸⁾
 САМЪ ВЪЗЛАТЪ КСИ. ПОВѢЖЪ³⁹⁾ МИ
 ЧЪТО⁴⁰⁾ СЕИ ЛЮБѢЕ ТЪЧЪНО МОЖЕ-
 ТЪ⁴¹⁾ БЪТИ. САМЪ БО⁴²⁾ ИЗЛ(И)И КРЪВЪ

Л. 17 г.

1) ЧА¹⁻² ВМ. «прѣслоушаша» — разное ѡслѣдствіе 2) Ч ВМ. «иже самъ» — іже бо ѿ 3) СЦУ
 творитъ; Ч створиша 4) ЧА¹⁻² «а» — нѣтъ. 5) ЧА¹⁻² ты же 6) С аще не 7) ЧА¹⁻²
 нѣтъ. 8) ЧА¹⁻² прибавлено: «оужі» 9) Ч ВМ. «иже же» — занеже 10) Ч ВМ.
 «прощенъи» — вѣзема; А¹⁻² веземи 11) ЧА¹⁻² тѣмъ 12) ЧА¹² вѣдѣше 13) Ч тѣчю
 занеже 14) ЧА¹⁻² ВМ. «иъ понеже добра не стори кмоу» — нѣ иже ни доброствореніемъ кѡ
 оуни. 15) ЧА¹⁻² далѣе слѣдуетъ: «ни начиншу господинѣ в слѣ іго іде и далъ ѡдасть
 (А¹⁻² дастъ). не бо нѣ далъ вѣдѣше оужі иже ѿ раба вѣдал аще кѡ. 16) Ч ВМ. «то далъ
 свѣршашемъ» — далъ свѣршашите творимъ. — А¹⁻² «то далъ свѣршашемъ» — нѣтъ. 17) А¹⁻² Ч
 далѣе слѣдуетъ: «тѣмъ же и самъ глаголаше іѡа ксе теоритѣ глѣте иже непотребни раки ісма. іже
 вѣхомъ далъши сѣтворити створихомъ. 18) Ч прибавлено: «ко» 19) А¹⁻² ВМ. «по-
 кажемъ» — сѣтворихомъ 20) ЧА¹⁻² «свѣршашемъ». Далѣе слѣдуетъ: не занеже нача самъ
 добро творити точіж. нѣ (А¹⁻² ни) иже и своѣ раздаваіемъ. аште и нѣколи дама. 21) ЧА¹⁻²
 прибавлено: «самъ» 22) ЧА¹⁻² «тѣхъ» — нѣтъ. 23) ЧА¹⁻² нѣ 24) ЧА¹⁻²
 самъ ти 25) ЧА¹⁻² «самомоу» — нѣтъ. 26) А¹⁻² «ти» — нѣтъ. 27) ЧА¹⁻²
 «поклѣ» — нѣтъ. 28) Ч — давати 29) Ц «не» — нѣтъ. 30) ЧА¹⁻² «самъ» — нѣтъ.
 31) ЧА¹⁻² «не» — нѣтъ. 32) ЧА¹⁻² ВМ. «държиши» — имашин. 33) ЧА¹⁻² «то» — нѣтъ.
 34) ЧА¹⁻² ВМ. «иго» — же 35) ЧА¹⁻² «а» — нѣтъ. 36) ЧА¹⁻² «гда же ли 37) ЧА¹⁻²
 даси 38) ЧА¹⁻² прибавлено: «ни» 39) СЦУ поклѣ же; Ч «поклѣ ми» — нѣтъ
 40) ЧА¹⁻² «ко» что сѣко 41) ЧА¹⁻² ВМ. «можитъ бѣти» — боудѣтъ. 42) ЧА¹⁻² «ко» —
 нѣтъ.

- за врагы. а мы ни имѣнник¹⁾
же за благадателя²⁾. дажь во³⁾ трѣ-
воюющему рече. даже⁴⁾ не исхы-
титъ ко нѣкто ѿ тебе. яко
5 же се⁵⁾ обадителя⁶⁾. или клевет-
ника⁷⁾. или тати⁸⁾. донѣдеже во
к самъ държнши. то⁹⁾ не твърдо
държнши. аще¹⁰⁾ ли к¹¹⁾ рече вѣда-
си¹²⁾ ницему въ пазоуху¹³⁾. то¹⁴⁾
10 азъ ти к¹⁵⁾ съхраню зѣло¹⁶⁾. и въ по-
добно врѣмѣ съ многъмъ ѿ-
бавьемъ вѣздамъ¹⁷⁾ ти к. не
хоцю¹⁸⁾ во оуѣти кмоу ко. нѣ
да¹⁹⁾ вѣще²⁰⁾ створоу. и твърже²¹⁾ съ-
15 храню. да въ оно врѣмѣ да-
мъ²²⁾ ти к²³⁾. чѣто оубо боудеть свѣ-
рѣпѣк насъ. иже²⁴⁾ ни по тацѣ-
хъ обѣтъхъ²⁵⁾ не хоцемъ²⁶⁾ кмоу
въ занимъ дати. того²⁷⁾ ради
20 поустн и²⁸⁾ нази и ници въ не-

1) ОЦУ в.м. «имѣнник» — и 2) ЧА^{1—2} далѣе слѣдуетъ: «ѡнъ скожъ крѣкъ мы же не имѣмъ
ѣже не наши. ѡнъ прѣѣ насъ а мы ни по немъ же ѡнъ за нѣшъ спасеніа а мы ни за нашу же ползж не
кываѣтъ ко имѣ ничесоже ѡ нашего поминаемъ. нѣ вса прѣштѣкъ ѡ на ѡбастойтъ. того ко ра и по-
келѣніи ісмы даѣтъ да не ѡпадаемъ ѡ ни хъ. ѣко же ко се аште кто ѡтро чатималоу сребро вѣдасть. и
повелѣтъ държати твърдо или и расови вѣдати (А^{1—2} вѣдасть) хранити. ѣко да не вѣдасть лѣтъ вѣдати
хоташтеоумъ такожде и кѣ творитъ». 3) ЧА^{1—2} «бо» — нѣтъ. 4) ЧА^{1—2} да 5) ЧА^{1—2}
в.м. «се» — или 6) ЧА^{1—2} ѡбадителя 7) ЧА^{1—2} клеветникъ 8) ЧА^{1—2} тати.
или по ксѣ² смѣтъ. 9) ЧА^{1—2} «то» — нѣтъ. 10) Ч в.м. «аще ли ю рече... въ пазоуху.
то» — аште ли мнѣ даси ништинъ 11) А^{1—2} в.м. «не» — имѣние 12) А^{1—2} даси
13) А^{1—2} «въ пазоуху» — нѣтъ. 14) А^{1—2} «то» — нѣтъ. 15) А^{1—2} «не» — нѣтъ; Ц
истъ 16) ЧА^{1—2} цѣло 17) ЧА^{1—2} в.м. «въздамъ ти ю» — ти оустроѣ. 18) ЧА^{1—2}
в.м. «не хоцю» — не кывемъ 19) А^{1—2} «да» — нѣтъ. 20) А^{1—2} вѣще ли 21) ЧА^{1—2}
да твърда; Ц твърже 22) ЧА^{1—2} в.м. «дамъ ти ю» — ти съблюдж (А^{1—2} блюди) е. к неже
никѣ ни к занимъ даѣтъ. ни млоушатаго ѣ. 23) Ц истъ. 24) Ц иже да; ЧА^{1—2} «иже» —
нѣтъ. 25) ЧА^{1—2} ѡбѣщаніяхъ 26) ЧА^{1—2} хоташтемъ 27) Ч того бо 28) Ц
«и» — нѣтъ.

- моу ѿходимъ¹⁾. тѣмъ же и
 лоучьшю²⁾ жизнь³⁾ приемемъ.
 коую⁴⁾ во виноу прѣдложимъ
 тѣгда. ꙗко нѣтъ поимъ⁵⁾ тво-
 5 рать⁶⁾ тамо⁷⁾. кѣмъ ли⁸⁾ ѿвѣтъ. че-
 со же дѣла не дажиши. не вѣроу-
 еши ли ꙗко пакы приемеш
 ꙗ⁹⁾. съ приѣхатѣмъ¹⁰⁾. нѣма
 во държа¹¹⁾ имѣнне¹²⁾. много зѣ-
 10 ло подѣлмеш. ꙗко же во пьсъ
 тако¹³⁾ насака¹⁴⁾ на богатѣхъ ди-
 шекълъ. ли¹⁵⁾ ꙗко же се оукроухъ¹⁶⁾ и-
 ли скорядникъ. отроцати¹⁷⁾
 пьсъ¹⁸⁾ истѣргнути¹⁹⁾ хотѣ. дади-
 15 мъ²⁰⁾ оуко ѿцекн. и²¹⁾ оузырѣтъ то
 днѣкоа сътворено въ истинноу²²⁾
 ѿидеть ѿ насъ²³⁾. и съхранено въ-
 се въдасть ти ꙗ²⁴⁾ оуцъ. ꙗко не мо-
 жеть днѣкълъ²⁵⁾ пакости²⁶⁾ ти²⁷⁾
 20 сътворити²⁸⁾. вѣдѣннхъ во
 ничимъ же разнѣ соутъ бога-
 тин. въсѣмъ лающемъ нхъ
 не члѣкомъ тѣчию нѣ и похотѣ-
 мъ. и чрѣвоу²⁹⁾ неистовѣрюса³⁰⁾.
 25 на³¹⁾ блѣудноу³²⁾ мѣсла³³⁾. и³⁴⁾ на

Л. 18 а.

1) ЧА¹⁻² прибавлено: «порѣчноѣ (А¹⁻² - чинаго) не ѿмоуште (А¹⁻² - моушоу). ꙗко не пороу-
 чаѣмъ е хранаштѣоумоу паче ескѣ изѣстнѣѣ (А¹⁻² - стнѣншемоу). 2) СУЦ ѿутѣншю; ЧА¹⁻²
 послѣданию 3) ОЦУЧА¹⁻² вм. «жизнь» — казнь 4) ЧА¹⁻² вм. «коюю бо... тѣгда» —
 что бо възможимъ решти 5) Ц поимъ 6) ОЦУ «сътворять» 7) ЧА¹⁻²
 вм. «тамо» — за погубеніѣ (А¹⁻² - «ниа») нхъ. коюю еннѣу предложити. 8) Ч «аи» — нѣтъ.
 9) ЧА¹⁻² «не съ приѣхатѣмъ» — нѣтъ. 10) ЧА¹⁻² далѣе слѣдуетъ: «то како то коудеть
 съ ѿтѣѣтомъ даѣмъ оуѣу не даѣшоуоумоу. како не вѣаѣмъ паче по вѣатинъ да нѣ вѣсѣнѣ ли тѣ
 вѣзрѣнѣ нхъ. тѣмъ же вѣаѣмъ паче того дѣла даѣѣ. тѣ (А¹⁻² да) тѣ тѣ вѣзвѣсѣнъ болшемъ (А¹⁻²
 болшмѣн). ꙗко нѣктоже не ѿидеть его». 11) Ц дръжа 12) ЧА¹⁻² «имѣннѣ» — нѣтъ.
 13) А¹⁻² тако бо 14) ЧА¹⁻² ОЦУ насакаѣтъ 15) ЧА¹⁻² «аи» — нѣтъ. 16) Ц
 укрупъ 17) ЧА¹⁻² прибавлено: «дръжаштоу» 18) ЧА¹⁻² «псъ» — нѣтъ. 19) ЧА¹⁻²
 вм. «истѣргнути» — отати 20) ЧА¹⁻² прибавлено: «и» 21) ЧА¹⁻² вм. «и оузырѣтъ»
 — и ѿште оузырѣтъ 22) Ч вм. «въ истинноу» — въхѣма, ОЦУ въхѣма мало, А¹⁻² даѣче 23) ЧА¹⁻²
 вм. «ѿ насъ нѣ» — ѿидѣшоу томоу тогда 24) ОЦУ «и» — нѣтъ; А¹⁻² все 25) А¹⁻²
 вм. «днѣкълъ» — онъ, Ч ѿтъ 26) ОЦУ пасти 27) ЦУ «тн» — нѣтъ. 28) ЧА¹⁻²
 вм. «сътворити. вѣдѣннхъ ко» — кнѣктн (А¹⁻² дѣктн) въ онъ вѣкъ. нынѣ бо малѣнхъ бо дѣтѣцъ
 дръжмѣнъ псы 29) А¹⁻² чрѣво 30) А¹⁻² - вѣстоуа 31) ЧА¹⁻² «на» — нѣтъ.
 32) ЧА¹⁻² вѣдѣнѣй 33) мѣсла 34) ЧА¹⁻² «и на» — нѣтъ.

всако¹⁾ любодѣиши²⁾. аще бо
и дающе³⁾ въ заимъ. то⁴⁾ тѣхъ
пытаемъ⁵⁾. дающеи⁶⁾ каже
въспати. и покорни⁷⁾хъ пы-
5 таемъ. покорнаго же⁸⁾ бѣ не
врѣжемъ⁹⁾. чѣто бо намъ чрѣно
къздасть каіеке погоубааи¹⁰⁾.
мотыла¹¹⁾ и тѣлю¹²⁾. чѣто же тѣце-
словок. заветъ. что же скоупо-
10 сть скръь и печаль. что же влоу-
дъ огнь вѣчнн¹³⁾. и чървь мдо-
китъин. та¹⁴⁾ бо соутъ богатнн-
хъ достонна¹⁵⁾. чѣсо радн¹⁶⁾ вбѣ¹⁷⁾ не
дакии¹⁸⁾ ваще дающемоу¹⁹⁾. не ль-
15 живѣ бо естъ глѣн. просите бо рѣ²⁰⁾
прѣже²¹⁾ црѣства вѣни. и си вса при-
ложатся калѣ²²⁾. видѣ ли даро-

Л 18 б.

1) ЧА¹⁻² всакомоу 2) ЧА¹⁻² любодѣишию 3) ЧА¹⁻² вм. «дающе»—достонна
даши 4) ЧА¹⁻² «то»—нѣтъ. 5) ЧА¹⁻² испытаетъ 6) ЧА¹⁻² «же»—нѣтъ.
7) Далѣе ЧА¹⁻² слѣдуетъ: «и не сто тѣчно (А¹⁻² «и не сто тѣчно» — нѣтъ). нѣ и сторицею
пѣдаваюште (А¹⁻² — юща) вѣставляемъ. не въздаюшти (А¹⁻² — штихъ) же нѣ ни нѣстагѣ. тѣхъ ни-
тимъ». 8) А¹⁻² погоубае заветъ 9) А¹⁻² «мотыла... тѣцесловы. заветъ»—нѣтъ.
10) СЦУ таж 11) ЧА¹⁻² прибавлено: «гнѣж (А¹⁻² — на) 12) ЧА¹⁻² ти 13) ЧА¹⁻²
дажннн; ЧА¹⁻² далѣе слѣдуетъ: «снм анхы нѣста вѣдавши. сего свѣта зладѣ. и члѣмн антры
(А¹⁻² — рѣ прѣиммѣ). тѣмъ ли рѣци ми в заимъ даемъ ѿ толнн моуцѣ. ѿ не пороучнмъ ѿго хѣви. не
вѣсѣдоуштинхъ (А¹⁻² — цнмъ) жнзнн вѣсмртнмъ (А¹⁻² ѣ жнзнн вѣсмртнѣн). и ннзречннмъ (А¹⁻²
— нмъ) вѣгнмъ (А¹⁻² — нмъ). то кѣкъ шѣтъ створнмъ» 14) Ч бо дѣлама 15) Ч «вбѣ»—нѣтъ.
16) ЧА¹⁻² прибавлено: «даюштоуемоу всако» 17) ЧА¹⁻² прибавлено: «рекше ѿко по мнозѣхъ
временѣ даюштоу. и (А¹⁻² — а) шко и сѣде даѣ (А¹⁻² — даѣ)». 18) СЦУ «рѣ»—нѣтъ. 19) Ч
«прѣже»—нѣтъ. 20) Ме. VI, 33

ваниа прѣмѣножѣста¹⁾. вели-
 нство²⁾ во³⁾ и красота. дара того прѣ-
 нѣсходитѣ. нынешняа жизнь-
 ни хоудость. нѣсть во възмож-
 5 но къ тѣлѣ⁴⁾ тѣлѣннѣ и вѣрѣменѣ
 нѣ. не оубладоуица онѣ вѣнѣ-
 ца прияти. ни къ семь житни
 матежынѣмъ⁵⁾. и говорынкѣмъ⁶⁾
 и многа измѣненниа имѣю-
 10 цѣ⁷⁾. недвижимѣи и нематеж-
 нын онѣ покои прияти⁸⁾. аще во⁹⁾.
 съде приимеши. то¹⁰⁾ къса тѣлѣн-
 наа¹¹⁾ приимеши¹²⁾. аще ли оного
 вѣремене дождѣши. то¹³⁾ нетѣлѣ-
 15 ннаа ти въздасть¹⁴⁾ и неистѣ-
 цаемаа¹⁵⁾. аще¹⁶⁾ съде възьмеш¹⁷⁾
 олово¹⁸⁾ воудеши къзалѣ. аще ли
 тамо то¹⁹⁾ злато чистоу²⁰⁾. обаче и

1) ЧА^{1—2} СЦУ — жѣство. Далѣе въ ЧА^{1—2} слѣдуетъ: «ѡна ео съблюдѣна ти сохѣтъ рѣ ѡ
 не погыбаѣѡ а същѣа съдѣ. е приложѣна мѣсто ѡ изокнаѣа даю (А^{1—2} «даю» — жѣтъ). кромѣ же снѣхъ.
 ѡ еже по длазѣѣ времени. вѣзати оумножаѣ ти когатыство. анѣа ео боаши кыбаѣѣ. не еш нѣ ѡ взем-
 люштинѣ е занѣмѣ. се же кидимѣ даюштин е занѣмѣ теорашта. ѡ ео аѣе есе едасть прѣкратнаа анѣхъ-
 течѣнѣ ѡ нѣже надалѣзѣ оудрѣжитѣ (А^{1—2} оудрѣтитѣ) и въздаѣланѣ множае стѣорнаа (А^{1—2} -ритѣ). еоде
 же ѡ члѣкѣхѣ оубо не негодѣимѣ ѡ замоудѣни (А^{1—2} о замѣдленни). нѣ прѣлажѣимѣ даемъ еаште
 было. ѡ возѣ же тако тѣштинѣ есмѣ ѡко того дѣлаа лѣннѣ а (А^{1—2} -тиса). ѡ не послѣшати а ѡ
 ѡже рекохѣ ѡ съдѣ даѣѣ. ѡ съ рѣчною вѣнною. ѡнѣ нѣчто строа тамо. есе штладѣѣ» 2) СЦУ вѣанѣ-
 стѣо 3) ЧА^{1—2} прибавлено: «даѣимѣѣ» 4) Ч е тѣлѣсѣ; А^{1—2} -лѣси 5) Ч -жынкѣмѣ
 6) Ч -рынкѣмѣ 7) ЦУ имѣющи; А^{1—2} имѣюцима 8) ЧА^{1—2} далѣе слѣдуетъ: «ты
 же аште нѣкто ти бы длаженѣ златомѣ на штоужденъ зѣманъ жнѣш (А^{1—2} вѣм. «жнѣш» — кыаѣѣ). да
 ни раѣѣ имѣа ни многы (А^{1—2} на многы) е домѣ принѣсти едати са ѡѣштѣаа бы займѣванѣ
 тмаи бы моаимѣ. да не едасть на штѣжѣѣ зѣман (А^{1—2} «зѣман» — нѣтъ) нѣ домѣ да едасть
 дѣхѣнаа же ѡна ѡ неврѣчнаа ѡна зѣе ли моаиши приати то коанко то ѣсть безѣумноу. 9) А^{1—2}
 «ебѣ» — нѣтъ. 10) ЧА^{1—2} «то» — жѣтъ. 11) Ч тѣлѣнѣ 12) А^{1—2} «приимеши» —
 нѣтъ. 13) Ч «то» — нѣтъ. 14) Ч едасть 15) Ч неѡштѣаѣма 16) СЦУ ѡще ео
 17) ЧА^{1—2} вѣм. «възьмеш» — приѣмѣши 18) Ч прибавлено: «своѣ» 19) ЧА «то» — нѣтъ.
 20) ЧА^{1—2} вѣм. «чистоу» — искоушено

- СИХЪ НЕ ОБЛИХОУКЪТЪ¹⁾ ТЕБЕ²⁾. РЕЧЕ³⁾
 БО. ВЪСАКЪ ЛЮБАНЪ ИНЪ ВЕИИ СЪ-
 ТОРИЦЕЮ ПРИИМЕТЪ КЪ НЪИНЪШЬ-
 НИИ ВЪКЪ. И ЖИЗНЬ ВЪЧЬНОУЮ
 5 ПРИИМЕТЪ⁴⁾. НЪ⁵⁾ МЪ ВИНА ТОМОУ
 КСМЪ⁶⁾. НЕ ДАЮЩИИ КЪ ЗАПМЪ. МО-
 ГОУЩЕМОУ⁷⁾ ТОЛИКО ДАТИ. НИИ⁸⁾
 ЖЕ И МАЛО⁹⁾ ДАВЪШЕ¹⁰⁾ ТОЛИКО ПРИИ-
 ША¹¹⁾. ЧЪТО БО ВЕЛИКО ДАЛЪ¹²⁾ ПЕ-
 10 ТРЪ РЪЦИ МИ. НЕ МРЪЖЮ ЛИ
 РАЗДЪРАНОУ. И ТРЪСТЪ И ОУДИЦЮ¹³⁾.
 НЪ ОБАЧЕ ДОМЪ ВЪСЕИ КЪСЕЛЕНЪ-
 И КМОУ (ВЪВЪРЪЗЕ¹⁴⁾). И ЗЕМЛЮ И МО-
 РЕ ПРОСТЪРЕ¹⁵⁾. И КЪСИ ЕГО ВЪ СВОИ ДО-
 15 МЪ ВЪЗЪВЛАХОУ¹⁶⁾. И¹⁷⁾ СВОЕ ДАЮЩЕ¹⁸⁾
 КЪ НОГАМА НХЪ¹⁹⁾ ПРИНОШАЛХОУ.
 А²⁰⁾ НИИИ²¹⁾ ВЪ РОУКОУ²²⁾ ВЪЛАГЛАХОУ²³⁾.
 НЕ ДЪРЗНАЛХОУ БО²⁴⁾. НЪ²⁵⁾ ТОЛИКОУ
 И²⁶⁾ СЪ ОБИЛЪЕМЪ ИМЪ ЧЪСТЪ ТЕОРА-
 20 ЛХОУ. НЪ РЕЧЕШИ МИ. ТЪ²⁷⁾ БО ПЕТРЪ
 ВЪ²⁸⁾. ДА²⁹⁾ ЧЪТО ЧЛЪБЕ. НЕ ПЕТРОВИ³⁰⁾ ТО-
 ГО³¹⁾ ОБЪЩАЛЪ ТЪЧИЮ. НЕ³²⁾ РЕЧЕ БО³³⁾
 ТЫ ЖЕ О ПЕТРЕ СЪТОРИЦЕЮ ПРИИ-
 МЕШИ³⁴⁾ КДИНЪ. НЪ ВЪСАКЪ ИЖЕ О-
 25 СТАВИТЪ ИМЪНИКЪ³⁵⁾ ИЛИ РОДЪ.

Л. 18 в.

1) А¹⁻² ВМ. «ОБЛИХОУКЪТЪ» — ЛИШИТЪ
 ѿбѣштаниѣмъ ѿ нѣмо положнаѣ сице гл҃а. ИКО
 аѣште ли не приѣмаетъ (А¹⁻² МАЛО) СТОРИЦЕЮ.
 «КСМЪ» — НѢТЪ. 7) Ч МОГШТЪОУМУ 8) Ч «НИИ ЖЕ И» — НѢТЪ. 9) ЧА¹⁻² «МАЛО» —
 НѢТЪ. 10) Ч И ДАВЪШЕ; А¹⁻² ДАВЪШЕ ВСЕ 11) ЧА¹⁻² ПРИБАВЛЕНО: «А И МАЛО ДАВЪШЕ»
 12) СЦУ ДАВЪ 13) ЧА¹⁻² ЖДОУ ТОЧИЮ 14) Ц ОТВѢРЪЗЕ 15) ЧА¹⁻² ПРОСТЪРАЪ
 16) ЧА¹⁻² ПРИБАВЛЕНО: «ПАЧЕ ЖЕ» 17) ЧА¹⁻² «И» — НѢТЪ. 18) ЧА¹⁻² ПОДАЮШЕ
 19) А¹⁻² «НХЪ» — НѢТЪ. 20) ЧА¹⁻² «А» — НѢТЪ. 21) СЦУ ВМ. «НИИИ» — НЕ 22) Ц
 РУКИ 23) ЧА¹⁻² ВЛАГАЮШЕ 24) АЦУ «КО» — НѢТЪ. 25) ЧА¹⁻² «НЪ» — НѢТЪ;
 СЦУ «НЪ ТОЛИКОУ... ЧЪСТЪ ТЕОРАЛХОУ» — НѢТЪ. 26) А¹⁻² БО И 27) ЧА¹⁻² ВМ. «ТЪ БО» —
 НЪ ТЪ 28) Ч ГЛ҃АШЕ; А¹⁻² НИ «ГЪ», ЛИ «ГЛ҃АШЕ» — НѢТЪ. 29) ЧА¹⁻² ВМ. «ДА ЧЪТО» —
 РЕЧЕ ТО ЧТО (А¹⁻² «ТО ЧЪТО» — НѢТЪ) ТОГО ДѢЛА 30) ЧА¹⁻² СЦУ ПРИБАВЛЕНО: «КО»
 31) ЧА¹⁻² ТО 32) ЧА¹⁻² НИ 33) ЧА¹⁻² «КО» — НѢТЪ. 34) ЧА¹⁻² ПРИИМЕШИ
 35) ЧА¹⁻² ВМ. «ИМѢНИКЪ ИЛИ РОДЪ» — ДОМЪ ИЛИ БРАТРИЮ

- то¹⁾ съторницею приметь²⁾. не въ-
сть во разньства лицъ. нъ вещи³⁾
и исправления. нъ дѣти сто-
ять⁴⁾ рече. и любуенню⁵⁾ (а⁶⁾ богаты⁷⁾
5 оставити. то по⁸⁾ чьто ѿ нища о-
сталакиши⁹⁾. лице и въсе¹⁰⁾ имъ ѿ-
станниши. ксе¹¹⁾ хоудоу стражию
остакакиши. лице¹²⁾ ли боу часть
съ нимъ¹³⁾ створиши тѣмъли съ-
10 бровица остакакиши¹⁴⁾. чьто
же са дикниши лице о возѣ та¹⁵⁾ въ-
кають¹⁶⁾. пани во¹⁷⁾ малою моуко-
ю прѣкрѣмаенъ гыкъ. и¹⁸⁾ видѣ
женоу¹⁹⁾ паче дѣтны сконхъ²⁰⁾ чьсть
15 кмоу створнию. гоумьна и то-
чила въ хлѣбни²¹⁾ едокини²²⁾
постави²³⁾. да²⁴⁾ помысли²⁵⁾ нани-

- 1) А¹⁻² СЦУ «то»—нѣтъ. 2) Ч прїимеши 3) Ц веирй 4) ЧА¹⁻² прибавлено:
«и ликъ» 5) ЧА¹⁻² СЦУ любаю 6) ЧАСЦУ «а»—нѣтъ. 7) СЦУ прибавлено: «а»
8) ЧА¹⁻² в.м. «по чьто ѿ»—чьто дѣлама 9) ЧА¹⁻² оставалѣмъ 10) А¹⁻² в.м. «въсе
имъ»—късамъ 11) ЧА¹⁻² в.м. «ксе»—пакы въсе споі 12) ЧА¹⁻² в.м. «лице ли боу...
створиши»—аште ли вѣа имъ ѿставалѣши. наследника и строителя. 13) СЦУ нимн 14) ЧА¹⁻²
ѿставилъ їси. Далѣ въ ЧА¹⁻² слѣдуетъ: «ѿко же ко їгда сами си ѿмыслимъ. бѣ не мыслитъ.
їгда ли томѣ попуштаѣмы каште. неже їже чаемъ выкаѣтъ такожде (А¹⁻² тако) и ѿ мыслин. аште
мы ѿ немъ (А¹⁻² в.м. «ѿ немъ»—имъ) печемса ѿнѣ ѿстоупитъ ѿ помыслинѣ їже ѿ нѣ аште ли
томоу ксе (А¹⁻² «ксе»—нѣтъ; получимъ и то и дѣти съ ксакомъ ѿблюдѣнемъ оухранѣ (А¹⁻² съ-
хранѣ). 15) ЧА¹⁻² то 16) ЧА¹⁻² кываѣтъ. Далѣ въ ЧА¹⁻² слѣдуетъ: «не во нѣ»
и ѿ члѣѣ тожѣ слѣчаюштемъ ксакъ оузнитъ. аще ко никого же не оумолниши ближній си оумираѣ ѿ по-
мыслинѣ (А¹⁻² промыслинѣ) дѣтен. (А¹⁻² и) стыдитса и срамаетъ многашти и хѣтай самъ на
то наскочити аште ли томоу повилнишитъ. ѿко же почтенъ великоу честию велико и то (А¹⁻² тѣ).
дасть. вѣзмиѣ аще оуко хошети ѿстави дѣтемъ бѣтство много. ѿстави бже промыслинѣ. да-
выи бо ти дшоу. и тѣло сздавыи. ничесоже тѣѣ не давшоу и животъ даровавъ. їгда оузнѣ тѣлко
велиѣ дарованіе и свое нхъ їмоу раздаваюштемъ (А¹⁻² —влющен) съ ними како не ксе бѣтства ѿвра-
зѣть намъ. аште бо» 17) ЧА¹⁻² «ко»—нѣтъ. 18) ЧА¹⁻² в.м. «н»—зани же 19) ЧА¹⁻²
женоу ѿнѣ 20) ЧА¹⁻² «сконхъ»—нѣтъ. 21) А¹⁻² хранинѣ 22) ЧА¹⁻² едокица
23) ЧА¹⁻² в.м. «постави» — показавъ 24) ЧА¹⁻² «да»—нѣтъ. 25) СЦУ мыси

нѣ¹⁾ вадѣка. коанко ѿвнаніе по-
 ставить²⁾ намѣ³⁾. не мѡзѣмъ оу-
 во того зѣрѣти. да⁴⁾ погл-
 ты оставимъ дѣти⁵⁾ до-
 5 вродѣтельны. аще во начинѣ-
 тѣ⁶⁾ пѣвати⁷⁾ богатствѣмъ⁸⁾ то⁹⁾
 ни¹⁰⁾ чемъ¹¹⁾ же пициса¹²⁾ начинюу-
 тѣ¹³⁾. пѣкающе¹⁴⁾ имѣниемъ зѣ-
 лобюу къ сакоуу прикрѣвати. аще
 10 ли оубогы¹⁵⁾ боуду¹⁶⁾ къ се створа-
 тѣ. хотѣи¹⁷⁾ доброю¹⁸⁾ дѣтелю мѣ-
 ногоу оутѣхоуу ницетѣ¹⁹⁾ обрѣсти
 не остави²⁰⁾ имѣ²¹⁾ богатства. да
 не²²⁾ погоубиши добры дѣтели²³⁾.
 15 остави²⁴⁾ имѣ²⁵⁾ ѿ дѣлажыника. и
 томоу проучи написаник²⁶⁾. о-
 ни во аще възѣмоу²⁷⁾ имѣни-
 кѣ²⁸⁾. то²⁹⁾ въ многы³⁰⁾ въпадоу³¹⁾ обла-
 дителѣ. и въ³²⁾ клеветыныкы. а

Л. 18 г.

- 1) А¹⁻² в. «наннѣ» — ны 2) ЧА¹⁻² в. «поставитѣ» — покажитѣ; ЦУ подасть
 3) ЧА¹⁻² «намѣ» — нѣтъ. 4) ЧА¹⁻² ꙗко да 5) Ч нѣ да 6) А¹⁻² въчноу^{тѣ}
 7) ЦУ упокати 8) А¹⁻² «то» — нѣтъ. 9) СЦУ «о» — нѣтъ. 10) ЧА¹⁻² СЦУ
 чѣсом же ѿномъ 11) ЧА¹⁻² не пѣти 12) ЧА¹⁻² СЦУ в. «начинюу^{тѣ}» — имоу^{тѣ}.
 13) СЦУ оупокающе; ЧА¹⁻² в. «пѣкающе имѣниемъ.... аще ли оубогы боуду^{тѣ}» — нѣко могоу^{тѣ}
 прикрѣтити вѣраъ злобы ѿвнаніемъ имѣніѣ. ꙗще ли сѣ оузарѣтъ тоа оутѣху поусты соушта 14) СЦУ
 оубогы 15) СЦУ боудѣтъ 16) СЦУ ходѣи 17) ЧА¹⁻² ꙗко да доброю 18) СЦУ
 ницѣтѣ 19) ЧА¹⁻² прибавлено: «оубо» 20) ЧА¹⁻² «имѣ» — нѣтъ. 21) ЧА¹⁻²
 в. «не погоубиши» — ѡстакиши 22) ЧА¹⁻² далѣе слѣдуе^{тѣ}: «ни ко нѣ послѣние скѣство ꙗсть
 жнѣмъ соушнѣмъ не теорити ꙗко своѣго имѣніѣ. оумѣшиши же много оудобство д'ности, послабѣніѣ
 подаѣти. ꙗ жнѣи соушнѣ можѣмъ казати ꙗ. заѣ имѣніѣ стоѣщаѣ оудѣрѣжати. оумѣшиши же ꙗще ꙗ с
 нашею поустотою ꙗ оуѣнстію ꙗ кѣтѣстѣноу слакоу подалѣ. къ премногы брѣгы върѣмъ, окаѣны
 тѣ. ѡгнь прилагѣюще ѡгньни. ꙗ масло къзанающе на пѣмѣнѣ. тѣмъ ꙗще ѡставиши въ тверѣхъ ѡста-
 яти богатѣ. 23) ЧА¹⁻² ѡстакимъ 24) ЧА¹⁻² «имѣ» — нѣтъ. 25) ЧА¹⁻²
 прибавлено: «се» 26) ЧА¹⁻² прибавлено: «и не свѣдѣтъ комѣ вѣдати». 27) ЧА¹⁻²
 в. «то» — нѣ 28) ЧА¹⁻² мнозѣ 29) ЧА¹⁻² въпадаѣ ꙗ вы 30) Ч вы

- иѣ ли ты ¹⁾ варивѣ. и боу ꙗко за-
 нмѣ даси. тоу бо некрадомо о-
 станеть скровище. и съ многъ-
 мь оудовѣствѣмь боудеть ны ²⁾
 5 къздавникъ. не бо нѣ ³⁾ хвалоу
 имать и дѣлжнѣ сы. дакъ-
 шнимъ ⁴⁾ кмоу къ занмѣ. въ
 сласть ⁵⁾ възирають ⁶⁾ ихъ ⁷⁾. и нмѣ
 же каце ⁸⁾ дѣлжнѣ ксть тѣхъ
 10 паче любитъ. тѣмъ же аще хо-
 ции друуга и створиши ⁹⁾ себѣ. то
 велики одѣлжи его. не радоу-
 ютъ бо са тако юнота о невѣстѣ
 свои. ꙗко же хъ зѣло весели-
 15 тьса многъмъ дѣлжнѣ ¹⁰⁾ сы.
 а нмѣ же нѣсть ¹¹⁾ ничимъ же дѣ-
 лжнѣ. то ¹²⁾ тѣхъ оубѣгають
 а нмѣ же дѣлжнѣ ксть къ
 тѣмъ и притѣкають ¹³⁾. се бо ны-
 20 не ¹⁴⁾ вѣмѣ ксть заимованию ¹⁵⁾.
 аще оубо не даси кмоу нѣне.
 не имать просити оу тебе по ѿ-
 шествии отъсоуду. съде аще-
 мѣ ¹⁶⁾. съде жаждемъ ¹⁷⁾. жажде-
 25 тѣ же спсению твоюмоу ¹⁸⁾ того ¹⁹⁾

1) Ч ти 2) Ч «ны»—нѣтъ. 3) Ч прибавлено: «даа намъ бѣ. и 4) Ч дак-
 шнѣ 5) С въздасть 6) Ч взимають 7) Ч «ихъ»—нѣтъ. 8) Ч паче 9) С створи;
 Ч вм. «и створиши—своими»—ѣго имѣти при великѣ должника ѣго. не радуѣтъ бо са тако займникъ,
 должницы нмѣи 10) Ч дѣлжнѣ 11) Ч «нѣтъ»—нѣтъ. 12) Ч ѣсть 13) Ч
 прибавлено: «се оубо творимъ да имамъ ѣго должника 14) С нѣтъ; Ч «ныне»—нѣтъ. 15) Ч
 заимованіи. и нынѣ же трѣбуѣ 16) С ѣлчеть 17) С жаждеть. 18) Ч вм. «спсению
 твоюмоу»—занеже твоего спсѣнѣ жаждѣ 19) Здѣсь оканчивается слово въ спискѣ XII
 вѣка; конецъ его печатается по списку С. Варіанты — изъ списка Ч.

